

hp LaserJet 4100



i n v e n t

使用指南



HP LaserJet 4100、4100N、 4100TN 與 4100DTN 印表機



使用指南



© 2002 年惠普科技版權所有

版權所有，翻印必究。

除非版權法容許，事先未獲得惠普科技書面許可，不得擅自複製、改編或翻譯本文件中的內容。

惠普科技印表機及與本使用指南相關的使用者被授予以下權限：**(a)** 可列印本使用指南的硬稿，以作為個人、內部或公司使用之用途，不得銷售、轉售或分銷硬稿；**(b)** 可將本使用指南的電子版放在網路伺服器上以供存取電子版，限於惠普科技印表機及與本使用指南相關的個人、內部使用者。

Edition 3, March, 2002

保固

本文件中所含資訊如有更改，恕不另行通知。

惠普科技對本資訊不作任何形式的保證。惠普科技特別否認有關銷售合適性以及適合特定用途之默許保證。

惠普科技對於由本資訊的提供或使用所引起的任何直接、間接、偶發、引發或其他損害概不負責。

商標專用權

Adobe 與 PostScript 是 Adobe Systems Incorporated 的商標，它們在某些管轄區內可能已經註冊。

Arial 與 Times New Roman 是 Monotype Corporation 在美國的註冊商標。

AutoCAD 是 Autodesk, Inc 在美國的商標。

ENERGY STAR 是美國 EPA 在美國的註冊服務商標。

所有 HP 9000 電腦上的 HP-UX Release 10.20 及較新版本與 HP-UX Release 11.00 及較新版本是 Open Group UNIX 產品。

Microsoft 與 MS-DOS 是 Microsoft 公司的註冊商標。

TrueType 是 Apple Computer, Inc 在美國的商標。

UNIX 是 Open Group 的註冊商標。



目錄



關於本指南

如何使用本線上使用指南.....	9
本指南中的指引功能.....	9
Acrobat Reader 之功能.....	10
何處尋找更多資訊.....	13
設定印表機.....	13
使用印表機.....	14



1 印表機基礎知識

概述.....	15
印表機的功能與優點.....	16
設定印表機組態.....	18
印表機零件及其位置.....	19
附件與耗材.....	21
訂購資訊.....	22
項目與零件編號.....	22
透過服務或支援供應商訂購.....	22
透過內嵌 web 伺服器直接訂購.....	22
透過印表機軟體直接訂購.....	23
控制面板佈局.....	29
控制面板.....	29
控制面板指示燈.....	29
控制面板按鍵.....	30
使用印表機線上說明系統.....	31
控制面板功能表.....	31
印表機軟體.....	33
提供的軟體.....	33
印表機驅動程式.....	35
用於 Windows 電腦的軟體.....	36
用於 Macintosh 電腦的軟體.....	39
網路軟體.....	40

2 列印工作

概述.....	41
選擇出紙槽.....	42
列印至上出紙槽.....	42
列印至後出紙槽.....	43
裝入 1 號紙匣.....	44
裝入 2 號、 3 號與 4 號紙匣.....	45



在紙張的兩面列印（選購的雙面列印器）	47
紙張的兩面列印指引	48
放置需要特定方向的紙張	48
用於在紙張的兩面列印之版面選項	49
列印特殊紙張	50
列印小型或窄型紙張	50
列印信紙、預先打洞紙或預製表格（單面）	50
列印信封	52
列印標籤	58
列印投影片	59
列印卡片、自訂尺寸的紙張及重磅紙	60
進階列印工作	62
使用印表機驅動程式中的功能	62
自訂列印的紙匣	65
列印工作保留功能	69
快速複印工作	69
校對並暫存工作	71
列印保密文件	73
儲存列印工作	75
列印儲存的工作	75
刪除儲存的工作	76
使用選購的 HP 快速紅外線接收器列印	77
設定使用 Windows 9x 列印	77
設定使用 Macintosh 電腦列印	77
列印工作	78
中斷與繼續列印	79



3 印表機之維護

概述	81
管理碳粉匣	82
HP 碳粉匣	82
非 HP 碳粉匣	82
鑒別碳粉匣	82
碳粉匣之保存	83
碳粉匣的預期使用壽命	83
檢查碳粉量	83
碳粉匣互動（搖動）	84
碳粉不足與碳粉用盡狀態	85
清潔印表機	86
一般指引	86
清潔程序	87
清潔熱凝模組	89
手動執行清潔頁	89
自動執行清潔頁	90
執行預防性維護	91
設定警示組態	92



4 解決問題

概述.....	93
清除卡紙.....	94
卡紙位置.....	95
清除頂蓋與碳粉匣區域中的卡紙.....	96
清除選購的信封送紙器中的卡紙.....	98
清除進紙匣區域中的卡紙.....	100
清除選購的雙面列印器中的卡紙.....	102
清除輸出區域中的卡紙.....	104
清除熱凝模組區域中的卡紙.....	105
解決重複卡紙.....	108
瞭解印表機訊息.....	109
多份原件列印磁碟錯誤訊息.....	126
解決輸出品質問題.....	128
淡色列印（部份頁面）.....	130
淡色列印（整個頁面）.....	130
斑點.....	130
白點.....	131
線條.....	131
灰色背景.....	132
碳粉污跡.....	132
碳粉附著不牢.....	133
重複出現瑕疵.....	133
重複出現影像.....	134
變形的字元.....	134
頁面歪斜.....	134
捲曲或波浪形.....	135
皺紋或摺痕.....	135
垂直的白線條.....	135
輪胎痕跡.....	136
黑色區域上出現白點.....	136
確定印表機問題.....	137
故障排除流程圖.....	137
用於 Macintosh 使用者的故障排除流程圖.....	144
排除可選印表機硬碟附件故障.....	147
排除 PS 故障.....	148
排除可選 HP 快速紅外線接收器故障.....	149
與可選 HP JetDirect 列印伺服器進行通訊.....	150
檢查印表機組態.....	151
功能表選擇圖.....	151
組態頁.....	152
耗材狀態頁.....	154
PCL 或 PS 字型清單.....	156



5 服務與支援

HP 客戶服務與支援	157
線上服務	157
HP 舉報熱線	161
全球客戶支援選項	162
美國與加拿大的 HP 客戶服務中心與產品維修協助	162
歐洲 HP 客戶服務中心所用的語言 與各國家 / 地區可用的選項	163
各國家 / 地區支援電話號碼	164
保固資訊	165
重新包裝印表機指引	165
服務資訊表	166
惠普科技有限保固聲明	167
碳粉匣使用壽命的有限保固	168
HP 軟體使用授權條款	169
全球各國家 / 地區銷售與服務辦事處	171



附錄 A 規格

概述	187
紙張規格	188
支援的紙張尺寸與磅數	189
支援的紙張類型	192
使用紙張的指引	192
標籤	196
投影片	196
信封	197
卡片紙與重磅紙	198
印表機規格	200
實體尺寸	200
環境規格	201
產品相容性一覽表	203

附錄 B 控制面板功能表

概述	205
控制面板功能表選擇圖	205
Quick Copy Jobs Menu (快速複印工作功能表)	206
Private/Stored Jobs Menu (保密 / 儲存的工作功能表)	207
Information Menu (資訊功能表)	208
Paper Handling Menu (紙張處理功能表)	210
Printing Menu (列印功能表)	214
Print Quality Menu (列印品質功能表)	218
Configuration Menu (設定功能表)	220
I/O Menu (I/O 功能表)	224
Resets Menu (重設功能表)	225
EIO Menu (EIO 功能表)	227



附錄 C 印表機記憶體與擴充

概述.....	231
安裝記憶體.....	232
檢查記憶體的安裝.....	234
儲存資源（永久資源）.....	234
安裝 EIO 卡 / 大容量儲存.....	235



附錄 D 印表機指令

概述.....	237
瞭解 PCL 5e 印表機指令語法.....	238
組合變更序列.....	239
輸入變更字元.....	239
選擇 PCL 5e 字型.....	240
常用的 PCL 5e 印表機指令.....	241

附錄 E 管制資訊

FCC 規則.....	245
環境產品管理計劃.....	246
保護環境.....	246
材料安全資料表.....	248
安全聲明.....	250
雷射安全聲明.....	250
加拿大 DOC 規則.....	250
EMI 聲明（韓國）.....	250
VCCI 聲明（日本）.....	250
芬蘭雷射聲明.....	251

附錄 F 內嵌 web 伺服器

概述.....	253
存取內嵌 web 伺服器.....	254
內嵌 web 伺服器頁.....	254
首頁.....	255
裝置頁.....	255
網路頁.....	256

索引





關於本指南



如何使用本線上使用指南

本使用指南以 **Adobe™ Acrobat** 可攜式文件格式 (PDF 檔案) 提供。本章節將協助您熟悉 PDF 文件的使用方法。

本指南中的指引功能



按一下目錄圖示，即可移至線上使用指南的目錄。其中之項目已連結至其在使用指南中的相關位置。



按一下簡介圖示，即可返回本部份以獲得有關使用本線上使用指南的提示。



按一下索引圖示，即可移至線上使用指南的索引。索引項目已連結至其相關主題。



按一下向上箭頭圖示，即可移至上一頁。



按一下向下箭頭圖示，即可移至下一頁。



Acrobat Reader 之功能

在 PDF 文件中尋找資訊

要在 PDF 文件中尋找特定資訊，請按一下 **Acrobat Reader** 視窗左上角的目錄 (**Contents**) 或索引 (**Index**)，然後按一下您要的主題。



檢視 PDF 文件

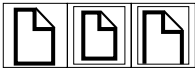
要獲得有關如何檢視 PDF 文件的完整指示，請參閱 **Acrobat Reader** 隨附的線上說明。



放大頁面視圖

您可以使用放大工具、狀態列中的放大方塊或工具列按鈕來變更螢幕的大小。在您放大文件時，您可以使用掌形工具來移動頁面。

另外，**Acrobat Reader** 亦提供用於控制頁面如何符合螢幕大小的比例等級選項。



符合頁面 (Fit Page) 縮放頁面以符合主視窗的大小。

符合寬度 (Fit Width) 縮放頁面以符合主視窗的寬度。

符合可見 (Fit Visible) 僅以頁面內容區域填滿視窗。



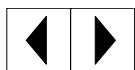
要放大比例：請選擇放大工具，然後按一下文件頁面以使目前的比例放大兩倍。

要縮小比例：請在按住 **Ctrl** (Windows 與 **UNIX**®) 或 **Option** (Macintosh) 時選擇放大工具，然後按一下您要縮小的區域之中心。

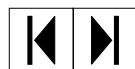


瀏覽文件

以下選項可用於瀏覽文件。



要移至下一頁：請按一下工具列中的下一頁 (Next Page) 按鈕，或按向右箭頭或向下箭頭。



要返回上一頁：請按一下工具列中的上一頁 (Previous Page) 按鈕，或按向左箭頭或向上箭頭。

要移至第一頁：請按一下工具列中的第一頁 (First Page) 按鈕。

要移至最後一頁：請按一下工具列中的最後一頁 (Last Page) 按鈕。



要跳至某特定頁碼的頁面：請按一下主視窗下方狀態列中的頁面方塊，然後鍵入頁碼並按一下確定 (OK)。

使用縮圖瀏覽

縮圖是每個文件頁面的縮小視圖。您可以在概觀區域中顯示縮圖。使用縮圖可快速跳至頁面與調整目前頁面之視圖。



按一下縮圖，即可移至其所代表的頁面。

尋找單字

使用**尋找 (Find)** 指令可在現用文件中尋找某個單字的一部份、完整的單字或多個單字。



按一下尋找按鈕，或在工具 (**Tools**) 功能表中選擇**尋找**。



列印文件

要列印選定的頁面：請在檔案功能表中選擇列印。選擇頁面 **(Pages)**。在從 **(From)** 與至 **(To)** 方塊中鍵入您要列印的頁面範圍，然後按一下**確定**。

要列印整份文件：請在檔案功能表中選擇列印。選擇全部 **n 頁 (All n pages)**（其中 **n** 代表文件中的總頁數），然後按一下**確定**。



註

有關 Adobe™ Acrobat Reader 的最新版本與其他語言版本之資訊，請瀏覽 <http://www.adobe.com/>。

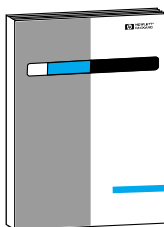


何處尋找更多資訊

具有多種可供此印表機使用的參考資料。您可以在 <http://www.hp.com/support/lj4100> 獲得其他資訊。

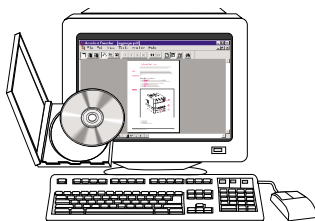


設定印表機



使用入門指南

提供有關設定印表機的資訊（使用入門），以及有關使用印表機的提示與快速參考資訊（快速參考）。要獲得這些文件之副本，請撥 (800) 538-8787（美國）與 HP DIRECT 聯絡或與您的 HP 授權經銷商聯絡。

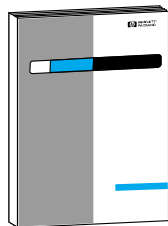


HP JetDirect Print Server Administrator Guide (HP JetDirect 列印伺服器管理員指南)

提供有關設定 HP JetDirect 列印伺服器的組態與排除其故障的資訊，可從印表機隨附的 CD 上取得。



使用印表機



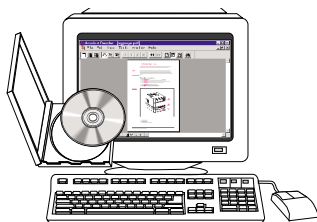
使用入門指南

提供有關設定印表機的資訊（使用入門），以及有關使用印表機的提示與快速參考資訊（快速參考）。要獲得這些文件之副本，請撥 (800) 538-8787（美國）與 HP DIRECT 聯絡或與您的 HP 授權經銷商聯絡。



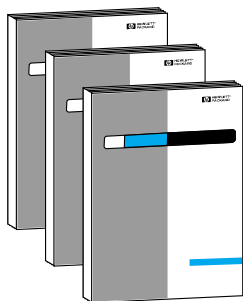
線上說明

提供有關印表機驅動程式中提供的印表機選項的資訊。要檢視說明檔案，請透過印表機驅動程式存取線上說明。



HP 快速紅外線接收器使用指南

提供有關使用 HP 快速紅外線接收器與排除其故障的資訊。



附件指南

提供有關安裝與使用附件或碳粉匣的指示（附件隨附）。



1 印表機基礎知識



概述

恭喜您購買了 **HP LaserJet 4100 Series** 印表機。如果您尚未進行設定，請參閱印表機隨附的《使用入門指南》，以獲得設定指示。

在印表機設定好並可以使用之後，請稍花一點時間來熟悉一下印表機。本章介紹了以下內容：

- 印表機的功能與優點
- 重要的印表機零件及其位置
- 印表機可用的附件與耗材
- 印表機控制面板的佈局與基本操作
- 提高列印彈性之有用的印表機軟體



印表機的功能與優點

速度與列印量

- 瞬間啟動熱凝模組可在 12 秒內印出第一頁
- 每分鐘可列印 25 頁 (ppm) 的 Letter 尺寸紙張或 24 頁的 A4 尺寸紙張
- 配備 32 MB 記憶體或硬碟選項時有「RIP ONCE (運算一次，列印多次)」功能



解析度

- FastRes 1200 — 可產生用於快速地列印高品質商用文字與圖形的 1200 dpi 列印品質
- ProRes 1200 — 可產生用於獲得圖形影像之最佳品質的 1200 dpi 列印效果
- HP UltraPrecise 碳粉 — 可用於獲得清晰鮮明的輸出

紙張處理

- HP LaserJet 4100 與 4100N：可以容納 600 頁紙張
- HP LaserJet 4100TN 與 4100DTN：可以容納 1100 頁紙張
- 安裝可選附件後可以容納多達 1600 頁紙張
- 可列印多種不同尺寸、類型及重量的紙張

語言與字型

- HP PCL 6、PCL 5e 及 PostScript™ Level 2 模擬
- 用於 Microsoft® Windows 的 80 種字型

碳粉匣

- 含有碳粉量、頁數及有關所用的紙張尺寸資訊之耗材狀態頁
- 無需搖動的碳粉匣設計
- 檢查是否為原裝 HP 碳粉匣



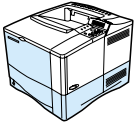
可擴充的設計

- 可選購的紙張處理附件：
 - 可堆疊的 500 頁容量的紙匣（最多兩個附加紙匣）
 - 超級信封送紙器（最多可容納 75 個信封）
 - 雙面列印附件（用於雙面列印）
- 快閃記憶體儲存裝置（用於儲存格式、字型及簽名）
- 可擴充的記憶體（最多 256 MB）
- 兩個 EIO 插槽（用於連接網路或附加裝置）
- 具備 HP JetSend 功能
- 硬碟（用於列印工作保留）



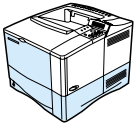
設定印表機組態

本印表機具有以下四種組態：



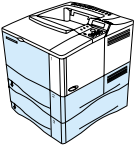
HP LaserJet 4100

- 16 MB RAM
- 100 頁容量的紙匣
- 500 頁容量的紙匣



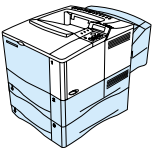
HP LaserJet 4100N

- 32 MB RAM
- 用於網路連接的 HP JetDirect 10/100Base-TX 列印伺服器卡
- 100 頁容量的紙匣
- 500 頁容量的紙匣



HP LaserJet 4100TN

- 32 MB RAM
- 用於網路連接的 HP JetDirect 10/100Base-TX 列印伺服器卡
- 100 頁容量的紙匣
- 兩個 500 頁容量的紙匣



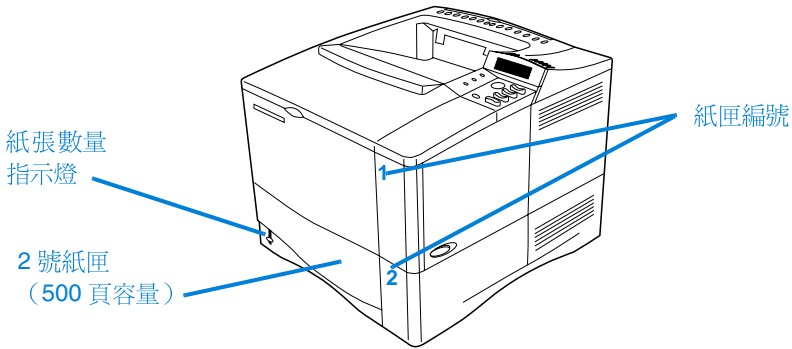
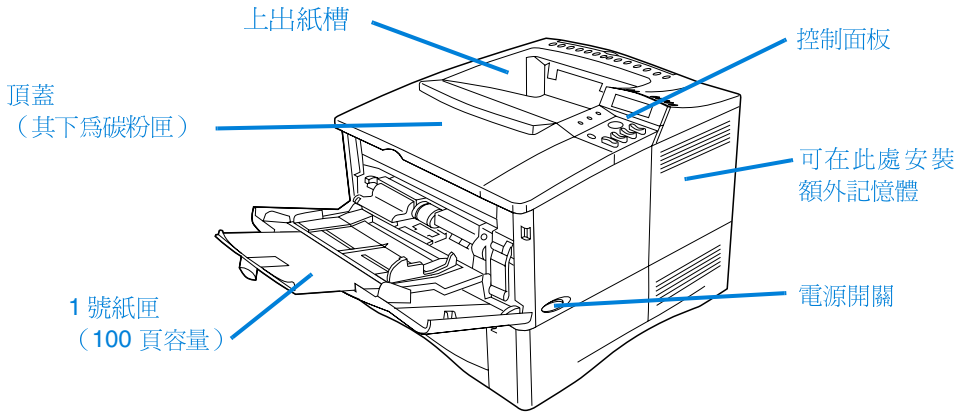
HP LaserJet 4100DTN

- 32 MB RAM
- 用於網路連接的 HP JetDirect 10/100Base-TX 列印伺服器卡
- 100 頁容量的紙匣
- 兩個 500 頁容量的紙匣
- 雙面列印附件（雙面列印器）

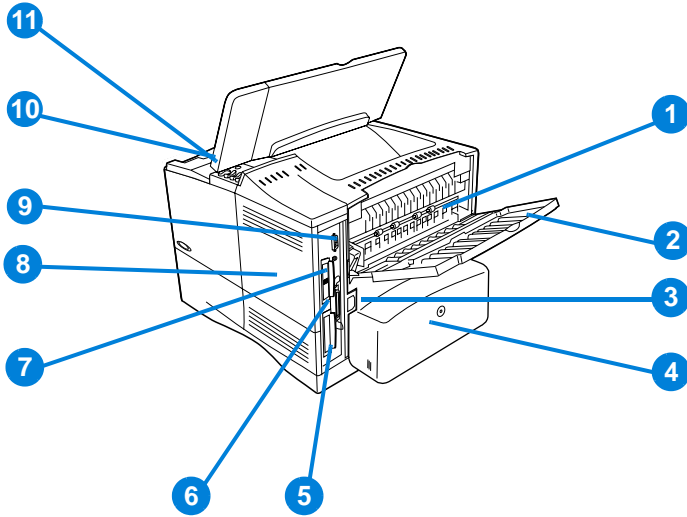


印表機零件及其位置

印表機零件 (前視圖, HP LaserJet 4100/4100N 印表機)



印表機零件（後視圖）



- 1 熱凝模組（可卸下以便清除卡紙）
- 2 後出紙槽（直進直出送紙路徑）
- 3 電源連接器
- 4 防塵罩（如果已安裝雙面列印器，則未安裝 2 號紙匣防塵罩）
- 5 並列介面連接埠
- 6 EIO（增強型 I/O）插槽
- 7 用於可選 FIR 接收器的快速紅外線 (FIR) 連接埠
- 8 記憶體存取機蓋（可安裝多個 DIMM）
- 9 附件介面連接埠
- 10 序號與型號（頂蓋下方）
- 11 碳粉匣裝卸通道（頂蓋下方）



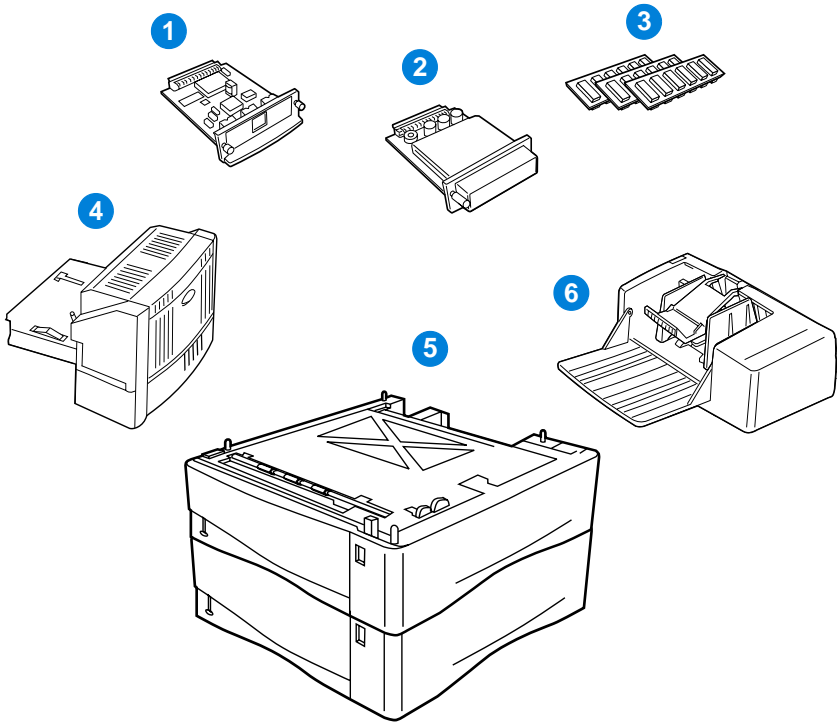
附件與耗材

您可以使用可選購的附件與耗材來增強印表機的功能，如下所述。請參閱第 22 頁「訂購資訊」。

註

請使用專為本印表機設計的附件與耗材以確保獲得最佳效能。

本印表機支援兩個 EIO（增強型輸入 / 輸出）卡。HP LaserJet 4100N/4100TN/4100DTN 中的其中一個插卡插槽已插入 HP JetDirect 10/100Base-TX 列印伺服器卡。



- 1 HP JetDirect 列印伺服器（EIO 卡）
- 2 硬碟附件（EIO 卡）
- 3 記憶體 DIMM、快閃 DIMM 或字型 DIMM
- 4 雙面列印附件（雙面列印器），用於雙面列印
- 5 可堆疊的 500 頁容量的紙匣（最多兩個，如此處所示，合計可裝入 1,600 頁紙）
- 6 信封送紙器



項目與零件編號

請僅使用專為本印表機設計的零件與附件。請參見後面的表格，它是依據以下附件類型編制的表格：

- 紙張處理
- 記憶體、字型與大容量儲存裝置
- 硬體
- 電纜與介面
- 說明文件
- 維護
- 列印耗材

若需要有關 **HP LaserJet 4000、4050 及 4100 Series** 印表機的附件相容性之資訊，請參閱第 203 頁「產品相容性一覽表」。

透過服務或支援供應商訂購

要訂購零件或附件，請與 **HP** 授權的服務或支援供應商聯絡（請參閱第 159 頁「向 **HP** 直接訂購附件或耗材」、第 159 頁「向 **HP** 直接訂購原裝 **HP** 零件」或第 160 頁「**HP** 授權的經銷商與支援」）。

透過內嵌 web 伺服器直接訂購

使用以下步驟以便透過內嵌 **web** 伺服器直接訂購列印耗材（若需要此功能的說明，請參閱第 254 頁「存取內嵌 **web** 伺服器」）。

- 1 在您的 **web** 瀏覽器中，輸入印表機首頁的 **IP** 位址。這將帶您進入印表機狀態頁。
- 2 按一下螢幕頂部的 **Device**（裝置）標籤。
- 3 如果系統要求您提供密碼，請輸入密碼。
- 4 連按兩下 **Device Configuration**（裝置組態）頁左側的 **Order Supplies**（訂購耗材）。這將會提供一個 **URL**，您可以透過它購買耗材。系統亦提供含零件編號的耗材資訊及印表機資訊。
- 5 選擇您要訂購的零件編號，然後按照螢幕上的指示進行。



透過印表機軟體直接訂購

印表機軟體可讓您透過電腦直接訂購零件與附件。使用此功能需要符合以下三個條件：

- 您的電腦必須已安裝「**Supplies Information and Ordering**」（耗材資訊與訂購）軟體（使用自訂安裝選項來安裝此軟體）
 - 印表機必須直接連接至電腦（並列）
 - 您必須已存取全球資訊網
- 1 按一下螢幕右下側（系統狀態列中）的印表機圖示，即會開啓狀態視窗。
 - 2 按一下狀態視窗左側的印表機圖示，您便可以獲取狀態訊息。
 - 3 按一下狀態視窗上方的 **Supplies**（耗材）連結。您也可以向下捲動至 **Supplies Status**（耗材狀態）。
 - 4 按一下 **Order Supplies**（訂購耗材）。這將開啓一個可產生 URL 的瀏覽器，您可以透過此 URL 購買耗材。
 - 5 選擇您要訂購的耗材。



紙張處理

項目	零件編號	說明或用途
500 頁容量的送紙器與紙匣	C8055A	可堆疊的紙張送紙器與 500 頁容量的紙匣。
信封送紙器	C8053A	自動送入最多 75 個信封。
雙面列印附件（雙面列印器）	C8054A	容許自動在紙張上進行雙面列印。
更換 500 頁容量的紙匣（無需更換送紙器）	C8056A	支援多種紙張尺寸與自訂尺寸（請參閱第 190 頁「支援的紙張尺寸與磅數 – 2 號、3 號與 4 號紙匣」）。



記憶體、字型與大容量儲存裝置

項目	零件編號	說明或用途
SDRAM DIMM (雙排直插式記憶體模組)		增強印表機處理大型列印工作的功能 (使用 HP 品牌的 DIMM, 最高容量可達 256 MB)。
4 MB	C4140A	
8 MB	C4141A	
16 MB	C4142A	
32 MB	C4143A	
64 MB	C3913A	
128 MB	C9121A	
快閃 DIMM		用於字型與格式的永久儲存裝置。
2 MB	C4286A	
4 MB	C4287A	
字型 DIMM		8 MB 亞洲語言 MROM。
韓文	D4838A	
簡體中文	C4293A	
繁體中文	C4292A	
EIO 硬碟	C2985B	用於字型與格式的永久儲存裝置。同時也用於多份原件列印與 Job Retention (列印工作保留) 功能。



硬體

項目	零件編號	說明或用途
FIR 接收器	C4103A	快速紅外線接收器。



電纜與介面

項目	零件編號	說明或用途
平行電纜		
2 公尺 IEEE-1284 電纜	C2950A	
3 公尺 IEEE-1284 電纜	C2951A	
Macintosh 電腦序列電纜	92215S	用於連接至 Macintosh 電腦。
Macintosh 網路電纜套件	92215N	用於連接至 PhoneNET 或 LocalTalk。
增強型 I/O (EIO) 卡		
Token Ring 網路	J4167A	HP JetDirect EIO 內部列印伺服器網路卡。
快速乙太網路 (10/100Base-TX 單一 RJ-45 連接埠)	J4169A	
用於 USB、序列、LocalTalk 連接埠的 HP JetDirect 連接卡 (EIO)	J4135A	



說明文件

項目	零件編號	說明或用途
HP LaserJet Printer Family Paper Specification Guide (HP LaserJet 印表機系列紙張規格指南)	5963-7863	有關與 HP LaserJet 印表機配合使用的紙張及其他列印材質之指南 (僅提供英文版)。
HP LaserJet 4100 軟體與使用者說明文件 CD-ROM		軟體與使用者說明文件 CD 的副本。
美洲 / 西歐	C8049-60104	
歐洲	C8049-60105	
亞太國家 / 地區	C8049-60106	
《使用入門指南》	C8049-90903	HP LaserJet 4100、4100N、4100TN 及 4100DTN 印表機使用入門指南的印製副本 (僅提供英文版)。



維護

項目	零件編號	說明或用途
印表機維護套件		用於印表機維護之使用者可自行更換的零件與指示。
110 V 印表機套件	C8057A	
220 V 印表機套件	C8058A	



列印耗材

項目	零件編號	說明或用途
碳粉匣		更換 HP UltraPrecise 碳粉匣。
6,000 頁	C8061A	
10,000 頁	C8061X	
HP LaserJet 紙張		用於 HP Color LaserJet 印表機與 HP LaserJet 單色印表機。適合於信紙、高品質備忘錄、法律文件、直接郵件及信件。
Letter (8.5 × 11 英吋) ， 500 頁 / 令，10 令 / 箱	HPJ1124	
Letter (8.5 × 11 英吋) ， 200 頁 / 令，12 令 / 箱	HPJ200C	規格：光澤度 96，24 磅。
Letter (8.5 × 11 英吋) ， 3 孔，500 頁 / 令，10 令 / 箱	HPJ113H	
Legal (8.5 × 14 英吋) ， 500 頁 / 令，10 令 / 箱	HPJ1424	
A4 (216 × 279 公釐) ， 500 頁 / 令，5 令 / 箱	CHP310	
HP LaserJet 光面紙		用於 HP Color LaserJet 印表機與 HP LaserJet 單色印表機。塗層紙，適合於具有強烈效果的商業文件（例如小冊子、銷售材料）及含圖形與相片影像的文件。
Letter (8.5 × 11 英吋) ， 50 頁 / 箱	C4179A	規格：32 磅。
A4 (216 × 279 公釐) ， 50 頁 / 箱	C4179B	
HP LaserJet 投影片		用於 HP LaserJet 單色印表機。
Letter (8.5 × 11 英吋) ， 50 頁 / 箱	92296T	規格：4.3 mil 厚。
A4 (216 × 279 公釐) ， 50 頁 / 箱	92296U	



列印耗材（續）

項目	零件編號	說明或用途
HP 多用途紙張		用於所有辦公設備 — 雷射與噴墨印表機、影印機及傳真機。專門為只需一張紙即可滿足其所有辦公需要之行業設計的。比起其他的辦公用紙張更具光澤且更為光滑。
Letter (8.5 × 11 英吋) , 500 頁 / 令 , 10 令 / 箱	HPM1120	
Letter (8.5 × 11 英吋) , 500 頁 / 令 , 5 令 / 箱	HPM115R	
Letter (8.5 × 11 英吋) , 250 頁 / 令 , 12 令 / 箱	HP25011	規格：光澤度 90 , 20 磅。
Letter (8.5 × 11 英吋) , 3 孔 , 500 頁 / 令 , 10 令 / 箱	HPM113H	
Legal (8.5 × 14 英吋) , 500 頁 / 令 , 10 令 / 箱	HPM1420	
HP 辦公用紙張		用於所有辦公設備 — 雷射與噴墨印表機、影印機及傳真機。適合於大量列印。
Letter (8.5 × 11 英吋) , 500 頁 / 令 , 10 令 / 箱	HPC8511	
Letter (8.5 × 11 英吋) , 3 孔 , 500 頁 / 令 , 10 令 / 箱	HPC3HP	規格：光澤度 84 , 20 磅。
Legal (8.5 × 14 英吋) , 500 頁 / 令 , 10 令 / 箱	HPC8514	
Letter (8.5 × 11 英吋) , Quick Pack , 2,500 頁 / 箱	HP2500S	
A4 (216 × 279 公釐) , 500 頁 / 令 , 5 令 / 箱	CHP110	
HP 辦公用再生紙		用於所有辦公設備 — 雷射與噴墨印表機、影印機及傳真機。適合於大量列印。
Letter (8.5 × 11 英吋) , 500 頁 / 令 , 10 令 / 箱	HPE1120	
Letter (8.5 × 11 英吋) , 3 孔 , 500 頁 / 令 , 10 令 / 箱	HPE113H	符合美國行政命令 13101 對於環境保護產品之要求。
Legal (8.5 × 14 英吋) , 500 頁 / 令 , 10 令 / 箱	HPE1420	規格：光澤度 84 , 20 磅 , 含 30% 回收的紙張。
HP 級雷射專用紙張		用於 HP Color LaserJet 印表機、HP LaserJet 單色印表機及彩色影印機。適合於硬稿簡報、商務報告與建議書、資料表、價格清單及簡訊。
Letter (8.5 × 11 英吋) , 500 頁 / 令 , 10 令 / 箱	HPU1132	
A4 (216 × 279 公釐) , 500 頁 / 令 , 4 令 / 箱	CHP410	規格：光澤度 98 , 32 磅。
A4 (216 × 279 公釐) , 250 頁 / 令 , 8 令 / 箱	CHP415	



列印耗材（續）

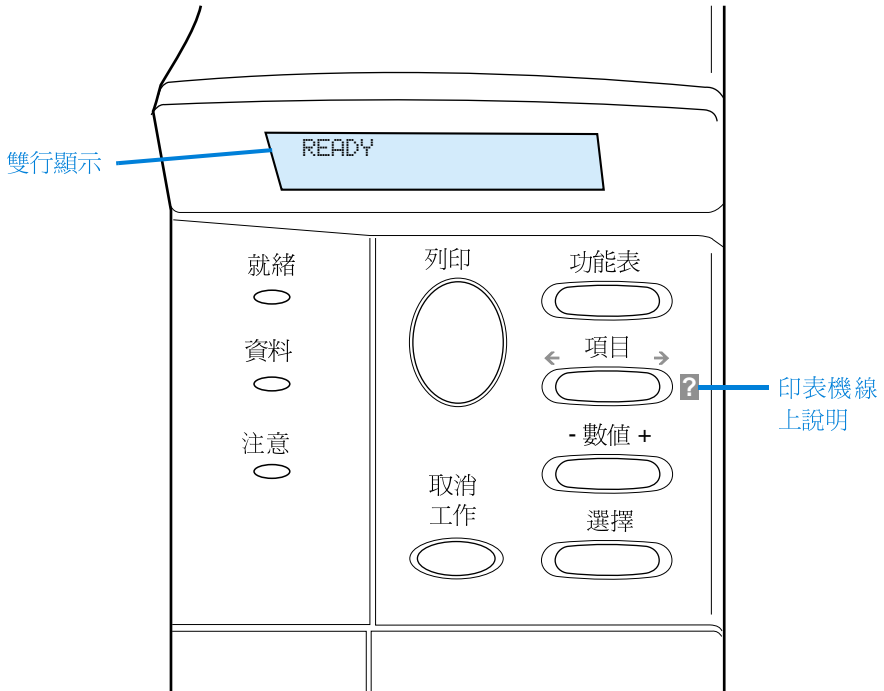
項目	零件編號	說明或用途
HP 列印紙張 Letter (8.5 × 11 英吋) , 500 頁 / 令 , 10 令 / 箱	HPP1122	用於雷射與噴墨印表機。專門為用於小型與家庭辦公室設計的。比起影印紙更厚且更具光澤。
A4 (216 × 279 公釐) , 500 頁 / 令 , 5 令 / 箱	CHP210	規格：光澤度 92 , 22 磅。



控制面板佈局

控制面板

印表機控制面板包含以下項目：



控制面板指示燈

指示燈	亮起時表示
就緒	印表機已準備就緒，可以隨時列印。
資料	印表機正在處理資訊。
注意	需要採取行動。請參閱控制面板顯示幕以獲得相關訊息。



控制面板按鍵

按鍵	功能
列印	<ul style="list-style-type: none">• 使印表機連線或離線。• 列印所有存在印表機緩衝區內的資料。• 允許印表機在離線之後恢復列印。清除大多數印表機訊息，並使印表機連線。• 在出現像 TRAY x LOAD [TYPE] [SIZE] (在 x 號紙匣中裝入紙張 [類型] [尺寸]) 或 UNEXPECTED PAPER SIZE (未預期的紙張尺寸) 的錯誤訊息時，允許印表機繼續列印。• 在 1 號紙匣已裝入紙張，且印表機控制面板上的 Paper Handling Menu (紙張處理功能表) 設定為 TRAY 1 MODE=CASSETTE (1 號紙匣模式 = 卡匣) 時，確認手動進紙的請求。• 選擇下一個可用紙匣的紙張，以置換從 1 號紙匣手動進紙的請求。• 結束控制面板功能表。(要儲存選定的控制面板設定，請先按選擇鍵。)
取消工作	取消印表機正在處理的列印工作 (僅需按一下取消工作鍵即可)。取消工作所需的時間視列印工作之大小而定。
功能表	循環檢視控制面板功能表。按下按鍵的右側以向前循環，或按鍵的左側以向後循環。
項目	循環檢視選定功能表中的項目。按下按鍵的右側以向前循環，或按鍵的左側以向後循環。
- 數值 +	循環檢視選定功能表項目中的數值。按 + 以向前，或 - 以向後。
選擇	<ul style="list-style-type: none">• 儲存為該項目選定的數值。該選項旁邊會出現一個星號 (*)，表示其為新的預設值。在關閉印表機的電源或重設時，預設值會保持不變 (除非您透過 Resets Menu [重設功能表] 重設所有的出廠預設值)。• 透過控制面板列印其中一頁印表機資訊頁。



使用印表機線上說明系統

本印表機的控制面板上備有線上說明系統，此功能可提供解決大多數印表機錯誤的指示。某些控制面板錯誤訊息會與存取線上說明系統的指示交替顯示。

如果錯誤訊息中出現？，或訊息與 FOR HELP PRESS THE ? KEY（按？鍵以獲得說明）的指示交替顯示時，請按**項目**鍵的右側以依序瀏覽指示。



註

要結束線上說明系統，請按**列印**鍵或**選擇**鍵。

控制面板功能表

若需要控制面板項目及可選數值的完整清單，請參閱第 205 頁「控制面板功能表」。

按**功能表**鍵以存取所有控制面板功能表。如果印表機中安裝了附加紙匣或其他附件，顯示幕上會自動出現新的功能表或功能表項目。

列印控制面板功能表選擇圖

若要查看控制面板中可用功能表及項目的目前設定值，您可以列印一份控制面板功能表選擇圖。您可能要將此功能表選擇圖存放在印表機附近，以便於參考。

- 1 重複按**功能表**鍵，直至顯示幕上出現 INFORMATION MENU（資訊功能表）。
- 2 重複按**項目**鍵，直至顯示幕上出現 PRINT MENU MAP（列印功能表選擇圖）。
- 3 按**選擇**鍵以列印功能表選擇圖。

註

僅在安裝相關附件之後，顯示幕上才會出現某些功能表選項。例如，僅在您安裝了 EIO 卡之後，顯示幕上才會出現 EIO 功能表。



變更控制面板設定值

- 1 重複按**功能表**鍵，直至顯示幕上出現所需的功能表。
- 2 重複按**項目**鍵，直至顯示幕上出現所需的項目。
- 3 重複按 **- 數值 +** 鍵，直至顯示幕上出現所需的設定值。
- 4 按**選擇**鍵以儲存選定值。顯示幕上的該選項旁邊會出現一個星號 (*)，表示其現即為預設值。
- 5 按**列印**鍵以結束功能表。



註

印表機驅動程式與軟體應用程式中的設定值會置換控制面板設定值（而軟體應用程式設定值會置換印表機驅動程式設定值）。

如果您無法存取某個功能表或項目，它可能不是印表機的選項，或者您尚未開啓更高一層的相關選項。如果此功能已鎖定（控制面板上顯示 ACCESS DENIED MENUS LOCKED [拒絕存取，功能表鎖定]），請向您的網路管理員查詢。



印表機軟體

提供的軟體

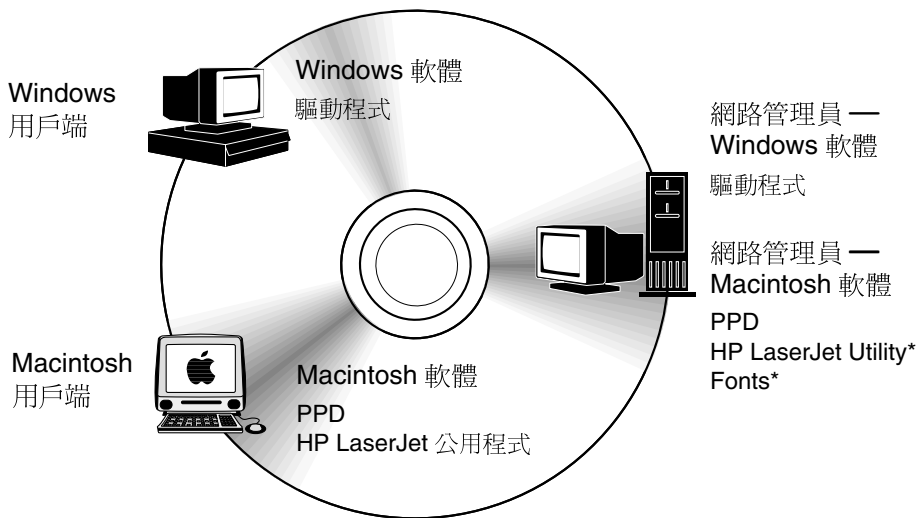
印表機隨附的 CD 中提供了列印軟體及其他有用的軟體。如果您的電腦未配備 CD 光碟機，但是您可以存取某個 CD 光碟機，則可以將軟體複製到磁片上以在電腦中安裝。若需要安裝指示，請參閱《使用入門指南》。

您必須安裝此 CD 上提供的印表機驅動程式，才能充份利用印表機的功能。我們也建議其他的軟體程式，但並不是在操作時所需的。若需要更多資訊，請參閱 **ReadMe.wri** 檔案。



註

若需要最新資訊，請查看 CD 上提供的 **ReadMe.txt** 檔案。



* 不支援以下語言：捷克文、韓文、日文、俄羅斯文、簡體中文、繁體中文或土耳其文。

註

網路管理員：HP Resource Manager 僅應安裝在網路管理員的電腦上。將其他所有適用的軟體載入伺服器與所有用戶端的電腦。



根據使用 Windows 的電腦之組態，印表機軟體安裝程式會自動檢查電腦是否可以透過存取網際網路以取得最新的軟體。如果您尚未存取網際網路，請參閱第 157 頁「HP 客戶服務與支援」以獲得有關取得最新軟體的資訊。

印表機隨附了一張含有 HP LaserJet 列印系統的 CD。CD 上包含用於最終使用者與網路管理員的軟體及驅動程式。若需要最新資訊，請參閱 ReadMe.wri 檔案。

該 CD 包含專為在以下環境中作業的最終使用者與網路管理員而設計的軟體：

- Microsoft Windows 9x
- Microsoft Windows NT 4.0
- Microsoft Windows 2000
- Apple Mac OS，7.5.3 或更高版本
- AutoCAD™ 驅動程式，12-15 版本

您可以透過網際網路取得 Windows NT 3.51 的附加驅動程式與說明文件。您還可以在印表機隨附的 CD 上取得 Windows 3.1x 的附加驅動程式、字型安裝程式與說明文件。



印表機驅動程式

印表機驅動程式可存取印表機功能，並允許電腦與印表機進行通訊（經由印表機語言）。

註

若需要隨附的附加軟體及支援的語言之資訊，請查閱 CD 上提供的 **ReadMe.wri** 檔案。



某些印表機功能僅可透過 **PCL 6** 驅動程式取得。若需要可用功能方面的資訊，請參閱印表機軟體說明。



印表機隨附了以下的印表機驅動程式。您可以從 <http://www.hp.com/support/lj4100> 取得最新的驅動程式。根據使用 **Windows** 電腦的組態，印表機軟體安裝程式會自動檢查電腦是否可以透過存取網際網路以取得最新的驅動程式。



作業系統	PCL 5e	PCL 6	PS ^a	PPD
Windows 3.1x	✓	✓	✓ ^b	
Windows 9x	✓	✓	✓	✓
Windows NT 4.0	✓	✓	✓	✓
Windows 2000	✓	✓	✓	✓
Macintosh OS				✓

a. PostScript 2 模擬在本使用指南中以 **PS** 表示。

b. 僅限於 **Level 1** 模擬。

您可以透過從網際網路下載或向 **HP** 授權的服務或支援供應商索取，以取得下列額外的印表機驅動程式。（請參閱第 157 頁「**HP 客戶服務與支援**」。）

- **NT 3.51 PCL 5e**、**NT 3.51 PS**（僅提供英文版）
- **UNIX 與 Linux Model Scripts**

OS/2 驅動程式可從 **IBM** 取得，並且隨 **OS/2** 一起提供。這些驅動程式沒有日文、韓文、簡體中文或繁體中文版。

註

如果 **CD** 上沒有所需的印表機驅動程式或未在此處列出，請檢查軟體應用程式的安裝磁碟或 **ReadMe** 檔案，以查看它們是否包含支援印表機的驅動程式。如果沒有，請與軟體製造廠商或經銷商聯絡，並索取印表機的驅動程式。



用於 Windows 電腦的軟體

網路管理員：如果印表機透過 HP JetDirect EIO 卡連接至網路，則您必須先根據該網路組態印表機，然後才可進行列印。對於 Microsoft 與 Novell NetWare 網路，您可以使用印表機安裝軟體。對於其他選項，請參閱 HP JetDirect Print Server Administrator's Guide (HP JetDirect 列印伺服器管理員指南) (隨附於包含 HP JetDirect 列印伺服器的印表機)。

您可以使用 **Customization Utility** (自訂公用程式) 選項來建立一套磁碟，其中包含您想要最終使用者使用的軟體。這會允許您將驅動程式分發給最終使用者，而無需分發管理員軟體。

存取 Windows 印表機驅動程式

要設定驅動程式的組態，您可以使用以下任一方式進行存取：



作業系統	暫時變更設定值 (透過軟體應用程式)	變更預設值 (透過所有應用程式)
Windows 9x	在 檔案 功能表上，依次按一下 列印 與 內容 。(這是最常用的方法，實際步驟可能有所不同。)	按一下 開始 按鈕，指向 設定 ，然後按一下 印表機 。在印表機圖示上按一下滑鼠右鍵，然後選擇 內容 。
Windows NT 4.0	在 檔案 功能表上，依次按一下 列印 與 內容 。(這是最常用的方法，實際步驟可能有所不同。)	按一下 開始 按鈕，指向 設定 ，然後按一下 印表機 。按一下滑鼠右鍵並選擇 文件預設值 或 內容 。
Windows 2000	在 檔案 功能表上，依次按一下 列印 與 內容 。(這是最常用的方法，實際步驟可能有所不同。)	按一下 開始 按鈕，指向 設定 ，然後按一下 印表機 。按一下滑鼠右鍵並選擇 列印喜好設定 或 內容 。
Windows 3.1x 與 Windows NT 3.51	在 檔案 功能表上，依次按一下 列印 、 印表機 與 選項 。(這是最常用的方法，實際步驟可能有所不同。)	在 Windows 控制台上，連按兩下 印表機 ，反白顯示印表機，然後按一下 設定 。

註

印表機驅動程式與軟體應用程式中的設定值會置換控制面板設定值 (而軟體應用程式設定值會置換印表機驅動程式設定值)。



根據您的需要選擇正確的印表機驅動程式

請根據您使用印表機的方法來選擇印表機驅動程式。

- 使用 **PCL 6** 驅動程式以充份利用印表機功能。除非必須與舊版 **PCL** 驅動程式或舊型印表機反向相容，否則，我們建議您使用 **PCL 6** 驅動程式。
- 如果您希望列印效果可以與舊型印表機相媲美，或可支援 **DIMM** 字型，請使用 **PCL 5e** 驅動程式。
- 使用 **PS** 驅動程式以與 **PostScript Level 2** 相容。但是此驅動程式中無法取得某些功能。
- 印表機會自動在 **PS** 與 **PCL** 印表機語言之間進行切換。



印表機驅動程式說明

每個印表機驅動程式均有說明螢幕，您可以透過說明按鈕、**F1** 鍵或印表機驅動程式右上角的問號來啟動這些說明螢幕（視所用的 **Windows** 作業系統而定）。這些說明螢幕可提供有關特定驅動程式的詳細資訊。印表機驅動程式說明與軟體應用程式說明是分開的。

HP Resource Manager

HP Resource Manager 僅應安裝在網路管理員的電腦上。**HP Resource Manager** 允許您控制驅動程式中沒有提供的硬碟與快閃記憶體附件功能。這需要進行雙向通訊。

您可以使用 **HP Resource Manager** 執行以下操作：

- 起始磁碟與快閃記憶體
- 將字型與巨集下載至網路各處的磁碟及快閃記憶體，並刪除與管理這些字型與巨集
 - 將 **PostScript Type 1**、**PostScript Type 42**、**TrueType™** 字型轉換至 **PostScript** 格式、**TrueType** 及 **PCL 點陣圖** 字型
 - 要下載 **Type 1** 字型，必須載入並開啓 **Adobe Type Manager**。

您可以透過網際網路上取得 **HP Resource Manager**。若需要詳細資訊，請參閱第 157 頁「線上服務」。

註

HP Resource Manager 尚無法用於 **Macintosh**。



HP JetSend 通訊技術



HP JetSend 是由惠普科技提供的技術，它允許各裝置之間進行簡單直接的通訊。您的印表機中已內置 HP JetSend，因此可接收由具備 HP JetSend 功能的傳送裝置在網路上任何位置（無論是在同一間辦公室或在某個遠端位置）傳送的資訊。如果您使用 HP 快速紅外線接收器附件，您的印表機也可以接收任何由具備 HP JetSend 功能的紅外線裝置傳送的資訊。HP JetSend 傳送裝置包括，執行 HP JetSend 軟體的電腦或膝上型電腦或者內置 HP JetSend 的掃描器。HP JetSend 使用網路裝置之間簡單的 IP 地址方式及紅外線裝置之間的無線通訊方式。

要開啓電腦或膝上型電腦上的 HP JetSend，請瀏覽 HP JetSend 網站 (www.jetsend.hp.com/products) 以獲得有關 HP JetSend 軟體的資訊。有了此軟體，您便可以直接在公司內部的兩台或多台電腦之間傳送公司文件，並傳送至任何具備 HP JetSend 功能的印表機，而不會發生軟體應用程式或版本不相容的問題。HP JetSend 軟體可允許您的同事在其電腦上製作文件，然後將副本直接傳送至本印表機，而無需任何特定於該裝置的驅動程式，也不會發生組態問題。

您可以瀏覽 HP JetSend 網站，以便瞭解還有哪些其他裝置能輕易地直接與具備 HP JetSend 功能的印表機進行通訊。



註

HP JetSend 軟體不支援以下語言：日文、韓文、簡體中文或繁體中文。

HP JetSend 通訊技術工作原理

網路裝置

要在網路裝置之間使用 HP JetSend 功能，請列印組態頁以找出您的 HP JetSend IP 位址，並把它交給任何一個要經由 HP JetSend 將資訊傳送至您印表機的人（請參閱第 152 頁「組態頁」）。

要使用 HP JetSend 傳送裝置傳送資訊的使用者，僅需輸入印表機的 IP 位址，然後按「send」（傳送）即可。

紅外線裝置

要使用 HP JetSend 紅外線功能，請調整傳送裝置與接收裝置上的紅外線感測器位置，然後在傳送裝置上選擇「send」（傳送）選項。

由於這些裝置均安裝了 HP JetSend，因此它們會自動處理以獲得最佳輸出效果。



註

HP JetSend 軟體尚無法用於 Macintosh 電腦。

用於 Macintosh 電腦的軟體

PostScript 印表機描述檔 (PPD)

PPD 與 Apple LaserWriter 8 驅動程式一起使用時，可存取印表機功能，並允許電腦與印表機進行通訊。CD 上提供了 PPD 的安裝程式及其他軟體。請使用電腦隨附的 Apple LaserWriter 8 驅動程式。



HP LaserJet 公用程式

HP LaserJet 公用程式允許您控制驅動程式中沒有提供的功能。圖示螢幕使得透過 Macintosh 電腦選擇印表機功能更為簡易。您可以使用 HP LaserJet 公用程式執行以下操作：



- 自訂印表機控制面板訊息
- 為印表機命名、將其指定到網路上的某一區域、下載檔案與字型及變更大部份印表機設定值
- 為印表機設定密碼
- 透過電腦鎖定印表機控制面板上的功能，以防止未經授權的存取（請參閱印表機軟體說明）
- 組態並設定印表機，以便進行 IP 列印

註

HP LaserJet 公用程式不支援以下語言：捷克文、韓文、日文、俄羅斯文、簡體中文、繁體中文或土耳其文。



網路軟體

若需要可用的 HP 網路安裝與組態軟體解決方案之摘要，請參閱 HP JetDirect Print Server Administrator's Guide (HP JetDirect 列印伺服器管理員指南)。您可以在印表機隨附的 CD 上找到此指南。



HP Web JetAdmin

HP Web JetAdmin 是一個以瀏覽器為基礎的管理工具，且僅應安裝在網路管理員的電腦上。它可在以下系統中安裝與執行：



- Microsoft Windows NT 與 Windows 2000
- HP-UX
- Sun Solaris
- Red Hat Linux
- SuSE Linux



您可透過網際網路在以下網站取得 HP Web JetAdmin：
<http://www.hp.com/go/webjetadmin>。

註

若需要支援的主機系統之最新清單，請瀏覽 HP 客戶服務線上：
<http://www.hp.com/go/webjetadmin>。

如果主機伺服器上安裝了 HP Web JetAdmin，任何用戶端均可透過支援的 web 瀏覽器（例如 Microsoft Internet Explorer 4.x、Netscape Navigator 4.x 或更高版本）瀏覽 HP Web JetAdmin 主機來存取它。

您可以使用 HP Web JetAdmin 執行以下操作：

- 安裝與設定使用 HP JetDirect 列印伺服器連接至網路的印表機之組態。如果安裝在支援的 Microsoft 主機系統上，HP Web JetAdmin 將在 HP JetDirect 列印伺服器與 NetWare 伺服器上設定 Novell NetWare 參數的組態。
- 從任何位置管理網路印表機，並進行故障排除。

UNIX

UNIX 版的 HP JetDirect 印表機安裝程式是一個用於 HP-UX 與 Solaris 網路的簡單印表機安裝公用程式。您可以透過以下的 HP 客戶服務線上下載該公用程式：
http://www.hp.com/support/net_printing。



2 列印工作



概述

本章為您介紹基本列印工作，例如：

- 選擇出紙槽
- 裝入紙匣
- 使用可選雙面列印器在紙張的兩面列印
- 在特殊紙張上列印，例如信紙與投影片
- 使用選購的信封送紙器

本章也為您介紹以下一些進階列印工作：

- 列印多份原件
- 建立 **Quick Sets**（快捷設定）以儲存各種不同類型的列印工作之印表機設定資訊
- 浮水印列印
- 首頁用不同的紙張列印
- 單張多頁列印
- 手冊列印
- 使用 **ZoomSmart** 列印
- 自訂用以列印的紙匣



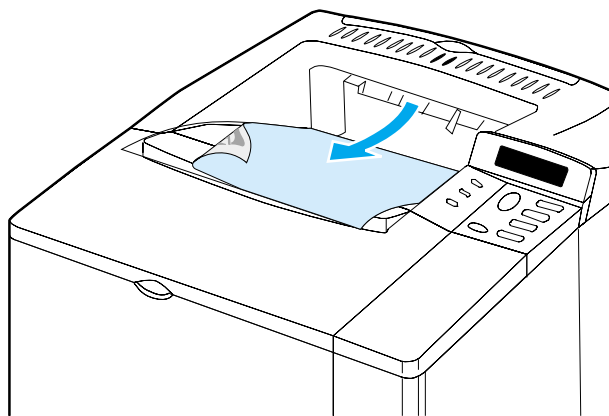
選擇出紙槽

印表機具有兩個輸出位置：後出紙槽與上出紙槽。要使用上出紙槽，請確定已合上後出紙槽。要使用後出紙槽，請將其打開。

- 如果從上出紙槽印出的紙張有問題（例如過分捲曲），請嘗試列印至後出紙槽。
- 為避免卡紙，請勿在印表機正在列印時打開或合上後出紙槽。

列印至上出紙槽

上出紙槽會以正確順序且列印面向下送出紙張。對於大多數的列印工作及投影片，請使用上出紙槽。



列印至後出紙槽

如果後出紙槽已打開，印表機會列印至後出紙槽。列印至該出紙槽的紙張將會列印面向上，並且最後一頁位於最上面。

要打開後出紙槽，請握住該出紙槽頂部的把手。將紙槽向下拉，並滑出延伸板。

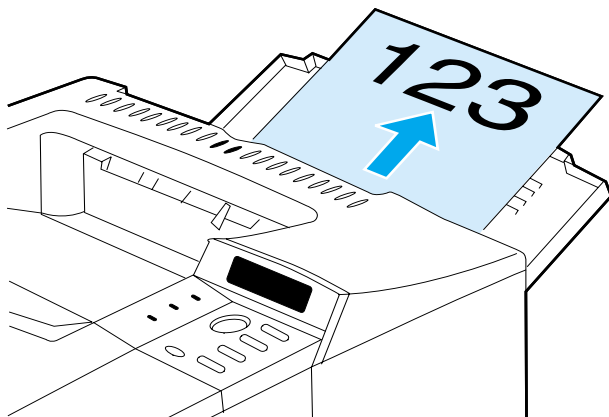
從 1 號紙匣列印至後出紙槽將為您提供最平直的送紙路徑（它可減少捲曲）。打開後出紙槽可以改進以下材質的列印效果：

- 信封
- 標籤
- 自訂小紙張
- 明信片
- 重於 28 磅 (105 g/m²) 的紙張

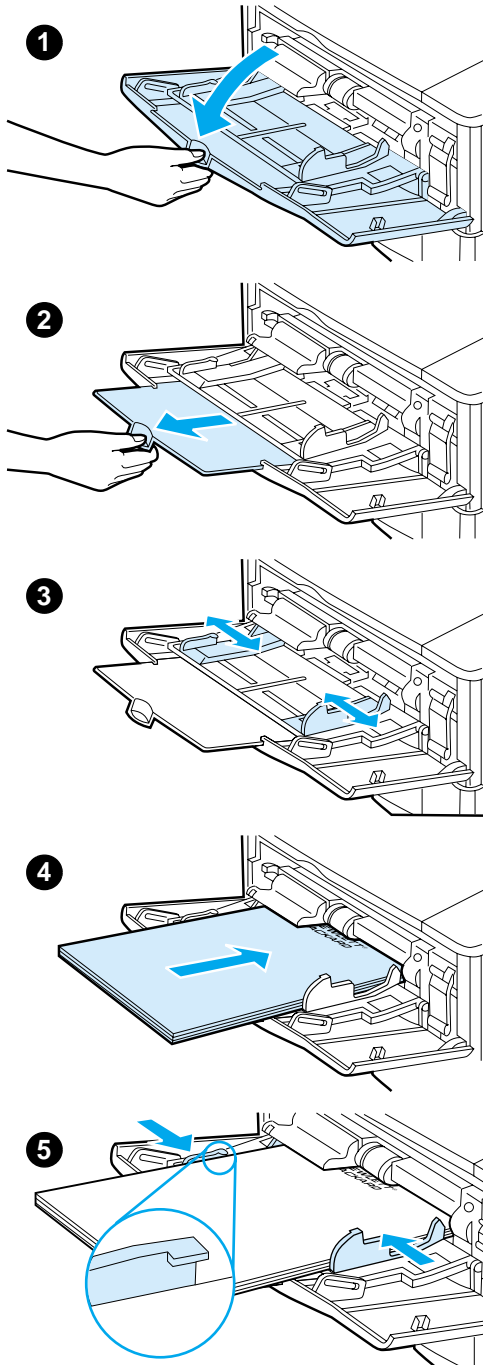


註

若打開後出紙槽將無法使用可選雙面列印器（如果已安裝）及上出紙槽。



裝入 1 號紙匣



1 號紙匣是一個多功能紙匣，可以裝入多達 100 頁紙張、10 個信封或 20 張索引卡。印表機的預設值為先從 1 號紙匣中抽取紙張。要對此進行變更，請參閱第 66 頁「自訂 1 號紙匣作業」。

1 號紙匣使您可以方便地列印信封、投影片、自訂尺寸的紙張或其他類型的材質，而無需卸下其他紙匣。您也可以僅將其用作方便的附加進紙匣。若需要支援的紙張尺寸，請參閱第 189 頁「支援的紙張尺寸與磅數」。

註

為避免卡紙，請勿在印表機正在列印時，將紙張添加到紙匣中。

- 1 打開 1 號紙匣。
- 2 拉出紙匣延伸板。
- 3 將兩側導板設定為所需的寬度。
- 4 在紙匣中裝入紙張。

註

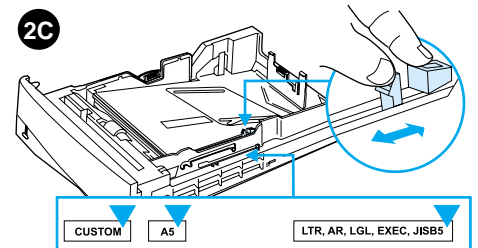
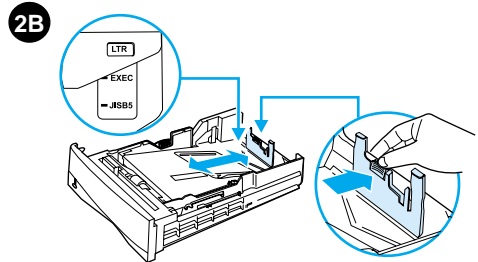
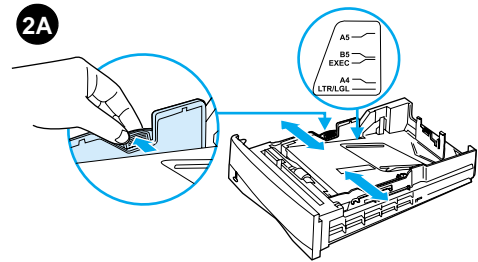
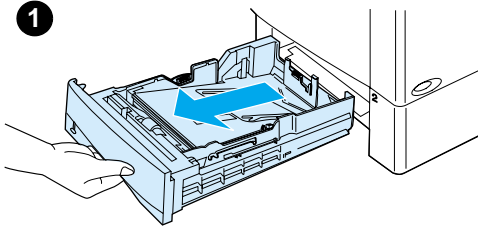
確定紙張裝在導板彈片下方，並且未蓋住紙張數量指示燈。

一般來說，裝入紙張時，要列印的一面朝上，並使頂端（較窄的一邊）朝向印表機。若需要有關裝入特殊紙張的資訊，請參閱第 50 頁「列印特殊紙張」。

- 5 調整兩側導板，使其輕輕地壓在紙張堆疊上，但是不要壓彎紙張。



裝入 2 號、3 號與 4 號紙匣



2 號、3 號與 4 號紙匣是 500 頁容量的紙匣。3 號紙匣是選購配備，但在 4100TN 與 4100DTN 中則為標準配備。4 號紙匣是附加的 500 頁容量的選件。

紙匣可調整為六種標準尺寸以及許多自訂尺寸的材質（若需要詳細資訊，請參閱第 190 頁「支援的紙張尺寸與磅數 – 2 號、3 號與 4 號紙匣」）。紙匣上的三種調整類型可讓印表機偵測到裝入的紙張尺寸。

註

為避免卡紙，請勿在印表機正在列印時，將紙張添加到紙匣中。

- 1 將紙匣從印表機中完全拉出。
- 2 如果尚未將紙匣設定為所需的紙張尺寸，您需要進行三種調整：

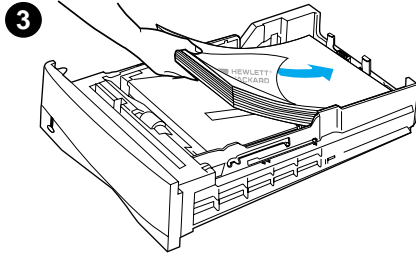
2A：若要調整寬度，請按壓左側導板上的手柄，然後將導板滑至與紙張寬度相符的位置。

2B：若要調整長度，請按壓後紙張導板上的手柄，然後將導板滑至所需的紙張尺寸，直至其卡入定位。標準尺寸已標示出來。對於 A5 尺寸的紙張，請提起靠近紙匣中央的金屬支撐架。

2C：若要進行第三種調整，請按壓紙匣右側的藍色彈片，然後根據所需的紙張尺寸將其移至正確的位置。

接下頁。

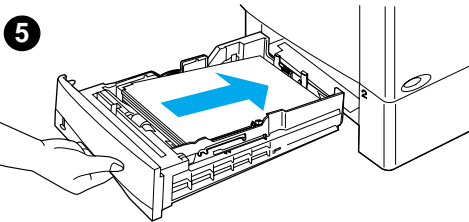
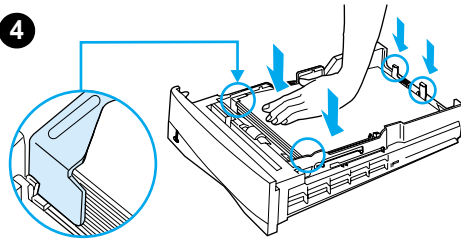




3 在紙匣中裝入紙張。

4 確定紙張的四角都已平整放入紙匣中，並且在前後彈片下方。

5 將紙匣滑回印表機。



註

如果未正確地調整紙匣，印表機可能會顯示一則錯誤訊息或造成卡紙。

若需要在紙張的兩面列印時紙張方向的資訊，請參閱第 47 頁「在紙張的兩面列印（選購的雙面列印器）」。若需要有關裝入特殊紙張的資訊，請參閱第 50 頁「列印特殊紙張」。



在紙張的兩面列印（選購的雙面列印器）

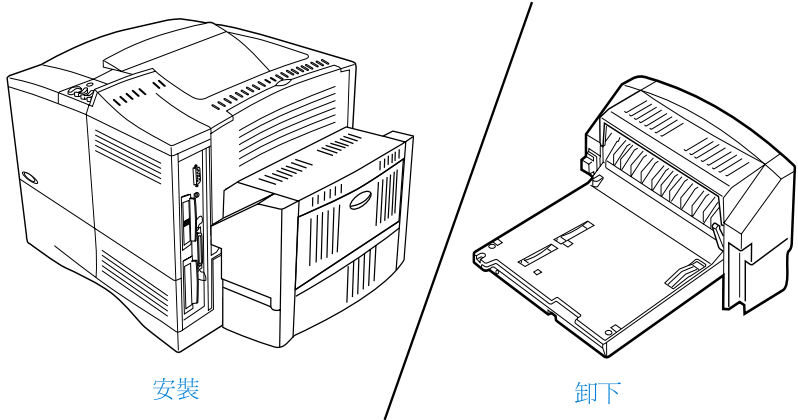
有了選購的雙面列印附件（雙面列印器），印表機可以自動在紙張的兩面列印。這稱為雙面列印。

雙面列印器可支援以下紙張尺寸：Letter、Legal、Executive、A4 以及 B5 (JIS)。但不支援自訂尺寸。

註

若需要安裝指示，請參閱雙面列印器隨附的說明文件。雙面列印可能需要額外記憶體（請參閱第 231 頁「印表機記憶體與擴充」）。

安裝可選雙面列印器時，必須卸下 2 號紙匣防塵罩。



紙張的兩面列印指引

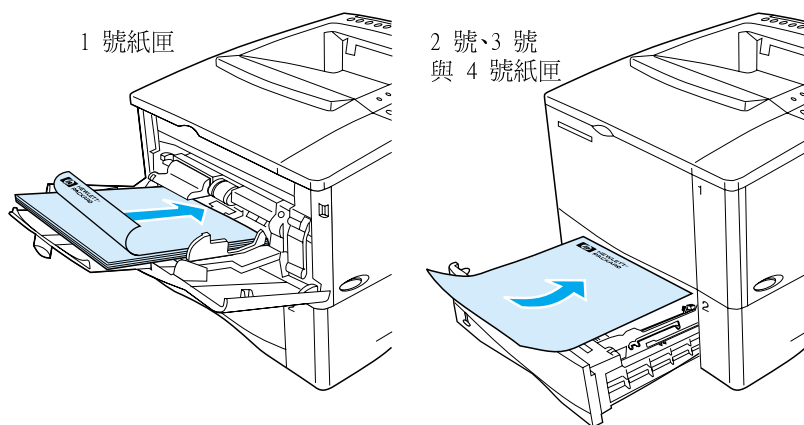
請注意以下指引：

- 請勿在標籤、投影片、信封、仿羊皮紙或重於 28 磅 (105 g/m²) 的紙張的兩面列印。使用這些類型的材質時可能會造成卡紙，且使用標籤時可能會損壞印表機。
- 您可能需要設定印表機驅動程式的組態以識別雙面列印器。（若需要詳細資訊，請參閱印表機驅動程式線上說明。）
- 要在紙張的兩面列印，請透過軟體或印表機驅動程式進行選擇。（請參閱印表機驅動程式線上說明。）
- 如果您沒有使用印表機隨附的印表機驅動程式，則您可能需要透過印表機控制面板中的 **Paper Handling Menu**（紙張處理功能表），將 **Duplex**（雙面列印）設定值變更為 **DUPLEX=ON**（雙面列印器 = 開啓）。同時也請在 **Paper Handling Menu**（紙張處理功能表）中將 **Binding**（裝訂）設定為長邊或短邊。（若需要更多資訊，請參閱第 49 頁「用於在紙張的兩面列印之版面選項」。）
- 合上後出紙槽以使用雙面列印器（請參閱第 42 頁「選擇出紙槽」）。打開後出紙槽將關閉雙面列印器。



放置需要特定方向的紙張

在您進行雙面列印時，某些類型的紙張需要特定的方向 - 例如，信紙、預製表格及含浮水印與預先打洞的紙張。雙面列印器會先列印紙張的第二面。如下圖所示定位紙匣中的紙張。

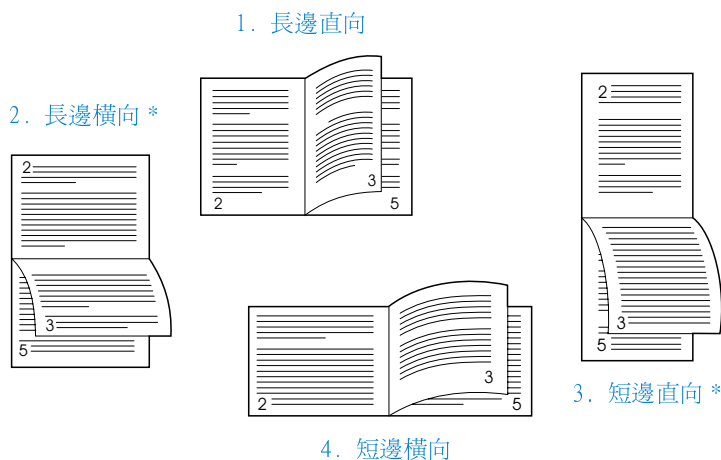


在 1 號紙匣中裝入紙張時，使正面朝下，並使頂端朝向您。在所有其他的紙匣中裝入紙張時，使正面朝上，並使頂端朝向印表機。



用於在紙張的兩面列印之版面選項

以下所示為四種雙面列印的方向選項。您可以透過印表機驅動程式或印表機控制面板來選擇這些選項（依次透過 **Paper Handling Menu** [紙張處理功能表] 設定 **BINDING** [裝訂] 以及 **Printing Menu** [列印功能表] 設定 **ORIENTATION** [方向] ）。



- | | |
|---------|--|
| 1. 長邊直向 | 此為印表機預設值，也是最常用的版面形式，每張列印的影像均從上到下列印。在您閱讀時，先由上到下讀左頁，然後由上到下讀右頁。 |
| 2. 長邊橫向 | 此類版面常用於會計、資料處理及試算表應用程式。列印的影像之另一面會顛倒列印。在您閱讀時，您可以由上到下連續閱讀頁面。 |
| 3. 短邊直向 | 此類版面常用於剪貼簿。列印的影像之另一面會顛倒列印。在您閱讀時，您可以由上到下連續閱讀頁面。 |
| 4. 短邊橫向 | 每張列印的影像均從上到下列印。在您閱讀時，先由上到下讀左頁，然後由上到下讀右頁。 |

註

使用 **Windows** 驅動程式時，選擇「向上翻頁」(Flip Pages Up)，以使用上面用星號 (*) 標示的裝訂選項。



列印特殊紙張

本章節為您介紹在以下需要特殊處理的紙張類型上所進行的列印：

- 第 50 頁「列印小型或窄型紙張」
- 第 50 頁「列印信紙、預先打洞紙或預製表格（單面）」
- 第 52 頁「列印信封」
- 第 58 頁「列印標籤」
- 第 59 頁「列印投影片」
- 第 60 頁「列印卡片、自訂尺寸的紙張及重磅紙」



列印小型或窄型紙張

若您首次在小或窄型紙張上列印，請按照以下的指引進行：

- 使用可列印 6,000 頁的碳粉匣（零件編號 C8061A）。如果使用可列印 10,000 頁的碳粉匣（零件編號 C8061X）來列印大量小型或窄型材質，則碳粉可能滲漏。（請參閱第 22 頁「訂購資訊」。）
- 如果您遇到諸如卡紙或紙張捲曲之類的問題，請從 1 號紙匣列印至後出紙槽。

若需要有關在非標準尺寸上列印的資訊，請參閱第 60 頁「列印卡片、自訂尺寸的紙張及重磅紙」。

列印信紙、預先打洞紙或預製表格（單面）

在列印信紙、預先打洞紙或預製表格時，請務必正確定位紙張。若需要有關指示，請參閱下一頁。

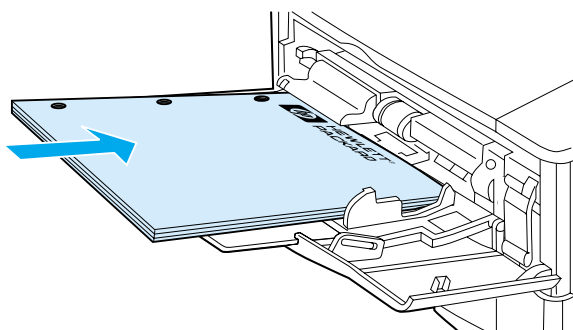
註

若要僅在一面上列印，請按照本章節中的指引進行。若需要有關雙面列印的指引，請參閱第 48 頁「紙張的兩面列印指引」。



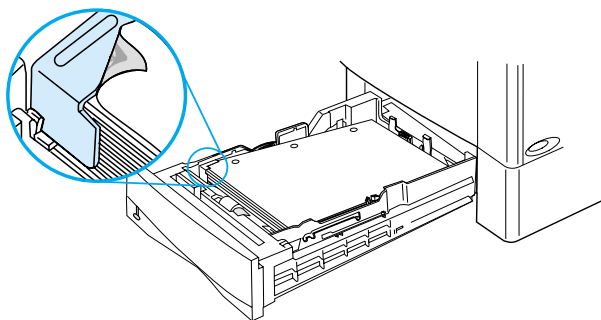
在 1 號紙匣裝入紙張時，要列印的一面朝上，並使頂端（較窄的一邊）朝向印表機。

1 號紙匣的紙張方向



在所有其他的紙匣裝入紙張時，要列印的一面朝下，並使頂端邊緣朝向您。

2 號、3 號與 4 號紙匣的紙張方向



列印信封

使用可選信封送紙器，印表機將會自動送入多達 **75** 個信封。要訂購信封送紙器，請參閱第 **22** 頁「訂購資訊」。要使用可選信封送紙器進行列印，請參閱第 **54** 頁「自動送入信封（選購的信封送紙器）」。若需要信封規格，請參閱第 **197** 頁「信封」。

多種類型的信封均可從 **1** 號紙匣列印。您可在紙匣中堆疊多達 **10** 個信封。列印效能需視信封的結構而定。在大量購買之前，請務必先測試幾份樣本信封。

- 在軟體中，將信封邊緣的邊界設定為至少 **15** 公釐（**0.6** 英吋）。
- 打開後出紙槽以取得平直的送紙路徑。如果信封是捲曲的，這將會產生較佳效果。

如果您連續列印大量信封或在信封中插入寬型材質，您可能需要在印表機控制面板上選擇 **SMALL PAPER SPEED = SLOW**（小型紙張速度 = 慢）。此設定可降低窄型材質的列印量速度，以允許由於列印該材質而產生的熱量得以消散。雖然使用此功能會減緩您印表機的列印量速度，但是它將有助於保護印表機免受損壞，並同時確保最佳的列印品質。



警告！

切勿使用有襯裡、暴露的自黏膠、或其他合成材料的信封。這些信封會釋放有害氣體。

注意

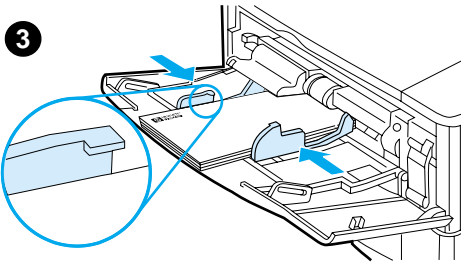
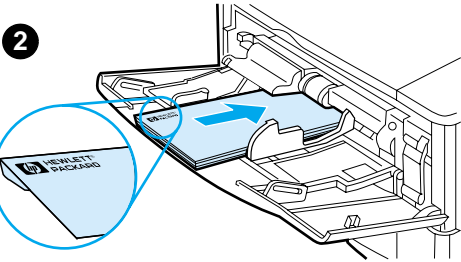
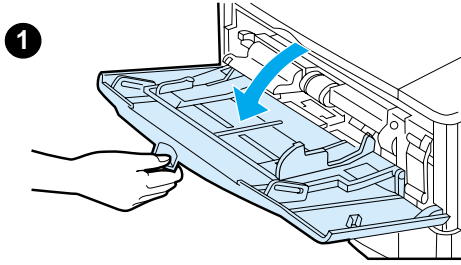
有扣環、扣子、窗口、襯裡、暴露的自黏膠、或其他合成材料的信封將會嚴重損壞印表機。

為避免卡紙及可能導致的印表機損壞，請勿嘗試在信封的兩面列印。

在您裝入信封之前，請確定其為平直、沒有損壞或者黏在一起。不要使用具有易黏式黏膠的信封。



在 1 號紙匣中裝入信封



- 1 打開 1 號紙匣，但不要拉出延伸板。
(大多數信封無需延伸板即獲得最佳送紙效果。但是，較大尺寸的信封可能需要使用延伸板。)
- 2 在 1 號紙匣的中央裝入最多 10 個信封，要列印的一面朝上，並使貼郵票的一端朝向印表機。將信封儘量往前滑入印表機，但不要硬把信封推入。
- 3 調整導板以使其壓在信封堆疊上，但不要壓彎信封。確定信封裝在導板彈片下方。

註

如果信封捲曲，請使用後出紙槽（請參閱第 43 頁「列印至後出紙槽」）。



自動送入信封（選購的信封送紙器）

使用可選信封送紙器，印表機將會自動送入多達 75 個信封。有關不使用信封送紙器列印信封的說明，請參閱第 52 頁「列印信封」。

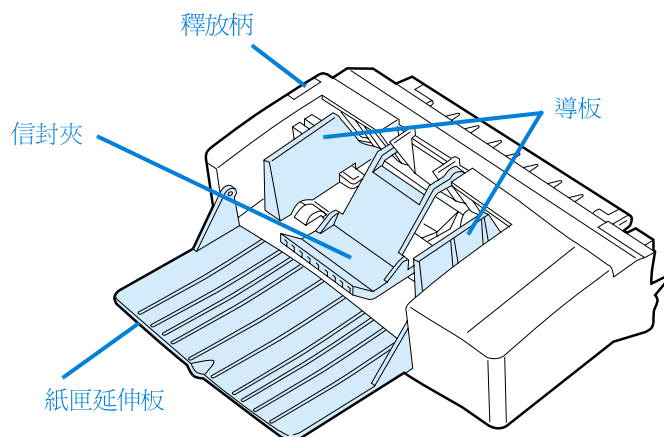
信封送紙器僅支援標準尺寸的信封（請參閱第 191 頁「支援的紙張尺寸與磅數 — 可選用的信封送紙器」）。



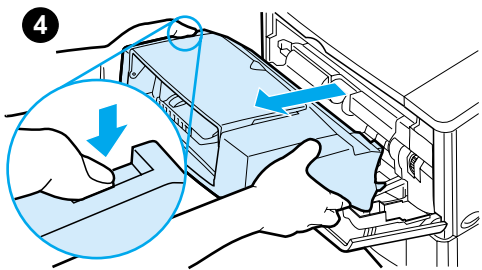
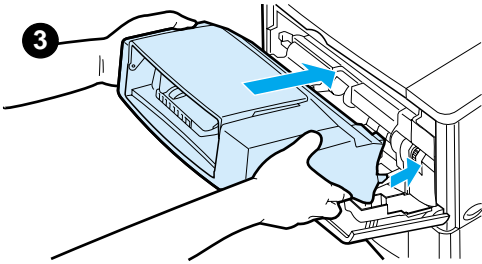
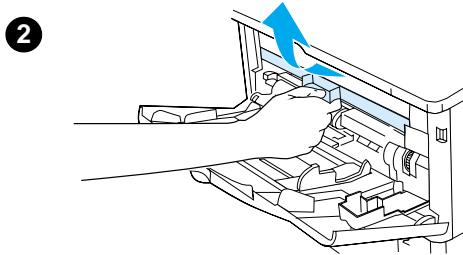
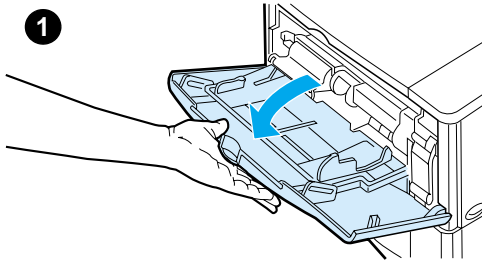
註

若需要安裝指示，請參閱信封送紙器隨附的說明文件。

您可能需要設定印表機驅動程式的組態以識別信封送紙器。若需要詳細資訊，請參閱印表機驅動程式線上說明。



插入與卸下信封送紙器

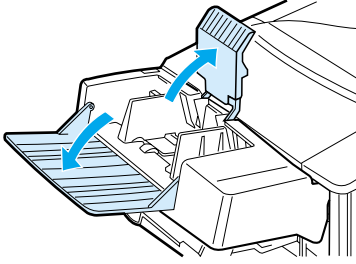


- 1 打開 1 號紙匣。
- 2 卸下印表機的塑膠護蓋。（請在沒有裝上信封送紙器時，蓋回塑膠護蓋。）
- 3 將信封送紙器插入印表機，直至鎖入正確位置。（信封送紙器右上側的連接器應插入印表機的槽中。）輕輕地拉動信封送紙器，以確定它已穩固在正確位置上。
- 4 您若要卸下信封送紙器，請按左側的釋放鈕，然後將信封送紙器從印表機拉出。

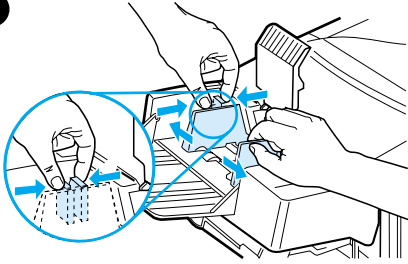


在信封送紙器中裝入信封

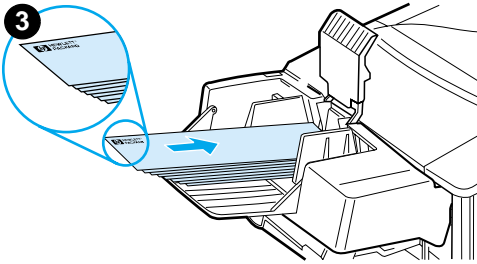
1



2



3



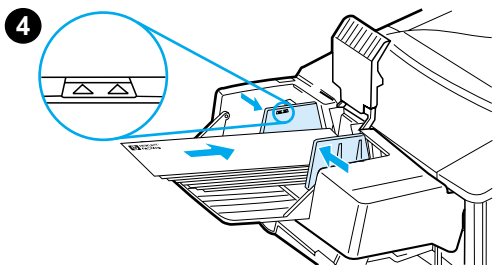
註

請僅在印表機中使用已認可的信封列印（請參閱第 52 頁「列印信封」與第 197 頁「信封」）。

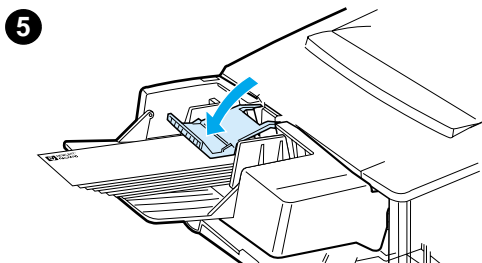
- 1 拉下紙匣延伸板。提起信封夾。
- 2 按壓左側信封導板上的釋放柄，然後將左右導板向外滑開。
- 3 將信封装入信封送紙器時，要列印的一面朝上，並使貼郵票的一端朝向印表機。將信封盡量往前推入信封送紙器，但不要硬把信封推入。並使底部的信封比頂部的信封多伸進印表機一些（如圖所示進行堆疊）。

接下頁。





4 調整導板以使其壓在信封上，但是不要壓彎信封。確定信封送紙器沒有過滿。



5 拉下信封夾至信封上。

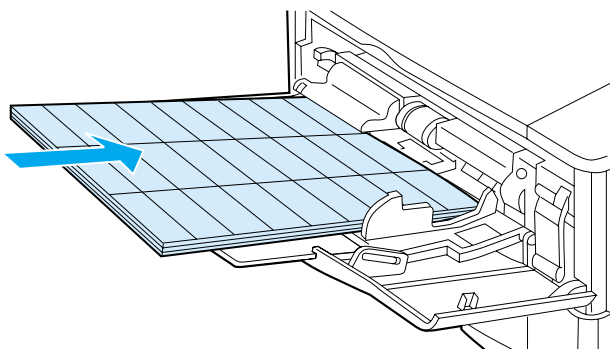
註

透過軟體應用程式（如果有此設定）、印表機驅動程式及印表機控制面板上的 **Paper Handling Menu**（紙張處理功能表），以選擇信封尺寸（請參閱第 210 頁「**Paper Handling Menu**（紙張處理功能表）」）。要根據紙張類型與尺寸進行列印，請參閱第 67 頁「根據紙張類型與尺寸列印（鎖定紙匣）」。



列印標籤

請僅使用建議用於雷射印表機的標籤。確定標籤符合正確的規格（請參閱第 196 頁「標籤」）。



正確的做法：

- 從 1 號紙匣可列印一疊多達 50 張的標籤，而從其他紙匣可列印一疊 50 至 100 張的標籤。
- 在 1 號紙匣中裝入標籤時，要列印的一面朝上，並使頂端（較窄的一邊）朝向印表機。在其他紙匣中裝入紙張時，要列印的一面朝下，並使頂端邊緣朝向您。
- 若要嘗試打開後出紙槽以減少捲曲及其他問題（請參閱第 43 頁「列印至後出紙槽」）。

錯誤的做法：

- 由於標籤比紙張重，因此請勿裝滿紙匣的容量。
- 請勿使用脫離襯紙、有皺紋或有其他任何損壞的標籤。
- 請勿使用暴露襯紙的標籤（標籤必須蓋住整個襯紙）。
- 請勿將一張標籤多次送入印表機。其黏膠襯裡的設計僅能通過印表機一次。
- 請勿在標籤的兩面列印。
- 請勿在撕下標籤的頁面上列印。

注意

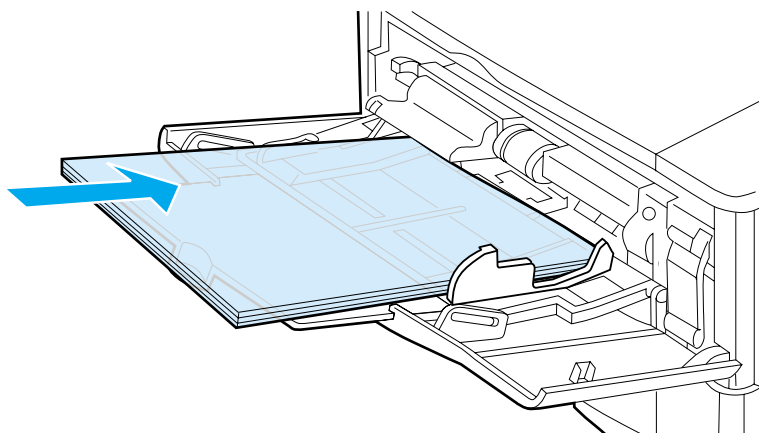
未按照這些指示進行，將會損壞印表機。



列印投影片

請僅使用建議用於雷射印表機的投影片。若需要投影片規格，請參閱第 196 頁「投影片」。

- 在 1 號紙匣中裝入投影片，要列印的一面朝上，並使頂端朝向印表機。1 號紙匣中最多可裝入 50 張投影片。
- 從 2 號、3 號或 4 號紙匣可列印一疊 50 至 100 張的投影片（但我們不建議一次堆疊多於 50 張的投影片）。由於投影片比紙張重，因此請勿裝滿 2 號、3 號或 4 號紙匣的容量。裝入投影片時，要列印的一面朝下，並使頂端邊緣朝向您。
- 為防止投影片過熱或黏在一起，請使用上出紙槽。
- 先從出紙槽中取出投影片，然後再列印下一張。
- 請勿將投影片多次送入印表機。
- 請僅在投影片的一面上列印。
- 從印表機中取出投影片之後，請將其放在平坦的表面上，以使其冷卻。
- 透過印表機驅動程式選擇投影片的紙張類型，以使印表機使用低熱凝模組模式，獲得最佳列印效果。
- 如果同時送入兩張或多張投影片，請嘗試將堆疊以扇形展開。



列印卡片、自訂尺寸的紙張及重磅紙

您可從任何紙匣列印自訂尺寸的紙張。若需要紙張規格，請參閱第 188 頁「紙張規格」。

紙匣	最小尺寸	最大尺寸
1 號紙匣	76 × 127 公釐 (3 × 5 英吋)	216 × 356 公釐 (8.5 × 14 英吋)
2 號、3 號或 4 號 紙匣	148 × 210 公釐 (5.8 × 8.2 英吋)	216 × 356 公釐 (8.5 × 14 英吋)

1 號紙匣的最大紙張磅數為 199 g/m² (53 磅)，而 2 號、3 號與 4 號紙匣的最大紙張磅數為 105 g/m² (28 磅)。



註

為防止捲曲及其他問題，請從 1 號紙匣將重磅紙與非常小型的自訂尺寸紙張列印至後出紙槽。打開後出紙槽以使用它（請參閱第 43 頁「列印至後出紙槽」）。

印表機控制面板一次只能設定一種自訂尺寸。請勿將多種尺寸的自訂紙張裝入印表機。

列印自訂尺寸紙張指引

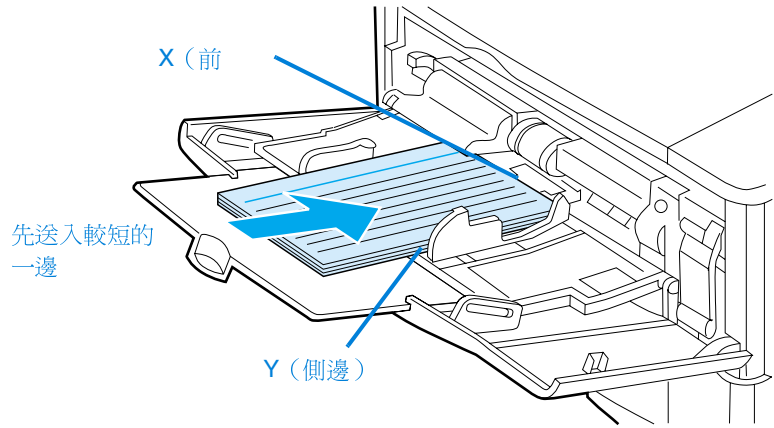
- 請勿嘗試在寬度小於 76 公釐 (3 英吋) 或長度小於 127 公釐 (5 英吋) 的紙張上列印。
- 在軟體應用程式中，將頁面邊界設定為距離邊緣至少 4.23 公釐 (0.17 英吋)。
- 先送入較短的一邊。

設定自訂紙張尺寸

裝入自訂紙張後，您需要透過軟體應用程式（優先選用的方法）、印表機驅動程式以及印表機控制面板選擇尺寸設定值。



印表機驅動程式與軟體應用程式中的設定值會置換控制面板設定值。
 （而軟體應用程式設定值一般會置換印表機驅動程式設定值。）



如果無法從軟體取得此設定值，請透過控制面板設定自訂紙張尺寸：

- 1 在 **Printing Menu** (列印功能表) 中設定 **CONFIGURE CUSTOM PAPER=YES** (組態自訂紙張 = 是)。
- 2 在 **Printing Menu** (列印功能表) 中選擇英吋或公釐作為度量單位。
- 3 在 **Printing Menu** (列印功能表) 中，如上圖所示設定 **X** 尺寸 (紙張前緣)。X 尺寸可為 **76 至 216 公釐 (3 至 8.5 英吋)**。
- 4 如上圖所示設定 **Y** 尺寸 (紙張側邊)。Y 尺寸可為 **127 至 356 公釐 (5 至 14 英吋)**。

例如，如果自訂紙張為 **203 × 254 公釐 (8 × 10 英吋)**，則設定 **X=203 公釐，Y=254 公釐**。

- 5 如果在 **1 號紙匣** 中裝入自訂紙張，請在印表機控制面板的 **Paper Handling Menu** (紙張處理功能表) 中設定 **TRAY 1 MODE=CASSETTE** (1 號紙匣模式 = 卡匣)，然後設定 **TRAY 1 SIZE=CUSTOM** (1 號紙匣尺寸 = 自訂)。請參閱第 **66 頁**「自訂 1 號紙匣作業」。

如果在 **2 號、3 號或 4 號紙匣** 中裝入自訂紙張，請確定紙張尺寸滑動鈕設定為 **Custom** (自訂) (請參閱第 **45 頁**「裝入 2 號、3 號與 4 號紙匣」)。



進階列印工作

本章節將協助您充份利用印表機功能。

使用印表機驅動程式中的功能

在您從軟體應用程式進行列印時，您可透過印表機驅動程式使用多種印表機功能。要存取 **Windows** 印表機驅動程式，請參閱第 36 頁「存取 **Windows** 印表機驅動程式」。

註

某些印表機功能可能無法用於所有驅動程式。若需要可用的選項，請檢查驅動程式。

印表機驅動程式與軟體應用程式中的設定值一般會置換控制面板設定值（而軟體應用程式設定值一般會置換印表機驅動程式設定值）。

印表機自動分頁

印表機只有在配備了最小 **32 MB RAM** 或硬碟附件時才具有印表機自動分頁功能，此功能可用於多份原件列印（多原版拷貝列印），並為您提供以下優點：

- 減少網路傳輸量
- 更快地返回應用程式
- 所有文件均為原版

註

若需要特定步驟，請參閱應用程式或印表機驅動程式線上說明。

RIP ONCE

RIP ONCE 允許一次處理印表機上的列印工作。**RIP ONCE** 功能可建立頁面的影像，然後將該頁面的壓縮影像儲存至記憶體。在印表機中安裝了最小 **32 MB RAM** 或硬碟附件之後，即啟動 **RIP ONCE**。透過解除頁面影像的壓縮即可列印頁面，而無需暫停以再次處理列印工作。由於壓縮影像不依賴其他任何印表機資料，因此每次列印工作的輸出完全一致。



儲存印表機設定資訊（快捷設定）

印表機驅動程式允許您將最常用的印表機設定值儲存為預設值。例如，驅動程式可設定為自動選擇紙匣（從第一個可用紙匣開始）、以直向在 **letter** 尺寸的紙張上列印。

Windows PCL 6 與 PCL 5e 印表機驅動程式允許您儲存多種列印工作的印表機設定值。例如，您可能要建立 **Quick Set**（快捷設定），以用於信封或用於在信紙上列印文件的第一頁。

若需要有關 **Quick Sets** 功能的更多資訊，請參閱印表機驅動程式線上說明。



縮放頁面影像 (ZoomSmart)

Windows PCL 6 與 PCL 5e 印表機驅動程式含有一個稱為 **ZoomSmart** 的功能，可讓您將頁面影像從任何頁面尺寸縮放至任何頁面尺寸。您可透過數字百分比或指定不同的紙張尺寸比例來進行縮放。

若需要有關 **ZoomSmart** 功能的更多資訊，請參閱印表機驅動程式線上說明。

手冊列印

Windows PCL 6 與 PCL 5e 印表機驅動程式可讓您在進行雙面列印時控制列印手冊。您可以選擇在 **Letter**、**Legal** 或 **A4** 紙張尺寸的左側或右側裝訂。

若需要有關此功能的更多資訊，請參閱印表機驅動程式線上說明。

浮水印列印

浮水印是列印在文件每一頁背景上的告示，例如「最高機密」。若需要可用的選項，請檢查驅動程式；若需要更多資訊，請參閱印表機驅動程式線上說明。



首頁用不同的紙張列印

請按照以下指示進行，以列印不同於列印工作中其他頁面的第一頁。

- 1 在 **Windows** 中，請在您的印表機驅動程式中選擇「首頁用不同的紙張」。選擇一個紙匣（或手動送紙）以列印第一頁，再選擇另一個紙匣以列印剩餘頁面。將用於列印第一頁的紙張放入 **1 號紙匣**（或您所選擇的紙匣）。（對於手動送紙，請在工作傳送至印表機且印表機要求送紙時，將紙張放入 **1 號紙匣**。）裝入 **1 號紙匣**時，將紙張要列印的一面朝上放置，並使頁面頂端朝向印表機背面。

在 **Macintosh** 電腦中，請在列印對話框中選擇「**First from**」（第一頁來自）與「**Remaining from**」（剩餘頁來自）。



註

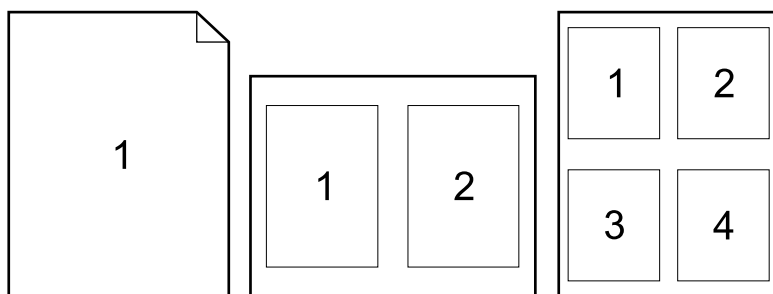
您在何處及如何進行選擇視您的軟體應用程式或相關的印表機驅動程式而定。（一些選項僅可透過印表機驅動程式取得。）

- 2 將用於列印文件剩餘頁的紙張裝入另一個紙匣。您可能要根據紙張類型來選擇第一頁與剩餘頁。若需要更多資訊，請參閱第 **68 頁**「從 **1 號紙匣**手動送紙」。

單張多頁列印 (n-up)

您可以在單張紙上列印多個頁面。此功能可在某些印表機驅動程式中取得，並可讓您很經濟地列印草稿頁面。

要在一張紙上列印多個頁面，請查看印表機驅動程式中的版面 (**Layout**) 或每張頁數 (**Pages Per Sheet**) 選項（這有時亦稱為 **2 頁**、**4 頁**或 **n 頁**縮印）。



自訂列印的紙匣

瞭解紙匣順序

在印表機接收列印工作後，它會嘗試使所要求的紙張類型及尺寸與紙匣中裝入的紙張一致以選擇紙匣。使用「自動選擇」程序，它會從底部紙匣開始至頂部紙匣（**1 號紙匣**），搜尋所有可用進紙匣中符合要求的紙張。一旦找到適合的類型 / 尺寸，印表機即開始列印工作。

如果 **1 號紙匣** 中已裝入紙張，並且在 **Paper Handling Menu**（紙張處理功能表）中將 **1 號紙匣** 設定為 **FIRST**（優先）模式，印表機將總是先從 **1 號紙匣** 中抽取紙張。（請參閱第 66 頁「自訂 **1 號紙匣** 作業」中 **FIRST** [優先] 模式的說明。）

如果搜尋失敗，印表機會在控制面板上顯示一則訊息，要求您裝入正確的紙張類型 / 尺寸。您可以裝入該紙張類型 / 尺寸，您也可以控制面板輸入不同的類型 / 尺寸來置換此要求。

如果某個紙匣在列印工作過程中用盡紙張，印表機會自動切換至任何含有相同紙張類型 / 尺寸的紙匣。

如果您自訂 **1 號紙匣** 作業（如第 66 頁「自訂 **1 號紙匣** 作業」中說明），或將 **1 號紙匣** 設定為手動送紙（如第 68 頁「從 **1 號紙匣** 手動送紙」中說明），則自動選擇程序會有所不同。



自訂 1 號紙匣作業

只要 1 號紙匣裝有紙張，您即可將印表機設定為從 1 號紙匣列印，或如果其中裝入的紙張類型為特定要求的紙張，則設定為僅會從 1 號紙匣列印。在印表機控制面板的 **Paper Handling Menu**（紙張處理功能表）中設定 TRAY 1 MODE=FIRST（1 號紙匣模式 = 優先）或 TRAY 1 MODE=CASSETTE（1 號紙匣模式 = 卡匣）（請參閱第 210 頁「Paper Handling Menu（紙張處理功能表）」）。

設定	說明
TRAY 1 MODE=FIRST	表示印表機通常會先從 1 號紙匣抽取紙張，除非該紙匣是空的或已關上。如果 1 號紙匣不是一直裝有紙張，或是您僅將 1 號紙匣用於手動送紙，請保留 Paper Handling Menu （紙張處理功能表）中的 TRAY 1 MODE=FIRST（1 號紙匣模式 = 優先）預設值。
TRAY 1 MODE=CASSETTE	表示印表機將 1 號紙匣視為 2 號、3 號與 4 號紙匣一樣。印表機會從符合透過軟體選定的類型與尺寸設定值之紙匣抽取紙張，而不是先從 1 號紙匣尋找紙張。 在設定 TRAY 1 MODE=CASSETTE（1 號紙匣模式 = 卡匣）之後， Paper Handling Menu （紙張處理功能表）中會出現一個選項以設定 1 號紙匣的尺寸及類型設定值的組態。 透過印表機驅動程式，您可以根據類型、尺寸或來源從任何紙匣（包括 1 號紙匣）選擇紙張。要根據紙張類型與尺寸進行列印，請參閱第 67 頁「根據紙張類型與尺寸列印（鎖定紙匣）」。



根據紙張類型與尺寸列印（鎖定紙匣）

您可以設定印表機根據類型（例如普通紙或信紙）與尺寸（例如 **letter** 或 **A4**）的組態來選擇紙張，而不是根據來源（某個紙匣）選擇紙張。

請參閱第 189 頁「支援的紙張尺寸與磅數」與第 192 頁「支援的紙張類型」。



根據紙張類型與尺寸列印的優點

如果您經常使用多種不同類型的紙張，一旦正確設定紙匣，您不必在列印之前檢查每個紙匣中裝入的是何種紙張。在印表機共享且由多人裝入或取出紙張時，此方法特別有用。



根據紙張類型與尺寸進行列印可以確定列印工作總是列印在所要的紙張上。（某些舊型印表機具有「鎖定」紙匣的功能，以防止列印在錯誤的紙張上。根據紙張類型與尺寸進行列印使您無需鎖定紙匣。）



根據紙張類型與尺寸列印

- 1 確定已正確裝入紙匣且已正確設定三項調整（請參閱以第 44 頁「裝入 1 號紙匣」開始的有關裝入紙張的章節）。
- 2 透過印表機控制面板的 **Paper Handling Menu**（紙張處理功能表），選擇每個紙匣的紙張類型。如果您不確定所裝入紙張的類型（例如文件紙或再生紙），請檢查紙張包裝上的標籤。
- 3 透過控制面板選擇紙張尺寸設定值。
 - 1 號紙匣：如果透過 **Paper Handling Menu**（紙張處理功能表）將印表機設定為 **TRAY 1 MODE=CASSETTE**（1 號紙匣模式 = 卡匣），也請透過 **Paper Handling Menu**（紙張處理功能表）設定紙張尺寸。如果裝入的是自訂紙張，請透過 **Printing Menu**（列印功能表）設定自訂紙張的尺寸以與 1 號紙匣中裝入的紙張相符。要列印自訂尺寸的紙張，請參閱第 60 頁「列印自訂尺寸紙張指引」。
 - 2 號、3 號與 4 號紙匣：在紙匣中正確裝入紙張且已設定紙張尺寸調整以與紙張尺寸相符之後，印表機會自動偵測紙張尺寸（若需要有關紙匣調整的資訊，請參閱第 45 頁「裝入 2 號、3 號與 4 號紙匣」）。如果裝入的是自訂紙張，請透過 **Printing Menu**（列印功能表）設定自訂紙張的尺寸以與紙匣中裝入的紙張相符。將紙匣中的紙張尺寸滑動鈕設定為 **Custom**（自訂）。要列印自訂尺寸的紙張，請參閱第 60 頁「列印自訂尺寸紙張指引」。
 - 選購的信封送紙器：透過 **Paper Handling Menu**（紙張處理功能表）設定紙張尺寸。
- 4 透過軟體或印表機驅動程式，選擇所需的紙張類型與尺寸。



對於網路印表機，您也可以透過 **HP Web JetAdmin** 軟體來設定類型與尺寸設定值的組態。請參閱印表機驅動程式線上說明。

要根據類型與尺寸進行列印，您必須卸下或合上 **1 號紙匣**，或在印表機控制面板的 **Paper Handling Menu**（紙張處理功能表）中設定 **TRAY 1 MODE=CASSETTE**（1 號紙匣模式 = 卡匣）。若需要更多資訊，請參閱第 66 頁「自訂 1 號紙匣作業」。

印表機驅動程式與軟體應用程式中的設定值會置換控制面板設定值（而軟體應用程式設定值一般會置換印表機驅動程式設定值）。

從 1 號紙匣手動送紙

手動送紙功能是透過 1 號紙匣在特殊紙張上列印的另一種方式。透過印表機控制面板或印表機驅動程式將手動送紙設定為開啓，印表機將會在傳送完每個工作之後停止列印，以讓您有時間在 1 號紙匣中裝入特殊材質。按**列印**鍵以繼續列印。

如果在您傳送列印工作時 1 號紙匣中已裝有紙張，並且印表機控制面板以 **TRAY 1=FIRST**（1 號紙匣 = 優先）作為 1 號紙匣作業的預設組態，則印表機不會停止列印並等待裝入紙張。要使用此功能，請在 **Paper Handling Menu**（紙張處理功能表）中設定 **TRAY 1=CASSETTE**（1 號紙匣 = 卡匣）（請參閱第 210 頁「**TRAY 1 MODE= FIRST**（1 號紙匣模式 = 首先）」的說明）。

如果您已在印表機控制面板中選擇 **MANUAL FEED=ON**（手動送紙 = 開啓），此設定將會置換印表機驅動程式中的設定值，並且所有傳送至印表機的列印工作將會要求在 1 號紙匣中手動送紙，除非已透過印表機驅動程式選擇特定紙匣。如果您只是偶爾使用此功能，則最好在印表機控制面板中設定 **MANUAL FEED=OFF**（手動送紙 = 關閉）並透過印表機驅動程式視個別工作的情況選擇手動送紙選項。



列印工作保留功能

要使用以下列出的列印工作保留功能，您必須在印表機中安裝硬碟附件，並正確設定驅動程式的組態。

要支援複雜工作的列印工作保留功能，HP 建議您安裝額外記憶體（請參閱第 22 頁「訂購資訊」）。

注意

在進行列印之前，請確定在印表機驅動程式中識別您的工作。使用預設名稱可能會置換先前具有相同預設名稱的工作，或導致工作被刪除。

快速複印工作

快速複印功能可列印所要求的工作副本份數，並在印表機硬碟附件上儲存一份。工作的額外副本可在稍後進行列印。此功能可透過驅動程式關閉。

若需要有關指定可儲存的快速複印工作份數之更多資訊，請參閱第 206 頁「Quick Copy Jobs Menu（快速複印工作功能表）」控制面板項目中 QUICK COPY JOBS（快速複印工作）的說明。

列印快速複印工作的額外副本

要從控制面板列印儲存在印表機硬碟附件上的工作之額外副本，請：

- 1 重復按**功能表**鍵，直至顯示幕上出現 QUICK COPY JOBS MENU（快速複印工作功能表）。
- 2 按**項目**鍵，直至顯示幕上出現所需的使用者或工作名稱。
- 3 僅限於 Macintosh 電腦：使用者名稱將會出現在顯示幕的第一行，而工作名稱將會出現在第二行。在您使用**項目**鍵選擇了所需的使用者名稱之後，按 **- 數值 +** 鍵，直至顯示幕上出現所需的工作名稱。
- 4 按**選擇**鍵以選擇該工作。顯示幕上將會出現 COPIES=1（份數 = 1）。
- 5 按 **- 數值 +** 鍵，直至顯示幕上出現所需的份數。
- 6 按**選擇**鍵以列印該工作。



刪除快速複印工作

在使用者傳送一個快速複印工作時，印表機會置換先前任何具有相同使用者與工作名稱的工作。即使已儲存的快速複印工作沒有使用相同的使用者與工作名稱，但在印表機需要更多空間時，仍可能從最早的項目開始刪除其他快速複印工作。可儲存快速複印工作的預設數量為 32。您可從控制面板設定快速複印工作的儲存數量（請參閱第 222 頁「QUICK COPY JOBS=32（快速複印工作 = 32）」的說明）。



註

如果您關閉印表機的電源，則所有的快速複印、校對與暫存以及私人工作均會被刪除。您也可從控制面板或 HP Web JetAdmin 刪除快速複印工作。

- 1 重複按**功能表**鍵，直至顯示幕上出現 QUICK COPY JOBS MENU（快速複印工作功能表）。
- 2 按**項目**鍵，直至顯示幕上出現所需的使用者名稱。
- 3 僅限於 Macintosh 電腦：使用者名稱將會出現在顯示幕的第一行，而工作名稱將會出現在第二行。在您使用**項目**鍵選擇了所需的使用者名稱之後，按 **- 數值 +** 鍵，直至顯示幕上出現所需的工作名稱。
- 4 按**選擇**鍵以選擇該工作。顯示幕上將會出現 COPIES=1（份數 = 1）。
- 5 按 **- 數值 +**，直到顯示幕上出現 DELETE（刪除）。
- 6 按**選擇**鍵以刪除該工作。



校對並暫存工作

校對並暫存功能可快速簡便地列印與校對工作的一份副本，然後再列印額外副本。

要永久儲存工作，並防止印表機在需要空間以進行其他工作時將該工作刪除，請在驅動程式中選擇「儲存工作」(Stored Job) 選項。



列印暫存工作的剩餘副本

使用者可從控制面板列印暫存在印表機硬碟附件上的工作之剩餘副本。



- 1 重複按**功能表**鍵，直至顯示幕上出現 QUICK COPY JOBS MENU (快速複印工作功能表)。
- 2 按**項目**鍵，直至顯示幕上出現所需的使用者名稱。
- 3 僅限於 Macintosh 電腦：使用者名稱將會出現在顯示幕的第一行，而工作名稱將會出現在第二行。在您使用**項目**鍵選擇了所需的使用者名稱之後，按 - **數值** + 鍵，直至顯示幕上出現所需的工作名稱。
- 4 按**選擇**鍵以選擇該工作。顯示幕上將會出現 COPIES=1 (份數 = 1)。
- 5 按 - **數值** + 鍵，直至顯示幕上出現所需的份數。
- 6 按**選擇**鍵以列印該工作。



刪除暫存工作

在使用者傳送校對並暫存工作時，印表機會自動刪除該使用者先前的校對並暫存工作。即使校對並暫存的工作沒有使用該工作名稱，但在印表機需要更多空間時，仍可能從最早的項目開始刪除其他校對並暫存的工作。



註

如果您關閉印表機的電源，則所有的快速複印、校對並暫存以及私人工作均會被刪除。您也可以從控制面板刪除工作。

- 1 重複按**功能表**鍵，直至顯示幕上出現 QUICK COPY JOBS MENU（快速複印工作功能表）。
- 2 按**項目**鍵，直至顯示幕上出現所需的使用者名稱。
- 3 僅限於 **Macintosh** 電腦：使用者名稱將會出現在顯示幕的第一行，而工作名稱將會出現在第二行。在您使用**項目**鍵選擇了所需的使用者名稱之後，按 **- 數值 +** 鍵，直至顯示幕上出現所需的工作名稱。
- 4 按**選擇**鍵以選擇該工作。顯示幕上將會出現 COPIES=1（份數 = 1）。
- 5 按 **- 數值 +**，直到顯示幕上出現 DELETE（刪除）。
- 6 按**選擇**鍵以刪除該工作。



列印保密文件

保密列印功能可讓使用者指定一件工作，並僅能在使用者透過印表機控制面板使用 4 位數個人識別碼 (PIN) 釋放該工作之後才可列印。使用者在驅動程式中指定 PIN 之後，系統會將其作為列印工作的一部份傳送至印表機。



指定保密工作

要透過驅動程式指定某項工作是保密文件，請選擇 **Private Job**（保密工作）選項，並鍵入四位數 PIN。



釋放保密工作

使用者可以從控制面板列印保密文件。



- 1 重複按**功能表**鍵，直至顯示幕上出現 PRIVATE/STORED JOBS MENU（保密 / 儲存工作功能表）。
- 2 按**項目**鍵，直至顯示幕上出現所需的使用者名稱。
- 3 僅限於 **Macintosh** 電腦：使用者名稱將會出現在顯示幕的第一行，而工作名稱將會出現在第二行。在您使用**項目**鍵選擇了所需的使用者名稱之後，按 **- 數值 +** 鍵，直至顯示幕上出現所需的工作名稱。
- 4 按**選擇**鍵，顯示幕上將會出現 PIN:0000。
- 5 按 **- 數值 +** 鍵以變更 PIN 的第一個數字，然後按**選擇**鍵。在數字位置中將會出現一個 *。重複這些步驟以變更其餘的三個 PIN 數字。顯示幕上將會出現 COPIES=1（份數 = 1）。
- 6 按 **- 數值 +** 鍵，直至顯示幕上出現所需的份數。
- 7 按**選擇**鍵以列印該工作。



刪除保密列印工作

除非使用者在驅動程式中選擇儲存工作 (Stored Job) 選項，否則，在使用者釋放保密列印工作以進行列印之後，該工作將會自動從印表機硬碟附件上刪除。

註

如果您關閉印表機的電源，則所有的快速複印、校對並暫存以及保密列印工作均會被刪除。在列印保密文件之前，您也可以從印表機控制面板將其刪除。

- 1 重複按**功能表**鍵，直至顯示幕上出現 PRIVATE/STORED JOBS MENU (保密 / 儲存工作功能表)。
- 2 按**項目**鍵，直至顯示幕上出現所需的使用者名稱。
- 3 僅限於 **Macintosh** 電腦：使用者名稱將會出現在顯示幕的第一行，而工作名稱將會出現在第二行。在您使用**項目**鍵選擇了所需的使用者名稱之後，按 - **數值** + 鍵，直至顯示幕上出現所需的工作名稱。
- 4 按**選擇**鍵以選擇該工作。顯示幕上將會出現 PIN:0000。
- 5 按 - **數值** + 鍵以變更 PIN 的第一個數字，然後按**選擇**鍵。在數字位置中將會出現一個 *。重複這些步驟以變更其餘的三個 PIN 數字。顯示幕上將會出現 COPIES=1 (份數 = 1)。
- 6 按 - **數值** +，直到顯示幕上出現 DELETE (刪除)。
- 7 按**選擇**鍵以刪除該工作。



儲存列印工作

使用者可將列印工作下載至印表機的硬碟附件而不將其列印出來。然後，使用者可以隨時從控制面板列印該工作。例如，使用者可能要下載其他使用者可以存取與列印的人事資料表、日曆、時間表或財務表。



若要將一件列印工作永久儲存在硬碟附件上，請在列印該工作時，在驅動程式中選擇儲存工作 (Stored Job) 選項。



列印儲存的工作



使用者可以從控制面板列印儲存在印表機硬碟附件上的工作。

- 1 重複按**功能表**鍵，直至顯示幕上出現 PRIVATE/STORED JOBS MENU (保密 / 儲存工作功能表)。
- 2 按**項目**鍵，直至顯示幕上出現所需的使用者名稱。
- 3 僅限於 **Macintosh** 電腦：使用者名稱將會出現在顯示幕的第一行，而工作名稱將會出現在第二行。在您使用**項目**鍵選擇了所需的使用者名稱之後，按 **- 數值 +** 鍵，直至顯示幕上出現所需的工作名稱。
- 4 按**選擇**鍵以選擇該工作名稱。顯示幕上將會出現 COPIES=1 (份數 = 1)。
- 5 按 **- 數值 +** 鍵，直至顯示幕上出現所需的份數。
- 6 按**選擇**鍵以列印該工作。



刪除儲存的工作

您可以從控制面板刪除儲存在印表機硬碟附件上的工作。

- 1 重複按**功能表**鍵，直至顯示幕上出現 PRIVATE/STORED JOBS MENU（保密 / 儲存工作功能表）。
- 2 按**項目**鍵，直至顯示幕上出現所需的使用者名稱。
- 3 僅限於 **Macintosh** 電腦：使用者名稱將會出現在顯示幕的第一行，而工作名稱將會出現在第二行。在您使用**項目**鍵選擇了所需的使用者名稱之後，按 **- 數值 +** 鍵，直至顯示幕上出現所需的工作名稱。
- 4 按**選擇**鍵以選擇該工作。顯示幕上將會出現 COPIES=1（份數 = 1）。
- 5 按 **- 數值 +**，直到顯示幕上出現 DELETE（刪除）。
- 6 按**選擇**鍵以刪除該工作。



使用選購的 HP 快速紅外線接收器列印

選購的 HP 快速紅外線接收器可使任何符合 IRDA 標準的攜帶型裝置（如膝上型電腦）無線列印至 HP LaserJet Series 印表機。

列印連接是透過將傳送紅外線 (FIR) 連接埠定位於作業範圍之內來保持的。請注意，手、紙張、直射陽光或射入任一 FIR 連接埠的明亮光線等都可能阻擋列印連接。

註

若需要更多資訊，請參閱 HP 快速紅外線接收器隨附的使用指南。

如果您的作業系統未安裝紅外線軟體，請與您的電腦製造廠商聯絡以獲得驅動程式與安裝指示。



設定使用 Windows 9x 列印

在啓動 InfraRed Driver（紅外線驅動程式）之前，請完成以下步驟：

- 1 依次按一下開始、設定與印表機。
- 2 選擇 HP LaserJet 4100、4100N、4100TN 或 4100DTN 作為預設的印表機。
- 3 在相同的印表機資料夾中，選擇內容 / 詳細資料，並確定選擇了虛擬紅外線 LPT 連接埠。
- 4 選擇要列印的檔案。

設定使用 Macintosh 電腦列印

設定紅外線印表機的第一個步驟是使用 Desktop Printer Utility（桌上型印表機公用程式）建立桌上型印表機圖示。根據預設值，Desktop Printer Utility 位於硬碟機的 Apple Extras/Apple LaserWriter 檔案夾中。

如果 Infrared Control Panel（紅外線控制面板）與延伸板處於非現用狀態，則無法使用 Printer IR（印表機 IR）選項。此外，紅外線功能僅可能與 HP LaserWriter 8.6 或更新版本的驅動程式配合使用。

- 1 啓動 Desktop Utility（桌上型公用程式）。
- 2 選擇 Printer IR (Infrared)（印表機 IR [紅外線]），然後單響 OK（好）。



- 3 變更 **PostScript** 印表機描述 (PPD) 檔以與印表機相符。
- 4 在 **File** (檔案) 清單中，選擇 **Save** (儲存)。
- 5 輸入桌上型印表機圖示的名稱與位置，然後單響 **OK**。

註

一旦在桌面上建立了圖示 (或儲存在其他位置)，則需要手動設定印表機選項。此步驟實際上與在 **Chooser** (選擇週邊) 中設定印表機之後選擇 **Configure** (設定) 的步驟相同。要設定選項，請加亮顯示桌上型印表機圖示，然後在 **Printing** (列印) 功能表中選擇 **Change Setup** (變更設定)。



列印工作

- 1 將您的膝上型電腦 (或其他配備符合 **IRDA** 標準 **FIR** 窗口的攜帶型裝置) 以最大不超過 **1 公尺 (3 英呎)** 的距離與 **HP** 快速紅外線接收器對齊。**FIR** 窗口與印表機之間的夾角必須在 **+/- 15 度** 範圍內，才能確保有效的列印連接。
- 2 列印工作。**HP** 快速紅外線接收器上的狀態指示燈將會亮起，稍等片刻之後，印表機狀態面板上會顯示 **PROCESSING JOB** (正在處理工作)。

如果狀態指示燈未亮起，請將 **HP** 快速紅外線接收器與傳送裝置上的 **FIR** 連接埠重新對齊，然後重新傳送列印工作並使所有的裝置保持對齊。如果您必須移動裝置 (例如新增紙張)，請確定所有裝置仍處於作業範圍之內以保持連接。

如果在列印工作完成之前連接中斷，**HP** 快速紅外線接收器的狀態指示燈將會熄滅。您可以在長達 **40 秒鐘** 的時間內恢復連接並繼續工作。如果您在此時間內恢復連接，狀態指示燈將會再次亮起。

註

如果將傳送連接埠移至作業範圍之外，或連接埠之間有任何物件經過並阻擋傳輸超過 **40 秒**，則連接將永久中斷。(手、紙張、甚至直接照射的陽光均可能阻擋連接)。根據工作的大小，使用 **HP** 快速紅外線接收器列印的速度，可能會慢於使用電纜直接連接至並列埠之列印速度。



中斷與繼續列印

中斷與繼續列印之功能可讓您暫時停止目前正在列印的工作，以便透過 **FIR** 連接來列印另一項工作。當 **FIR** 工作列印完成時，被中斷的工作會繼續列印。

要中斷印表機目前的工作，請連接印表機上的 **FIR** 連接埠並將新的工作傳送至印表機。印表機將在到達正在列印的副本結尾時停止列印目前的工作。然後，印表機會列印透過 **FIR** 連接傳送的工作。在印表機列印完該項工作之後，它會回到剛才被中斷的多份副本列印工作，並從中斷點開始繼續列印。





3 印表機之維護



概述

本章為您說明印表機的基本維護：

- 管理碳粉匣
- 清潔印表機
- 清潔熱凝模組（手動與自動）
- 執行預防性維護
- 設定警示組態



管理碳粉匣

HP 碳粉匣

如果您使用新的原裝 HP 碳粉匣（零件編號 C8061A 或 C8061X），您可以獲取以下類型的耗材資訊：

- 剩餘的碳粉量
- 估計的剩餘頁數
- 已列印的頁數
- 其他耗材資訊



非 HP 碳粉匣

惠普科技均不建議使用非 HP 碳粉匣，無論該產品是新的抑或是再製造的。由於這些產品不是 HP 產品，因此 HP 無法介入其設計或控制其品質。使用非 HP 碳粉匣所導致的服務或維修將不在印表機保固的範圍之內。

在您使用非 HP 碳粉匣時，印表機無法報告碳粉匣中剩餘的碳粉尚可列印的頁數。估計的碳粉量將僅是一個大致的百分比。

如果非 HP 碳粉匣以原裝 HP 產品賣給您，請撥打 HP 舉報熱線（請參閱第 161 頁「HP 舉報熱線」）。

鑒別碳粉匣

在您將碳粉匣插入印表機時，印表機會告訴您所插入的碳粉匣是不是原裝 HP 碳粉匣。如果您插入其他 HP 印表機用過的 HP 碳粉匣，印表機可能需要列印多達 20 頁，才會接收到鑒別碳粉匣是不是原裝 HP 部件的訊息。

如果印表機控制面板訊息顯示您的碳粉匣不是原裝 HP 碳粉匣，而您認為您購買的是 HP 碳粉匣，請撥打 HP 舉報熱線 1-887-219-3183（北美洲的免付費電話）。



碳粉匣之保存

在您準備使用之前，請不要將碳粉匣從其包裝中取出。未打開包裝的碳粉匣之貯存期限大約為兩年半的時間。

注意

為防止損壞碳粉匣，請勿將其曝露在光線下超過幾分鐘。



碳粉匣的預期使用壽命

碳粉匣的使用壽命視列印工作所需的碳粉量而定。在以 5% 的覆蓋率列印文字時，HP 碳粉匣平均可列印 10,000 或 6,000 頁（視安裝的碳粉匣類型而定）。（一頁典型商業信函的覆蓋率約為 5%。）這假設列印濃度設定為 3 且已關閉 **EconoMode**（省碳模式）。（這些均為預設值。若需要有關其他設定值的詳細資訊，請參閱第 218 頁「Print Quality Menu（列印品質功能表）」中的 **ECONOMODE**〔省碳模式〕與 **TONER DENSITY**〔碳粉濃度〕的說明。）

您可以在任何時間透過檢查碳粉量來確認其預期使用壽命（如下所述）。



檢查碳粉量

您可以使用印表機控制面板、內嵌 **web** 伺服器、印表機軟體或 **HP Web JetAdmin** 來檢查碳粉量。

使用印表機控制面板

- 1 按**功能表**鍵，直至顯示幕上出現 **INFORMATION MENU**（資訊功能表）。
- 2 按**項目**鍵，直至顯示幕上出現 **PRINT SUPPLIES STATUS PAGE**（列印耗材狀態頁）。
- 3 按**選擇**鍵以列印耗材狀態頁。若需要有關耗材狀態頁的資訊，請參閱第 154 頁「耗材狀態頁」。

使用內嵌 **web** 伺服器

- 1 在您的 **web** 瀏覽器中，輸入印表機首頁的 **IP** 位址。這將帶您進入印表機狀態頁。（請參閱第 254 頁「存取內嵌 **web** 伺服器」。）
- 2 按一下螢幕左側的 **Supplies Status**（耗材狀態）。這將帶您進入可提供碳粉量資訊的耗材狀態頁。若需要有關耗材狀態頁的資訊，請參閱第 154 頁「耗材狀態頁」。



使用印表機軟體

使用此功能需要符合以下三個條件：

- 您的電腦必須已安裝「**Supplies Information and Ordering**」（耗材資訊與訂購）軟體（使用自訂安裝選項來安裝此軟體）
 - 印表機必須直接連接至電腦（並列）
 - 您必須已存取全球資訊網
- 1 連按兩下螢幕右下側（系統狀態列中）的印表機圖示，即會開啓狀態視窗。
 - 2 按一下狀態視窗左側的印表機圖示，您便可以獲取狀態訊息。
 - 3 按一下狀態視窗上方的 **Supplies**（耗材）連結。您也可以向下捲動至 **Supplies Status**（耗材狀態）。



註

如果您要訂購耗材，請按一下 **Order Supplies**（訂購耗材）。這將開啓一個可產生 URL 的瀏覽器，您可以透過此 URL 購買耗材。選擇您要訂購的耗材並完成訂購程序。

使用 HP Web JetAdmin

在 HP Web JetAdmin 中，選擇印表機裝置。裝置狀態頁將會顯示碳粉量資訊。

碳粉匣互動（搖動）

在您第一次安裝碳粉匣時，請將其輕輕地左右搖動，使裡面的碳粉均勻分佈。由於採用了新的碳粉匣設計，您只需在此時搖動碳粉匣。



碳粉不足與碳粉用盡狀態

碳粉不足時

在碳粉不足時，印表機控制面板將顯示 TONER LOW（碳粉不足）的訊息，且印表機會繼續列印。在碳粉匣中剩下約 15% 的碳粉（以覆蓋率為 5% 計算，對於可列印 10,000 頁的碳粉匣，剩下的碳粉可列印約 1,500 頁；對於可列印 6,000 頁的碳粉匣，剩下的碳粉可列印約 900 頁）時，顯示幕上會先出現此訊息。

在顯示幕上先出現 TONER LOW（碳粉不足）的訊息時，您可能希望印表機停止列印而不希望繼續列印 — 例如，如果您希望在列印工作期間列印品質保持高度一致，或者如果您不希望碳粉在較長的列印工作期間用盡。要將印表機設定為停止，請將 **Print Quality Menu**（列印品質功能表）上的 TONER LOW（碳粉不足）功能表項目由 CONTINUE（繼續）變更為 STOP（停止）（請參閱第 220 頁「TONER LOW=CONTINUE（碳粉不足 = 繼續）」）。然後在顯示幕上出現 TONER LOW（碳粉不足）時，印表機即會停止列印。您可以透過按**列印**鍵來繼續列印。

碳粉用盡時

在碳粉匣中的碳粉用盡時，印表機控制面板將顯示 TONER OUT（碳粉用盡）的訊息，且印表機將停止列印。您可以透過按**列印**鍵來繼續列印目前的工作。在進行每項工作時顯示幕上將一直出現此訊息，直至您執行以下一個動作：

- 更換碳粉匣
- 按**列印**鍵（印表機將列印目前的工作）

如果您希望顯示幕上出現 TONER OUT（碳粉用盡）時，印表機繼續列印，請將 **Print Quality Menu**（列印品質功能表）上的 TONER OUT（碳粉用盡）功能表項目由 STOP（停止）變更為 CONTINUE（繼續）（請參閱第 221 頁「TONER OUT= STOP（碳粉用盡 = 停止）」）。在顯示幕上顯示 TONER OUT（碳粉用盡）時，接下來的工作會不斷地繼續列印。



清潔印表機

一般指引

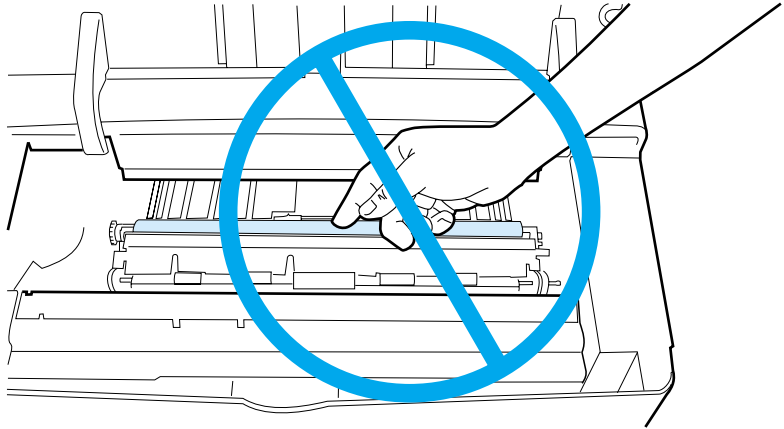
在您每次更換碳粉匣或出現列印品質問題時，請按照下頁中的清潔程序執行。同時請儘可能地使印表機避免接觸灰塵與碎屑。

- 用稍微沾濕的布清潔印表機的外部。
- 用乾的無絨棉布清潔印表機的內部。

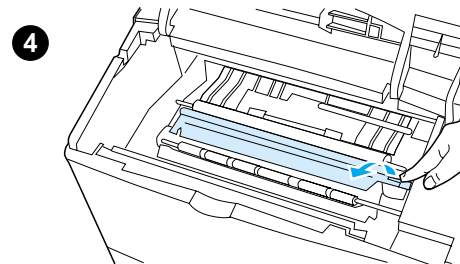
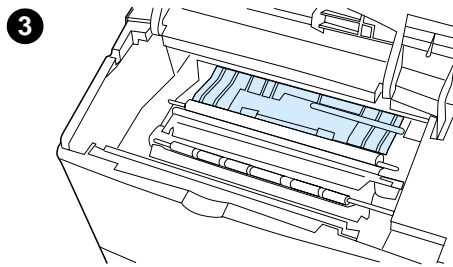
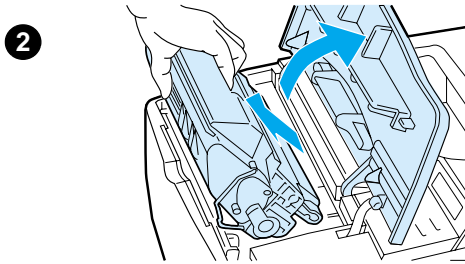
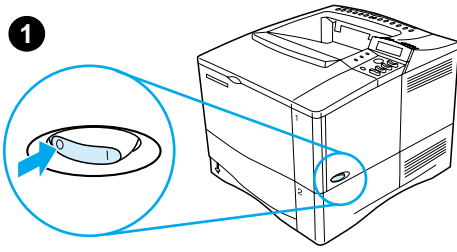
注意

請勿使用含氨的清潔劑清潔印表機內外。

在清潔印表機時，請小心不要觸摸傳送捲筒（位於碳粉匣下面的黑色橡膠捲筒）。捲筒若沾到皮膚上的油脂將會造成列印品質問題。



清潔程序



- 1 關閉印表機的電源並拔掉電源線。
- 2 打開頂蓋，並取出碳粉匣。

警告！

不要將手完全伸入印表機內。旁邊的熱凝器區域可能很燙！

注意

為防止損壞碳粉匣，請勿將它曝露在光線下超過幾分鐘。

- 3 請用一塊乾的無絨棉布，將送紙導板（陰影區域）上的灰塵擦掉。

註

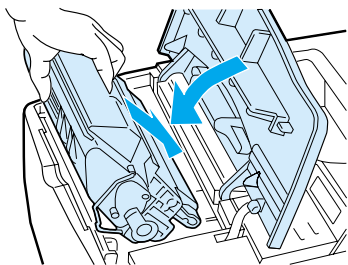
如果您的衣服沾有碳粉，請用乾布將它擦掉，並用冷水清洗衣服（熱水會使碳粉滲入衣服纖維）。

- 4 使用綠色把手提起紙張存取板，並用一塊乾的無絨棉布擦掉所有灰塵。

接下頁。



5



- 5 重新安裝碳粉匣，合上頂蓋，再插入電源線，然後開啓印表機的電源。



清潔熱凝模組

執行印表機清潔頁，以使熱凝模組沒有沾上有時會累積的碳粉與紙屑。累積的碳粉與紙屑將會造成列印工作的正面或背面出現斑點（請參閱第 130 頁「斑點」）。

為確保最佳的列印品質，HP 建議您每次更換碳粉匣時或在您可以設定的自動排程中使用清潔頁。

您可以兩種方式執行清潔頁：

- 根據需要，透過印表機控制面板手動執行。
- 依據您所設定的時間間隔自動執行。

完成清潔程序大約需要 2.5 分鐘。在進行清潔時，控制面板上會出現一則訊息（PROCESSING CLEANING PAGE [正在處理清潔頁] 或 PROCESSING AUTO CLEANING PAGE [正在處理自動清潔頁]）。

手動執行清潔頁

為使清潔頁正常工作，請在複印紙上列印清潔頁（不要用文件紙、重磅紙或粗糙的紙張）。

要手動執行清潔頁，請：

- 1 按印表機控制面板上的**功能表**鍵，直至顯示幕上出現 PRINT QUALITY MENU（列印品質功能表）。
- 2 按**項目**鍵，直至顯示幕上出現 CREATE CLEANING PAGE（建立清潔頁）。
- 3 按**選擇**鍵以建立清潔頁。印表機將會列印一張具黑色條紋的頁面。
- 4 按照清潔頁上的指示完成清潔程序。



自動執行清潔頁

您可以使用以下程序將印表機設定為以您選擇的時間間隔自動列印清潔頁。

為了使清潔頁在執行中不受干擾，您必須在印表機中使用選定的紙張尺寸與普通紙類型。

印表機不會在列印過程中中斷列印工作。

您可以丟棄自動清潔程序所產生的輸出頁。

要將清潔頁設定為自動執行，請：

- 1 按印表機控制面板上的**功能表**鍵，直至顯示幕上出現 PRINT QUALITY MENU（列印品質功能表）。
- 2 按**項目**鍵，直至顯示幕上出現 AUTO CLEANING PAGE=OFF（自動清潔頁 = 關閉）。
- 3 按 **- 數值 +** 鍵以將 OFF（關閉）變更為 ON（開啓），然後按**選擇**鍵。
- 4 按**項目**鍵，直至顯示幕上出現 AUTO CLEANING FREQUENCY=2000（自動清潔頻率 = 2000）。

預設頻率為每列印 2,000 頁。要變更此數值，請向上或向下按 **- 數值 +** 鍵。選項為 1,000、2,000、5,000、10,000 與 20,000 頁。

- 5 一旦您選定了頁面頻率，請按**選擇**鍵以儲存該選擇。
- 6 再次按**項目**鍵，直至顯示幕上出現 CLEANING PAGE SIZE=LETTER（清潔頁尺寸 = LETTER）。

您可以選擇在 **Letter** 尺寸或 **A4** 尺寸上執行清潔頁。

- 7 按 **- 數值 +** 鍵以選擇 **A4** 或 **Letter**，然後按**選擇**鍵以儲存您的選擇。



執行預防性維護

在印表機控制面板上出現 PERFORM PRINTER MAINTENANCE（執行印表機維護）的訊息時，則表示您需更換某些零件。這將有助於確保您的印表機保持最佳效能。

每列印 200,000 頁後，顯示幕上即會出現維護訊息。要檢查印表機已列印的頁數，請列印組態頁或耗材狀態頁（若需要詳細資訊，請參閱第 152 頁「組態頁」或第 154 頁「耗材狀態頁」）。

要訂購印表機維護套件，請參閱第 22 頁「訂購資訊」。該套件包括：

- 熱凝模組
- 捲筒（傳送、拾取與送紙）
- 指示

註

印表機維護套件屬於耗材項目，它不在保固的涵蓋範圍之內。



設定警示組態

您可以使用 **HP Web JetAdmin** 或印表機的內嵌 **web** 伺服器，設定系統在出現印表機問題時警示您之組態。警示採取寄發電子郵件訊息至您的電子郵件帳戶或您所指定的帳戶之形式來通知您。



您可以設定以下各項之組態：

- 您要監控的裝置（此處指印表機）
- 要接收的警示類型（例如，卡紙、紙張用完、碳粉不足、碳粉用盡以及護蓋打開等警示）
- 要轉寄警示的電子郵件帳戶



若需要有關資訊	請參閱以下內容
HP Web JetAdmin	<ul style="list-style-type: none">● 若需要有關 HP Web JetAdmin 的一般資訊，請參閱第 40 頁「HP Web JetAdmin」。● 若需要有關警示及如何設定它們的詳細資訊，請參閱 HP Web JetAdmin 線上說明。
內嵌 web 伺服器	<ul style="list-style-type: none">● 若需要有關內嵌 web 伺服器的一般資訊，請參閱第 253 頁「內嵌 web 伺服器」。● 若需要有關警示及如何設定它們的詳細資訊，請參閱內嵌 web 伺服器線上說明。



4 解決問題



概述

本章將協助您排除與解決印表機問題。

- 清除卡紙** 有時，在列印過程中紙張可能會卡住。本章節將協助您找出卡紙的地方，正確地從印表機中清除卡紙，並解決重複卡紙的問題。
- 瞭解印表機訊息** 在印表機控制面板顯示幕上可能會出現許多不同的訊息。某些訊息顯示印表機的目前狀態，如 `INITIALIZING`（正在起始）。其他訊息可能需要您執行某項動作，如 `CLOSE TOP COVER`（請合上頂蓋）。其中有許多訊息是意義明顯而無需加以說明的。但是，某些訊息表示印表機的問題，或要求採取進一步的動作或更多說明。本章節列出了以上這些類型的訊息，並告訴您如何解決問題（如果訊息仍然不消失）。
- 解決輸出品質問題** 印表機應產生最高品質的列印工作。如果列印工作看起來不清晰鮮明，頁面上出現如線條、斑點或污跡，或者紙張起皺或捲曲等瑕疵，請使用本章節排除與解決輸出品質問題。
- 確定印表機問題** 您必須先瞭解問題所在，才能解決印表機問題。請使用本章中的流程圖確定印表機問題，然後按照相對應的故障排除建議執行操作。
- 檢查印表機組態** 您可以從印表機列印以下資訊頁，它們提供了有關印表機及其組態的詳細資料。



清除卡紙

如果印表機控制面板顯示卡紙訊息，請在下一頁圖中顯示的位置查看是否有卡紙，然後參閱清除卡紙的程序。另外，您亦可能需要在其他位置查看是否有卡紙，而不只是在卡紙訊息中顯示的位置查看。如果卡紙的位置不明顯，請先查看碳粉匣下方的頂蓋區域。

在清除卡紙時，請務必非常小心不要撕破紙張。如果印表機中留有小紙片，可能會導致額外的卡紙問題。如果重複出現卡紙問題，請參閱第 108 頁「解決重複卡紙」。

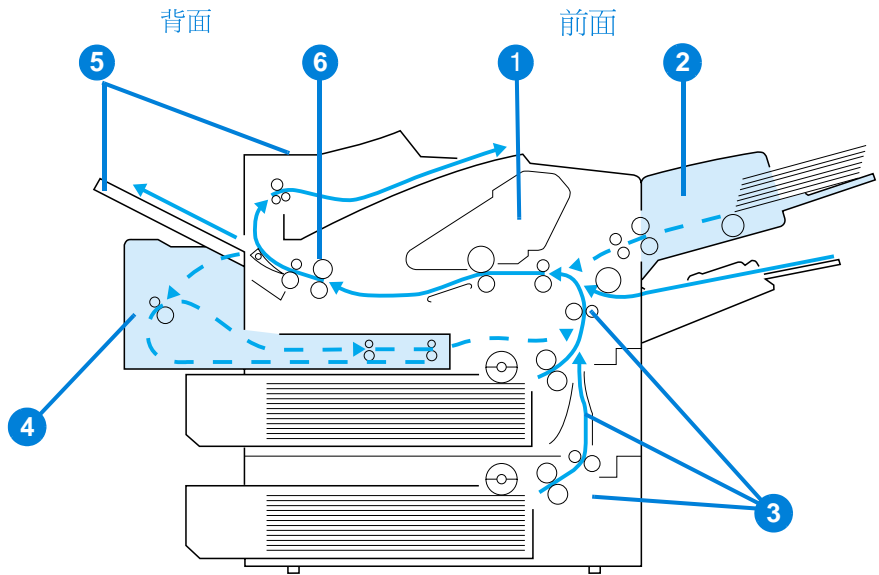


註

您必須打開印表機的頂蓋，然後再合上，才能清除卡紙訊息。



卡紙位置



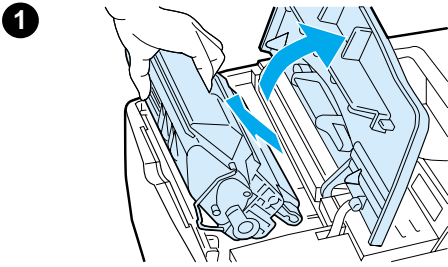
- 1 頂蓋與碳粉匣區域
- 2 選購的信封送紙器
- 3 進紙匣區域
- 4 選購的雙面列印器
- 5 輸出區域（頂端及背面）
- 6 熱凝模組區域

註

卡紙後散落的碳粉可能會留在印表機中，而導致輸出品質問題。在列印幾頁後這些碳粉即會清除。



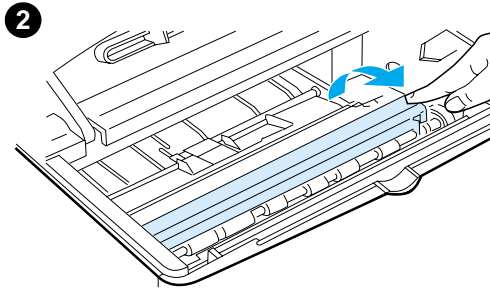
清除頂蓋與碳粉匣區域中的卡紙



- 1 打開頂蓋，並取出碳粉匣。

注意

爲防止損壞碳粉匣，請勿將它曝露在光線下超過幾分鐘。



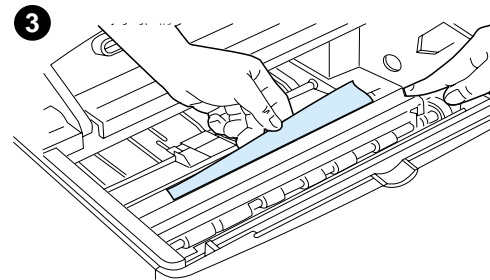
- 2 使用綠色把手提起紙張存取板。

- 3 慢慢地將紙張從印表機中拉出。請勿撕破紙張。

註

如果紙張難於取出，請嘗試從進紙匣區域中清除（請參閱第 100 頁「清除進紙匣區域中的卡紙」）。

避免散落的碳粉溢出。用一塊乾的無絨綿布清潔可能散落在印表機中的碳粉。

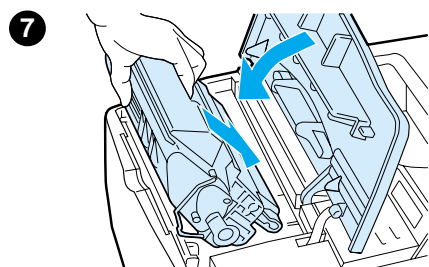
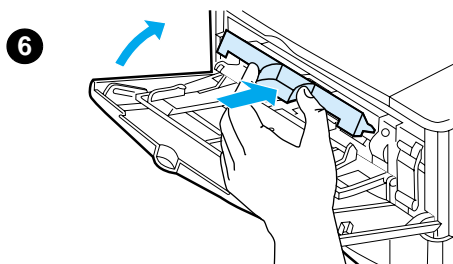
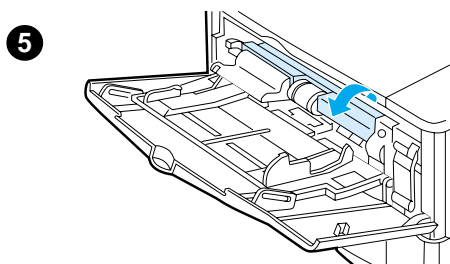
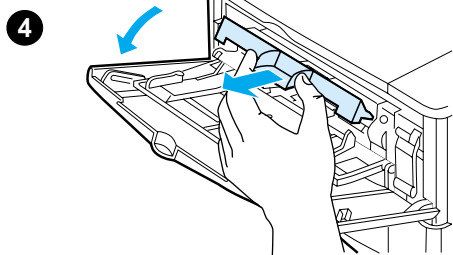


如果散落的碳粉掉落在印表機中，可能會導致短暫的列印品質問題。在列印幾頁後，散落的碳粉即會從送紙路徑中清除。

如果您的衣服沾有碳粉，請用乾布將它擦掉，並用冷水清洗衣服（熱水會使碳粉滲入衣服纖維）。

接下頁。





4 打開 1 號紙匣並取下入口蓋，以檢查是否尚有其他卡紙。如果有卡紙，請將之清除。

5 轉動紙張導板以檢查是否尚有其他卡紙。如果有卡紙，請將之清除。

6 裝回入口蓋並合上 1 號紙匣。

7 重新安裝碳粉匣並合上頂蓋。

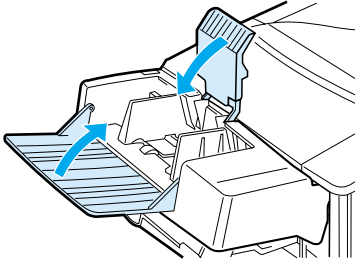
8 如果卡紙訊息仍然存在，表示印表機中仍有紙張。查看其他位置是否還有卡紙（請參閱第 95 頁「卡紙位置」）。

如果您使用的是非 HP 碳粉匣，控制面板上可能會出現 NON HP TONER DETECTED（偵測到非 HP 碳粉）的訊息。按**列印**鍵以繼續進行。



清除選購的信封送紙器中的卡紙

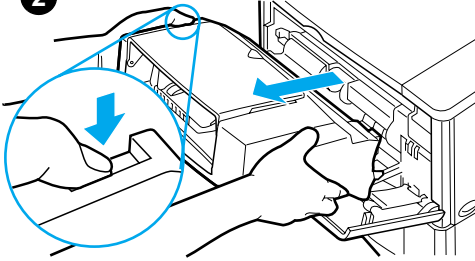
1



1 取出所有在信封送紙器中裝入的信封。放下信封夾並將紙匣延伸板提至閉合位置。



2



2 按住信封送紙器左側的釋放按鈕。握住信封送紙器的兩側並小心地將它從印表機中拉出。



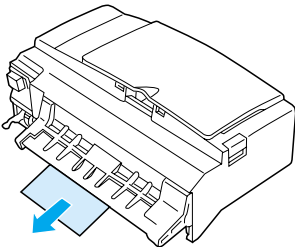
3 慢慢地從信封送紙器與印表機中取出所有信封。



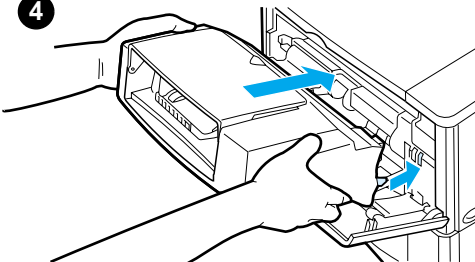
4 將信封送紙器插入印表機，直至鎖入正確位置。（信封送紙器右上側的連接器應插入印表機的槽中。）輕輕地拉動信封送紙器，以確定它已穩固在正確位置上。

接下頁。

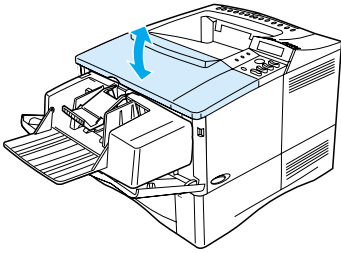
3



4



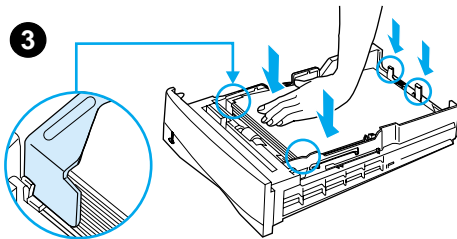
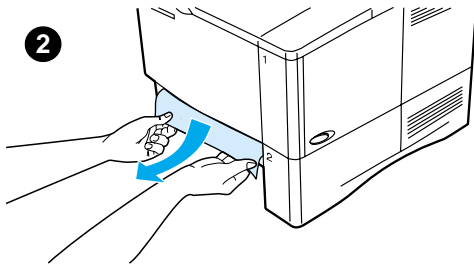
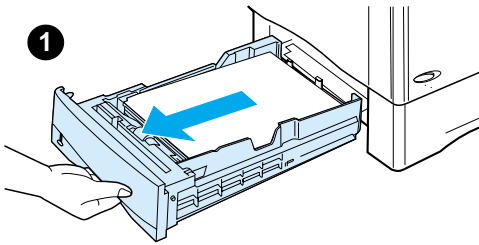
5



- 5 打開與合上頂蓋，以清除卡紙訊息。
- 6 如果卡紙訊息仍然存在，表示印表機中仍有紙張。查看其他位置是否還有卡紙（請參閱第 95 頁「卡紙位置」）。
- 7 重新裝入信封，並確定您已將底下的信封比頂部的信封稍微多推進印表機一點（請參閱第 56 頁「在信封送紙器中裝入信封」）。



清除進紙匣區域中的卡紙



1 號紙匣

慢慢地將紙張從印表機中拉出。如果紙張的一部份已卡入印表機，請按照第 96 頁「清除頂蓋與碳粉匣區域中的卡紙」中的步驟執行。

2 號、3 號與 4 號紙匣

對於所有其他紙匣，請按照以下步驟執行（請參閱第 98 頁「清除選購的信封送紙器中的卡紙」以清除信封送紙器中的卡紙）。

- 1 將紙匣從印表機滑出，並取出紙匣中任何損壞的紙張。
- 2 如果在送紙區域中可以看到紙張的邊緣，請慢慢地向下拉動紙張，將其從印表機中拉出。（請勿筆直地拉出紙張，否則會撕破紙張。）如果看不到紙張，請查看頂蓋區域（請參閱第 96 頁「清除頂蓋與碳粉匣區域中的卡紙」）。

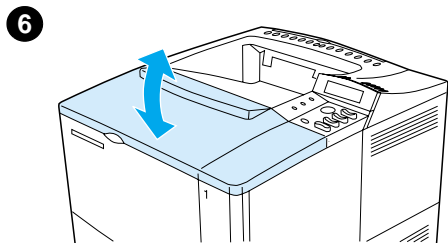
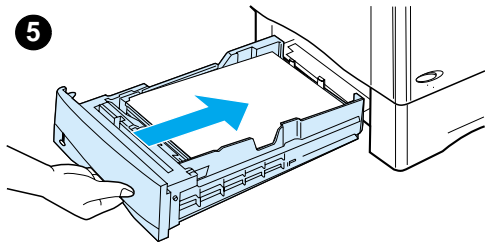
註

即使紙張不易拉出，亦不要太用力。如果紙張卡在紙匣中，請嘗試透過以上紙匣（如果有的話）或頂蓋區域來取出卡紙。

- 3 確定紙張的四角都已平整放入紙匣中，並且在前後彈片下方。

接下頁。



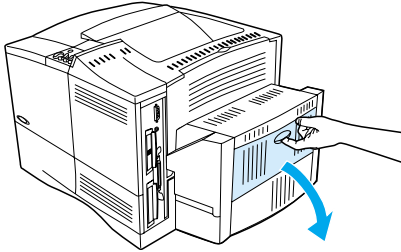


- 4 確定三種紙張尺寸調整均正確（請參閱第 45 頁「裝入 2 號、3 號與 4 號紙匣」）。
- 5 將紙匣滑回印表機。
- 6 打開與合上頂蓋，以清除卡紙訊息。
- 7 如果卡紙訊息仍然存在，表示印表機中仍有紙張。查看其他位置是否還有卡紙（請參閱第 95 頁「卡紙位置」）。

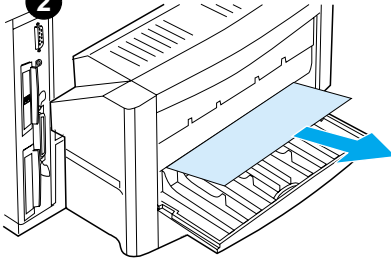


清除選購的雙面列印器中的卡紙

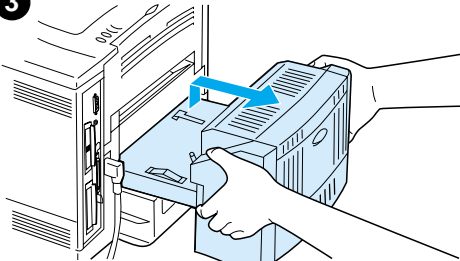
1



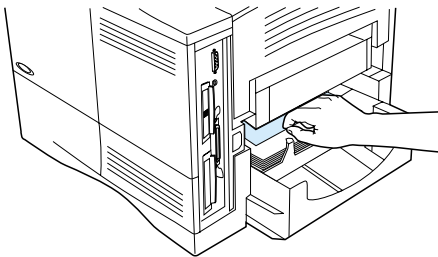
2



3



4

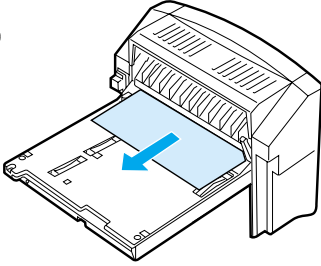


- 1 打開雙面列印器的背面機蓋。
- 2 慢慢地將所有紙張從雙面列印器中拉出。
- 3 稍微提起雙面列印器並將其從印表機中拉出，以取出雙面列印器。
- 4 從印表機背面，取出 2 號紙匣頂部的所有紙張。（您可能需要將手伸入印表機內。）

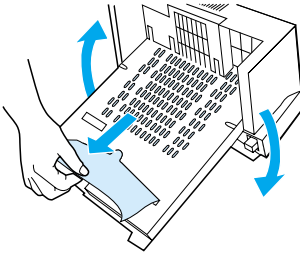
接下頁。



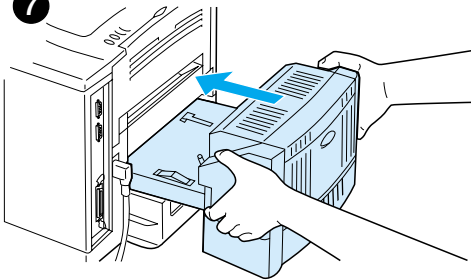
5



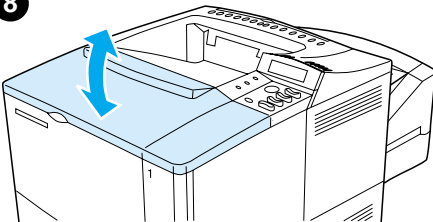
6



7



8



5 慢慢地將所有紙張從雙面列印器中拉出。

6 將雙面列印器翻過來，並取出所有紙張。

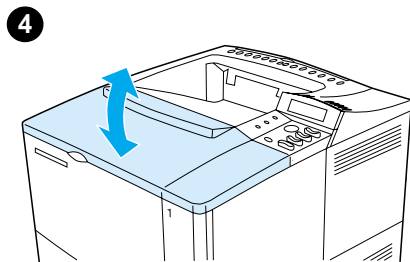
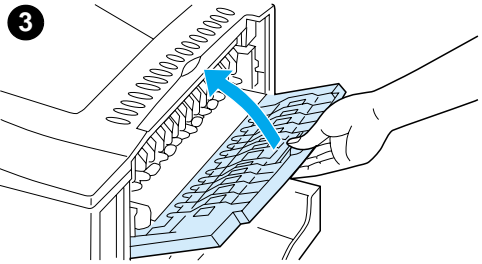
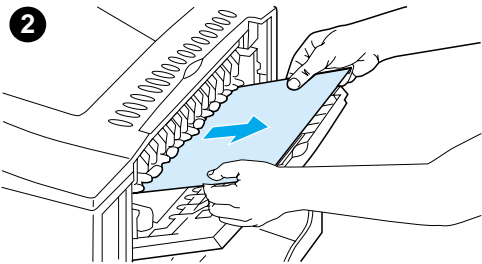
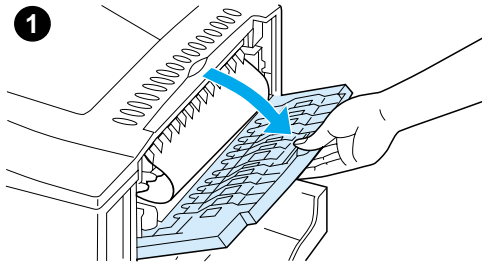
7 將雙面列印器插入印表機。

8 打開與合上頂蓋，以清除卡紙訊息。

9 如果卡紙訊息仍然存在，表示印表機中仍有紙張。查看其他位置是否還有卡紙（請參閱第 95 頁「卡紙位置」）。



清除輸出區域中的卡紙



註

如果紙張的大部份仍留在印表機內，最好透過頂蓋區域來將其取出。請參閱第 96 頁「清除頂蓋與碳粉匣區域中的卡紙」。

- 1 打開後出紙槽。
- 2 握住紙張的兩側並慢慢地將紙張從印表機中拉出。（紙張上可能有散落的碳粉。請小心不要讓碳粉濺灑到您身上或印表機中。）

註

如果紙張難以取出，請嘗試將頂蓋完全打開，以釋放紙張上的壓力。

如果紙張已撕破或您仍然無法取出紙張，請參閱第 105 頁「清除熱凝模組區域中的卡紙」。

- 3 請合上後出紙槽。
- 4 打開與合上頂蓋，以清除卡紙訊息。
- 5 如果卡紙訊息仍然存在，表示印表機中仍有紙張。查看其他位置是否還有卡紙（請參閱第 95 頁「卡紙位置」）。



清除熱凝模組區域中的卡紙

在以下情況下請使用此程序：

- 在熱凝模組內卡紙且無法清除時
- 在您嘗試清除熱凝模組中的卡紙時頁面被撕破

1 關閉印表機的電源。

警告！

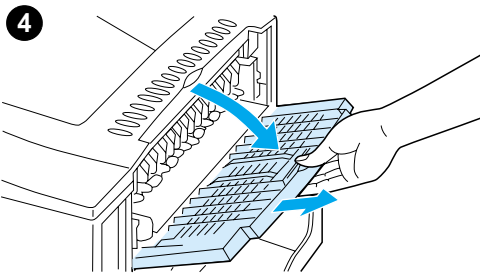
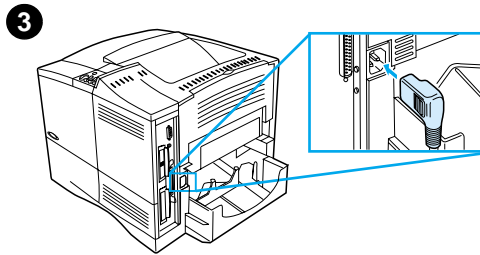
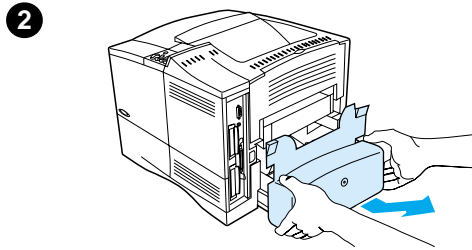
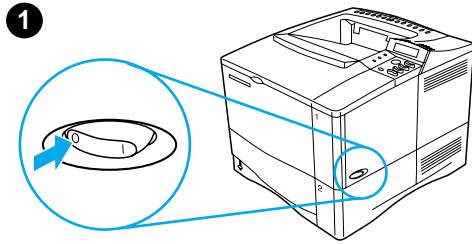
為避免遭到輕微灼傷，請稍等 30 分鐘以讓熱凝模組冷卻，再繼續進行此程序。

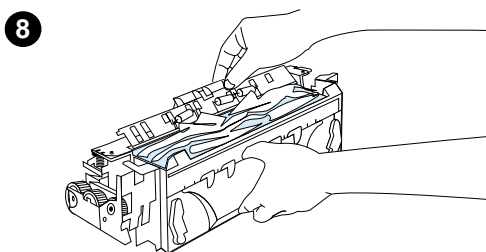
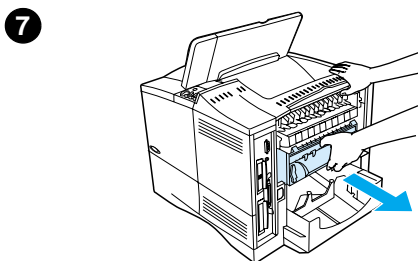
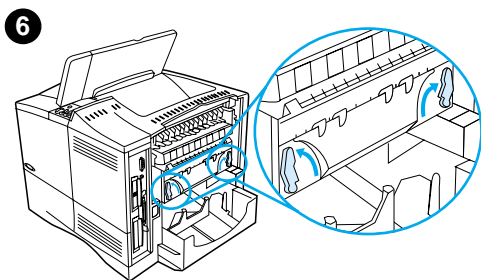
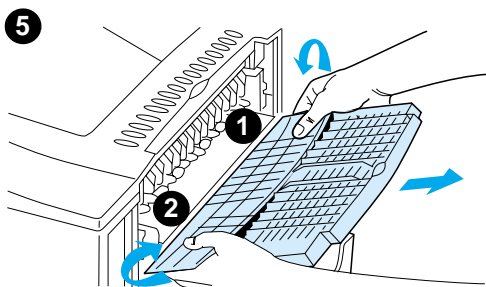
2 轉動印表機使其背面護蓋朝向自己，並卸下 2 號紙匣防塵罩或可選雙面列印印器。

3 拔掉印表機的電源線。

4 打開後出紙槽並拉出延伸板。

接下頁。





5 卸下後出紙槽與延伸板。要執行此步驟，請稍微將中部向下彎曲，然後依次鬆開彈片 1 與 2。

6 轉動藍色熱凝模組手柄使其突起，以解除熱凝模組的鎖定。

7 將熱凝模組從印表機中拉出。要將熱凝模組從印表機中鬆開，請在拉動熱凝模組時握住印表機背面。請勿拉動黑色塑膠蓋板。

8 取出卡住的紙張。

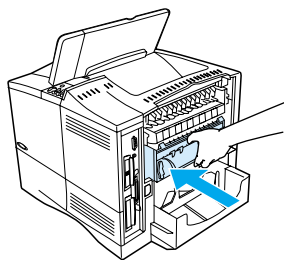
注意

請勿使用鋒利的物件清除熱凝模組區域中的紙張。否則，您可能會損壞熱凝模組。

接下頁。



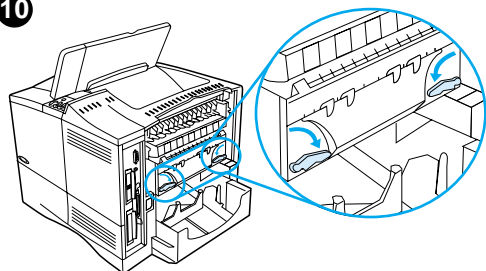
9



9 裝回熱凝模組，請先裝入左側。務必將熱凝模組穩固地推入印表機。



10



10 將手柄轉動至水平位置，以便將熱凝模組鎖入定位。



11 裝回後出紙槽，請先裝入左側。

12 將電源線插入印表機。

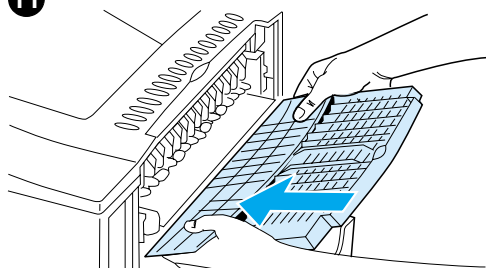


13 裝回 2 號紙匣防塵罩或可選雙面列印器。

14 重新開啓印表機的電源。

15 如果卡紙訊息仍然存在，表示印表機中仍有紙張。查看其他位置是否還有卡紙（請參閱第 95 頁「卡紙位置」）。

11



註

由於印表機的電源已關閉，因此您需要重新傳送列印工作。



解決重複卡紙

如果屢次發生卡紙，請試用下列方法：

- 檢查所有卡紙的位置（請參閱第 94 頁「清除卡紙」）。可能有紙片阻塞在印表機中。即使印表機路徑中只有一小片碎紙也可能導致重複卡紙。
- 如果使用雙面列印器，請檢查所有區域（包括雙面列印器下方的區域）。
- 檢查紙張是否正確地裝入紙匣，三種調整是否均已正確設定，且紙匣不會過滿。確定紙張在前後彈片下方。（請參閱有關裝入紙張的章節，自第 44 頁「裝入 1 號紙匣」開始。）
- 檢查所有紙匣與紙張處理附件是否已完全插入印表機。（如果在列印工作期間打開紙匣，可能會導致卡紙。）
- 檢查所有的護蓋與機蓋是否已合上。（如果在列印工作期間打開紙匣護蓋或機蓋，可能會導致卡紙。）
- 請嘗試列印至不同的出紙槽（請參閱第 42 頁「選擇出紙槽」）。
- 紙張可能黏在一起。嘗試將堆疊彎曲以分開紙張。請勿將堆疊以扇形展開。
- 如果您從 1 號紙匣列印，請嘗試減少堆疊的紙張數量。
- 如果您從信封送紙器列印，請確定它已正確安裝，而且底下的信封比頂部的信封稍微多伸進印表機一點（請參閱第 56 頁「在信封送紙器中裝入信封」）。
- 如果您要列印小尺寸紙張，請先送入紙張較窄的一邊（請參閱第 60 頁「列印自訂尺寸紙張指引」）。
- 將紙匣內的整疊紙張翻面，並嘗試旋轉紙張 180°。
- 檢查您使用的材質特性。請僅使用符合 HP 規格的紙張（請參閱第 188 頁「紙張規格」）。嘗試使用不同的紙張以查看問題是否解決。請勿使用捲曲的、變形的、受損的或不合規格的紙張。
- 檢查是否符合印表機的環境條件（請參閱第 201 頁「環境規格」）。
- 避免使用已經在印表機或影印機中用過的紙張。
- 請勿在信封或投影片的兩面列印（請參閱第 52 頁「列印信封」或第 59 頁「列印投影片」）。
- 請僅列印整頁標籤，但請勿在標籤頁的兩面列印（請參閱第 58 頁「列印標籤」）。
- 請檢查接通到印表機的電源是否穩定，以及是否符合印表機的規格（請參閱第 201 頁「電力規格」）。
- 清潔印表機（請參閱第 86 頁「清潔印表機」）。
- 如果到了維護的時間，請執行印表機的預防性維護（請參閱第 91 頁「執行預防性維護」）。



瞭解印表機訊息

本章節中的表格說明了印表機控制面板上可能會出現的訊息。印表機訊息及其含義依字母順序列出，接著是含號碼的訊息。



如果訊息仍然不消失：

- 如果訊息仍然不消失並要求您在紙匣中裝入紙張，或者如果訊息顯示之前的列印工作仍在印表機的記憶體中，請按**列印**鍵以列印，或按**取消工作**鍵以清除印表機記憶體中的工作。
- 如果在您執行了所有建議採取的動作後訊息仍然不消失，請與 HP 授權的服務或支援供應商聯絡（請參閱第 157 頁「HP 客戶服務與支援」）。



註

並非所有訊息均在本使用指南中說明（其中許多訊息是意義明顯而無需加以說明的）。

某些印表機訊息會受印表機控制面板的 **Configuration Menu**（設定功能表）中的 **Auto Continue**（自動繼續進行）與 **Clearable Warning**（可清除的警告）設定值的影響（請參閱第 221 頁「**CLEARABLE WARNINGS=JOB**（可清除的警告 = 工作）」之說明）。

使用印表機線上說明系統

本印表機的控制面板上備有線上說明系統，此功能可提供解決大多數印表機錯誤的指示。某些控制面板訊息會與存取線上說明系統的指示交替顯示。

在錯誤訊息中出現 **?**，或訊息與 **FOR HELP PRESS THE ? KEY**（按 **?** 鍵以獲得說明）的指示交替顯示時，請按**項目**鍵的右側以依序瀏覽指示。

註

若要結束線上說明系統，請按**列印**鍵或**選擇**鍵。



印表機訊息

訊息	說明或建議採取的動作
ACCESS DENIED MENUS LOCKED (拒絕存取，功能表鎖定)	您嘗試存取的印表機控制面板功能被鎖定，以防止未經授權的存取。 請向您的網路管理員查詢。
BAD DUPLEXER CONNECTION (雙面列 印器連接錯誤)	雙面列印器未正確連接至印表機。 確保您使用的是印表機隨附的直角電源線。 請嘗試卸下並重新安裝雙面列印器。然後關閉印表機的電源並重新開啓。
BAD ENV FEEDER CONNECTION (信封送 紙器連接錯誤)	信封送紙器未正確連接至印表機。 請嘗試卸下並重新安裝信封送紙器。然後關閉印表機的電源並重新開啓。
BAD OPT TRAY CONNECTION (可選紙匣連接錯誤)	可選 500 頁容量的紙匣與印表機的連接出現問題： <ul style="list-style-type: none">• 紙匣未正確連接• 安裝了兩個以上的 500 頁容量的紙匣 (印表機支援的紙匣總數不能超過四個)• 紙匣中的電子元件出現故障 請嘗試卸下並重新安裝紙匣。然後關閉印表機的電源並重新開啓。
CANNOT DUPLEX CLOSE REAR BIN (無法進行雙面列印， 請合上後紙槽)	由於後出紙槽已打開，印表機無法進行雙面列印。 請合上後出紙槽。
CHECK INPUT DEVICE (檢查輸入裝置) 或交替顯示 PAPER PATH OPEN PLEASE CLOSE IT (送紙路徑已打開，請 將其關閉)	由於機蓋或紙張導板已打開，可選進紙匣無法將紙張送入印表機。 檢查並合上任何已打開的機蓋與紙張導板。
CHECK OUTPUT DEVICE (檢查輸出裝置) 或交替顯示 CLOSE OUTPUT DELIVERY PATH (請關閉輸出路徑)	可選輸出裝置未正確連接至印表機。您必須完成正確的連接才能繼續列印。



印表機訊息（續）

訊息	說明或建議採取的動作
CHECKING PAPER PATH (正在檢查送紙路徑)	引擎正在檢查是否出現卡紙，或是否有未從印表機中清除的紙張。
CLOSE TOP COVER (請合上頂蓋)	頂蓋已打開，您必須將其合上才能繼續列印。
DISK DEVICE FAILURE (磁碟裝置故障)	EIO 磁碟出現嚴重故障，無法再使用。 卸下 EIO 磁碟，並換用新的磁碟。
DISK FILE OPERATION FAILED (磁碟檔案作業失敗)	無法執行所要求的作業。您可能嘗試執行了非法作業，如嘗試將檔案下載至不存在的目錄。
DISK FILE SYSTEM IS FULL (磁碟檔案系統已滿)	刪除 EIO 磁碟中的檔案，然後再次嘗試。您可以使用 HP Resource Manager 下載或刪除檔案與字型。（若需要更多資訊，請參閱軟體說明。）
DISK IS WRITE PROTECTED (磁碟已防寫保護)	EIO 磁碟已受保護，無法寫入任何新的檔案。 請透過 HP Resource Manager 關閉防寫保護。
EIO [n] DISK INITIALIZING (EIO [n] 磁碟正在 起始)	EIO 插槽 [n] 中的磁碟附件正在起始。
EIO [n] DISK NOT FUNCTIONAL (EIO [n] 磁碟無法 操作)	EIO 磁碟無法正常運作。 從標有 [n] 的插槽中卸下 EIO 磁碟。 換用新的 EIO 磁碟。
EIO [n] INITIALIZING (EIO [n] 磁碟正在 起始) 或交替顯示 DO NOT POWER OFF (請勿關閉電源)	等待訊息消失（多達 5 分鐘）。如果印表機 EIO 卡正常操作並正在與網路進行通訊，此訊息大約會在 1 分鐘後消失且無需採取任何動作。 如果 EIO 卡無法與網路進行通訊，此訊息會保留 5 分鐘，然後消失。在這種情況下，印表機無法與網路進行通訊（即使訊息不再顯示）。問題可能是 EIO 卡故障、網路上的電纜故障或連接錯誤，或網路問題。請與您的網路管理員聯絡。
EIO [n] DISK SPINNING UP (EIO [n] 磁碟正在 向上旋轉)	EIO 插槽 [n] 中的磁碟附件正在起始。



訊息	說明或建議採取的動作
<p>ENV FEEDER LOAD [TYPE] [SIZE] （在信封送紙器中 裝入信封 [類型] [尺寸]）</p>	<p>工作已傳送至信封送紙器，但送紙器是空的。</p> <p>在信封送紙器中裝入正確尺寸與類型的信封。按列印鍵後將會出現一個問題，詢問您是否要使用印表機中其他可用尺寸的信封列印。按 - 數值 + 鍵以捲動可用的類型與尺寸；按選擇鍵以接受其他類型或尺寸。</p> <p>請確定已在印表機控制面板的 Paper Handling Menu（紙張處理功能表）中正確設定信封尺寸與類型（請參閱第 210 頁「Paper Handling Menu（紙張處理功能表）」）。</p>
<p>ENVELOPE FEEDER SIZE = [xxxxx] （信封送紙器尺寸 = [xxxxx]）</p>	<p>印表機詢問您在信封送紙器中所裝入的信封尺寸。您可以執行以下任何一個動作來回應：</p> <ul style="list-style-type: none"> 按選擇鍵以接受目前的信封尺寸 按 - 數值 + 鍵以變更尺寸，然後按選擇鍵以接受新的尺寸 <p>如果您沒有按任何按鈕，訊息大約會在 1 分鐘後消失。</p> <p>註 在此處變更尺寸將會變更 Paper Handling Menu（紙張處理功能表）的信封送紙器中的信封尺寸之預設值（請參閱第 210 頁「ENVELOPE FEEDER SIZE=COM10（信封送紙器尺寸 = COM10）」之說明）。</p>
<p>ENVELOPE FEEDER TYPE = [xxxxx] （信封送紙器類型 = [xxxxx]）</p>	<p>印表機已接受以下狀態下的工作：</p> <ul style="list-style-type: none"> 印表機中沒有工作所要求的信封類型 信封剛放入信封送紙器中（從而啟動紙張感應器） <p>您可以執行以下任何一個動作：</p> <ul style="list-style-type: none"> 按選擇鍵以接受紙張類型，然後按列印鍵 按 - 數值 + 鍵以變更類型，按選擇鍵以接受新的類型，然後按列印鍵以繼續進行
<p>EXTERNAL DEVICE INITIALIZING（外接 式裝置正在起始）</p>	<p>在外接式紙張處理裝置已連接至印表機時，它必須在電腦啟動或退出 PowerSave（省電）模式後起始。</p>
<p>FLASH DEVICE FAILURE （快閃裝置故障）</p>	<p>快閃 DIMM 出現嚴重故障，無法再使用。</p> <p>卸下快閃 DIMM，並換用新的 DIMM。</p>
<p>FLASH FILE OPERATION FAILED （快閃檔案作業失敗）</p>	<p>無法執行所要求的作業。您可能嘗試執行了非法作業，如嘗試將檔案下載至不存在的目錄。</p>



印表機訊息（續）

訊息	說明或建議採取的動作
FLASH FILE SYSTEM IS FULL (快閃檔案系統已滿)	刪除快閃 DIMM 中的檔案。您可以使用 HP Resource Manager 下載或刪除檔案與字型。（若需要更多資訊，請參閱軟體說明。）
FLASH IS WRITE PROTECTED (快閃裝置已防寫保護)	快閃 DIMM 已受保護，無法寫入任何新的檔案。請透過 HP Resource Manager 關閉防寫保護。
INPUT DEVICE CONDITION [xx.yy] (輸入裝置狀態 [xx.yy])	在繼續進行列印之前，需要注意輸入紙張處理裝置的狀態。 關閉印表機的電源。 拔下輸入紙張處理裝置的電纜，然後重新連接。 開啓印表機的電源。 請參閱紙張處理裝置隨附的說明文件以獲得協助。
INSTALL TONER CARTRIDGE (安裝碳粉匣)	碳粉匣已卸下，您必須重新安裝才能繼續列印。
INSTALL TRAY [x] (安裝 [x] 號紙匣)	未安裝指定的紙匣，您必須將其插入並合上才能繼續列印。
LOADING PROGRAM <number> (正在載入程式 <編號>) 或交替顯示 DO NOT POWER OFF (請勿關閉電源)	您可以將程式與字型儲存在印表機的檔案系統上。在啓動時，這些實體會被載入到 RAM。（這些實體可能需要較長時間才能載入到 RAM，視載入實體的大小與數量而定。）<number> <編號> 是指一個表示目前正被載入的程式之序號。
MANUALLY FEED [TYPE] [SIZE] (以手動方式送紙 [類型] [尺寸])	將所要求的紙張裝入 1 號紙匣。 如果 1 號紙匣已裝有所需的紙張，請按 列印 鍵。
MEMORY FULL STORED DATA LOST (記憶體已滿，儲存的 資料已遺失)	印表機中沒有可用的記憶體。目前的工作可能未正確列印，且某些資源（如下載的字型或巨集）可能已刪除。 請考慮為印表機新增更多的記憶體（請參閱第 231 頁「印表機記憶體與擴充」）。



印表機訊息（續）

訊息	說明或建議採取的動作
MEMORY SETTINGS CHANGED (記憶體設定值已變更)	<p>由於印表機沒有足夠的記憶體以使用先前的 I/O Buffering (I/O 緩衝) 與 Resource Saving (資源儲存) 之設定值，印表機已變更其記憶體設定值。在您從印表機中取出記憶體、新增雙面列印器或新增印表機語言後，通常會出現這種情況。</p> <p>請考慮為印表機新增更多的記憶體（請參閱第 231 頁「印表機記憶體與擴充」）。</p>
MEMORY SHORTAGE JOB CLEARED (記憶體不足，工作已清除)	<p>印表機沒有足夠的可用記憶體列印整個工作。剩餘的工作無法列印並即將從記憶體中清除。</p> <p>按列印鍵以繼續進行。</p> <p>請考慮為印表機新增更多的記憶體（請參閱第 231 頁「印表機記憶體與擴充」）。</p>
MEMORY SHORTAGE PAGE SIMPLIFIED (記憶體不足，頁面已簡化)	<p>印表機必須壓縮工作以使其符合可用的記憶體。但是，可能會發生某些資料遺失的情況。</p> <p>按列印鍵以繼續進行。</p> <p>這些頁面的列印品質可能不被接受。請簡化這些頁面，然後重新列印。</p> <p>請考慮為印表機新增更多的記憶體（請參閱第 231 頁「印表機記憶體與擴充」）。</p>
NON HP TONER DETECTED (偵測到非 HP 碳粉) 或交替顯示 PRESS GO TO CONTINUE (按列印鍵以繼續進行)	<p>印表機偵測到碳粉匣不是原裝 HP 碳粉匣。如果您認為您購買的是 HP 碳粉匣，請撥打 HP 舉報熱線（請參閱第 161 頁「HP 舉報熱線」）。任何由於使用非 HP 碳粉而導致需要維修的印表機不在印表機的保固範圍之內。</p>
OFFLINE (離線)	按 列印 以使印表機連線。
OUTPUT BIN FULL (出紙槽已滿) 或交替顯示 CLEAR PAPER FROM [BINNAME] (清除 [紙槽名稱] 中的紙張)	出紙槽已滿，需要清空。
PAPER WRAPPED AROUND FUSER (紙張捲繞在熱凝模組上)	關閉印表機的電源，以防止紙張更牢固地捲繞在熱凝模組上。打開頂蓋，並取出碳粉匣。取出所有看得見的紙張。如果您找不到紙張，請讓印表機的電源保持關閉的狀態，並卸下熱凝模組以取出紙張（請參閱第 105 頁「清除熱凝模組區域中的卡紙」）。



印表機訊息（續）

訊息	說明或建議採取的動作
PERFORM PRINTER MAINTENANCE (執行印表機維護)	爲了確保最佳的列印品質，印表機每列印 200,000 頁就會提示您執行例行的維護。（要訂購印表機維護套件，請參閱第 22 頁「訂購資訊」。若需要有關維護的資訊，請參閱第 91 頁「執行預防性維護」。）
PRINTER LANGUAGE NOT AVAILABLE (沒有可用的印表機語言)	印表機中不存在列印工作所要求的印表機語言。工作無法列印並將從記憶體中清除。 使用其他印表機語言的驅動程式來列印工作，或爲印表機新增所要求的語言（如果有的話）。 按 列印 鍵以繼續進行。
PROCESSING AUTO CLEANING PAGE (正在處理自動清潔頁)	印表機正在執行自動清潔頁程序。此程序可能需要多達 2.5 分鐘。
PROCESSING CLEANING PAGE (正在處理清潔頁)	印表機正在執行手動清潔頁程序。此程序可能需要多達 2.5 分鐘。
RAM DISK DEVICE FAILURE (RAM 磁碟裝置故障)	RAM 磁碟出現嚴重故障，無法再使用。
RAM DISK FILE OPERATION FAILED (RAM 磁碟檔案作業失敗)	無法執行所要求的作業。您可能嘗試執行了非法作業，如嘗試將檔案下載至不存在的目錄。
RAM DISK FILE SYSTEM IS FULL (RAM 磁碟檔案系統已滿)	刪除檔案，然後再次嘗試，或關閉印表機的電源，然後再開啓印表機的電源以刪除裝置上的所有檔案。（請使用 HP Resource Manager 或其他軟體公用程式刪除檔案。若需要更多資訊，請參閱軟體線上說明。） 如果訊息仍然不消失，請增加 RAM 磁碟的大小。在印表機控制面板的 Configuration Menu （設定功能表）中變更 RAM 磁碟大小（請參閱第 220 頁「 Configuration Menu （設定功能表）」中的 RAM 磁碟功能表項目之說明）。您亦可以使用 HP Resource Manager 來增加 / 減少 RAM 磁碟大小。



印表機訊息（續）

訊息	說明或建議採取的動作
TONER LOW (碳粉不足)	<p>在碳粉匣中剩下約 15% 的碳粉（以覆蓋率為 5% 計算，對於可列印 10,000 頁的碳粉匣，剩下的碳粉可列印約 1,500 頁；對於可列印 6,000 頁的碳粉匣，剩下的碳粉可列印約 900 頁）時，顯示幕上會先出現此訊息。根據印表機已組態的方式，印表機將繼續列印或停止列印。</p> <p>如果印表機已停止列印，您可以透過按列印鍵來繼續列印各項工作。</p> <p>您可能需要確保您手頭上有更換的碳粉匣。</p> <p>若需要有關如何設定印表機回應碳粉匣訊息的組態之資訊，請參閱第 85 頁「碳粉不足與碳粉用盡狀態」。</p>
TONER OUT (碳粉用盡)	<p>碳粉匣中的碳粉已用盡。根據印表機已組態的方式，印表機將繼續列印或停止列印。</p> <p>如果印表機已停止列印，您可以透過按列印鍵來繼續列印各項工作。</p> <p>更換碳粉匣。</p> <p>若需要有關如何設定印表機回應碳粉匣訊息的組態之詳細資料，請參閱第 85 頁「碳粉不足與碳粉用盡狀態」。</p>
TRAY [x] EMPTY [TYPE] [SIZE] ([x] 號紙匣是空的 [類型] [尺寸])	<p>在 (x) 號空紙匣中裝入紙張以清除此訊息。</p> <p>如果您沒有在指定的紙匣中裝入紙張，印表機將從下一個具有相同紙張尺寸與類型的紙匣繼續列印，且繼續顯示此訊息。</p>



訊息	說明或建議採取的動作
----	------------

TRAY 1 LOAD [TYPE] [SIZE] (在 1 號紙匣中 裝入紙張 [類型] [尺寸])	
---	--

由於以下原因而出現此訊息：

- 應用程式要求使用 1 號紙匣，但該紙匣是空的
- 印表機在其中找不到所要求尺寸的紙張

如果所裝入紙張的尺寸正確，則尚未在控制面板或紙匣本身中正確設定對紙匣的調整。要在控制面板上設定類型，請參閱第 210 頁「Paper Handling Menu (紙張處理功能表)」中的 TRAY 1 TYPE (1 號紙匣類型) 之說明。要在紙匣上設定調整，請參閱第 44 頁「裝入 1 號紙匣」。

將所要求的紙張裝入 1 號紙匣，或按**選擇**鍵置換此訊息，並以裝入的紙張尺寸列印。

如果沒有繼續列印，請按**列印**鍵。

如果您嘗試使用 A4 或 letter 尺寸的紙張列印，且顯示幕上出現此訊息，請確定已在印表機控制面板的 **Printing Menu** (列印功能表) 中以及軟體程式中正確地設定預設的紙張尺寸 (請參閱第 214 頁「Printing Menu (列印功能表)」中的 PAPER SIZE (紙張尺寸) 之說明)。

按**列印**鍵以從下一個可用的紙匣列印。

按 **- 數值 +** 鍵以捲動可用的類型與尺寸。

按**選擇**鍵以接受其他類型或尺寸。

註

如果使用的是自訂尺寸，訊息中會出現另一行提供紙張的 x 與 y 尺寸的文字。



訊息	說明或建議採取的動作
<p>TRAY [x] LOAD [TYPE] [SIZE] （在 [x] 號紙匣中 裝入紙張 [類型] [尺寸]） 其中 x 為 2 號、3 號 或 4 號紙匣</p>	<p>由於以下原因而出現此訊息：</p> <ul style="list-style-type: none"> 系統要求使用 2 號、3 號或 4 號紙匣，但紙匣是空的 系統要求使用 2 號、3 號或 4 號紙匣，但調整未設定為所要求的類型或尺寸 <p>確定已設定三種紙張尺寸調整（請參閱第 45 頁「裝入 2 號、3 號與 4 號紙匣」中的調整說明）。另請確定已在控制面板設定類型（請參閱第 210 頁「Paper Handling Menu（紙張處理功能表）」中的 TRAY 2 TYPE [2 號紙匣類型]、TRAY 3 TYPE [3 號紙匣類型] 與 TRAY 4 TYPE [4 號紙匣類型] 之說明）。</p> <p>將所要求的紙張裝入指定的紙匣，或按選擇鍵置換此訊息，並以裝入的紙張尺寸列印。</p> <p>如果沒有繼續列印，請按列印鍵。</p> <p>如果您嘗試使用 A4 或 letter 尺寸的紙張列印，且顯示幕上出現此訊息，請確定已在印表機控制面板的 Printing Menu（列印功能表）中以及軟體程式中正確地設定預設的紙張尺寸（請參閱第 214 頁「Printing Menu（列印功能表）」中的 PAPER SIZE [紙張尺寸] 之說明）。</p> <p>按列印鍵以從下一個可用的紙匣列印。</p> <p>按 - 數值 + 鍵以捲動可用的類型與尺寸。</p> <p>按選擇鍵以接受其他類型或尺寸。</p>
<p>TRAY 1 SIZE = [xxxx] (1 號紙匣尺 寸 = [xxxx])</p>	<p>印表機詢問您在 1 號紙匣中所裝入的紙張尺寸。您可以執行以下任何一個動作來回應：</p> <ul style="list-style-type: none"> 按選擇鍵以接受目前的紙張尺寸 按 - 數值 + 鍵以變更尺寸，然後按選擇鍵以接受新的尺寸 <p>印表機將首先顯示 TRAY 1 TYPE=xxxx（1 號紙匣類型 = xxxx）的訊息（請參閱該訊息的說明）。如果您在逾時期間（約 1 分鐘）內沒有按任何按鈕，則顯示幕上將顯示此 TRAY 1 SIZE= xxxx（1 號紙匣尺寸 = xxxx）的訊息。</p> <p>註</p> <p>在此處變更尺寸將會變更 Paper Handling Menu（紙張處理功能表）的 1 號紙匣中的紙張尺寸之預設值（請參閱第 210 頁「TRAY 1 SIZE= LETTER（1 號紙匣尺寸 = LETTER）」之說明）。</p>



訊息	說明或建議採取的動作
TRAY 1 TYPE = [xxxx] (1 號紙匣類 型 = [xxxx])	<p>印表機已接受以下三種狀態下的工作：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 印表機中沒有工作所要求的紙張類型 • 1 號紙匣已設定為 CASSETTE（卡匣） • 紙張已裝入 1 號紙匣（從而啓動 1 號紙匣的紙張感應器） <p>如果您沒有按任何按鈕，訊息大約會在 1 分鐘後消失。您可以執行以下任何一個動作：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 按 選擇 鍵以接受紙張類型 • 按 - 數值 + 鍵以變更類型，然後按 選擇 鍵以接受新的類型 <p>註 在此處變更類型將會變更 Paper Handling Menu（紙張處理功能表）的 1 號紙匣中的紙張類型之預設值（請參閱第 210 頁「TRAY 1 TYPE= PLAIN（1 號紙匣類型 = 普通紙）」之說明）。</p> <p>如果您在逾時期間（約 1 分鐘）內沒有執行任何動作，印表機將以 1 號紙匣中的紙張列印。它亦會將 Paper Handling Menu（紙張處理功能表）中 1 號紙匣紙張類型的預設值變更為傳送工作的應用程式所要求的類型。</p>
UNABLE TO COPY JOB (無法進行多原版拷貝 列印工作)	<p>記憶體或檔案系統故障，無法進行多原版拷貝列印工作。只能產生一份。</p>
UNSUPPORTED SIZE IN TRAY [yy] (不支援紙匣 [yy] 中 的紙張尺寸)	<p>外接式紙張處理裝置偵測到不支援的紙張尺寸。印表機將會離線，直至該狀態已解決。</p>
USE [TYPE] [SIZE] INSTEAD? (是否使用 [類型] [尺寸]?)	<p>如果沒有所要求的紙張尺寸或類型，印表機將詢問您是否要使用其他紙張尺寸或類型。</p> <p>按 - 數值 + 鍵以捲動可用的類型與尺寸。按 選擇 鍵以接受其他類型或尺寸。</p>
WAIT FOR PRINTER TO REINITIALIZE (等待印表機重新起 始)	<p>已在印表機控制面板上變更 RAM 磁碟設定值。此變更在印表機重新起始後才會生效。</p> <p>如果您變更外接式裝置的模式，請關閉印表機的電源，然後開啓印表機的電源並等待印表機重新起始。</p>



印表機訊息（續）

訊息	說明或建議採取的動作
xx.yy PRINTER ERROR PRESS GO TO CONTINUE (xx.yy 印 表機錯誤，按列印鍵以 繼續進行)	出現印表機錯誤訊息，您可以透過按印表機控制面板中的 列印 鍵來 清除此訊息。
13.x PAPER JAM [LOCATION] (13.x 卡紙 [位置])	紙張已卡入印表機或已夾在紙匣中。 1. 打開訊息中所指的頂蓋或紙匣。 2. 清除此區域中的所有紙張。 如有必要，請取出 碳粉匣、雙面列印器或紙匣。 3. 如果訊息仍然不消失，請檢查其他區域中是否有紙張。 注意 在合上頂蓋或紙匣之前，請確保已清除所有卡紙。 打開與合上頂蓋以清除訊息。 若需要詳細資訊，請參閱第 94 頁「清除卡紙」。
20 INSUFFICIENT MEMORY (20 記憶體不足) 或交替顯示 PRESS GO TO CONTINUE (按列印鍵 以繼續進行)	印表機接收到的資料超過其可用記憶體的容量。您可能嘗試傳送了 太多的巨集、軟性字型或複雜的圖形。 按 列印 鍵以列印傳送的資料（某些資料可能已遺失），然後簡化列 印工作或安裝額外記憶體（請參閱第 231 頁「印表機記憶體與擴 充」）。
21 PAGE TOO COMPLEX (21 頁面太複雜) 或交替顯示 PRESS GO TO CONTINUE (按列印鍵 以繼續進行)	傳送至印表機的資料（密集文字、嵌線、點陣或向量圖形）太複 雜。 按 列印 鍵以列印傳送的資料（某些資料可能已遺失）。
22 EIO x BUFFER OVERFLOW (22 EIO x 緩衝區溢 位) 或交替顯示 PRESS GO TO CONTINUE (按列印鍵 以繼續進行)	傳送至指定的插槽 (x) 中的 EIO 卡之資料太多。可能使用了不正確 的通訊協定。 按 列印 鍵以清除訊息（資料將會遺失）。 檢查主機組態。



印表機訊息（續）

訊息	說明或建議採取的動作
22 PARALLEL I/O BUFFER OVERFLOW (22 並列 I/O 緩衝區溢位) 或交替顯示 PRESS GO TO CONTINUE (按列印鍵以繼續進行)	傳送至並列埠的資料太多。 檢查電纜連接是否鬆動並確定使用的是高品質的電纜（請參閱第 22 頁「訂購資訊」）。（某些非 HP 平行電纜可能缺少接腳連接，或者不符合 IEEE-1284 規格。） 如果您使用的驅動程式不符合 IEEE-1284 標準，就可能會出現此錯誤。為獲得最佳效果，請使用印表機隨附的 HP 驅動程式（請參閱第 35 頁「印表機驅動程式」）。 按列印鍵以清除錯誤訊息（資料將會遺失）。
40 EIO [x] BAD TRANSMISSION (40 EIO [x] 傳輸錯誤) 或交替顯示 PRESS GO TO CONTINUE (按列印鍵以繼續進行)	在印表機與指定插槽中的 EIO 卡之間的連接已中斷。（在這種情況下，可能會發生資料遺失的問題。） 按列印鍵以清除錯誤訊息並繼續列印。
41.3 UNEXPECTED PAPER SIZE (41.3 未預期的紙張尺寸) 或交替顯示 EXPECTED [TYPE] [SIZE] (預期的 [類型] [尺寸])	印表機偵測到紙張尺寸與預期的尺寸不同。如果印表機中兩頁或兩頁以上的紙張黏在一起，或者如果紙匣未正確調整，通常會導致此問題。 請使用正確的紙張尺寸重新裝載紙匣。 確保紙匣中的紙張裝在前後彈片下方。 如果您從 1 號紙匣列印，請確認已在控制面板中選擇正確的紙張尺寸（請參閱第 210 頁「Paper Handling Menu (紙張處理功能表)」）。 如果您從 2 號、3 號或 4 號紙匣列印，請確認已正確設定紙匣上的三種紙張尺寸調整（請參閱第 45 頁「裝入 2 號、3 號與 4 號紙匣」中的調整說明）。 在執行以上動作之後，請按列印鍵。如果已開啓卡紙恢復，系統將自動重新列印有錯誤的頁面。（否則，您可能要按取消工作鍵以清除印表機記憶體中的工作。）
41.x PRINTER ERROR (41.x 印表機錯誤) 或交替顯示 CYCLE POWER TO CONTINUE (關機後再開機以繼續進行)	出現暫時列印錯誤。 按列印鍵。如果已開啓卡紙恢復，系統將自動重新列印有錯誤的頁面。 如果錯誤沒有清除，請關閉印表機的電源，然後重新開啓印表機的電源。



印表機訊息（續）

訊息	說明或建議採取的動作
49.xx PRINTER ERROR (49.xx 印表機錯誤) 或交替顯示 CYCLE POWER TO CONTINUE (關機後再 開機以繼續進行)	出現暫時列印錯誤。 按 列印 鍵。如果已開啓卡紙恢復，系統將自動重新列印有錯誤的頁面。 如果錯誤沒有清除，請關閉印表機的電源，然後再開啓。
50.x FUSER ERROR (50.x 熱凝模組錯誤)	出現熱凝錯誤。關閉印表機的電源，然後再開啓。
50.4 PRINTER ERROR (50.4 印表機錯誤) 或交替顯示 CYCLE POWER TO CONTINUE (關機後再 開機以繼續進行)	電源供應出現問題。 拔下印表機與任何 UPS 供應、其他電源供應或配電盤的電線。將印表機的電源插頭插入牆上插座，並查看這樣是否可以解決問題。 如果印表機的電源插頭已插入牆上插座，請嘗試使用建築物中的其他電源，該電源必須是獨立於目前使用的電源。 您可能需要檢查放置印表機的地點之線路電壓與電源，以確保其符合印表機的電力規格（請參閱第 201 頁「電力規格」）。
51.x or 52.x PRINTER ERROR (51.x 或 52.x 印表 機錯誤) 或交替顯示 CYCLE POWER TO CONTINUE (關機後再 開機以繼續進行)	出現暫時列印錯誤。 關閉印表機的電源，然後再開啓。
53.xy.zz PRINTER ERROR (53.xy.zz 印表機錯 誤)	印表機的記憶體出現問題。將無法使用會導致錯誤的 DIMM 。x、y 與 zz 的值如下所示： x = DIMM 類型 0 = ROM 1 = RAM y = 裝置位置 0 = 內部記憶體（ROM 或 RAM） 1 至 3 = DIMM 插槽 1、2 或 3 zz = 錯誤編號 您可能需要更換指定的 DIMM。 請關閉印表機的電源，然後更換導致錯誤的 DIMM。



印表機訊息（續）

訊息	說明或建議採取的動作
54.1 REMOVE SEALING TAPE (54.1 撕下密封膠帶) 或交替顯示 FROM TONER CARTRIDGE (自碳粉匣)	在未撕下密封膠帶的情況下安裝了碳粉匣。 打開頂蓋，並取出碳粉匣。拉出密封膠片以撕下膠帶。重新安裝碳粉匣並合上頂蓋。
55.xx PRINTER ERROR (55.xx 印表機錯誤) 或交替顯示 CYCLE POWER TO CONTINUE (關機後再 開機以繼續進行)	出現暫時列印錯誤。 按 列印 鍵。如果已開啓卡紙恢復，系統將自動重新列印有錯誤的頁面。 如果錯誤沒有清除，請關閉印表機的電源，然後再開啓。
56.x PRINTER ERROR (56.x 印表機錯誤) 或交替顯示 CYCLE POWER TO CONTINUE (關機後再 開機以繼續進行)	出現暫時列印錯誤。 關閉印表機的電源，然後再開啓。
57.x PRINTER ERROR (57.x 印表機錯誤) 或交替顯示 CYCLE POWER TO CONTINUE (關機後再 開機以繼續進行)	出現暫時列印錯誤。 關閉印表機的電源，然後再開啓。
58.x PRINTER ERROR (58.x 印表機錯誤) 或交替顯示 CYCLE POWER TO CONTINUE (關機後再 開機以繼續進行)	出現暫時列印錯誤。 關閉印表機的電源，然後再開啓。



印表機訊息（續）

訊息	說明或建議採取的動作
59.x PRINTER ERROR (59.x 印表機錯誤) 或交替顯示 CYCLE POWER TO CONTINUE (關機後再 開機以繼續進行)	出現暫時列印錯誤。 關閉印表機的電源，然後再開啓。
62.x PRINTER ERROR (62.x 印表機錯誤)	印表機的記憶體出現問題。x 值是指問題所在位置： 0 = 內部記憶體 1 至 3 = DIMM 插槽 1、2 或 3 您可能需要更換指定的 DIMM。
64 PRINTER ERROR (64 印表機錯誤) 或交替顯示 CYCLE POWER (關機後再開機)	出現暫時列印錯誤。 關閉印表機的電源，然後再開啓。
66.xx.xx SERVICE ERROR (66.xx.xx 維修錯誤) 或交替顯示 CHECK CABLES AND CYCLE POWER (檢查電纜，並關機後 再開機)	外接式紙張處理裝置出現錯誤。 關閉印表機的電源。 拔下所有外接式紙張處理裝置的電纜，然後重新連接。 開啓印表機的電源。
68.X PERMANENT STORAGE ERROR (68.X 永久儲存裝置 錯誤) 或交替顯示 CHECK SETTINGS (檢查設定值)	印表機的永久儲存裝置出現錯誤，且一個或多個印表機的設定值已重設為其出廠預設值。 列印組態頁並檢查印表機設定值，以確定已變更的值（請參閱第 152 頁「組態頁」）。



印表機訊息（續）

訊息	說明或建議採取的動作
68.x PERMANENT STORAGE FULL (68.x 永久儲存裝置已滿)	<p>印表機的永久儲存裝置已滿。某些設定值可能已重設為出廠預設值。</p> <p>列印組態頁並檢查印表機設定值，以確定已變更的值（請參閱第 152 頁「組態頁」）。</p> <p>在開啓印表機的電源時按住取消工作鍵。這將透過移除未使用的較舊區域，來清理永久儲存裝置。</p>
79 SERVICE [xxxx] (79 維修 [xxxx])	<p>印表機偵測到錯誤。</p> <p>按取消工作鍵，以清除印表機記憶體中的列印工作。關閉印表機的電源，然後再開啓。</p> <p>嘗試透過不同的軟體應用程式列印工作。如果工作已列印，請返回第一個應用程式並嘗試列印不同的檔案。（如果訊息僅在執行某些軟體應用程式或列印工作時出現，請與軟體銷售商聯絡以獲得協助。）</p> <p>如果在執行其他的軟體應用程式與列印工作時訊息仍然不消失，請拔下所有將印表機連接至網路或印表機的電纜。關閉印表機的電源。從印表機卸下所有記憶體 DIMM 或協力廠商 DIMM（請參閱第 232 頁「安裝記憶體」）。從印表機卸下所有 EIO 裝置（請參閱第 235 頁「安裝 EIO 卡 / 大容量儲存」）。開啓印表機的電源。如果錯誤不再存在，請一次安裝一個 DIMM 與 EIO 裝置，並確定每安裝一個裝置即關閉印表機的電源然後重新開啓。如果您確定 DIMM 或 EIO 裝置會導致錯誤，則請將其更換。請記住重新連接所有將印表機連接至網路或電腦的電纜。</p>
8x.yyyy EIO [z] ERROR (8x.yyyy EIO [z] 錯誤)	<p>插槽 [z] 中的 EIO 附件出現嚴重錯誤。[z] 說明：</p> <ul style="list-style-type: none">1 = EIO 插槽 1 - 印表機偵測到 EIO 附件出現錯誤。2 = EIO 插槽 2 - 印表機偵測到 EIO 附件出現錯誤。6 = EIO 插槽 1 - EIO 附件偵測到錯誤。EIO 附件可能有瑕疵。7 = EIO 插槽 2 - EIO 附件偵測到錯誤。EIO 附件可能有瑕疵。 <p>關閉印表機的電源，然後再開啓。</p> <p>關閉印表機的電源，將 EIO 附件重新插接在插槽 [z] 中，然後開啓印表機的電源。</p> <p>關閉印表機的電源，從插槽 [z] 中卸下 EIO 附件，然後將其安裝在其他 EIO 插槽中並開啓印表機的電源。</p> <p>更換插槽 [z] 中的 EIO 附件。</p>



多份原件列印磁碟錯誤訊息

下表列出了印表機自動分頁或工作儲存磁碟錯誤頁（在出現錯誤時會列印）上報告的磁碟多份原件列印錯誤編號。請使用 **HP Resource Manager** 管理磁碟（請參閱第 37 頁「**HP Resource Manager**」）。



多份原件列印磁碟錯誤訊息

磁碟 錯誤 編號	錯誤說明	解決方案
1	磁碟卷冊不存在－它可能未起始。	<ul style="list-style-type: none">• 硬碟：起始硬碟附件。如果問題仍然存在，請更換硬碟機。• RAM 磁碟：關閉印表機的電源，然後再開啓。
3	無法找到所要求的檔案或目錄。	<ul style="list-style-type: none">• 資料可能已損毀。刪除顯示錯誤的工作。
5	讀/寫請求中提供的是無效的 # 位元組。	<ul style="list-style-type: none">• 資料可能已損毀。刪除顯示錯誤的工作。
6	嘗試建立已存在的檔案或目錄。	<ul style="list-style-type: none">• 使用者傳送的使用者名稱與現有目錄的名稱相同。變更驅動程式中的使用者名稱並重新傳送工作。
15	磁碟錯誤	<ul style="list-style-type: none">• 硬碟：起始硬碟附件。如果問題仍然存在，請更換硬碟機。
16	沒有卷冊標籤	<ul style="list-style-type: none">• 硬碟：起始硬碟附件。如果問題仍然存在，請更換硬碟機。
23	搜尋請求錯誤－結果偏差將為負。	<ul style="list-style-type: none">• 資料可能已損毀。刪除顯示錯誤的工作。
24	未預期的內部錯誤	<ul style="list-style-type: none">• 資料可能已損毀，請刪除出現錯誤的工作。• 磁碟媒體問題－起始硬碟附件或重新啓動以重新起始 RAM 磁碟。• 如果硬碟機的問題仍然存在，請更換硬碟機。
55	檔案系統錯誤	<ul style="list-style-type: none">• 資料可能已損毀。刪除顯示錯誤的工作。• 磁碟媒體問題－起始硬碟附件或重新啓動以重新起始 RAM 磁碟。• 如果硬碟機的問題仍然存在，請更換硬碟機。
56	硬體故障	<ul style="list-style-type: none">• 更換硬碟機。



多份原件列印磁碟錯誤訊息（續）

磁碟錯誤 編號	錯誤說明	解決方案
59	已達到最大目錄數	<p>已達到可以儲存在磁碟上的最大目錄數。儲存的工作已儲存在為每個使用者建立的目錄中。要解決此問題，請：</p> <ul style="list-style-type: none">• 刪除使用者儲存的所有工作。韌體會自動刪除沒有儲存任何工作的使用者之目錄。• 刪除磁碟上的其他目錄。
70	磁碟錯誤	<ul style="list-style-type: none">• 請與您的 HP 服務與支援代表聯絡。



解決輸出品質問題

本章節協助您定義列印品質問題並解決此問題。您通常可以透過確保印表機已正確維護、使用符合 HP 規格的材質或執行清潔頁，輕易地解決輸出品質問題。

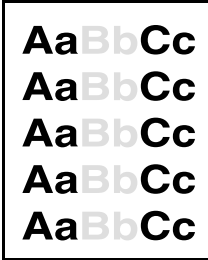

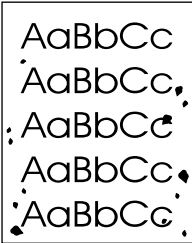
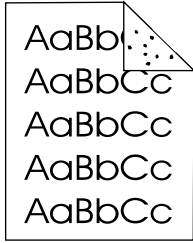
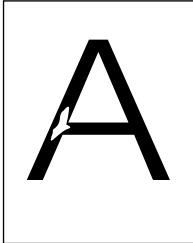
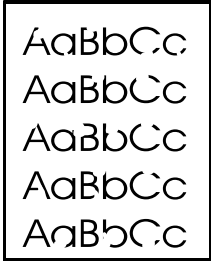
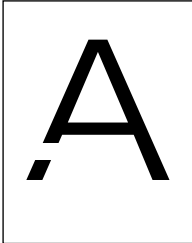
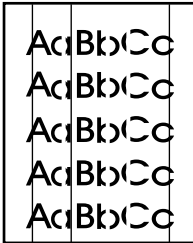
請使用從本頁開始的影像瑕疵表中的範例以確定您遇到的是哪一種輸出品質問題，然後參閱相應的參考頁以排除故障。這些範例由最常用的解決列印品質問題的方法組成。如果嘗試使用建議的方法之後問題仍然存在，請與 HP 客戶服務與支援聯絡（請參閱第 157 頁「服務與支援」）。



註



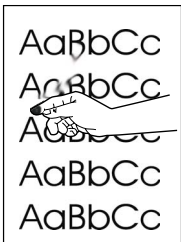

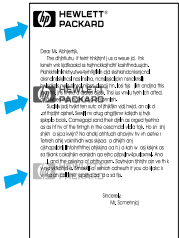
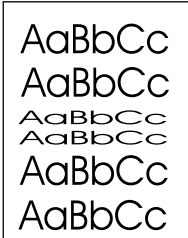
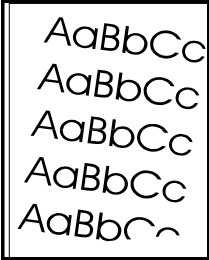
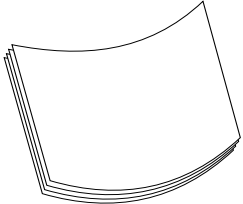
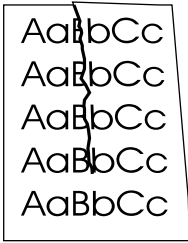
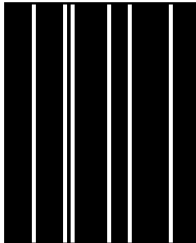
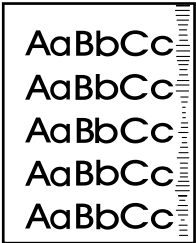
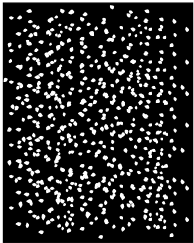
以下範例描述的是以較窄的一邊先送入印表機的 letter 尺寸紙張。

影像瑕疵表

 <p>請參閱第 130 頁 「淡色列印（部份頁面）」</p>	 <p>請參閱第 130 頁 「淡色列印（整個頁面）」</p>	 <p>請參閱第 130 頁 「斑點」</p>	 <p>請參閱第 130 頁 「斑點」</p>
 <p>請參閱第 131 頁 「白點」</p>	 <p>請參閱第 131 頁 「白點」</p>	 <p>請參閱第 131 頁 「白點」</p>	 <p>請參閱第 131 頁 「線條」</p>



影像瑕疵表 (續)

 <p>請參閱第 132 頁 「灰色背景」</p>	 <p>請參閱第 132 頁 「碳粉污跡」</p>	 <p>請參閱第 132 頁 「碳粉附著不牢」</p>	 <p>請參閱第 133 頁 「重複出現瑕疵」</p>
 <p>請參閱第 134 頁 「重複出現影像」</p>	 <p>請參閱第 134 頁 「變形的字元」</p>	 <p>請參閱第 134 頁 「頁面歪斜」</p>	 <p>請參閱第 135 頁 「捲曲或波浪形」</p>
 <p>請參閱第 135 頁 「皺紋或摺痕」</p>	 <p>請參閱第 135 頁 「垂直的白線條」</p>	 <p>請參閱第 136 頁 「輪胎痕跡」</p>	 <p>請參閱第 136 頁 「黑色區域上出現白點」</p>



AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc

淡色列印（部份頁面）

- 1 碳粉匣中的碳粉不足。更換碳粉匣。
- 2 可能到了維護的時間。您可以透過列印一份耗材狀態頁來對此進行檢查（請參閱第 154 頁「耗材狀態頁」）。如果到了維護的時間，請訂購與安裝印表機維護套件（請參閱第 91 頁「執行預防性維護」）。
- 3 碳粉匣可能幾乎是空的。更換碳粉匣。



AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc

淡色列印（整個頁面）

- 1 請確定已關閉 **EconoMode**（經濟模式）（請參閱第 218 頁「Print Quality Menu（列印品質功能表）」中的 ECONOMODE [經濟模式]）。
- 2 請使用印表機控制面板上的 **Print Quality Menu**（列印品質功能表）來增加碳粉濃度的設定值（請參閱第 218 頁「Print Quality Menu（列印品質功能表）」中的 TONER DENSITY [碳粉濃度]）。
- 3 嘗試使用不同類型的紙張。
- 4 碳粉匣可能幾乎是空的。更換碳粉匣。

AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc

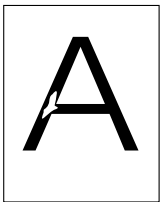
斑點

在清除卡紙後，頁面上可能會出現斑點。

- 1 再列印幾頁以查看是否問題會自己解決。
- 2 如果經常出現斑點，請將印表機設定為自動執行清潔頁（請參閱第 90 頁「自動執行清潔頁」）。
- 3 清潔印表機內部（請參閱第 86 頁「清潔印表機」），並執行手動清潔頁以清潔熱凝模組（請參閱第 89 頁「手動執行清潔頁」）。
- 4 嘗試使用不同類型的紙張。
- 5 檢查碳粉匣是否滲漏。如果碳粉匣滲漏，請將其更換。

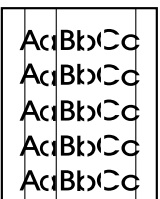
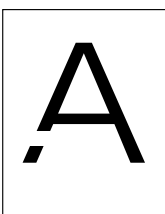
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc





白點

- 1 確定符合印表機的環境規格（請參閱第 202 頁「一般規格」）。
- 2 如果紙張很粗糙且碳粉容易擦掉，請嘗試將熱凝模組模式變更爲 **High 1** 或 **High 2**（請參閱第 210 頁「Paper Handling Menu（紙張處理功能表）」），或嘗試使用較光滑的紙張。
- 3 嘗試使用不同的紙張類型。



線條

- 1 再列印幾頁以查看是否問題會自己解決。
- 2 清潔印表機內部（請參閱第 86 頁「清潔印表機」），並執行手動清潔頁以清潔熱凝模組（請參閱第 89 頁「手動執行清潔頁」）。
- 3 更換碳粉匣。
- 4 可能到了維護的時間。您可以透過列印一份耗材狀態頁來對此進行檢查（請參閱第 154 頁「耗材狀態頁」）。如果到了維護的時間，請訂購與安裝印表機維護套件（請參閱第 91 頁「執行預防性維護」）。



AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc

灰色背景

- 1 請勿使用已經在印表機中用過的紙張。
- 2 再列印幾頁以查看是否問題會自己解決。
- 3 將紙匣內的整疊紙張翻面，並嘗試旋轉紙張 180°。
- 4 請使用印表機控制面板上的 **Print Quality Menu**（列印品質功能表）來減小碳粉濃度的設定值（請參閱第 218 頁「**Print Quality Menu**（列印品質功能表）」中的 **TONER DENSITY [碳粉濃度]**）。
- 5 確定符合印表機的環境規格（請參閱第 202 頁「一般規格」）。
- 6 更換碳粉匣。



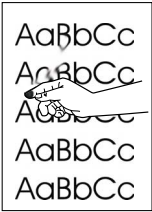
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc

碳粉污跡

另請參閱第 133 頁「碳粉附著不牢」。

- 1 再列印幾頁以查看是否問題會自己解決。
- 2 嘗試使用不同類型的紙張。
- 3 確定符合印表機的環境規格（請參閱第 202 頁「一般規格」）。
- 4 清潔印表機內部（請參閱第 86 頁「清潔印表機」），並執行手動清潔頁以清潔熱凝模組（請參閱第 89 頁「手動執行清潔頁」）。
- 5 可能到了維護的時間。您可以透過列印一份耗材狀態頁來對此進行檢查（請參閱第 154 頁「耗材狀態頁」）。如果到了維護的時間，請訂購與安裝印表機維護套件（請參閱第 91 頁「執行預防性維護」）。
- 6 更換碳粉匣。





碳粉附著不牢

碳粉附著不牢（在此環境下）定義為碳粉可以從頁面上擦掉。

- 1 如果紙張很厚或很粗糙，請嘗試使用高熱凝模組模式以使碳粉更牢固地熱凝在紙張上。使用印表機控制面板上的 **Paper Handling Menu**（紙張處理功能表）中的 **CONFIGURE FUSER MODE MENU**（設定熱凝模組模式功能表）。要執行此步驟，請參閱第 210 頁「**Paper Handling Menu**（紙張處理功能表）」。
- 2 如果您注意到紙張一面的紋理較粗糙，請嘗試在非粗糙的一面上列印。
- 3 確定符合印表機的環境規格（請參閱第 200 頁「印表機規格」）。
- 4 確定紙張類型與品質符合 **HP** 規格（請參閱第 188 頁「紙張規格」）。
- 5 可能到了維護的時間。您可以透過列印一份耗材狀態頁來對此進行檢查（請參閱第 154 頁「耗材狀態頁」）。如果到了維護的時間，請訂購與安裝印表機維護套件（請參閱第 91 頁「執行預防性維護」）。

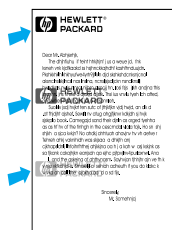


重複出現瑕疵

另請參閱第 134 頁「重複出現影像」。

- 1 再列印幾頁以查看是否問題會自己解決。
- 2 如果瑕疵之間的距離為 **38 公釐（1.5 英吋）** 或 **94 公釐（3.76 英吋）**，則可能需要更換碳粉匣。
- 3 清潔印表機內部（請參閱第 86 頁「清潔印表機」），並執行手動清潔頁以清潔熱凝模組（請參閱第 89 頁「手動執行清潔頁」）。
- 4 可能到了維護的時間。您可以透過列印一份耗材狀態頁來對此進行檢查（請參閱第 154 頁「耗材狀態頁」）。如果到了維護的時間，請訂購與安裝印表機維護套件（請參閱第 91 頁「執行預防性維護」）。

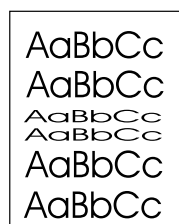




重複出現影像

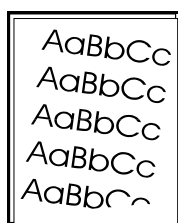
在使用預製表格或大量窄形材質時可能會出現此類瑕疵。

- 1 再列印幾頁以查看是否問題會自己解決。
- 2 確定紙張類型與品質符合 HP 規格（請參閱第 188 頁「紙張規格」）。
- 3 如果您注意到剛在窄形材質（如信封）上列印後，在寬形紙張（如 letter 或 A4 尺寸的紙張）上列印會出現此類瑕疵，您可以將 Paper Handling Menu（紙張處理功能表）上的 SMALL PAPER SPEED（小型紙張速度）設定為 SLOW（低）（請參閱第 210 頁「Paper Handling Menu（紙張處理功能表）」）。請注意，這將會減慢列印速度。
- 4 可能到了維護的時間。您可以透過列印一份耗材狀態頁來對此進行檢查（請參閱第 154 頁「耗材狀態頁」）。如果到了維護的時間，請訂購與安裝印表機維護套件（請參閱第 91 頁「執行預防性維護」）。



變形的字元

- 1 再列印幾頁以查看是否問題會自己解決。
- 2 確定符合印表機的環境規格（請參閱第 202 頁「一般規格」）。
- 3 可能到了維護的時間。您可以透過列印一份耗材狀態頁來對此進行檢查（請參閱第 154 頁「耗材狀態頁」）。如果到了維護的時間，請訂購與安裝印表機維護套件（請參閱第 91 頁「執行預防性維護」）。

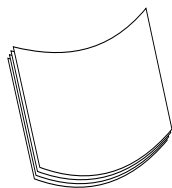


頁面歪斜

- 1 再列印幾頁以查看是否問題會自己解決。
- 2 確認印表機內沒有紙張碎片。
- 3 確定已正確裝入紙張，所有調整均已設定，且紙張處於彈片下方（請參閱第 44 頁「裝入 1 號紙匣」與第 45 頁「裝入 2 號、3 號與 4 號紙匣」）。
- 4 將紙匣內的整疊紙張翻面，並嘗試旋轉紙張 180°。
- 5 確定紙張類型與品質符合 HP 規格（請參閱第 188 頁「紙張規格」）。
- 6 確定符合印表機的環境規格（請參閱第 202 頁「一般規格」）。



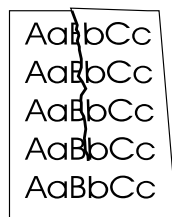
捲曲或波浪形



- 1 將紙匣內的整疊紙張翻面，並嘗試旋轉紙張 180°。
- 2 確定紙張類型與品質符合 HP 規格（請參閱第 188 頁「紙張規格」）。
- 3 確定符合印表機的環境規格（請參閱第 200 頁「印表機規格」）。
- 4 請嘗試列印至不同的出紙槽。
- 5 如果材質很輕且很光滑，請嘗試使用低熱凝模組模式以降低熱凝過程中的熱度。使用印表機控制面板上的 Paper Handling Menu（紙張處理功能表）中的 CONFIGURE FUSER MODE MENU（設定熱凝模組模式功能表）。要執行此步驟，請參閱第 210 頁「Paper Handling Menu（紙張處理功能表）」。

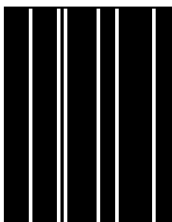


皺紋或摺痕



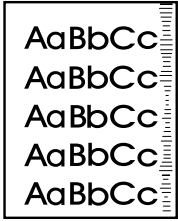
- 1 再列印幾頁以查看是否問題會自己解決。
- 2 確定符合印表機的環境規格（請參閱第 202 頁「一般規格」）。
- 3 將紙匣內的整疊紙張翻面，並嘗試旋轉紙張 180°。
- 4 確定已正確裝入紙張，所有調整均已設定，且紙張處於彈片下方（請參閱第 44 頁「裝入 1 號紙匣」與第 45 頁「裝入 2 號、3 號與 4 號紙匣」）。
- 5 確定紙張類型與品質符合 HP 規格（請參閱第 188 頁「紙張規格」）。
- 6 如果信封有摺痕，請嘗試儲存信封並將其平放。

垂直的白線條



- 1 再列印幾頁以查看是否問題會自己解決。
- 2 確定紙張類型與品質符合 HP 規格（請參閱第 188 頁「紙張規格」）。
- 3 更換碳粉匣。

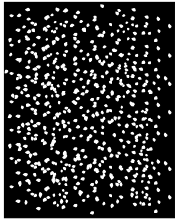




輪胎痕跡

在碳粉匣遠遠超過其額定的 10,000 頁用量時通常會出現此瑕疵（例如，用很少量的碳粉列印大量的頁面）。

- 1 更換碳粉匣。
- 2 在碳粉量很少時減少列印的頁數。
- 3 如果您在碳粉量很少時無法減少頁數，請使用可列印 6,000 頁的碳粉匣（零件編號 C8061A）。



黑色區域上出現白點

- 1 再列印幾頁以查看是否問題會自己解決。
- 2 確定紙張類型與品質符合 HP 規格（請參閱第 188 頁「紙張規格」）。
- 3 確定符合印表機的環境規格（請參閱第 202 頁「一般規格」）。
- 4 更換碳粉匣。



確定印表機問題

故障排除流程圖

如果印表機未正確回應，請使用以下流程圖確定問題。如果印表機沒有通過一個步驟，請按照相對應的故障排除建議執行。

如果您在按照本指南中的建議執行之後仍然無法解決問題，請與 HP 授權的服務或支援供應商聯絡（請參閱第 157 頁「HP 客戶服務與支援」）。



註

Macintosh 使用者：若需要更多故障排除的資訊，請參閱第 144 頁「用於 Macintosh 使用者的故障排除流程圖」。

1 控制面板是否顯示 **READY**（就緒）？

是 →

移至步驟 2。

否 ↓

顯示幕空白且印表機的風扇處於關閉狀態。	顯示幕空白但印表機的風扇處於開啓狀態。	顯示幕的語言錯誤。	顯示幕顯示雜亂的或陌生的字元。	顯示幕上顯示 READY （就緒）以外的訊息。
<ul style="list-style-type: none">檢查電源線之連接與電源開關。將印表機的電源插頭插入不同的電源插座。檢查接通到印表機的電源是否穩定，以及是否符合印表機的規格（請參閱第 201 頁「電力規格」）。	<ul style="list-style-type: none">按任何控制面板鍵以查看印表機是否有回應。關閉印表機的電源，然後再開啓。	<ul style="list-style-type: none">關閉印表機的電源。在開啓印表機的電源時按住 選擇 鍵。按 - 數值 + 鍵以捲動可用的語言。按 選擇 鍵以將所需的語言儲存為新的預設值。按 列印 鍵以返回 READY（就緒）的訊息。	<ul style="list-style-type: none">確定您已從控制面板選擇所需的語言。關閉印表機的電源，然後再開啓。	<ul style="list-style-type: none">請移至第 109 頁「瞭解印表機訊息」。



2 您是否可以列印組態頁（請參閱第 152 頁「組態頁」）？

是 →

請移至步驟 3。

否 ↓

未列印組態頁。	列印空白頁。	顯示幕上顯示 READY（就緒）或 PRINTING CONFIGURATION（正在列印設定）以外的訊息。
<ul style="list-style-type: none">• 檢查所有紙匣是否已正確裝載、調整且已安裝在印表機中。• 在電腦上，檢查列印佇列或列印佇列程式以查看印表機是否已暫停。如果目前的列印工作出現問題，或者印表機已暫停，則無法列印組態頁。（按 取消工作 鍵，然後再次嘗試執行步驟 2。）	<ul style="list-style-type: none">• 檢查密封膠帶是否仍在碳粉匣中（請參閱《使用入門指南》或碳粉匣隨附的指示）。• 碳粉匣可能是空的。安裝新的碳粉匣。	<ul style="list-style-type: none">• 請移至第 109 頁「瞭解印表機訊息」。



3 您是否可以透過軟體應用程式列印？

是 →

請移至步驟 4。

否 ↓

工作無法列印。

列印 PS 錯誤頁或指令清單



- 如果工作無法列印，且控制面板上顯示了一則訊息，請參閱第 109 頁「瞭解印表機訊息」。
- 在電腦上，請查看印表機是否已暫停。
- 如果印表機在網路上，請檢查您是否列印至正確的印表機。要確認是否為網路問題，請使用平行電纜將電腦直接連接至印表機，將連接埠變更為 LPT1，然後嘗試列印。
- 檢查介面電纜之連接。拔下電腦與印表機的電纜，然後重新連接。
- 嘗試將電纜連接到其他電腦上以對其進行測試。
- 如果您使用並列連接，請確定電纜符合 IEEE-1284 標準。
- 如果印表機在網路上，請列印組態頁（請參閱第 152 頁「組態頁」），並確認通訊協定資訊 (Protocol Information) 中的伺服器與節點名稱是否與印表機驅動程式中的名稱一致。
- 要確認是否為電腦問題，請透過其他電腦列印（如有可能）。
- 請確定列印工作正傳送至正確的連接埠（例如，LPT1 或網路印表機連接埠）。
- 檢查您使用的是否為正確的印表機驅動程式（請參閱第 37 頁「根據您的需要選擇正確的印表機驅動程式」）。
- 重新安裝印表機驅動程式（請參閱《使用入門指南》）。
- 檢查連接埠是否已正確組態且正常運作（嘗試將其他印表機連接至該連接埠並進行列印）。
- 如果使用 PS 驅動程式列印，請在印表機控制面板的 Configuration Menu（設定功能表）中，設定 PRINT PS ERRORS=ON（列印 PS 錯誤 = 開啓），然後重新列印工作（請參閱第 222 頁「PRINT PS ERRORS=OFF（列印 PS 錯誤 = 關閉）」）。如果列印錯誤頁，請參閱下一欄中的指示。
- 在印表機控制面板的 Configuration Menu（設定功能表）中，確定 PERSONALITY=AUTO（個人化 = 自動）（請參閱第 223 頁「PERSONALITY=AUTO（個人化 = 自動）」）。
- 您可能沒有看到可以協助您解決問題的印表機訊息。在印表機控制面板的 Configuration Menu（設定功能表）中，暫時關閉 Clearable Warnings（可清除的警告）與 Auto Continue（自動繼續）設定值（請參閱第 221 頁「CLEARABLE WARNINGS=JOB（可清除的警告 = 工作）」與第 221 頁「AUTO CONTINUE=ON（自動繼續進行 = 開啓）」），然後重新列印工作。

- 印表機可能已接收到非標準的 PS 碼。請在印表機控制面板的 Configuration Menu（設定功能表）中，將 PERSONALITY（個人化）設定為 PS，僅用於此列印工作。在工作列印後，將設定值恢復為 AUTO（自動）（請參閱第 223 頁「PERSONALITY=AUTO（個人化 = 自動）」）。
- 確定列印工作是 PS 工作，且您使用的是 PS 驅動程式。
- 印表機在設定為 PCL 時，可能已接收到 PS 碼。請在 Configuration Menu（設定功能表）中，將 PERSONALITY（個人化）設定為 AUTO（自動）（請參閱第 223 頁「PERSONALITY=AUTO（個人化 = 自動）」）。



4 列印工作是否與預期一樣？（接下頁）

否 ↓

圖件雜亂或僅列印部份頁面	列印途中停止工作。	列印速度比預期的慢。	控制面板設定值無效。
<ul style="list-style-type: none"> • 檢查您使用的是否為正確的印表機驅動程式（請參閱第 37 頁「根據您的需要選擇正確的印表機驅動程式」）。 • 傳送至印表機的資料檔案可能已損毀。要進行測試，請嘗試在其他印表機上列印該檔案（如有可能），或嘗試列印不同的檔案。 • 檢查介面電纜之連接。嘗試將電纜連接到其他電腦上以對其進行測試（如有可能）。 • 以高品質的電纜更換介面電纜（請參閱第 22 頁「訂購資訊」）。 • 簡化工作，以較低的解析度列印（請參閱第 218 頁「RESOLUTION= FASTRES 1200（解析度 = FASTRES 1200）」之說明）或安裝更多的印表機記憶體（請參閱第 231 頁「印表機記憶體與擴充」）。 • 您可能沒有看到可以協助您解決問題的印表機訊息。在印表機控制面板的 Configuration Menu（設定功能表）中，暫時關閉 Clearable Warnings（可清除的警告）與 Auto Continue（自動繼續）設定值（請參閱第 221 頁「CLEARABLE WARNINGS=JOB（可清除的警告 = 工作）」與第 221 頁「AUTO CONTINUE= ON（自動繼續進行 = 開啓）」），然後重新列印工作。 	<ul style="list-style-type: none"> • 您可能按到取消工作鍵。 • 檢查接通到印表機的電源是否穩定，以及是否符合印表機的規格（請參閱第 201 頁「電力規格」）。 	<ul style="list-style-type: none"> • 簡化列印工作。 • 為印表機新增更多的記憶體（請參閱第 231 頁「印表機記憶體與擴充」）。 • 關閉標題頁面。（請向您的網路管理員查詢。） • 請注意，如果您列印的是窄形紙張，並使用 HIGH 2 熱凝模組模式從 1 號紙匣列印，或將小型紙張速度設定為 slow（緩慢），則列印速度應會較慢。 	<ul style="list-style-type: none"> • 檢查印表機驅動程式或軟體應用程式中的設定值。（印表機驅動程式與軟體指令會置換控制面板中的設定值。）



列印工作是否與預期一樣？（續）

是 →

請移至步驟 5。

否 ↓

列印工作未正確製作格式。	頁面未正確送入或已損壞。	出現列印品質問題。
<ul style="list-style-type: none">• 檢查您使用的是否為正確的印表機驅動程式（請參閱第 37 頁「根據您的需要選擇正確的印表機驅動程式」）。• 檢查軟體設定值。（請參閱軟體說明。）• 嘗試使用不同的字型。• 下載的資源可能已遺失。您可能需要重新下載。	<ul style="list-style-type: none">• 確定已正確裝入紙張，且導板不鬆不緊地壓住紙張堆疊。• 如果您在列印自訂尺寸紙張時遇到問題，請參閱第 60 頁「列印自訂尺寸紙張指引」。• 如果紙張起皺或捲曲，或者頁面上的影像歪斜，請參閱第 128 頁「解決輸出品質問題」。	<ul style="list-style-type: none">• 調整列印解析度（請參閱第 218 頁「RESOLUTION = FASTRES 1200（解析度 = FASTRES 1200）」）。• 檢查 Ret 是否已開啓（請參閱第 218 頁「RET=MEDIUM（RET = 中等）」）。• 請移至第 128 頁「解決輸出品質問題」。



5 印表機是否選擇了正確的紙匣、輸出位置與紙張處理附件？

是 →

有關其他問題，請查閱目錄、索引或印表機軟體說明。

否 ↓



<p>印表機從錯誤的紙匣中抽取紙張。</p>	<p>可選的附件無法正常運作。</p>	<p>顯示幕上顯示 READY (就緒) 以外的訊息。</p>
<ul style="list-style-type: none"> 請參閱第 65 頁「自訂列印的紙匣」。 確定紙匣已正確組態紙張尺寸與類型（請參閱第 45 頁「裝入 2 號、3 號與 4 號紙匣」）。列印組態頁以查看目前的紙匣設定值（請參閱第 152 頁「組態頁」）。 確定印表機驅動程式或軟體應用程式中的紙匣選擇（或紙張類型）已正確設定。（印表機驅動程式與軟體應用程式設定值會置換印表機控制面板設定值。） 如果您不希望從 1 號紙匣列印，請取出所有裝在紙匣中的紙張，或將 TRAY 1 MODE (1 號紙匣模式) 設定值變更為 CASSETTE (卡匣)（請參閱第 66 頁「自訂 1 號紙匣作業」）。根據預設值，印表機會先列印裝在 1 號紙匣中的紙張。 如果您要從 1 號紙匣列印，但無法透過軟體應用程式選擇紙匣，請參閱第 66 頁「自訂 1 號紙匣作業」。 	<ul style="list-style-type: none"> 列印組態頁以確認附件已正確安裝且正常操作（請參閱第 152 頁「組態頁」）。 組態所安裝附件的印表機驅動程式（請參閱軟體說明）。 關閉印表機的電源，然後再開啓。 請確認您使用的是正確的可選印表機附件。 如果可選雙面列印器無法進行雙面列印，請檢查後出紙槽是否已合上。 如果可選雙面列印器無法進行雙面列印，您可能需要安裝更多的記憶體（請參閱第 231 頁「印表機記憶體與擴充」）。 	<ul style="list-style-type: none"> 請移至第 109 頁「瞭解印表機訊息」。



用於 Macintosh 使用者的故障排除流程圖

1 您是否可以透過軟體應用程式列印？

是 →

請移至步驟 2。

否 ↓



Macintosh 電腦沒有與印表機進行通訊。	Auto Setup (自動設定) 無法自動設定印表機。	Chooser (選擇週邊) 中未出現印表機驅動程式圖像。
<ul style="list-style-type: none"> • 確定印表機控制面板顯示 READY (就緒) (請參閱第 137 頁「故障排除流程圖」的第一頁)。 • 確定已在 Chooser (選擇週邊) 的左半側選擇了正確的印表機驅動程式。然後確定已在 Chooser (選擇週邊) 的右半側選擇了 (加亮顯示) 所需的印表機名稱。在使用 PPD 設定與組態驅動程式後, 印表機名稱旁邊就會有一個圖像。 • 如果印表機駐留在一個多區域的網路上, 請確定已在 Chooser (選擇週邊) 的 AppleTalk Zones (AppleTalk 區域) 框中選擇了正確的區域。 • 透過列印組態頁, 確定已在 Chooser (選擇週邊) 中選擇了正確的印表機 (請參閱第 152 頁「組態頁」)。確定組態頁上顯示的印表機名稱與 Chooser (選擇週邊) 中的印表機一致。 • 確定 AppleTalk 處於現用狀態。(請在 Chooser [選擇週邊] 或 AppleTalk 控制面板中選擇此 AppleTalk, 以適用您的 OS 版本的為準。) • 確定電腦與印表機在相同網路上。請在 Apple (蘋果) 清單中的 Control Panels (控制面板) 中, 選擇 Network (網路) (或 AppleTalk) 控制面板, 然後選擇正確的網路 (例如, LocalTalk 或 EtherNet [乙太網路])。 	<ul style="list-style-type: none"> • 透過選擇 Configure (組態) 手動設定印表機。 • 重新安裝印表機軟體 (請參閱《使用入門指南》)。 • 選擇替代的 PPD (請參閱第 146 頁「選擇替代的 PPD」)。 • PPD 可能已重新命名。如果已重新命名, 請選擇重新命名的 PPD (請參閱第 146 頁「選擇替代的 PPD」)。 • 可能出現網路佇列。 	<ul style="list-style-type: none"> • 確定 Apple LaserWriter 8 Chooser 擴充檔駐留在 Extensions (擴充檔) 檔案夾。 • 如果它沒有出現在您系統的任何地方, 請與 Apple Computer, Inc 聯絡。



2 列印工作是否與預期一樣？

是 →

有關其他問題，請查閱目錄、索引或印表機線上說明。

否 ↓



列印工作沒有傳送至預期的印表機。	列印工作具有不正確的字型。	印表機正在列印時無法使用電腦。
<ul style="list-style-type: none">• 其他具有相同或相似名稱的印表機可能已接收列印工作。確認印表機名稱與 Chooser（選擇週邊）中選擇的名稱一致（請參閱第 146 頁「選擇替代的 PPD」）。	<ul style="list-style-type: none">• 如果您要列印 .eps 檔案，請嘗試將 .eps 檔案所包含的字型下載至印表機，再進行列印。您可以使用 HP LaserJet 公用程式（請參閱第 39 頁「HP LaserJet 公用程式」）。• 如果文件不是以 New York、Geneva 或 Monaco 字型列印，請進入 Page Setup（頁面設定）對話框，然後選擇 Options（選項）以取消選擇替代的字型。	<ul style="list-style-type: none">• 在 Print（列印）對話框的 Background Printing（背景列印）清單中選擇 Print in Background（在背景中列印）。狀態訊息將會重新定向至 Desktop Print Monitor（桌面列印監控程式），以讓電腦在印表機正在列印時繼續工作。



選擇替代的 PPD

- 1 開啓 **Apple** (蘋果) 清單中的 **Chooser** (選擇週邊)。
- 2 按一下 **LaserWriter 8** 圖像。
- 3 如果您在一個多區域的網路上，請在 **AppleTalk Zones** (**AppleTalk 區域**) 框中選擇印表機所處的區域。
- 4 請在 **Select a PostScript Printer** (選擇 PostScript 印表機) 框中選擇您要使用的印表機名稱 (連按兩下將立即產生下幾個步驟)。
- 5 單響 **Setup** (設定)。(在第一次設定時，此按鈕可能顯示 **Create** [建立]。)
- 6 單響 **Select PPD** (選擇 PPD)。
- 7 在列表中尋找所需的 PPD，然後單響 **Select** (選擇)。如果未列出所需的 PPD，請選擇以下其中一個選項：
 - 為印表機選擇有相似功能的 PPD。
 - 在其他檔案夾中選擇 PPD。
 - 單響 **Use Generic** (使用一般的) 以選擇一般的 PPD。一般的 PPD 可讓您進行列印，但限制您存取印表機的功能。
- 8 在 **Setup** (設定) 對話框中，單響 **Select** (選擇)，然後單響 **OK** (好) 以返回 **Chooser** (選擇週邊)。



註

如果您手動選擇 PPD，在 **Select a PostScript Printer** (選擇 PostScript 印表機) 框中選定的印表機旁邊可能不會出現圖像。在 **Chooser** (選擇週邊) 中，依次單響 **Setup** (設定)、**Printer Info** (印表機資訊) 及 **Update Info** (更新資訊)，以使圖像出現。

- 9 關閉 **Chooser** (選擇週邊)。

為印表機重新命名

如果您要為印表機重新命名，請先為其重新命名，然後才在 **Chooser** (選擇週邊) 中選擇它。如果您在 **Chooser** (選擇週邊) 中選擇印表機後再重新命名，您必須返回至 **Chooser** (選擇週邊)，然後再次選擇它。

請使用 **HP LaserJet** 公用程式中的 **Set Printer Name** (設定印表機名稱) 功能為印表機重新命名。



排除可選印表機硬碟附件故障

排除可選印表機硬碟附件故障

項目	說明
印表機無法識別硬碟附件。	關閉印表機的電源，並確認硬碟附件已正確插接且已穩固地固定。列印組態頁以確認印表機已識別硬碟附件（請參閱第 152 頁「組態頁」）。
磁碟尚未起始。 DISK × NOT INITIALIZED （磁碟 × 尚未起始）	請使用 Windows 版 HP Resource Manager 或 Macintosh 版 HP LaserJet 公用程式起始磁碟。
磁碟故障。 EIO × DISK NOT FUNCTIONAL （EIO × 磁碟無法操作）	關閉印表機的電源，並確定 EIO 磁碟已正確插接且已穩固地固定。如果顯示幕上繼續顯示控制面板訊息，則表示需要更換磁碟機。
磁碟已防寫保護。 DISK IS WRITE PROTECTED （磁碟已防寫保護）	在磁碟已防寫保護時，字型與格式無法儲存在磁碟上。請使用 Windows 版 HP LaserJet Resource Manager 或 Macintosh 版 HP LaserJet 公用程式移除磁碟的防寫保護。
嘗試使用磁碟上駐留的字型，但印表機已替換不同的字型。	如果您使用的是 PCL，請列印 PCL Font Page（PCL 字型頁），並確認磁碟上具有該字型。如果您使用的是 PS，請列印 PS Font Page（PS 字型頁），並確認磁碟上具有該字型。如果磁碟上沒有該字型，請使用 HP Resource Manager 或 Macintosh 版 HP LaserJet 公用程式下載該字型（請參閱第 156 頁「PCL 或 PS 字型清單」）。



排除 PS 故障

PS 故障排除

項目	說明
列印的是 PS 指令的文字清單，而不是您的 PS 列印工作。	非標準的 PS 碼可能已混淆控制面板的 PERSONALITY=AUTO（個人化 = 自動）設定值。檢查 PERSONALITY（個人化）設定值是否已設定為 PS 或 PCL（請參閱第 220 頁「Configuration Menu（設定功能表）」）。如果已將其設定為 PCL，請將它設定為 PERSONALITY=AUTO（個人化 = 自動）。如果已將其設定為 AUTO（自動），則請將它設定為 PS，僅用於此列印工作。在工作列印後，將設定值恢復為 AUTO（自動）。
列印工作以 Courier（印表機的預設字型）而不是以您所要求的字型列印。	印表機或磁碟上沒有所要求的字體。請使用字型下載公用程式下載所需的字型。 在關閉印表機的電源時，下載至記憶體中的字型會遺失。另外，如果未使用 Resource Saving（資源儲存）且已執行個人化開關以列印 PCL 工作，字型亦會遺失。PCL 工作或關閉印表機的電源並不會影響磁碟字型。 列印 PS Font Page（PS 字型頁）以確認是否有可用的字型（請參閱第 156 頁「PCL 或 PS 字型清單」）。如果磁碟字型似乎已遺失，這可能是由於使用了軟體公用程式刪除字型、重新起始磁碟，或未正確安裝磁碟機。列印組態頁以確認磁碟機已正確安裝且正常操作（請參閱第 152 頁「組態頁」）。 列印檔案目錄以協助識別可用的字型（請參閱第 208 頁「Information Menu（資訊功能表）」）。
列印頁面的邊界被截切。	如果頁面邊界被截切，您可能需要以 300 dpi 的解析度列印頁面或安裝更多的記憶體。
無法列印頁面。	設定 PRINT PS ERRORS=ON（列印 PS 錯誤 = 開啓）（請參閱第 220 頁「Configuration Menu（設定功能表）」），然後重新傳送工作以列印 PS 錯誤頁。
列印 PS 錯誤頁。	請確定列印工作是 PS 工作。 查看您的軟體是否希望您將設定或 PS 表頭檔案傳送至印表機。 檢查軟體應用程式中的印表機設定以確定已選定印表機。 檢查電纜連接以確保它們已固定連接。 簡化圖形。
印表機從錯誤的紙匣中抽取紙張。	請使用第 65 頁「自訂列印的紙匣」中的資訊以變更使用的紙匣。



排除可選 HP 快速紅外線接收器故障

排除 HP 快速紅外線接收器故障

項目	說明
FIR 連接埠狀態指示燈未亮起。	<p>確定印表機處於 READY（就緒）模式下，並確定您從中列印的 FIR 連接埠符合 IRDA 標準，且在《HP 快速紅外線接收器使用指南》所述的作業範圍之內。</p> <p>確定 HP 快速紅外線接收器已正確連接至印表機。</p> <p>列印組態頁（請參閱第 152 頁「組態頁」）。請確定「FIR POD (IRDA Compliant)」是在 Installed Personalities and Options（安裝的個人化語言與選項）下進行列印。</p>
連接無法建立或者所需時間似乎比平時長。	<p>請使用符合 IRDA 標準的裝置；查看裝置上的 IRDA 符號或參閱電腦的使用指南以瞭解有關 IRDA 的規格。</p> <p>連接經常無法建立是由於電腦沒有 FIR 所需的軟體。請確定您電腦的作業系統包含 FIR 驅動程式，且應用程式使用的是 HP LaserJet 4100、4100N、4100TN、4100DTN 或相容型驅動程式。</p> <p>請注意，列印複雜的頁面需要較長的時間。</p> <p>將 HP 快速紅外線接收器放置在其使用指南所述的作業範圍之內。確定沒有任何物件阻擋了連接。（這些物件可以是手、紙張、書籍甚至明亮的光線。）</p> <p>確定兩個 IR 連接埠清潔乾淨（沒有灰塵與油脂）。</p> <p>任何明亮的光線（陽光、白熱光、螢光或像電視機與 VCR 的紅外線遙控器發出的光）直接射入其中一個 IR 連接埠都可能造成干擾。確定沒有任何明亮的光線直接射入任何一個 IR 連接埠。</p> <p>將可攜式裝置放置在較接近印表機 FIR 連接埠的位置。</p>
印表機僅列印部份頁面或文件。	<p>在傳輸期間連接已中斷。如果您在傳輸期間移動可攜式裝置，則連接會中斷。符合 IRDA 標準的裝置專門為可從暫時中斷連接恢復作業而設計的。您需要長達 40 秒鐘的時間重新建立連接（視使用的可攜式裝置而定）。</p>
列印工作已正確傳送，但印表機無法列印。	<p>如果整個列印工作在傳輸至印表機之前（列印尚未開始）連接已中斷，印表機則無法列印任何工作。按取消工作鍵以清除印表機記憶體中的工作。然後，將可攜式裝置重新放置在《HP 快速紅外線接收器使用指南》所述的作業範圍之內，並重新列印工作。</p>
在傳輸期間，FIR 狀態指示燈會熄滅。	<p>連接可能已中斷。按取消工作鍵以清除印表機記憶體中的工作。然後，將可攜式裝置重新放置在《HP 快速紅外線接收器使用指南》所述的作業範圍之內，並重新列印工作。</p>



與可選 HP JetDirect 列印伺服器進行通訊

如果印表機包含可選 HP JetDirect 列印伺服器，但您無法與網路上的印表機進行通訊，請檢查列印伺服器的作業。

- 查閱 HP JetDirect 組態頁（要列印，請參閱第 152 頁「組態頁」）。
- 如果 HP JetDirect 組態頁上沒有出現「I/O CARD READY」（I/O 卡就緒）的訊息，請參閱 HP JetDirect Print Server Administrator's Guide（HP JetDirect 列印伺服器管理員指南）的故障排除章節。

如果印表機包含 HP JetDirect 10/100TX 列印伺服器，請查看列印伺服器是否可以連結至網路：

- 查看列印伺服器上的連結速度指示燈（10 或 100）。如果以上兩個指示燈均已熄滅，則表示列印伺服器無法連結至網路。
- 請查閱 HP JetDirect 組態頁。「LOSS OF CARRIER ERROR」（載波錯誤損失）訊息表示列印伺服器無法連結至網路。

如果列印伺服器無法連結，請確認所有電纜均已正確連接。如果所有電纜均已正確連接但列印伺服器仍然無法連結，請按照以下步驟重新組態列印伺服器：

- 1 請使用 EIO Menu（EIO 功能表）手動設定連結速度（10 或 100 Mbps）與雙工模式（全或半雙工），以使其與網路相符（請參閱第 227 頁「EIO Menu（EIO 功能表）」）。例如，如果網路開關上的連接埠設定為 100TX 全雙工作業，您必須將列印伺服器設定為 100TX 全雙工作業。
- 2 關閉印表機的電源並重新開啓，然後檢查列印伺服器作業。如果列印伺服器無法連結，請試用不同的網路電纜。



檢查印表機組態

透過印表機控制面板，您可以列印提供了有關印表機及其目前組態的詳細資料之頁面。在此為您說明以下資訊頁：

- 功能表選擇圖
- 組態頁
- 耗材狀態頁（包括有關碳粉匣使用的資訊）
- PCL 或 PS 字型清單

若需要印表機資訊頁的完整清單，請參閱印表機控制面板中的 **Information Menu**（資訊功能表）（第 208 頁「**Information Menu**（資訊功能表）」）。

請將這些頁面放在容易取得的地方，以便於故障排除時之用。在您要與 HP 客戶服務聯絡時，它們亦很有用。

功能表選擇圖

若要查看控制面板中可用功能表與項目的目前設定值，您可以列印一份控制面板功能表選擇圖：

- 1 請按印表機控制面板上的 **功能表** 鍵，直至顯示幕上出現 **INFORMATION MENU**（資訊功能表）。
- 2 請按 **項目** 鍵，直至顯示幕上出現 **PRINT MENU MAP**（列印功能表選擇圖）。
- 3 按 **選擇** 鍵以列印功能表選擇圖。

您可能要將此功能表選擇圖存放在印表機附近，以便於參考。根據印表機目前安裝的選件，功能表選擇圖的內容可能有所不同。（其中許多數值可以透過印表機驅動程式或軟體應用程式予以置換。）

若需要控制面板項目與供選值之完整清單，請參閱附錄 B。若要變更控制面板的設定值，請參閱第 31 頁「控制面板功能表」。



組態頁

請使用組態頁檢視目前的印表機設定值、協助排除印表機故障或確認可選附件的安裝，如記憶體 (DIMM)、紙匣及印表機語言。

註

如果已安裝 HP JetDirect 列印伺服器卡 (HP LaserJet 4100N、4100TN 與 4100DTN 印表機)，印表機亦會列印出 HP JetDirect 組態頁。

要在控制面板上列印組態頁，請：

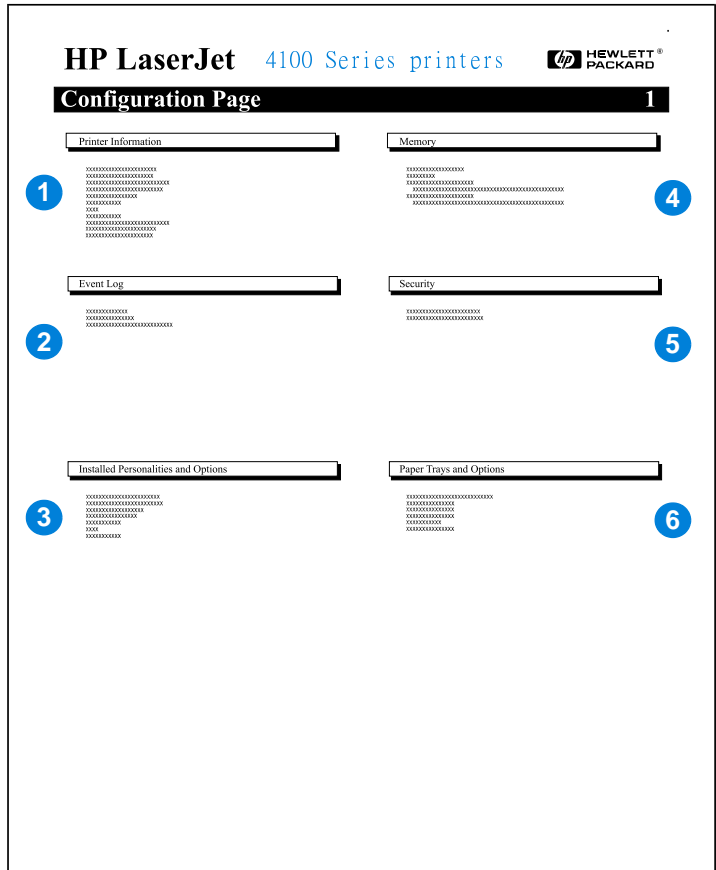
- 1 按**功能表**鍵，直至顯示幕上出現 INFORMATION MENU (資訊功能表)。
- 2 按**項目**鍵，直至顯示幕上出現 PRINT CONFIGURATION (列印組態)。
- 3 按**選擇**鍵以列印該頁。請記下自上次維護的頁面。

下一頁包含組態頁的範例。根據印表機目前安裝的選件，組態頁的內容可能有所不同。

註

您亦可以從內嵌 web 伺服器獲取組態資訊。若需要詳細資訊，請參閱第 253 頁「內嵌 web 伺服器」。





1 印表機資訊
(Printer Information)

列出序號、HP JetSend IP 位址、頁數及印表機的其他資訊。

2 事件記錄 (Event Log)

列出事件記錄中的項目數、可檢視的最多項目數以及最後三個項目。

3 安裝的個人化與選件
(Installed Personalities
and Options)

列出已安裝的所有印表機語言（如 PCL 與 PS），並列出每個 DIMM 插槽與 EIO 插槽中所安裝的選件。

4 記憶體 (Memory)

列出印表機記憶體、PCL 驅動程式工作空間 (DWS) 以及 I/O 緩衝區與資源儲存資訊。

5 安全性 (Security)

列出印表機控制面板鎖定、控制面板密碼及磁碟機的狀態。

6 紙匣與選件
(Paper Trays and Options)

列出所有紙匣的尺寸設定值，並列出已安裝的可選紙張處理附件。



耗材狀態頁

請使用耗材狀態頁以獲取有關已安裝在印表機中的碳粉匣、碳粉匣中剩餘的碳粉量以及已處理的頁數與工作量之資訊。此頁面亦可讓您知道您應排定下次預防性維護的時間（請參閱第 91 頁「執行預防性維護」）。

要在控制面板上列印耗材狀態頁，請：

- 1 按**功能表**鍵，直至顯示幕上出現 INFORMATION MENU（資訊功能表）。
- 2 按**項目**鍵，直至顯示幕上出現 PRINT SUPPLIES STATUS PAGE（列印耗材狀態頁）。
- 3 按**選擇**鍵以列印該頁。

下一頁包含耗材狀態頁的範例。

註

您亦可以從內嵌 **web** 伺服器獲取耗材狀態資訊。若需要詳細資訊，請參閱第 253 頁「內嵌 **web** 伺服器」。



耗材狀態頁

HP LaserJet 4100 series printers

Supplies Status Page

Hewlett-Packard Supplies can be ordered on the internet at: <http://www.hp.com/ghp/buyonline.html> or by calling Hewlett-Packard. (Please refer to your printer User Guide for the telephone number.)

For highest print quality always use genuine Hewlett-Packard LaserJet Supplies.

1 **2** **6**

HP Part Number: C8061A	HP Part Numbers: 110V C8057A, 220V C8058A
Toner Low Reached: NO	
Toner Out Reached: NO	
Estimated Pages Remaining*: 9,461	
(*Based on this printer's historical page coverage of 12%)	

3 **7**

Total Pages Printed: 778	Total Printer Page Count: 123,456
Page Count by Paper Size:	Preventative Maintenance Interval: 200,000
A3/Ledger: 0	Pages until next Maintenance: 76,544
Legal: 56	Serial Number of this printer: A-34598725
A4/Letter: 676	
B5/Executive: 34	
Envelope: 12	
Custom/Other: 0	
Number of Jobs Processed: 527	

4

Cartridge Manufacture Date: 01/17/2001	
Cartridge Serial Number: 98765432	
Marked as Reordered: NO	

5

Please return your used HP cartridge to Hewlett-Packard. For more information see Planet Partners at http://www.hp.com/supplies/planet_recycle.html

1 耗材網站
(Supplies website)

可透過網際網路訂購耗材的當地網站。

2 碳粉匣資訊
(Cartridge information)

有關碳粉匣中可用的碳粉量、碳粉匣零件編號以及碳粉匣中剩餘的碳粉量估計可列印的頁數之資訊。

3 列印統計資料
(Printing statistics)

有關已處理的總頁數與工作量之統計資料。

4 製造資訊
(Manufacture information)

碳粉匣製造日期與序號。

5 回收網站
(Recycling website)

有關退回用過的 HP 碳粉匣之資訊的網站。

6 維護套件計量
(Maintenance kit gauge)

一種可讓您知道維護套件使用了多少的百分比之計量。

7 印表機資訊
(Printer information)

印表機頁數總計、預防性維護時間間隔、下次維護應執行的頁面以及印表機序號。

PCL 或 PS 字型清單

請使用字型清單查看印表機目前安裝的字型有哪些。（字型清單亦顯示了可選硬碟附件或快閃 DIMM 上儲存的字型。）

列印 PCL 或 PS 字型清單

- 1 請按印表機控制面板上的 **功能表** 鍵，直至顯示幕上出現 INFORMATION MENU（資訊功能表）。
- 2 請按 **項目** 鍵，直至顯示幕上出現 PRINT PCL FONT LIST（列印 PCL 字型清單）或 PRINT PS FONT LIST（列印 PS 字型清單）。
- 3 請按 **選擇** 鍵以列印字型清單。

PS 字型清單顯示了所安裝的 PS 字型，並提供了這些字型的樣本。以下說明了可以在 PCL 字型清單中找到的資訊：

- Font（字型）提供了字型名稱與樣本。
- Pitch/Point（字距 / 點數）顯示了字型的字距 / 點數大小。
- Escape Sequence 一種 PCL 5e 程式指令，用以選擇指定的字型。（請參見字型清單頁底部的圖註。）

註

若需要有關使用印表機指令透過 DOS 應用程式選擇字型的逐步指示，請參閱第 240 頁「選擇 PCL 5e 字型」。

- **Font #（字型編號）** 是用以從印表機控制面板（非軟體應用程式）選擇字型的編號。請勿將字型編號與字型識別碼混淆（如下所述）。此編號顯示了儲存字型所在的 DIMM 插槽。
 - **SOFT（軟）**：下載的字型，在下載其他字型替換它們之前，或關閉印表機的電源之前，它們駐留在印表機中。
 - **INTERNAL（內建）**：永久駐留在印表機中的字型。
- **Font ID（字型識別碼）** 是您透過軟體下載軟字型時為其指定的編號。



5 服務與支援



HP 客戶服務與支援

線上服務

若需要 24 小時全天候存取資訊，我們建議您使用本章節列出的服務。

World Wide Web

您可從以下 URL 取得印表機驅動程式、更新的 HP 印表機軟體、以及產品與支援資訊：

美國 <http://www.hp.com/support/lj4100>

您亦可從以下網站取得印表機驅動程式：

中國 <ftp://www.hp.com.cn/support/lj4100>

日本 <ftp://www.jpn.hp.com/support/lj4100>

韓國 <http://www.hp.co.kr/support/lj4100>

台灣 <http://www.hp.com.tw/support/lj4100> 或當地驅動程式網站 <http://www.dds.com.tw>



軟體公用程式與電子資訊

國家 / 地區	聯絡資訊																										
美國	<p>星期一至星期五：美國山區標準時間上午 6 時至晚上 10 時 星期六：美國山區標準時間上午 9 時至下午 4 時</p> <p>電話：(661) 257-5565 傳真：(661) 257-6995 HP 網站：http://www.hp.com/</p> <p>郵件地址： Hewlett-Packard Co. P.O. Box 907 Santa Clarita, CA 91380-9007 USA</p>																										
加拿大	電話：(905) 206-4663																										
歐洲	<p>以下亦在電話號碼旁邊列出了支援的語言。營業時間：格林威治時間上午 7 時 30 分（歐洲中部時間上午 8 時 30 分）至格林威治時間下午 5 時（歐洲中部時間下午 6 時）。</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>英國境內</th> <th>國際</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>英語專線</td> <td>01429</td> <td>+44 1429 865511</td> </tr> <tr> <td>法語專線</td> <td>865511</td> <td>+44 1429 863343</td> </tr> <tr> <td>德語專線</td> <td></td> <td>+44 1429 863353</td> </tr> <tr> <td>義大利語專線</td> <td></td> <td>+44 1429 520013</td> </tr> <tr> <td>西班牙語專線</td> <td></td> <td>+44 1429 520012</td> </tr> <tr> <td>葡萄牙語專線</td> <td></td> <td>+44 1429 890466</td> </tr> </tbody> </table>		英國境內	國際	英語專線	01429	+44 1429 865511	法語專線	865511	+44 1429 863343	德語專線		+44 1429 863353	義大利語專線		+44 1429 520013	西班牙語專線		+44 1429 520012	葡萄牙語專線		+44 1429 890466					
	英國境內	國際																									
英語專線	01429	+44 1429 865511																									
法語專線	865511	+44 1429 863343																									
德語專線		+44 1429 863353																									
義大利語專線		+44 1429 520013																									
西班牙語專線		+44 1429 520012																									
葡萄牙語專線		+44 1429 890466																									
亞太國家 / 地區	<table border="1"> <tbody> <tr> <td>澳洲</td> <td>+61 3 9272 8000</td> </tr> <tr> <td>中國</td> <td>+86 10 65053888</td> </tr> <tr> <td>香港特別行政區</td> <td>+65 740-4477</td> </tr> <tr> <td>印度</td> <td>+91 (011) 682 6035</td> </tr> <tr> <td>印尼</td> <td>+65 740-4477</td> </tr> <tr> <td>日本</td> <td>+81 3 53461891</td> </tr> <tr> <td>韓國</td> <td>+82 2 3270 0805</td> </tr> <tr> <td>馬來西亞</td> <td>+65 740-4477</td> </tr> <tr> <td>紐西蘭</td> <td>0800-445-543（免費）或 (09) 356 6640</td> </tr> <tr> <td>菲律賓</td> <td>+65 740-4477</td> </tr> <tr> <td>新加坡</td> <td>+65 740-4477</td> </tr> <tr> <td>台灣</td> <td>+886 (02) 717 0055</td> </tr> <tr> <td>泰國</td> <td>+66 (02) 661-3900 分機 3224</td> </tr> </tbody> </table>	澳洲	+61 3 9272 8000	中國	+86 10 65053888	香港特別行政區	+65 740-4477	印度	+91 (011) 682 6035	印尼	+65 740-4477	日本	+81 3 53461891	韓國	+82 2 3270 0805	馬來西亞	+65 740-4477	紐西蘭	0800-445-543（免費）或 (09) 356 6640	菲律賓	+65 740-4477	新加坡	+65 740-4477	台灣	+886 (02) 717 0055	泰國	+66 (02) 661-3900 分機 3224
澳洲	+61 3 9272 8000																										
中國	+86 10 65053888																										
香港特別行政區	+65 740-4477																										
印度	+91 (011) 682 6035																										
印尼	+65 740-4477																										
日本	+81 3 53461891																										
韓國	+82 2 3270 0805																										
馬來西亞	+65 740-4477																										
紐西蘭	0800-445-543（免費）或 (09) 356 6640																										
菲律賓	+65 740-4477																										
新加坡	+65 740-4477																										
台灣	+886 (02) 717 0055																										
泰國	+66 (02) 661-3900 分機 3224																										



拉丁美洲

阿根廷

上午 8 時 30 分至

下午 7 時 30 分

布宜諾斯艾利斯：

787-8080

巴西

上午 8 時至下午 7 時

聖保羅：

011-829-6612

智利

上午 8 時 30 分至

下午 6 時 30 分

智利：

800-360999

哥倫比亞

當地經銷商提供技術協助

墨西哥「HP Contigo」

上午 8 時至下午 6 時

墨西哥：

01-800-4726684 與 01 800-4720684

委內瑞拉

上午 8 時至下午 6 時

加拉加斯：

800-47-888

207-8488

在其他拉丁美洲國家 / 地區，由當地經銷商提供技術協助。



向 HP 直接訂購附件或耗材

要訂購附件或耗材，請：

- 撥打 (800) 752-0900 (美國) 或 (800) 387-3154 (加拿大)
- 瀏覽您所在國家 / 地區的當地 HP LaserJet 耗材網站 (列印一份耗材狀態頁以取得 URL，如第 154 頁「耗材狀態頁」所述)

向 HP 直接訂購原裝 HP 零件

在美國，請撥打 (800) 227-8164。



HP 維修零件資訊 CD

這是一個功能強大的 CD 版零件資訊工具，專為讓使用者可快速輕易地存取零件資訊，如各種 HP 產品的定價及建議庫存清單而設計。在美國或加拿大要訂閱此項每季推出的服務，請撥打 (800) 336-5987。在亞太國家 / 地區，請撥打 (65) 740-4484。另外，您亦可在世界各地透過 World Wide Web 於 <http://www.hp.com/go/partsinfo> 存取零件識別與定價資訊。



HP 輔助支援 CD

此支援工具提供了一個完整的線上資訊系統，專門為提供有關 HP 產品的技術及產品資訊而設計。在美國或加拿大要訂閱此項每季推出的服務，請撥打 (800) 457-1762。在香港特別行政區、印尼、馬來西亞或新加坡，請撥打 Mentor Media (65) 740-4477。

HP 授權的經銷商與支援

要查詢有關 HP 授權的經銷商與支援的資訊，請撥打 243-9816（美國）或 (800) 387-3867（加拿大）。

HP 維護合約

請撥打 (800) 743-8305（美國）或 (800) 268-1221（加拿大）。

HP 保固升級服務

HP 保固升級服務 (HP SupportPack) 是一套維護合約，此合約將基本 LaserJet 產品保固（1 年）升級，並且將服務時間延長至 5 年。

HP 保固升級服務由 HP 經銷商負責銷售，以僅適用於 3 年服務套件的壓縮版本提供（您必須向 HP 註冊才可獲得服務），或者以適用於 1 年、2 年、3 年、4 年或 5 年服務套件的電子版本提供（您可以透過傳真或在 World Wide Web 上完成註冊）。

若需要有關訂購與價格的詳細資訊，請與您當地的 HP 經銷商聯絡，或瀏覽 HP 網站 (<http://www.hp.com/go/printerservices>)。



HP 舉報熱線

在您安裝 HP LaserJet 碳粉匣後印表機訊息顯示碳粉匣是非 HP 碳粉匣，請撥打 HP 舉報熱線（1-877-219-3183，北美洲的免付費電話）。HP 將協助您確定產品是否為原裝的，並採取步驟解決問題。

如果您發現以下情況，您的碳粉匣可能不是原裝 HP 碳粉匣：

- 您遇到很多有關碳粉匣的問題
- 碳粉匣看起來與平常看到的不同（例如，拉動膠片或包裝盒不一樣）



全球客戶支援選項

第 171 頁「全球各國家/地區銷售與服務辦事處」包含此處未列出之國家/地區的地址和電話號碼。



美國與加拿大的 HP 客戶服務中心與產品維修協助



若需要有關技術支援及識別產品是否需要維修的協助，請於星期一至星期五上午 6 時至下午 6 時（美國山區標準時間）撥打 (208) 323-2551（美國）或 (905) 206-4663（加拿大），此服務在保固期內免費。但是，您必須負擔長途電話費。在撥打此服務電話時，請務必在系統旁邊並已準備好印表機序號。



如果您知道印表機需要維修，請撥打 (800) 243-9816，以查詢離您最近的 HP 授權的服務供應商之地址。

如果印表機保固期已過，請撥打保固期後電話協助以取得產品問題的解答。請於星期一至星期五上午 7 時至下午 6 時（美國山區標準時間）撥打 (900) 555-1500（每分鐘 2.50 美元*，僅限於美國），或撥打 (800) 999-1148（每次通話 25 美元*，用 Visa 或 MasterCard 付帳，限於美國與加拿大）。僅在您接通技術支援服務人員時，才開始計費。* 價格可能有變更。



歐洲 HP 客戶服務中心所用的語言與各國家 / 地區 可用的選項

營業時間：星期一至星期五，歐洲中部時間 (CET) 上午 8 時 30 分至下午 6 時

在保固期內，HP 提供免費電話支援服務。撥打以下列出的電話號碼，您可以接通隨時準備協助您的支援服務人員。如果您在保固期屆滿後需要支援，您也可使用同樣的電話號碼得到付費的支援。服務費按每次通話計算。在致電 HP 時，請準備好以下資訊：產品編號、序號、購買日期以及問題之說明。

英語	愛爾蘭： 353 (0)1 662 5525 英國： 44 (0)171 512 5202 國際： 44 (0)(171) 512 5202
荷蘭語	比利時： 32 (0)2 6268806 荷蘭： 31 (0)20 606 8751
法語	法國： 33 (0)1 43 62 34 34 比利時： 32 (0)2 626 8807 瑞士： 41 (0)848 80 11 11
德語	德國： 49 (0)180 52 58 143 奧地利： 43 (0)7114 201080
挪威語	挪威： 47 22 11 6299
丹麥語	丹麥： 45 39 29 4099
芬蘭語	芬蘭： (358) (0)203 47 288
瑞典語	瑞典： 46 (0)8 619 2170
義大利語	義大利： 39 02 264 10350
西班牙語	西班牙： 34 902 321 123
葡萄牙語	葡萄牙： 351 (0)1 3176333



各國家 / 地區支援電話號碼

在保固期內，HP 提供免費電話支援服務。撥打以下列出的電話號碼，您可以接通隨時準備協助您的支援服務人員。如果您在保固期屆滿後需要支援，您也可使用同樣的電話號碼得到付費的支援。服務費按每次通話計算。在致電 HP 時，請準備好以下資訊：產品編號、序號、購買日期以及問題之說明。



如果您在保固期屆滿後需要支援、其他產品維修服務，或者如果以下沒有列出您所在的國家 / 地區，請參閱第 171 頁「全球各國家 / 地區銷售與服務辦事處」。



阿根廷	(541) 778 8380
澳洲	61 3 8877 8000
巴西	(011) 82 6612
加拿大	(905) 206-4663
中國	86 (0) 10 6564 5959
智利	800 360 999
捷克共和國	42 (0) 2 6130 7310
希臘	30 (0) 1 689 64 11
香港特別行政區	800-96-7729
匈牙利	36 (0) 1 382 1111
印度	91 11 682 6035
印尼	62-21-350 3408
日本	81-3-3335 8333
韓國（漢城）	82-2-3270 0700
韓國（漢城以外）	080 999 0700
馬來西亞	60 (3) 295 2566
墨西哥	01-800-472 6684
紐西蘭	64 9 356 6640
菲律賓	63 (2) 867 3551
波蘭	48 22 519 06 00
葡萄牙	(351) (1) 301-7330
俄羅斯	7 095797 3520
新加坡	65 272 5300
南非	27 86 000 1030
瑞士	41 (01) 848 80 11 11
台灣	886 (2) 2717 0055
泰國	66 (2) 661 4000
土耳其	90 212 224 59 25
委內瑞拉	800 47 8488
越南	84 (0) 8 823 4530



保固資訊

有關保固聲明，請參閱第 167 頁「惠普科技有限保固聲明」與第 168 頁「碳粉匣使用壽命的有限保固」。您亦可以在 **World Wide Web** 上找到印表機保固資訊（請參閱第 157 頁「World Wide Web」）。



保固期內及過後的服務：

- 如果印表機硬體在保固期內出現故障，請參閱第 162 頁「美國與加拿大的 HP 客戶服務中心與產品維修協助」或第 163 頁「歐洲 HP 客戶服務中心所用的語言與各國可用的選項」。
- 如果印表機硬體在保固期過後出現故障，而且您具有 HP 維護合約或 HP 保固升級服務，請按合約上的指示提出服務要求。
- 如果您沒有 HP 維護合約或 HP 保固升級服務，請與 HP 授權的服務或支援供應商聯絡（請參閱第 160 頁「HP 授權的經銷商與支援」）。



如果您要運送設備以進行維修，請參閱以下的重新包裝指引。

重新包裝印表機指引

- 卸下並保留安裝在印表機中的任何 DIMM（雙排直插式記憶體模組）（請參閱第 232 頁「安裝記憶體」）。
- 卸下並保留安裝在印表機中的任何可選附件（如雙面列印器或硬碟）。
- 卸下並保留碳粉匣。

注意

為防止損壞碳粉匣，請將它存放在原包裝材料中，或將它儲存在盒子內，以避免曝露在光線下。

- 如有可能，請用原來的包裝箱及包裝材料。（運送時因包裝不良而造成的損壞，客戶必須自己承擔責任。）如果您已丟棄印表機的包裝材料，請與您當地的郵寄服務公司聯絡，以獲得有關重新包裝印表機的資訊。
- 如有可能，請附上列印樣本，以及 50-100 張列印不正確的紙張或任何其他材質。
- 附上一份填妥的服務資訊表（第 166 頁「服務資訊表」）。
- HP 建議您購買運送裝置的保險。



服務資訊表

誰退還該裝置？	日期：
聯絡人：	電話：()
其他聯絡人：	電話：()
退還運送地址：	特殊運送說明：



要寄送甚麼物件？

機型名稱：	型號：	序號：
-------	-----	-----



請在退還裝置時附上任何相關的列印輸出。切勿運送在完成維修時無需使用的附件（手冊、清潔用品等）。

需要做甚麼？（如有必要，請另外附上說明。）

1. 描述故障情況。（是甚麼故障？發生故障時您正在做甚麼？您執行的是甚麼軟體？該故障是否會重複發生？）

2. 如果故障是間歇性的，多久出現一次？

3. 該裝置是否連接至以下任何裝置？（請提供製造廠商與型號。）

個人電腦：	數據機：	網路：
-------	------	-----

4. 備註：

付費方式

在保固期內 購買 / 交貨日期： _____
(請附上購貨憑據或含原交貨日期的交貨文件。)

維護合約編號： _____

訂單編號： _____

除非是依據合約及保固的維修，否則您必須附上訂單編號與 / 或授權的簽名以要求維修服務。如果標準的維修價格不適用，則按最低訂單價格計費。有關標準的維修價格，請與 **HP** 授權的維修中心聯絡。

授	權	簽	名：	電話：	_____

帳單地址：	特殊帳單備註：
-------	---------



惠普科技有限保固聲明

HP 產品	保固期限
HP LaserJet 4100、4100N、 4100TN、4100DTN	1 年，送回 HP 或 授權的經銷商維修



1. HP 向其產品的最終使用者 - 顧客保證，自購買日起的以上所述之期限內，HP 硬體、附件與耗材在材料與成品上沒有缺陷。如果 HP 在保固期內獲悉此類缺陷，則 HP 可選擇決定修理或更換證明確有缺陷的產品。所更換的產品可能是全新的或在效能方面與全新的產品相似的同類產品。
2. HP 保證自購買日起的以上所述之期限內，該 HP 軟體將可正常執行程式指令，且在正常安裝與使用的情況下，其材料與成品都不含缺陷。如果 HP 在上述保固期內獲悉此類缺陷，HP 將更換由於這類缺陷而未能執行程式指令的軟體媒體。
3. HP 並不保證產品的作業不會被岔斷或完全無錯。如果 HP 無法在合理的時間內依照保固中的情況修理或更換產品，您將具有在立即退回產品之後按照購買價格獲得退款的權利。
4. HP 產品中可能包含再製零件，其效能與新零件相等或可能曾被偶爾使用過。
5. 本保固不適用於由以下原因所引起的缺陷：(a) 不正確或不適當的維護或校準；(b) 使用非 HP 提供的軟體、介面、零件或耗材；(c) 未經授權的修改或使用不當；(d) 在不符合產品操作規格的情況下作業；(e) 場地準備或維護不當。
6. 在地方法令允許的範圍內，上述保固聲明是唯一專有的。不論是書面或口頭承諾，HP 不作其他明示的或暗示性的保固，並特別否認有關銷售合適性、滿意性的品質以及適合特定用途之默許保固。一些國家 / 地區、州或省不允許對暗示性保固期限進行限制，因此上述的限制或排除情況可能不適用於您。本保固賦予您具體的法律權利，您亦可能擁有其他的權利，這些權利可能會因國家 / 地區、因州或因省份而異。
7. 在地方法令允許的範圍內，本保固聲明中的補償為您唯一專有的補償。除上述任何情況下，HP 或其供應商對由於本資料的使用而引起的直接、特殊、偶發或引發的損害概不負責（包括營利或資料損失）；不論這是基於合同、侵權或其他法律理論。一些國家 / 地區、州或省不允許排除或限制偶發或引發的損害，因此上述限制或排除情況可能不適用於您。

除了法律允許的範圍外，本聲明中包含的保固條款不得拒絕、限制或修改，並且只要您購買 HP 產品，就賦予這些法定權利。



碳粉匣使用壽命的有限保固

註

下述保固適用於本印表機隨附的碳粉匣。本保固取代所有 1996 年 7 月 19 日以前的保固。

HP 保證其碳粉匣在碳粉用盡之前的使用壽命，不會有材料與成品上的缺陷。在您的印表機顯示碳粉不足訊息時，表示 HP 碳粉已用盡。HP 可選擇決定替換證明確有缺陷的產品，或按原購買價格退款。

本保固不適用於重新填裝碳粉、碳粉用盡、濫用或使用不當或以任何方式擅自變更碳粉匣。

本有限保固賦予您具體的法律權利。您亦可能擁有其他的權利，這些權利可能會因州、因省及因國家 / 地區而異。

在適用的法律允許的範圍內，不論是根據本保固或其他理論基礎，惠普科技對任何偶發、引發、特殊、間接、懲罰、或懲罰性損壞或者營利損失，概不負責。



HP 軟體使用授權條款

注意：使用此軟體應遵循以下規定的 HP 軟體使用授權條款。使用此軟體表示您接受這些使用授權條款。如果您不接受這些使用授權條款，且該軟體隨其他產品一起搭售，您可以退還整個未用過的产品，並獲得全額退款。



除非您與 HP 簽訂了個別協議，否則您使用隨附軟體必須遵守以下使用授權條款。



使用授權

HP 授予您使用一份軟體的權利。「使用」是指儲存、載入、安裝、執行或顯示軟體。您不能修改軟體，或停用軟體的任何授權或控制功能。如果您獲授權「同時使用」此軟體，允許同時使用此軟體的使用者不可超過最大的授權使用者數。



所有權

此軟體與其版權屬 HP 或其協力供應商所有。您的權限並未授予您為軟體命名或擁有此軟體的權力，並且不是出售軟體的任何權利。如果違反這些使用授權條款，HP 的協力供應商有權保護其權利。

複製與改編

唯有基於備份目的，或在電腦中使用此軟體且複製或改編是必要的步驟時，您才得以複製或改編此軟體。在您複製或改編時必須複製原始軟體中所有的版權通告。您不能將此軟體複製到任何公共網路上。

禁止反組譯或解密

除非事先經 HP 書面許可，否則不得對此軟體進行反組譯或反編譯。在某些管轄區，有限的反組譯或反編譯可能不需要獲得 HP 的同意。在提出請求時，您應向 HP 提供有關任何合理的反組譯及反編譯的詳細資訊。除非解密是執行軟體的一個必要部份，否則不得對此軟體進行解密。

轉讓

在轉讓此軟體時，您的使用授權將自動終止。轉讓時，您必須將此軟體（包括任何副本與相關的說明文件）一起交給受轉讓者。受轉讓者必須接受這些使用授權條款作為轉讓的一個條件。

終止

如果 HP 發現您違反這些使用授權條款中的任何一條，HP 可終止您的使用授權。終止時，您必須立即毀掉此軟體與任何形式的所有副本、改編版本或合併部份。



出口要求

您不得在違反有關法律或法規的情況下出口或轉出口此軟體或任何副本或改編版本。



美國政府限制說明

此軟體與任何隨附說明文件完全是用私人費用開發的。在交付與授權使用它們時，將它們作為「商用電腦軟體」（在 DFARS 252.227-7013 [1988 年 10 月]、DFARS 252.211-7015 [1991 年 5 月] 或 DFARS 252.227-7014 [1995 年 6 月] 中定義）或作為「商業物件」（在 FAR 2.101 (a) 中定義）或作為「受限制電腦軟體」（在 FAR 52.227-19 [1987 年 6 月] 中定義）（或任何同等機構條例或合約條款），視情況而定。對於這類軟體與任何隨附說明，您只有本產品所涉及的有關 FAR 或 DFARS 條款或 HP 標準軟體協議中規定的權利。



全球各國家 / 地區銷售與服務辦事處

註

在致電 HP 銷售與服務辦事處之前，請務必根據「HP 客戶服務與支援」章節中列出的電話號碼與適當的客戶服務中心聯絡。請勿將產品退還這些辦事處。您可從適當的 HP 客戶服務中心取得產品退還資訊（請參閱第 157 頁「HP 客戶服務與支援」）。



Europe

Albania

Gener-AL sh.p.k.
Hewlett-Packard Distributor
Tirana Trade Centre
Rr. 'Dureshit'
Tirana
Phone Number: +355-42-23519
Fax: +355-42-27966

Austria

Wien

Hewlett-Packard Ges.m.b.H
Elektronische Meßtechnik
Lieblgasse1
1222 Vienna
Phone Number: 01/25000-7006
Fax: 01/25000-6558

Belarus

Belhard
709, 2 Melnicayte Street
Minsk 220600
Phone Number: 375-172-238985
Fax: 375-172-268426

Belgium

Hewlett-Packard Belgium S.A./N.V.
Boulevard de la Woluwe 100-102
B 1200 Brussels
Phone Number: (32/2) 778-34-17
Fax: (32/2) 778-34-14

Bulgaria

S&T Bulgaria Ltd.
Hewlett-Packard Distributor
2, "Iatashka" St.
Sofia 1618
Phone Number: +359-2-955 9573
Fax: +359-2-955 9290

Croatia (local name: Hrvatska)

Hermes-Plus
Hewlett-Packard Distributor
Slandrove 2
SE 1231 Crnuce
Phone Number: 38-512 331061
Fax: 38-512 331930

Cyprus

Handled by G-Systems, Greece

Czech Republic

Hewlett-Packard
Ceskoslovenski sro
Novodvorska 82
14200 Praha 414
Phone Number: +420-2-613-07310
Fax: +420-2-474 3293

Denmark

Hewlett-Packard A/S
Kongevejen 25
DK-3460 Birkerød
Phone Number: (45) 45 99-10-00
Fax: (45) 45-82-06-30
E-Mail Address:
test_measurement@hp.dk



Finland

Hewlett-Packard Oy
Street Address:
Piispankalliontie 17
02200 ESPOO
Finland
P.O.Box Address:
P.O. Box 68
02201 ESPOO
Phone Number: 358-9-8872 2100
Fax: 358-9-8872 2923
E-Mail Address:
tmodirect@finland.hp.com

France

Hewlett-Packard France
Test et Mesure
Z.A. de Courtaboeuf
1 Avenue du Canada
91947 Les Ulis
Phone Number: 01 69 29 41 14
Fax: 01 69 29 65 09

Germany

Böblingen

Hewlett-Packard GmbH
Elektronische Meßtechnik
Postfach 14 30
71004 Böblingen
Phone Number: 0180/524-63 30
Fax: 0180/524-63 31

Bad Homburg

Hewlett-Packard GmbH
Elektronische Meßtechnik
Hewlett-Packard Straße 1
61352 Bad Homburg
Phone Number: 0180/524-6330
Fax: 0180/524-6331

Berlin

Hewlett-Packard GmbH
Elektronische Meßtechnik
Lützowplatz 15
10785 Berlin
Phone Number: 0180/524-6330
Fax: 0180/524-6331

Hamburg

Hewlett-Packard GmbH
Elektronische Meßtechnik
Überseering 16
22297 Hamburg
Phone Number: 0180/524-6330
Fax: 0180/524-6331

Hannover

Hewlett-Packard GmbH
Elektronische Meßtechnik
Baumschulenallee 20-22
30625 Hannover
Phone Number: 0180/524-6330
Fax: 0180/524-6331

Leipzig

Hewlett-Packard GmbH
Elektronische Meßtechnik
Wehlitzer Strasse 2
04435 Schkeuditz
Phone Number: 0180/524-6330
Fax: 0180/524-6331

München

Hewlett-Packard GmbH
Elektronische Meßtechnik
Eschenstraße 5
82024 Taufkirchen
Phone Number: 0180/524-6330
Fax: 0180/524-6331

Nürnberg

Hewlett-Packard GmbH
Elektronische Meßtechnik
Emmericher Straße 13
90411 Nürnberg
Phone Number: 0180/524-6330
Fax: 0180/524-6331

Ratingen

Hewlett-Packard GmbH
Elektronische Meßtechnik
Pempelfurt Straße 1
40882 Ratingen
Phone Number: 0180/524-6330
Fax: 0180/524-6331

Waldbronn (Karlsruhe)

Hewlett-Packard GmbH
Elektronische Meßtechnik
Hewlett-Packard-Str. 8
76337 Waldbronn
Phone Number: 0180/524-6330
Fax: 0180/524-6331

Hewlett-Packard GmbH
Herrenberger Straße 130
7030 Böblingen
Phone Number: (49) 7031/14-0
Fax: (49) 7031/14-2999



Greece

G-Systems
Hewlett-Packard Distributor
76, Ymittou Street
11634 Athens
Phone Number: (30/1) 7264045
Fax: (30/1) 7264020

Hungary

Hewlett-Packard Magyarország
KFT. Erzsébet
királyne útja 1/c
1146 Budapest
Phone Number: (36) 1 4618110
Fax: (36) 1 4618222

Ireland

Hewlett-Packard Ireland Limited
Hewlett-Packard House
Stradbroke Road
Blackrock, Co.
Dublin Ireland
Phone Number: 01 615 8222
Fax: 01 284 5134

Italy

Napoli

Hewlett-Packard Italiana S.p.A.
Via Emanuele Gianturco, 92/G
80146 Napoli (Na)
Phone Number: (39/81) 0-73-40-100
Fax: (39/81) 0-73-40-216

Roma Eur

Hewlett-Packard Italiana S.p.A.
Viale del Tintoretto, 200
00142 Roma Eur
Phone Number: (39/6) 54-831
Fax: (39/6) 54-01-661

Torino

Hewlett-Packard Italiana S.p.A.
Via Praglia 15
10044 Pianezza (To)
Phone Number: (39/11) - 9685.1
Fax: (30/11) - 968.5899

For information on any products or
services call: 02 92 122 241

Hewlett-Packard Italiana S.p.A.
Via G. di Vittorio 9
20063 Cernudusco s/N

Milan

Phone Number: (39/2) 92-122-241
Fax: (39/2) 92-104 069
Kazakhstan
Scan East
Karasat-Batyr street 82
Almaty 480012
Phone Number: 7-3272-622020
Fax: 7-3272-621843

Macedonia, The Former Yugoslav Republic of

Hermes-Plus
Hewlett-Packard Distributor
Celovska 73
61000 Ljubljana
Slovenia
Phone Number: 61/193322
Fax: 61/55597

Netherlands

Hewlett-Packard Nederland B.V.
Postbox 667
1180 AR Amstelveen
Netherlands
Phone Number: (31/20) 547-6669
Fax: (31/20) 547-7765

Norway

Hewlett-Packard Norge AS
Drammensveien 169
Postboks 60 Skøyen
N-0212 OSLO
Phone Number: +47 22 73 57 59
Fax: +47 22 73 56 19
E-Mail Address:
test_measurement@norway.hp.com

Poland

Hewlett-Packard Polska
Ochota Park Office
Aleje Jerozolimskie 181 02-222
Warszawa
Phone Number: +48 (22) 6087700
Fax: +48 (022) 6087600



Portugal

Hewlett-Packard Portugal S.A.
Av. Marginal, Ed. Parque Oceano
Piso 5°-G-St° Amaro de Oeiras
2780 Oeiras
Phone Number: (353/1) 482 8500
Fax: (353/1) 441-7071

Romania

S&T Romania SRL
Hewlett-Packard Distributor
Centrul Sitraco-Plata Unirii
Bd. Dimitries Cantemir 1
Etaj II-210 Sector 4
Phone Number: +40 1 250 6175

Bucuresti

Phone Number: (40/1) 3307320
Additional phone number(s):
(40/1) 3307217,
(40/1) 3307218
Fax: (40/1) 3307310
Service Hot Line: (40/1) 3307300

Russian Federation

Hewlett-Packard Company
Representative Office
Kosmodamianskaya naberezhnaya 52,
Bldg. 1
113054 Moscow
Phone Number: +7 (095) 9169811
Fax: +7 (095) 916848
Slovakia (Slovak Republic)

S&T Slovakia

Hewlett-Packard Distributor
Polianky 5
SK 844 J4 Bratislava
Phone Number: (+4217) 82 20 26 or
82 20 98
Fax: (421) 7 763408

Slovenia

Hermes-Plus
Hewlett-Packard Distributor
Slandraa 2
1231 Ljubljana-Crnuce
Phone Number: (386) 61-1895 200
Fax: (386) 61 1895 201

Spain

Barcelona

Hewlett-Packard Española, S.A.
Avda. Diagonal, 605
08028 Barcelona
Phone Number: 34 93 401 91 00
Fax: 34 93 430 84 68

Madrid

Hewlett-Packard Española, S.A.
Crta N-VI km 16,500
28230 Las Rozas, Madrid
Phone Number: (34/91) 6311323
Fax: (34/91) 6311469

Sevilla

Hewlett-Packard Española, S.A.
Avda. Luis de Morales, 32
Edificio Forum, planta 3&supa;, mòdulo1
41018 Sevilla
Phone Number: 34-95-455 2600
Fax: 34-95-455 2626

Valencia

Hewlett-Packard Española, S.A.
Plaza de América, 2 2 B
Edificio Zurich
46004 Valencia
Phone Number: 34-96-398 2200
Fax: 34-96-398 2230

Vizcaya

Avda de Sugaazarte
Hewlett-Packard Española, S.A.
Avda de Zugazarte, 8
Edif El Abra, 4
48930 Las Arenas, Guecho
Phone Number: 34-94-481 80 00
Fax: 34-94-481 80 40

Sweden

Kista

Hewlett-Packard Sverige AB
Skalholtskatan 9
164 97 Kista
Phone Number: (46/8) 444 22 77
Fax: (46/8) 444 25 25
E-Mail Address: test-
measurement@sweden.hp.com



Göteborg

Hewlett-Packard Sverige AB
Vädursgatan 6
Box 5328
S-402 27 GÖTEBORG
Sweden
Phone Number: (46/31) 35 18 00
Fax: (46/31) 35 18 99

Switzerland

Berne

Hewlett-Packard (Schweiz) AG
Elektronische Meßtechnik
Meriedweg 11
3172 Niederwangen/Bern
Phone Number: (01) 735 72 36
Fax: (01) 735 77 03

Geneva

Hewlett-Packard (Suisse) SA
Elektronische Meßtechnik 39, rue de
Veyrot
1217 Meyrin 1
Phone Number: (01) 735 72 36
Fax: (01) 735 77 03

Zürich

Hewlett-Packard (Schweiz) AG
Elektronische Meßtechnik
In der Luberzen 29
8902 Urdorf/Zürich
Phone Number: (01) 735 72 36
Fax: (01) 735 77 03

Turkey

Ankara

Hewlett-Packard
Bilgisayar ve Olcum Sistemleri A.S.
Karum Is Merkezi No:461 (B-Asansoru)
Iran Cad.No.21
06680, Kavaklydere - Ankara
Phone Number: (90/312) 468 87 70
Fax: (90/312) 468 87 78

Istanbul

Hewlett-Packard
Bilgisayar ve Olcum Sistemleri A.S.
19 Mayıs caddesi
Nova/Baran Plaza K.12
Sisli 80220
Istanbul
Phone Number: (90/212) 224 59 25 (12
lines)
Fax: (90/212) 224 59 39

Ukraine

S&T Ukraine Ltd.
50, Popudrenko Street
243660 Kiev
Phone Number: 380-44-559 4763
Fax: 380-44-559 5033

United Kingdom

Hewlett-Packard Limited (T4)
Cain Road
Bracknell
Berkshire
RG12 1HN
Phone Number: 01344 366666
Fax: 01344 362852
Contact HP
E-Mail Address: uktmo_sales@hp.com

Uzbekistan

ABM Worldwide Technologies
15, Movaraunnakhr Street
Tashkent 700060
Phone Number: 7-3712-1333689
Fax: 7-3712-406485

Yugoslavia

IBIS Instruments
Pariske Komune 22
11070 N. Beograd
Phone Number: 381-11-609650
Fax: 381-11-699627



Latin America and South America

Argentina

Hewlett-Packard Argentina
Montañeses 2140
1428 Buenos Aires
Phone Number: (54 1) 787-7115
Fax: (54 1) 787-7287

Belize

Atendido por El Salvador

Bolivia

Atendido por Uruguay

Brazil

São Paulo

Hewlett-Packard Brasil SA
R. Aruna 125
Tambore - Barueri - SP
06460-101
Phone Number: (011) 829-6612
Fax: (011) 829-0018

Rio de Janeiro

Hewlett-Packard Brasil
Rua Lauro Mueller, 116
Grupo 803 Edifício Torre Rio Sul
22290-160 Botafogo
Rio de Janeiro
Phone Number: (55-21) 541-4404
Fax: (55-21) 295-2195

Chile

ASC. S.A. (Multi-Industry)
Los Alerces 2363
Santiago, Chile
Phone Number: (56-2) 237-0707
Fax: (56-2) 239-7179

COASIN Chile Ltda. (Telecom)
Holanda 1292
Santiago, Chile
Phone Number: (562) 225-0643
Fax: (562) 274-4588

Rimpex Chile (Datacom)
Avda. Pedro de Valdivia 1646
Santiago, Chile
Phone Number: 562-340-7701/7702
Fax: 562-274-4107

Colombia

Instrumentación Ltda.
Calle 115 No. 11-A-10
Bogotá, Colombia
Phone Number: (57-1) 612-1313
Fax: (57-1) 612-0805

Sycom, S.A. (Datacom)
Avenida El Dorado 9010
Bogotá, Colombia
Phone Number: (57-1) 410-1303
Fax: (57-1) 410-1196

Costa Rica

COASIN COSTA RICA, S.A.
Del Centro Cultural en San Pedro
200 Mts Norte, 25 Mts Oeste
Casa # 3552
San José, Costa Rica
Phone Number: (506) 283-8325
Fax: (506) 225-6349

Dominican Republic

Esacomp, S.A.
Calle Seminario No. 55
Ens. Piantini
Santo Domingo, República Dominicana
Phone Number: (809) 563-6350
Fax: (809) 565-0332



Ecuador

Complementos Electrónicos S.A.
Av. General Enriquez 1800
San Rafael, Ecuador
Phone Number: (593-2) 334257
Fax: (593-2) 331595

El Salvador

SETISA
Col. Roma
Pje. Carbonell, No. 28
San Salvador, El Salvador
Phone Number: (503) 223-0993
Fax: (503) 279-2077

Guatemala

EPTTEL
12 Ave. 17-35 Zona 10
Guatemala
Phone Number: (502) 363-0423
Fax: (502) 363-0443

Honduras

Atendido por Setisa, El Salvador

Mexico

Hewlett-Packard de México SA de CV
Dr. Atl No. 1, Desp. 102
Edif. Tepeyac
Zona Rio
22320 Tijuana, B.C. México
Phone Number: (66) 34-38-01
Fax: (66) 34-38-04

Hewlett-Packard de México, S.A. de C.V.
Prolongación Reforma 700
Col. Lomas de Santa Fé
01210 Mexico, D.F.
Phone Number: (52-5) 258-4389/258-4392
Fax: (52-5)258-4301
HP DIRECT: 01-800-506-4800

Hewlett-Packard de Mexico S.A. de C.V.
Rio Nilo 4049-12
Cd. Juarez, Chih. 32310
Mexico
Phone Number: (52-16) 11-0777
Fax: (52-16) 13-7622

Nicaragua

Atendido por El Salvador

Paraguay

Atendido por Uruguay

Peru

COASIN Peru S.A. (Redes Privadas)
Calle 1 - No. 891 CORPAC
Lima 27, Peru
Phone Number: (511) 224-3380
Fax: (511) 224-1509

SATEL S.A. (Gobierno y redes publicas)
Enrique Palacios No. 155
Lima 18 - Peru
Phone Number: (511) 446-2253/241-8085/446-0281
Fax: (511) 444-0305

Trinidad and Tobago

Borde Communications
1 Valsayn Road
Curepe, P.O. Box 897
Port-of-Spain, Trinidad
Phone Number: (809) 663-2087
Fax: (809) 645-3352

United States

Hewlett-Packard Company
5200 Blue Lagoon Dr., #950
Miami, FL 33126
Phone Number: 305-265-5561
Fax: 305-267-4288
E-Mail Address: britton_bentley@hp.com

Uruguay

Conatel S.A.
Ejido 1690
Montevideo, Uruguay
Phone Number: (598) 2-920314
Fax: (598) 2-920660

Venezuela

Hewlett-Packard de Venezuela
3ra. Transversal Los Ruices Nrte
Edf. Segre, Piso 1,2 y 3
Caracas, Venezuela
Phone Number: (58-2) 207-8357
Fax: (58-2) 207-8361



Asia and the Pacific

Australia

Melbourne

Hewlett-Packard Australia Ltd.
31-41 Joseph Street
Blackburn, VIC 3130
Phone Number: 1 800 629 485 (toll free)
Additional phone number(s): (61 3) 9210 5408
Fax: (61 3) 9210-5489

Perth

Measurement Innovation (WA) Pty. Ltd.
Kishorn Court
Suite 3, 58 Kishorn Road
Mount Pleasant, WA 6153
Phone Number: (61/9) 316-2757
Fax: (61/9) 316-1392
Mobile: 61-18-33-6434

Sydney

Hewlett-Packard Australia Ltd.
17-23 Talavera Road
North Ryde, N.S.W. 2113
Phone Number: (61/2) 9950-7444
Fax: (61/2) 9888-9072

Bangladesh

Jiu International Ltd
60 East Tejturi Bazar, 2nd Floor
Farmgate Dhaka
Bangladesh
Phone Number: 880-2-913-0480
Fax: 880-2-871-034
E-Mail Address: jiu@bangla.net

Brunei Darussalam
Kompouter Wisman Sdn Bhd
Block A, Unit 1, Ground Floor
Abdul Razak Complex
Jalan Gadong 3180

Negara Brunei Darussalem
Phone Number: 673-2-423918/425603
Fax: 673-2-441492
Telex: 0809-2447

China

Beijing

China Hewlett-Packard Co. Ltd.
10/F, HP Building
No. 2 Dong San Huan Nan Lu
Chao Yang District
Beijing 100022, P. R. China
Phone Numbers: 86-6564 3888

Chengdu

China Hewlett-Packard Co. Ltd.
22/F Daye Road
No. 39 Daye Road
Chengdu 610016 PRC
Phone Number: (86/28) 666-3888
Fax: (86/28) 666-5377

Guangzhou

China Hewlett-Packard Co. Ltd.
7/F T.P.Plaza
9/109, Liu Hua Road
Guangzhou 510010 PRC
Phone Number: (86/20) 8669-3888
Fax: (86/20) 8669-5074
Telex: 44556 GPHGZ CN

Shanghai

China Hewlett-Packard Co., Ltd.
10-12/F Novel Building
No. 887 Huai Hai Zhong Lu
Shanghai, 200020
Phone Number: (86/21) 6474-3888
Fax: (86/21) 6267-8523
Telex: 086-33577 CHPSB CN

Shenyang

China Hewlett-Packard Co., Ltd.
12/F Shenyang Sankei Torch
Building No. 262 Shifu Road, Shenhe
District
Shenyang 110013 PRC
Phone Number: (86/24) 2790170,
2790171
Fax: (86/24) 2790232



Xi'an Branch Office

3/F East New Technology
Trade Center A16
Yanta Lu Zhong Duan
Xi'an 710054 PRC
Phone Number: (86/29) 552 9379
Fax: (86/29) 552 9243

Hong Kong

惠普科技

17-21/F Shell Tower, Times Square
1 Matheson Street
Causeway Bay
Hong Kong, PRC
電話號碼：(852) 2599-7889
傳真：(852) 2506-9233
香港特別行政區

惠普科技（香港特別行政區）

17-21/F Shell Tower, Times Square
1 Matheson Street
Causeway Bay
Hong Kong, PRC
電話號碼：(852) 2599-7777
傳真：(852) 2506-9251

India

Bangalore

Hewlett-Packard India Pvt. Ltd.
Embassy Point
150 Infantry Road
Bangalore 560001
Phone Number: (91/80) 225-3024 or
209-1808
Fax: (91/80) 225-6186
Telex: 845-2773 HP IN

Calcutta

Hewlett-Packard India Pvt. Ltd.
708 Central Plaza
2/6 Sarat Bose Road
Calcutta 700 020
Phone Number: (91/33) 745 4755
Additional phone number(s): 91-33-475-
4755
Fax: (91/33) 748 571

Hyderabad

Hewlett-Packard India Pvt. Ltd.
5-9-13 Taramandal Complex
9th Floor, Saifabad
Hyderabad 500 004
Phone Number: (91/40) 232-679
Fax: (91/40) 220.012 or 231.756
Telex: 425-2422 HPIL IN

Mumbai

Hewlett-Packard India Pvt. Ltd.
Unit-3, B-Wing
Ground Floor, Neelam Center
Hind Cycle Road
Worli, Mumbai 400 025
Phone Number: (91/22) 493-4722 or
493-4723
Additional phone number(s): 91-22-493-
9978-79 or 91-22-493
Fax: (91/22) 493-7823
Telex: 11-76812 HPIB IN

New Delhi

Hewlett-Packard India Ltd.
Chandiwalla Estate
Ma Anandmai Ashram Marg, Kalkaji
New Delhi 110 019
Phone Number: (91-11) 682-6000
Fax: (91-11) 682-6030

Indonesia

Bandung

P.T. Berca Hardayaperkasa
Jalan Tengku Angkasa No. 33
Bandung 40132
Phone Number: (62-22) 250-8100
Fax: (62-22) 250-6757

Jakarta

P.T. Berca Hardayaperkasa
Jalan Abdul Muis No. 62
Jakarta 10160-Indonesia
Phone Number: (62/21) 380 0902
Fax: (62/21) 381 2044



Korea, Republic of

Seoul

Hewlett-Packard Korea Ltd.
HP Korea House
25-12 Yoido-dong
Youngdeung po-ku
Seoul 150-010
Phone Number: (82/2)-769-0114
Fax: (82/2) 784-7084

Taegu

Hewlett-Packard Korea Ltd.
18/F, Young Nam Tower B/D 111
Shin Cheon-dong, Dong-Gu
Taegu
Phone Number: (82/53) 754-2666
Fax: (82/53) 752-4696

Taejeon

Samsung
Hewlett-Packard Korea Ltd.
8/F Hyundai Bldg,
1298 Doonsan-dong, Seo-gu
Taejeon
Phone Number: 82-42-480-2800
Fax: 82-42-480-2828

Malaysia

Kuala Lumpur

Hewlett-Packard Sales (Malaysia) Sdn
Bhd
Ground Floor, Wisma Cyclecarri
288 Jalan Raja Laut
50350 Kuala Lumpur
Phone Number: 1-800-88-8848 Toll Free
Fax: (60/3) 298-9157

Penang

Hewlett-Packard Sales (Malaysia) Sdn
Bhd
Bayan Lepas Free Trade Zone
11900 Bayan Lepas
Penang
Phone Number: (60/4) 642-3502
Fax: (60/4) 642-3511

New Zealand

Hewlett-Packard New Zealand Ltd.
186-190 Willis Street
Wellington
Phone Number: 0800-738-378
(international 64-4-802-6800)
Fax: (64-4) 802-6881

Pakistan

Islamabad

Mushko Electronics (Pvt) Ltd.
68-W Sama Plaza, Blue Area, G-7
Islamabad 44000
Pakistan
Phone Number: 92-51-828-459/810-950
Fax: 92-51-816-190
Telex: 54001 Muski Pk

Karachi

Mushko Electronics (Pvt) Ltd.
Oosman Chambers
Abdullah Haroon Road
Karachi 74400
Phone Number: 92-21-566-0490
Fax: 92-21-566-0801
Telex: 29094 MUSKO PK

Philippines

Hewlett-Packard Philippines Corporation
9th Floor, Rufino Pacific Tower
6784 Ayala Avenue
Makati City 1229
Phone Number: (63-2) 894-1451
Fax: (63-2) 811-1080, 811-0635
Online Sales: (63-2) 893-9959

Singapore

Hewlett-Packard Singapore (Sales) Pte
Ltd
450 Alexandra Road
Singapore 119960
Phone Number: 65 275 3888
Additional phone number(s):
HP Direct: 1 800 292-8100
Application Support: 65-374-4242
Hardware Service Hotline: 65-375-8350
Fax: 65 274 7887

Sri Lanka

Precision Technical Services (PVT) Ltd.
No. 2, R.A. De Mel Mawatha
Colombo 00500
Phone Number: (941) 597-860
Fax: (941) 597-863



台灣

中壢

惠普科技台灣股份有限公司
中壢市高雙路 20 號
平鎮 32404
桃園縣
電話號碼：(886/3) 492-9666
傳真：(886/3) 492-9669

高雄

惠普科技台灣股份有限公司
高雄市苓雅區四維四路
10 號 12 樓
電話號碼：(886/7) 330-1199
傳真：(886/7) 330-8568

台中

惠普科技台灣股份有限公司
台中市文心路
一段 540 號 10 樓
電話號碼：(886/4) 327-0153
傳真：(886/4) 326-5274

台灣

惠普科技台灣股份有限公司
惠普科技大廈
台北市復興北路 337 號 8 樓
台北 105, 台灣
電話號碼：(886-2) 712-0404
傳真：(886-2) 718-2928
HP DIRECT Basic Tools
免費電話：080-212-535

Thailand

Hewlett-Packard (Thailand) Ltd.
23rd-25th floor Vibulthani Tower 2
3199 Rama IV Road
Klong Toey, Bangkok 10110
Phone Number: (66-2) 661-3900-34
Fax: (66-2) 661-3946

Vietnam

System Interlace
39 Mai Hac De Street
Hai Ba Trung District
Hanoi
Vietnam
Phone Number: 844-229-808/9
Fax: 844-229-553

Japan

Aichi

Hewlett-Packard Japan Ltd.
Nagoya Kokusai Center Bldg.
1-47-1 Nakono Nakamura-ku,
Nagoya-shi
Aichi 450

Hewlett-Packard Japan Ltd.
Nakane-Nissei Bldg.
4-25-18 Nishi-machi, Toyota-shi
Aichi 471

Akita

Hewlett-Packard Japan Ltd.
Nihonseimei Akita Chuodori Bldg.
4-2-7 Nakadori, Akita-shi
Akita 010

Chiba

Hewlett-Packard Japan Ltd.
WBG Malibu East Bldg. 19F
2-6 Nakase Mihama-ku, Chiba-shi
Chiba 261-71

Fukuoka

Hewlett-Packard Japan Ltd.
Daisan Hakata-Kaisei Bldg.
1-3-6 Hakataekiminami Hakata-ku,
Fukuoka-shi
Fukuoka 812

Hiroshima

Hewlett-Packard Japan Ltd.
Nissei-Heiwakoen Bldg.
3-25 Nakajima-cho Naka-ku, Hiroshima-shi
Hiroshima 730

Hokkaido

Hewlett-Packard Japan Ltd.
Sumitomo-seimei
Sapporo Chuo Bldg.
1-1-14 Minaminijo-higashi Chuo-ku,
Sapporo-shi
Hokkaido 060

Hyogo

Hewlett-Packard Japan Ltd.
1-3-2 Muroya Nishi-ku, Kobe-shi
Hyogo 651-22



Ibaraki

Hewlett-Packard Japan Ltd.
Mito Yomiuri-Kaikan Bldg.
2-4-2 Minami-machi, Mito-shi
Ibaraki 310

Hewlett-Packard Japan Ltd.
Tsukuba-Mitsui Bldg.
1-6-1 Takezono, Tsukuba-shi
Ibaraki 305

Ishikawa

Hewlett-Packard Japan Ltd.
Kanazawa MK Bldg.
98-8 Sainen-machi, Kanazawa-shi
Ishikawa 920

Kanagawa

Hewlett-Packard Japan Ltd.
3-2-2 Sakado
Takatsu-ku, Kawasaki-shi
Kanagawa 213

Hewlett-Packard Japan Ltd.
9-32 Tamuracho, Atsugi-shi
Kanagawa 243

Kyoto

Hewlett-Packard Japan Ltd.
Maeda SN Bldg.
518 Akinono-cho Nijyo-Kudaru
Karasuma, Nakagyo-ku
Kyoto 604

Miyagi

Hewlett-Packard Japan Ltd.
Yamaguchi Bldg.
1-1-31 Ichibancho Aoba-ku, Sendai-shi
Miyagi 980

Nagano

Hewlett-Packard Japan Ltd.
Forum Honjo Bldg.
2-4-1 Honjo, Matsumoto-shi
Nagano 390

Osaka

Hewlett-Packard Japan Ltd.
Chuo Bldg.
5-4-20 Nishinakajima
Yodogawa-ku, Osaka-shi
Osaka 532

Saitama

Hewlett-Packard Japan Ltd.
Mitsui-seimei Omiya
Miyamachi Bldg. 2-96-1
Miyamachi, Omiya-shi
Saitama 330

Hewlett-Packard Japan Ltd.
Nissei-Kumagaya Bldg.
2-42 Miya-machi, Kumagaya-shi
Saitama 360

Shizuoka

Hewlett-Packard Japan Ltd.
Kawasei-Rinkyo Bldg.
6-6 Hosojima-cho Hamamatsu-shi
Shizuoka 435

Tochigi

Hewlett-Packard Japan Ltd.
Chiyodaseimei-Utsunomiya Bldg.
2-3-1 Odori, Utsunomiya-shi
Tochigi 320

Tokyo

Hewlett-Packard Japan Ltd.
9-1 Takakura-cho, Hachioji-shi
Tokyo 192-8510

Hewlett-Packard Japan Ltd.
NAF Bldg.
3-8-20 Takaido-higashi, Suginami-ku
Tokyo 168



Middle East and Africa

Algeria

RTI Algeria
26, Bis rue Mohammed Hadj-Ahmed
(ex. Rue Jean Pierre Dinet)
16035 Hydra
Alger
Algerie
Phone Number: 213-2-606450

Angola

Handled by HP South Africa

Bahrain

BAMTEC
P.O. Box 10373
Capital centre
Shop 116
Road 1405
Area 314
Manama
Phone Number: 9-73-275678
Fax: 9-73-276669
Telex: 8550 WAEL BN

Egypt

ORASCOM
Onsi Sawiris & Co
P.O. Box 1191
160, 26th July Street
Aguza/Cairo
Phone Number: (202) 3015287
Fax: (202) 3442615
Telex: 92768 orscm un

Iran (Islamic Republic of)

Evertch
11 bis, rue Toepffer
1206 Geneve
Phone Number: +41-22-346 92 92
Fax: +41-22-346 86 91
Telex: 421 787

Israel

Computation and Measurement Systems
(CMS) Ltd.
11, Hashlosa Street
Tel-Aviv 67060
Phone Number: 972 (03) 538-03-80
Fax: 972 (03) 537-50-55
Telex: 371234 HPCMS

Jordan

Scientific & Medical Supplies Co.
P.O. Box 1387
Amman
Phone Number: (962/6) 62-49-07
Fax: (962/6) 62-82-58
Telex: 21456 sabco jo

Kuwait

Al-Khalidiya Electronics & Electricals
Equipment Co.
P.O. Box 830
Safat 13009
Phone Number: (965) 48 13 049
Fax: (965) 48 12 983

Lebanon

Computer Information Systems C.I.S.
Lebanon Street
Chammas Bldg.
P.O. Box 11-6274
Dora-Beirut
Phone Number: (961/1) 405-413
Fax: (961/1) 601.906
Tel/fax: (3579) 514-256 (Cyprus Based
Line)
Telex: 42309 chaxis le

Malawi

Handled by HP South Africa

Mauritius

Handled by HP South Africa



Morocco

SICOTEL
Complexe des Habous
Tour C, avenue des Far
Casablanca 01
Phone Number: +212 (02) 31-22-70
Fax: +212 (02) 31-65-45
Telex: 27604

Mozambique

Handled by
HP South Africa

Namibia

Handled by
HP South Africa

Nigeria

Management Information Systems Co.
Ltd.
3 Gerrard Road
P.O. Box 53386
Ikoyi, Lagos
Phone Number: 234-1-2691307
Fax: 234-1-2692755
Telex: 23582 DATEC NG

Oman

IMTAC LLC
P.O. Box 51196
Al Hayek Street
Mina al Fahal
Muscat
Phone Number: (968) 707-727, (968)
707-723
Fax: (968) 796-639, (968) 797-709

Qatar

Qatar Datamations Systems
Al Ahed Building, 5th floor
Al Muthof Street
Doha
Phone Number: 974/43.99.00
Fax: 974/43.21.54
Telex: 4833

Saudi Arabia

Modern Electronics Establishment
P.O. Box 22015
Prince Musad Ibn Abdulaziz St.
Riyadh 11495
Phone Number: (966/1) 476-3030
Fax: (966/1) 476-2570
Additional Fax: (966/1) 476-7649
cable ROUFKO

Modern Electronics Establishment
P.O. Box 22015
al Nimer Building
Riyadh 11495
Phone Number: (01) 4624266
Fax: (01) 4624404
Additional Fax: (966/1) 476-7649

South Africa

Hewlett-Packard South Africa (Pty.) Ltd.
P.O. Box 120, Howard Place
7450 Cape Town
Phone Number: 27 21 658-6100
Fax: 27 21 685-3785

Hewlett-Packard South Africa (Pty.) Ltd.
Private Bag
Wendywood 2148
Phone Number: 27-11-806 1173
Fax: 27-11-806 1213

Tunisia

Precision Electronique
5, rue de Chypre-Mutuelle Ville
1002 Tunis Belvedere
Phone Number: (216/1) 785-037
Additional phone number(s): (216/1) 890-
672
Fax: (216/1) 780-241
Telex: (0409) 18238 TELEC TN



United Arab Emirates

Emitac Ltd.
Block RBS Arenco Bldg.
Zabel Road
P.O. Box 8391
Dubai
Phone Number: (971/4) 37-75-91
Fax: (971/4) 37-08-99



Emitac Ltd.
P.O. Box 2711
Abu Dhabi
Phone Number: (971/2) 77-04-19
Fax: (971/2) 72-30-58



Zambia

Handled by HP South Africa

Zimbabwe

Handled by HP South Africa





A

規格

概述

本附錄包括：

- 紙張規格
- 印表機規格
- 產品相容性一覽表



紙張規格

HP LaserJet 印表機提供您優良的列印品質。它可以使用多種材質，例如單張紙（包括再生紙）、信封、標籤、投影片及自訂尺寸的紙張。紙張的磅數、紋理及濕度等特性，都是影響印表機效能與輸出品質的重要因素。



印表機可以使用多種符合本手冊的指引所指定的紙張與其他列印材質。使用不符合指引的紙張可能會造成下列問題：



- 列印品質低劣
- 經常性的卡紙
- 印表機過早耗損而需要維修



註

為獲得最佳列印效果，請僅使用高品質的材質（例如 HP 品牌的紙張與列印材質）。惠普科技不建議您使用其他的品牌。由於它們不是 HP 的產品，因此 HP 無法影響或控制其品質。

即使紙張符合本手冊中所有的指引，列印效果仍可能不盡人意。原因可能是使用不當、溫度與濕度不合適，或是其他惠普科技無法控制的因素。

在大量購買紙張之前，請確定紙張符合本使用指南與 HP LaserJet 印表機系列紙張規格指南中所述的需求。（要訂購此指南，請參閱第 22 頁「訂購資訊」，或瀏覽我們的耗材網站：<http://www.hp.com/go/ljsupplies>。）請務必在大量購買紙張之前先測試紙張。

注意

使用不符合 HP 規格的紙張可能會造成印表機故障而需要維修。此類維修並不包括在惠普科技所提供的產品保證或維護合約中。



支援的紙張尺寸與磅數

支援的紙張尺寸與磅數（單面列印）－ 1 號紙匣^a

類型	尺寸 ^b	磅數	容量 ^c
紙張（最小自訂尺寸）	76 × 127 公釐 (3 × 5 英吋)	60 至 199 g/m ² (16 至 53 磅)	100 頁 75 g/m ² (20 磅) 的紙張
紙張（最大尺寸）	216 × 356 公釐 (8.5 × 14 英吋)		
投影片	最小與最大紙張尺寸 如上所述。	厚度： 0.099 至 0.114 公釐 0.0039 至 0.0045 英吋	50 張投影片
標籤		厚度： 0.127 公釐至 0.178 公釐 (0.005 至 0.007 英吋)	50 張標籤
信封		75 至 105 g/m ² (20 至 28 磅)	10 個信封

- 若需要有關雙面列印的資訊，請參閱第 191 頁「支援的紙張尺寸與磅數－雙面列印附件（雙面列印器）」。
- 印表機支援多種不同尺寸的紙張。若要瞭解支援的尺寸，請查閱印表機軟體。若要列印自訂尺寸的紙張，請參閱第 60 頁「列印卡片、自訂尺寸的紙張及重磅紙」。
- 根據紙張磅數、厚度、及環境因素，（紙匣）容量可能有所不同。



支援的紙張尺寸與磅數 — 2 號、3 號與 4 號紙匣

規格	尺寸 ^a	磅數	容量 ^b
Letter	216 × 279 公釐 (8.5 × 11 英吋)	60 至 105 g/m ² (16 至 28 磅)	500 頁 75 g/m ² (20 磅) 的紙張 50 張投影片
A4	210 × 297 公釐 (8.3 × 11.7 英吋)		
Executive	191 × 267 公釐 (7.3 × 10.5 英吋)		
Executive (JIS) (自訂 ^c)	216 × 330 公釐 (8.5 × 13 英吋)		
16K (自訂 ^c)	197 × 273 公釐 (7.75 × 10.75 英吋)		
Legal	216 × 356 公釐 (8.5 × 14 英吋)		
B5 (ISO) (自訂 ^c)	176 × 250 公釐 (6.9 × 9.9 英吋)		
B5 (JIS)	182 × 257 公釐 (7.2 × 10 英吋)		
A5	148 × 210 公釐 (5.8 × 8.2 英吋)		
自訂 ^c	148 × 210 公釐 至 216 × 356 公釐 (5.8 × 8.2 英吋 至 8.5 × 14 英吋)		

- 印表機支援多種不同尺寸的紙張。若要瞭解支援的尺寸，請查閱印表機軟體。
- 根據紙張磅數、厚度及環境因素，(紙匣) 容量可能有所不同。
- 若要列印自訂尺寸的紙張，請參閱第 60 頁「列印卡片、自訂尺寸的紙張及重磅紙」。



支援的紙張尺寸與磅數 — 可選用的信封送紙器

類型	尺寸	磅數	容量
Monarch (#7-3/4)	98.4 × 190.5 公釐 (3.88 × 7.50 英吋)	75 至 105 g/m ² (20 至 28 磅)	75 個信封
Commercial 10 (#10)	104.9 × 241.3 公釐 (4.13 × 9.5 英吋)		
DL ISO	110 × 220 公釐 (4.33 × 8.66 英吋)		
C5 ISO	162 × 229 公釐 (6.38 × 9.02 英吋)		
B5 ISO	176 × 250 公釐 (6.93 × 9.84 英吋)		



支援的紙張尺寸與磅數 — 雙面列印附件 (雙面列印器)

類型	尺寸	磅數
Letter	216 × 279 公釐 (8.5 × 11 英吋)	60 至 105 g/m ² (16 至 28 磅)
A4	210 × 297 公釐 (8.3 × 11.7 英吋)	
Executive	184 × 267 公釐 (7.3 × 10.5 英吋)	
Legal	216 × 356 公釐 (8.5 × 14 英吋)	
B5 (JIS)	182 × 257 公釐 (7.2 × 10 英吋)	



支援的紙張類型

本印表機支援下列的紙張類型：

- 一般紙張
- 信紙
- 穿孔紙
- 合約紙
- 色紙
- 粗糙紙
- 預製表格
- 投影片
- 標籤
- 再生紙
- 卡片紙
- 使用者定義（5 種類型）



使用紙張的指引

為獲得最佳列印效果，請使用傳統的 75 至 90 g/m²（20 至 24 磅）紙張。請確定紙張品質良好，無切縫、劃痕、撕裂、污點、起毛、灰塵、起皺、缺孔，以及頁邊捲曲或彎曲等情形。

如果您不知道所裝紙張的類型（例如文件紙或再生紙），請參照紙張包裝上的標籤說明。

有些紙張會造成列印品質問題、卡紙，或損壞印表機。

症狀	紙張問題	解決方案
列印品質低劣或碳粉附著不良。	紙張過於潮濕、粗糙、光滑或有浮雕花紋。 邊緣參差不齊。 紙張製造不良。	試用其他類型的紙張， Sheffield 值應介於 100 與 250 之間，而濕度介於 4 至 6% 之間。
白點、卡紙及捲曲。	紙張儲存不當。	將紙張用防潮材料包好並平放儲存。
灰色背景陰影過重。	紙張太厚。 紙張太光滑。	使用較薄的紙張。 打開後出紙槽。 使用光滑程度適中的紙張。
過份捲曲。 送紙有問題。	紙張太潮濕、紋理方向不對或紋理過短。	打開後出紙槽。 使用紋理較長的紙張。 將紙張存放在乾燥的環境中。



註

請勿使用以低溫油墨印製的信紙，例如用熱感列印的紙張。

請勿使用浮印信紙。

本印表機利用高溫與高壓將碳粉熱凝在紙張上。使用有色紙或預製表格時，請確定其油墨能在印表機熱凝時產生的 **230°C (446°F)** 高溫下抵受 **0.05 秒**。

請勿使用已經在印表機或影印機中使用過的紙。（請勿在信封、投影片或標籤的兩面列印）。



紙張磅數換算表

使用下表來換算美制文件紙磅數到其他規格的大約磅數。例如，要換算 20 磅的美制文件紙到美制封面紙的磅數，請先找出文件紙的磅數（第三行、第二欄），然後沿著該行找出封面紙的磅數（第四欄）。換算磅數即為 28 磅。

陰影區域表示該種紙張的標準磅數。

美制明信片 ^a 厚度 (公釐)	美制合約 紙磅數 (lb)	美制文字 / 書籍磅數 (lb)	美制封面 紙磅數 (lb)	美制 Bristol 磅 數 (lb)	美制索引 紙磅數 (lb)	美制 標籤磅數 (lb)	公制磅數 (g/m ²)
	16	41	22	27	33	37	60
	17	43	24	29	35	39	64
	20	50 ^b	28	34	42	46	75
	21	54	30	36	44	49	80
	24	60 ^b	33	41	50	55	90
	27	68	37	45	55	61	100
	28	70 ^b	39	49	58	65	105
	29	74	41	50	61	68	110
	32	80 ^b	44	55	67	74	120
	36	90	50	62	75	83	135
0.18	39	100	55	67	82	91	148
	40	101	55	68	83	92	150
0.20	43	110	60	74	90	100	163
	45	115	63	77	94	104	170
0.23	47	119	65	80	97	108	176
	51	128	70	86	105	117	190
	53	134	74	90	110	122	199
	54	137	75	93	113	125	203
	58	146	80	98	120	133	216
	65	165	90	111	135	150	244
	66	169	92	114	138	154	250



美制明信片 ^a 厚度 (公釐)	美制合約 紙磅數 (lb)	美制文字 / 書籍磅數 (lb)	美制封面 紙磅數 (lb)	美制 Bristol 磅 數 (lb)	美制索引 紙磅數 (lb)	美制 標籤磅數 (lb)	公制磅數 (g/m ²)
	67	171	94	115	140	155	253
	70	178	98	120	146	162	264
	72	183	100	123	150	166	271

- a. 美制明信片的尺寸為近似值，僅供參考。
- b. 文字與書籍級別在實際中按 51、61、71 及 81 計算，但標準的書籍 / 文字級別為 50、60、70 及 80。



標籤

注意

為避免損壞印表機，請僅使用建議用於雷射印表機的標籤。

若您在列印標籤時遇到問題，請使用 1 號紙匣並打開後出紙槽。

請勿在同一張標籤上多次列印，否則可能會發生剝落與黏染現象。



標籤的成份特性

在選擇標籤時，請考慮下列各項目的品質：

- 黏膠：黏膠原料必須在印表機的 230°C (446°F) 最高溫度下保持穩定。
- 格式：切勿使用底紙曝露的標籤。否則標籤可能會脫落，從而造成嚴重卡紙。
- 捲曲：列印前，標籤必須平放，且任何方向的捲曲不得超過 13 公釐 (0.5 英吋)。
- 狀態：切勿使用有摺皺、氣泡或有其他剝落跡象的標籤。

有關列印標籤的說明，請參閱第 58 頁「列印標籤」。

投影片

印表機所用的投影片必須能承受印表機的最高溫度 230°C (446°F)。請關上後出紙槽，將投影片列印至上出紙槽。

如果您在列印投影片時遇到問題，請使用 1 號紙匣。請務必取出出紙匣中的每一張投影片，以免它們黏在一起。

注意

為避免損壞印表機，請僅使用建議用於雷射印表機的投影片。

有關列印投影片的說明，請參閱第 59 頁「列印投影片」。



信封

信封的成份特性

信封的成份特性非常重要。信封的摺線千變萬化，不僅在不同的製造廠商之間存在差異，甚至在同一廠商所生產的一箱信封中亦是如此。是否能順利在信封上進行列印取決於信封的品質。

在選擇信封時，請考慮以下列出的每一項。現在，許多信封製造廠商已生產為雷射印表機作最佳化處理的信封。

- 磅數：信封的磅數應在 75 至 105 g/m²（20 至 28 磅）之間，否則可能會導致卡紙。
- 成份特性：列印前，信封必須平放，且捲曲不得超過 6 公釐（0.25 英吋），亦不得內含空氣。（含有空氣的信封可能會造成列印問題）。
- 狀態：請確定信封沒有起皺、劃痕或其他破損。
- 1 號紙匣中的信封尺寸：從 76 × 127 公釐（3 × 5 英吋）至 216 × 356 公釐（8.5 × 14 英吋）。
- 可選信封送紙器中的信封尺寸：從 Monarch (#7-3/4)（98.4 × 190.5 公釐，或 3.88 × 7.50 英吋）至 B5 (ISO)（176 × 250 公釐，或 6.93 × 9.84 英吋）。

如果您沒有可選信封送紙器，請使用 1 號紙匣列印信封（請參閱第 52 頁「列印信封」）。有關使用可選信封送紙器列印信封的說明，請參閱第 54 頁「自動送入信封（選購的信封送紙器）」。如果信封捲曲，請嘗試打開後出紙槽。

兩邊接縫的信封

兩邊接縫的信封在兩端均有垂直接縫，而沒有對角線接縫。如果製作不良，則此款式的信封可能較容易起皺。請確定接縫一直延伸至信封的末端。

有黏條或口蓋的信封

具有自黏膠條或多個回摺信封口蓋的信封，其所使用的黏膠必須能抵受印表機的高溫與壓力。多餘的口蓋與黏條可能會造成起皺、摺痕或卡紙。



信封的邊界

下表所示為 Commercial #10 或 DL 規格信封的標準地址邊界。

地址類型	上邊界	左邊界
寄信人地址	15 公釐 (0.6 英吋)	15 公釐 (0.6 英吋)
收信人地址	51 公釐 (2 英吋)	89 公釐 (3.5 英吋)



註

為獲得最佳的列印效果，邊界的位置與信封邊緣的距離不應少於 15 公釐 (0.6 英吋)。

信封的保存

妥善保存信封有助於獲得良好的列印品質。信封應平放儲存。如果信封內混入空氣並形成氣泡，則在列印時信封可能會起皺。

卡片紙與重磅紙

許多類型的卡片紙都可以從 1 號紙匣列印，包括索引卡與明信片。由於某些卡片紙的成份特性較適宜雷射印表機使用，因此列印效果比其他卡片紙為佳。

為了使印表機發揮最佳效能，在 1 號紙匣中請勿使用磅數大於 199 g/m² (53 磅) 的紙張，在其他紙匣中請勿使用磅數大於 105 g/m² (28 磅) 的紙張。太厚的紙張可能會造成送紙失敗、紙張堆疊、卡紙、碳粉熱凝不良、列印品質低劣，或機械過度耗損的問題。

註

如果沒有裝滿紙匣，且紙張紋理較短、平滑度在 100 至 180 Sheffield 之間，則印表機亦可以使用較厚的紙張列印。



卡片紙的成份特性

- 平滑度：卡片紙的平滑度應在 100 至 180 Sheffield 的範圍內。
- 成份特性：卡片紙在平放時的捲曲不得超過 5 公釐（0.2 英吋）。應使用紋理較短的卡片紙，以改進送紙狀況並減少印表機耗損。
- 狀態：請確定卡片紙沒有起皺、劃痕或其他破損。
- 尺寸：請僅使用以下尺寸範圍內的卡片紙：
 - 最小：76 × 127 公釐（3 × 5 英吋）
 - 最大：216 × 356 公釐（8.5 × 14 英吋）

在 1 號紙匣中放入卡片紙之前，請確定卡片紙外觀正常、並無破損，亦確定卡片紙沒有黏在一起。

卡片紙指引

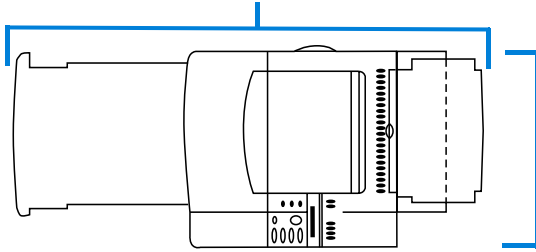
- 如果卡片紙捲曲或卡住，請嘗試從 1 號紙匣列印並打開後出紙槽。
- 將邊界設定為距離紙張邊緣至少 6 公釐（0.24 英吋）。



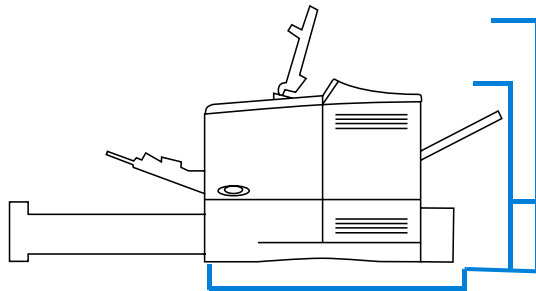
印表機規格

實體尺寸

1043 公釐 (41.1 英吋)
全長 (打開紙匣與後出紙槽)



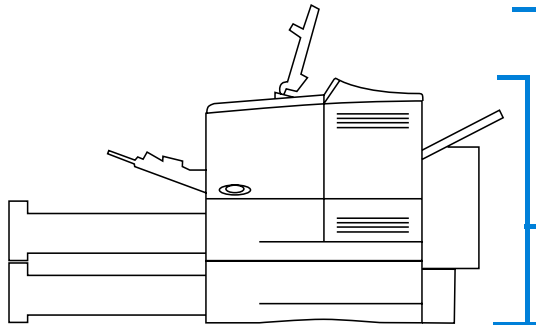
HP LaserJet
4100/4100N/
4100TN/4100DTN
390 公釐 (15.4 英吋)



HP LaserJet
4100/4100N
475 公釐 (18.7 英吋)
打開頂蓋

345 公釐 (13.6 英吋)
合上頂蓋

506 公釐 (19.9 英吋)
合上紙匣與後出紙槽



HP LaserJet
4100TN/4100DTN
595 公釐 (23.4 英吋)
打開頂蓋

465 公釐 (18.3 英吋)
合上頂蓋

HP LaserJet 4100TN
合上紙匣與後出紙槽

506 公釐 (19.9 英吋)

HP LaserJet 4100DTN
合上紙匣與後出紙槽

565 公釐 (22.2 英吋)



印表機重量（不包括碳粉匣）

HP LaserJet 4100/4100N 印表機	18 公斤（39 磅）
HP LaserJet 4100TN 印表機	25 公斤（55 磅）
HP LaserJet 4100DTN 印表機	28 公斤（62 磅）



環境規格

電力規格

印表機機型	耗電量（平均值，以 Watts 計算）			
	列印	Standby （待命） 模式	PowerSave （省電） 模式	關閉
HP LaserJet 4100	450	17	17	0
HP LaserJet 4100N	450	18	18	0
HP LaserJet 4100TN	450	19	19	0
HP LaserJet 4100DTN	450	20	20	0

數值可能會有所更改。請瀏覽 <http://www.hp.com/support/lj4100>，以取得最新資訊。

建議最低電路容量

100 至 127 伏特 10 安培

220 至 240 伏特 5 安培

電源需求（可接受的線路電壓）

100 至 127 伏特 50/60 Hz

220 至 240 伏特 50/60 Hz



噪音排放（根據 ISO 9296 標準）

印表機狀態	噪音強度等級 ^a	旁觀者狀況
列印中，每分鐘 25 頁 (ppm)。	$L_{Wad} = 6.6$ 貝爾 (A)	52 L_{pAm} 分貝 (A)
PowerSave（省電）模式	$L_{Wad} = 4.1$ 貝爾 (A)	26 L_{pAm} 分貝 (A)

- a. 您可以在獨立式房間或隔間內安裝噪音強度 $L_{Wad} \geq 6.3$ 貝爾 (A) 的印表機。

一般規格

操作溫度	10 至 32°C (50 至 91°F)
相對濕度	20 至 80%
速度，每分鐘多少頁 (ppm)	最高為 25 ppm，letter 尺寸紙張 最高為 24 ppm，A4 尺寸紙張
可擴充記憶體	結合標準與額外記憶體 DIMMs，總容量最高達 256 MB。



產品相容性一覽表

產品相容性一覽表

產品	產品 編號	HP LaserJet 印表機		
		4000 series	4050 Series	4100 Series
信封送紙器	C4122A	●	●	
	C8053A	●	●	●
雙面列印附件（雙面列印器）	C4123A	●	●	
	C8054A	●	●	●
碳粉匣				
6,000 頁	C4127A	●	●	
10,000 頁	C4127X	●	●	
6,000 頁	C8061A	●	●	●
10,000 頁	C8061X	●	●	●
紙匣				
500 頁容量的送紙器與紙匣	C4124A	● ^a	● ^a	● ^b
500 頁容量的送紙器與紙匣	C8055A	● ^a	● ^a	●
500 頁容量的通用替換型紙匣	C4125A	● ^a	● ^a	● ^b
500 頁容量的通用替換型紙匣	C8056A	● ^a	● ^a	●
500 頁容量的標準替換型紙匣	C3122A	● ^c	● ^c	● ^c
250 頁容量的標準替換型紙匣	C4126A	● ^a	● ^a	

- a. 「A5」尺寸會被偵測為「自訂」尺寸。
- b. 「A5」尺寸會被偵測為「自訂」尺寸。較大的「自訂」尺寸可能會被偵測為「A5」尺寸。
- c. 僅支援 Letter、A4 及 Legal 尺寸。



產品相容性一覽表（續）

產品	產品 編號	HP LaserJet 印表機		
		4000 series	4050 Series	4100 Series
記憶體				
4 MB EDO DIMM	C4135A	●		
8 MB EDO DIMM	C4136A	●		
16 MB EDO DIMM	C4137A	●		
4 MB SDRAM DIMM	C4140A	●		
8 MB SDRAM DIMM	C4141A	●	●	●
8 MB SDRAM DIMM	C7842A	●	●	●
16 MB SDRAM DIMM	C4142A	●	●	●
16 MB SDRAM DIMM	C7843A	●	●	●
24 MB SDRAM DIMM	C7844A	●	●	●
32 MB SDRAM DIMM	C4143A	●	●	●
32 MB SDRAM DIMM	C7845A	●	●	●
64 MB SDRAM DIMM	C3913A	●	●	●
64 MB SDRAM DIMM	C7846A	●	●	●
128 MB SDRAM DIMM	C9121A			●
2 MB 快閃 DIMM	C4286A		●	●
4 MB 快閃 DIMM	C4287A	●	●	●
字型 DIMM				
繁體中文字型 DIMM (8 MB 亞洲語言 ROM)	C4292A	●	●	●
簡體中文字型 DIMM (8 MB 亞洲語言 ROM)	C4293A	●	●	●
韓文字型 DIMM (8 MB 亞洲 語言 ROM)	D4838A	●	●	●
Jet Direct EIO 卡				
僅限於乙太網路 RJ-45	J3110A	●	●	●
乙太網路 RJ-45 與 BNC， LocalTalk	J3111A	●	●	●
Token Ring	J4167A	●	●	●
10/100Base-TX	J4169A	●	●	●
USB、LocalTalk 及序列	J4135A	●	●	●
快速紅外線接收器 (FIR) 艙	C4103A		●	●
EIO 硬碟	C2985B	●	●	●
預防性維護套件，使用者安裝 (耗材)				
110V 套件	C7851A	●	●	
220V 套件	C7852A	●	●	
110V 套件	C8057A			●
220V 套件	C8058A			●



B

控制面板功能表



概述

您可以透過電腦上的印表機驅動程式或軟體應用程式來執行大部份的例行列印工作。這是控制印表機的最簡便方法，並且它將會置換控制面板的設定值。請參閱與軟體相關的說明檔案，或若需要更多有關存取印表機驅動程式的資訊，請參閱第 36 頁「存取 Windows 印表機驅動程式」。

您亦可以透過變更印表機控制面板的設定值來控制印表機。使用控制面板可以存取印表機驅動程式或軟體應用程式不支援的印表機功能。

控制面板功能表選擇圖

您可以從控制面板列印功能表選擇圖，以瞭解目前的印表機組態（請參閱第 31 頁「列印控制面板功能表選擇圖」）。本附錄列出了印表機所有的項目與可能的數值。

某些功能表或功能表項目僅在印表機安裝了特定選項之後才會出現。例如，**Quick Copy Jobs Menu**（快速複印工作功能表）僅會在印表機安裝了硬碟附件後出現。



Quick Copy Jobs Menu (快速複印工作功能表)

此功能表提供儲存在印表機硬碟附件上的快速工作之清單。使用者可以從控制面板列印或刪除這些工作。若需要更多有關使用此功能表的資訊，請參閱第 69 頁「列印工作保留功能」。

註

僅在您安裝了硬碟附件並將快速複印工作儲存在其上後，此功能表才會出現。



Quick Copy Jobs Menu (快速複印工作功能表)

項目	數值	說明
[JOBNAME] (〔工作名稱〕)		快速複印工作所有人的姓名。
COPIES=1 (份數 = 1)	1 至 999 DELETE (刪除)	使用者想要額外列印的份數。 1-999：列印所要求的工作副本份數。 DELETE (刪除)：從印表機硬碟附件刪除該項工作。



Private/Stored Jobs Menu

(保密 / 儲存的工作功能表)

此功能表提供印表機硬碟附件上的儲存工作之清單。使用者可以從控制面板列印或刪除這些工作。若需要更多有關使用此功能表的資訊，請參閱第 73 頁「列印保密文件」與第 75 頁「儲存列印工作」。

註

僅在您安裝了硬碟附件並且硬碟上具有保密或儲存的工作時，此功能表才會出現。



Private/Stored Jobs Menu (保密 / 儲存的工作功能表)

項目	數值	說明
[JOBNAME] (〔工作名稱〕)		儲存在印表機硬碟附件上的工作名稱。 .
PIN:0000		若要列印這項工作，使用者必須輸入在驅動程式裡為該項工作指定的個人識別碼 (PIN)。
COPIES=1 (份數=1)	1 至 999 DELETE (刪除)	使用者想要列印的副本份數。 1-999：列印所要求的工作副本份數。 DELETE (刪除)：從印表機硬碟刪除該件列印工作。



Information Menu (資訊功能表)

此功能表包含印表機資訊頁，它們提供了有關印表機及其組態的詳細資料。要列印資訊頁，請捲動至所需的頁，然後按選擇鍵。



Information Menu (資訊功能表)

項目	說明
PRINT MENU MAP (列印功能表選擇圖)	功能表選擇圖顯示控制面板功能表項目的佈局與目前的設定值。若需要更多資訊，請參閱第 151 頁「檢查印表機組態」。
PRINT CONFIGURATION (列印組態)	組態頁顯示印表機目前的組態。如果已安裝 HP JetDirect 列印伺服器卡 (HP LaserJet 4100N/4100TN/4100DTN 印表機)，則亦會列印出 JetDirect 組態頁。若需要更多資訊，請參閱第 152 頁「組態頁」。
PRINT PCL FONT LIST (列印 PCL 字型清單)	PCL 字型清單顯示印表機目前所有可用的 PCL 字型。若需要更多資訊，請參閱第 156 頁「PCL 或 PS 字型清單」。
PRINT PS FONT LIST (列印 PS 字型清單)	PS 字型清單顯示印表機目前所有可用的 PS 字型。若需要更多資訊，請參閱第 156 頁「PCL 或 PS 字型清單」。
PRINT FILE DIRECTORY (列印檔案目錄)	僅在印表機安裝了包含可識別的檔案系統之大容量儲存裝置 (例如可選的快閃 DIMM 或硬碟附件) 後，此項目才會出現。檔案目錄顯示所有已安裝的大容量儲存裝置之資訊。若需要更多資訊，請參閱第 231 頁「印表機記憶體與擴充」。
PRINT EVENT LOG (列印事件記錄)	事件記錄列出印表機事件或錯誤。
SHOW EVENT LOG (顯示事件記錄)	此項目可讓您在控制面板顯示幕上檢視最新的印表機事件。按 - 數值 + 鍵以捲動事件記錄項目。
PRINT USAGE PAGE (列印用量頁)	用量頁顯示已列印的頁數及所使用的紙張來源。它亦顯示單面列印與雙面列印的頁數。 <u>註</u> 僅在印表機安裝了硬碟附件後，此項目才會在 Information 功能表中顯示。此項目將會產生一頁面，其包含的資訊可作為會計帳用途。



Information Menu (資訊功能表) (續)

項目	說明
PRINT SUPPLIES STATUS (列印耗材狀態)	此耗材狀態頁所顯示的內容包括：碳粉匣資訊、已處理的總頁數與總工作量之統計資料、碳粉匣製造日期、序號、頁數以及維護資訊。
PRINT PAPER PATH TEST (列印送紙路徑測試)	送紙路徑測試可以用來檢查印表機送紙路徑是否正常作業，或是針對某種類型的紙張，排解您的疑難問題。 請選擇進紙匣、出紙槽、雙面列印模組（有安裝的話），以及列印份數。



Paper Handling Menu (紙張處理功能表)

在控制面板中正確組態紙張處理的設定值之後，您便可以透過印表機驅動程式或軟體應用程式，選擇適當的紙張類型與尺寸以進行列印。若需要更多資訊，請參閱第 67 頁「根據紙張類型與尺寸列印（鎖定紙匣）」。

您可以從軟體應用程式或印表機驅動程式（如果已安裝適當的驅動程式）存取此功能表中的某些項目（例如雙面列印與手動送紙）。印表機驅動程式與軟體應用程式的設定值會置換控制面板中的設定值。若需要更多資訊，請參閱第 62 頁「使用印表機驅動程式中的功能」。



Paper Handling Menu (紙張處理功能表)

項目	數值	說明
ENVELOPE FEEDER SIZE=COM10 (信封送紙器尺寸 = COM10)	有關所支援的紙張尺寸，請參閱第 189 頁「支援的紙張尺寸與磅數」。	僅在安裝了可選的信封送紙器之後，此項目才會出現。按照目前裝在信封送紙器的信封尺寸來設定數值。
ENVELOPE FEEDER TYPE=PLAIN (信封送紙器類型 = 普通紙)	有關所支援的紙張類型，請參閱第 192 頁「支援的紙張類型」。	僅在安裝了可選的信封送紙器之後，此項目才會出現。按照目前裝在信封送紙器的信封類型來設定數值。
TRAY 1 MODE= FIRST (1 號紙匣模式 = 首先)	FIRST (首先) CASSETTE (卡匣)	決定印表機將如何使用 1 號紙匣。 FIRST (首先)：如果 1 號紙匣中裝有紙張，印表機將先從該紙匣中抽取紙張。 CASSETTE (卡匣)：您必須使用 TRAY 1 SIZE (1 號紙匣尺寸) 選項（位於此功能表中 TRAY 1 MODE=CASSETTE (1 號紙匣模式 = 卡匣) 的下一項) 為 1 號紙匣指定紙張尺寸。如此可將 1 號紙匣當作備用紙匣使用。 若需要更多資訊，請參閱第 66 頁「自訂 1 號紙匣作業」。
TRAY 1 SIZE= LETTER (1 號紙匣尺寸 = LETTER)	有關所支援的紙張尺寸，請參閱第 189 頁「支援的紙張尺寸與磅數」。	此項目僅在 TRAY 1 MODE= CASSETTE (1 號紙匣模式 = 卡匣) 時出現。按照目前裝在 1 號紙匣中的紙張尺寸來設定數值。
TRAY 1 TYPE= PLAIN (1 號紙匣類型 = 普通紙)	有關所支援的紙張類型，請參閱第 192 頁「支援的紙張類型」。	此項目僅在 TRAY 1 MODE= CASSETTE (1 號紙匣模式 = 卡匣) 時出現。按照目前裝在 1 號紙匣中的紙張類型來設定數值。



Paper Handling Menu (紙張處理功能表) (續)

項目	數值	說明
TRAY 2 TYPE= PLAIN (2 號紙匣類 型 = 普通紙)	有關所支援的紙張 類型，請參閱第 192 頁「支援的紙 張類型」。	按照目前裝在 2 號紙匣中的紙張類型來設定數 值。
TRAY 3 TYPE= PLAIN (3 號紙匣類 型 = 普通紙)	有關所支援的紙張 類型，請參閱第 192 頁「支援的紙 張類型」。	僅在安裝了選購的第三個紙匣之後，此項目才 會出現。按照目前裝在 3 號紙匣中的紙張類型 來設定數值。
TRAY 4 TYPE= PLAIN (4 號紙匣類 型 = 普通紙)	有關所支援的紙張 類型，請參閱第 192 頁「支援的紙 張類型」。	僅在安裝了選購的第四個紙匣之後，此項目才 會出現。按照目前裝在 4 號紙匣中的紙張類型 來設定數值。
MANUAL FEED=OFF (手動送紙 = 關閉)	OFF (關閉) ON (開啓)	以手動方式從 1 號紙匣送紙，而不是自動從紙 匣送紙。在 MANUAL FEED=ON (手動送紙 = 開 啓)，且 1 號紙匣空白時，印表機會在接收到 列印工作時離線，並顯示 MANUALLY FEED [PAPER SIZE] (以手動方式送紙 [紙張尺 寸])。 若需要更多資訊，請參閱第 68 頁「從 1 號紙 匣手動送紙」。
DUPLEX=OFF (雙面 = 關閉)	OFF (關閉) ON (開啓)	僅在安裝了選購的雙面列印模組之後，此項目 才會出現。將設定值設定為 ON (開啓) 以在 紙張的兩面 (雙面) 列印；或設定為 OFF (關 閉) 以在紙張的一面 (單面) 列印。 若需要更多資訊，請參閱第 47 頁「在紙張的 兩面列印 (選購的雙面列印器)」。
BINDING= LONG EDGE (裝訂 = 長邊)	LONG EDGE (長邊) SHORT EDGE (短邊)	僅在安裝了選購的雙面列印模組並開啓了雙面 列印模組選項時，此項目才會出現。在進行雙 面列印 (在紙張的兩面列印) 時選擇裝訂邊。 若需要更多資訊，請參閱第 49 頁「用於在紙 張的兩面列印之版面選項」。



Paper Handling Menu (紙張處理功能表) (續)

項目	數值	說明
SMALL PAPER SPEED=NORMAL (小型紙張速度 = 正常)	NORMAL (正常) SLOW (慢速)	<p>如果在交替列印信封 (或小型紙張) 與標準尺寸的紙張時出現問題, 請選擇 SLOW (慢速)。</p> <p>完成列印後, 請務必將速度設回 NORMAL (正常)。</p> <p>選定了 SLOW (慢速) 之後, 印表機會在每列印一頁之間暫停片刻, 以減少重複出現影像的問題 (請參閱第 134 頁「重複出現影像」)。</p> <p>若需要更多資訊, 請參閱第 52 頁「列印信封」。</p>
CONFIGURE FUSER MODE MENU=NO (組態熱凝模組模式 功能表 = 否)	NO (否) YES (是)	<p>組態與每種紙張類型相關的熱凝模組模式。</p> <p>(僅在您使用某些類型的紙張列印時, 遇到碳粉附著不牢的問題, 才需這樣做。)</p> <p>NO (否): 不可使用熱凝模組模式功能表的項目。</p> <p>YES (是): 會出現其他的項目 (請參閱以下內容)。</p> <p>註</p> <p>要檢視各紙張類型的預設熱凝模組模式, 請選擇 YES (是), 然後捲動回 Information Menu (資訊功能表), 並列印一份功能表選擇圖 (請參閱第 208 頁「Information Menu (資訊功能表)」)。</p>



Paper Handling Menu (紙張處理功能表) (續)

項目	數值	說明
[TYPE]=NORMAL (〔類型〕 = 正常)	NORMAL (正常) LOW (低) HIGH 1 (高 1) HIGH 2 (高 2)	<p>此項目僅在 CONFIGURE FUSER MODE MENU=YES (組態熱凝模組模式功能表 = 是) 時出現。根據預設值，大部份的紙張類型均設定為 NORMAL (正常) 熱凝模組模式。以下模式除外：</p> <p>ROUGH=HIGH 1 (粗糙 = 高 1) TRANSPARENCY=LOW (投影片 = 低)</p> <p>NORMAL (正常) 熱凝模組模式提供的熱凝模組溫度可以使大部份常用的紙張獲得最佳效果。</p> <p>LOW (低) 熱凝模組模式提供的溫度較低，有助於減少輕磅紙的捲曲。但是，碳粉的附著效果可能會欠佳。</p> <p>HIGH 1 (高 1) 熱凝模組模式提供較高的熱凝模組溫度。如果您在使用紋理粗糙的紙張或重磅紙時遇到碳粉附著不牢的問題，請使用 HIGH1 (高 1)。</p> <p>HIGH 2 (高 2) 熱凝模組模式使用與 HIGH 1 (高 1) 相同的高溫，但它會減慢印表機的列印速度，從而使非常粗糙的紙張獲得最佳的熱凝效果。HIGH 2 (高 2) 僅適用於 A4、Letter 與 Legal 尺寸。</p>



Printing Menu (列印功能表)

您可以從軟體應用程式或印表機驅動程式（如果已安裝適當的驅動程式）存取此功能表中的某些項目。印表機驅動程式與軟體應用程式的設定值會置換控制面板中的設定值。若需要更多資訊，請參閱第 62 頁「使用印表機驅動程式中的功能」。



Printing Menu (列印功能表)

項目	數值	說明
COPIES=1 (份數 =1)	1 至 999	透過選擇 1 至 999 之間的任何數字來設定預設份數。按一下 - 數值 + 鍵以 1 為增量變更設定值，或按住 - 數值 + 鍵以 10 為增量捲動。 註 最好是從印表機驅動程式或軟體應用程式設定份數（驅動程式與軟體的設定值會置換控制面板中的設定值）。
PAPER SIZE=LETTER (紙張尺寸 = LETTER) (110V 印表機) 或 PAPER SIZE=A4 (紙張尺寸 = A4) (220V 印表機) 與 ENVELOPE=COM10 (信封 = COM10) (110V 印表機) 或 ENVELOPE=DL (220V 印表機)	有關所支援的紙張尺寸，請參閱第 189 頁「支援的紙張尺寸與磅數」。	設定紙張與信封的預設影像尺寸（此項目名稱會隨著您捲動可用的尺寸時由紙張變更為信封）。
CONFIGURE CUSTOM PAPER=NO (設定自訂 紙張 = 否)	NO (否) YES (是)	NO (否)：不可使用自訂紙張功能表項目。 YES (是)：自訂紙張功能表項目將出現（請參閱以下內容）。



Printing Menu (列印功能表) (續)

項目	數值	說明
UNIT OF MEASURE=INCHES (測量單位 = 英吋) (110V 印表機) 或 MILLIMETERS (公釐) (220V 印表機)	INCHES (英吋) MILLIMETERS (公釐)	此項目僅在 CONFIGURE CUSTOM PAPER=YES (組態自訂紙張 = 是) 時出現。選擇自訂紙 張尺寸的測量單位。
X DIMENSION= 8.50 INCHES (X 尺寸 = 8.50 英吋) (110V 印表機) 或 216 MILLIMETERS (216 公釐) (220V 印表機)	有關所支援的紙張 尺寸，請參閱第 189 頁「支援的紙 張尺寸與磅數」。	此項目僅在 CONFIGURE CUSTOM PAPER=YES (組態自訂紙張 = 是) 時出現。使用 - 數值 + 鍵與 選擇 鍵來選擇自訂紙張送入印表機一 邊的尺寸(短邊)。
Y DIMENSION= 14.00 INCHES (Y 尺寸 = 14.00 英 吋) (110V 印表機) 或 356 MILLIMETERS (356 公釐) (220V 印表機)	有關所支援的紙張 尺寸，請參閱第 189 頁「支援的紙 張尺寸與磅數」。	此項目僅在 CONFIGURE CUSTOM PAPER=YES (組態自訂紙張 = 是) 時出現。使用 - 數值 + 鍵與 選擇 鍵來選擇自訂紙張另一邊的尺寸 (長邊)。
ORIENTATION= PORTRAIT (方向 = 垂直)	PORTRAIT (垂直) LANDSCAPE (橫向)	決定頁面的預設列印方向。 註 最好是從印表機驅動程式或軟體應用程式設 定頁面的方向(驅動程式與軟體的設定值會 置換控制面板中的設定值)。
FORM LENGTH= 60 LINES (表單長度 = 60 行) (110V 印表機) 或 64 LINES (64 行) (220V 印表機)	5 至 128	為預設的紙張尺寸設定垂直行距，從 5 行至 128 行。按一下 - 數值 + 鍵以 1 為增量變更 設定值，或按住 - 數值 + 鍵以 10 為增量捲 動。



Printing Menu (列印功能表) (續)

項目	數值	說明
PCL FONT SOURCE= INTERNAL (PCL 字型 來源 = 內置式)	INTERNAL (內置式) SOFT (軟性) SLOT (插槽) 1、2 或 3	INTERNAL (內置式)：內置式字型。 SOFT (軟性)：永久軟性字型。 SLOT (插槽) 1、2 或 3：字型儲存在三個 DIMM 插槽中之其中一個。 註 最好是從印表機驅動程式或軟體應用程式設 定字型來源 (驅動程式與軟體的設定值會置 換控制面板中的設定值)。
PCL FONT NUMBER=0 (PCL 字型編號 = 0)	0 至 999	印表機為每種字型指定一個編號，並將該編 號列示於 PCL 字型清單中 (請參閱第 156 頁 「PCL 或 PS 字型清單」)。字型編號出現 在列印輸出的 Font # (字型編號) 欄。 註 最好是從印表機驅動程式或軟體應用程式設 定字型編號 (驅動程式與軟體的設定值會置 換控制面板中的設定值)。
PCL FONT PITCH= 10.00 (PCL 字型 字距 = 10.00)	0.44 至 99.99	此項目可能不會出現，視所選的字型而定。 按一下 - 數值 + 鍵以 0.01 為增量變更字距設 定值，或按住 - 數值 + 鍵以 1 為增量捲動。 註 最好是從印表機驅動程式或軟體應用程式設 定字型字距 (驅動程式與軟體的設定值會置 換控制面板中的設定值)。
PCL FONT POINT SIZE=12.00 (PCL 字 型點數大小 = 12.00)	4.00 至 999.75	此項目可能不會出現，視所選的字型而定。 按一下 - 數值 + 鍵以 0.25 為增量變更點數大 小設定值，或按住 - 數值 + 鍵以 1 為增量捲 動。 註 最好是從印表機驅動程式或軟體應用程式設 定字型點數 (驅動程式與軟體的設定值會置 換控制面板中的設定值)。
PCL SYMBOL SET= PC-8 PC-8 (PCL 符號集 = PC-8)	PC-8 更多其他選項	從印表機控制面板任選一個印表機可用的符 號集。符號集是一個字型的所有可用字元符 號的特定集合。對於描線式字元，建議您使 用 PC-8 或是 PC-850 符號集。 註 最好是從印表機驅動程式或軟體應用程式設 定符號集 (驅動程式與軟體的設定值會置 換控制面板中的設定值)。



Printing Menu (列印功能表) (續)

項目	數值	說明
COURIER FONT= REGULAR (COURIER 字型 = 一般)	REGULAR (一般) DARK (深色)	選擇要使用的 Courier 字型版本： REGULAR (一般)：這是 HP LaserJet 4 系列印表機的內置式 Courier 字型。 DARK (深色)：這是 HP LaserJet III 系列印表機的內置式 Courier 字型。 您不可同時使用這兩種字型。
WIDE A4=NO (WIDE A4 = 否)	NO (否) YES (是)	Wide A4 設定值，可以變更 A4 紙張上每行可列印的字元數。 NO (否)：每行最多可列印 78 個字元 (字距為 10)。 YES (是)：每行最多可列印 80 個字元 (字距為 10)。
OVERRIDE A4/LETTER=NO (置換 A4/LETTER = 否)	NO (否) YES (是)	如果將 A4 工作傳送至印表機，但沒有裝入 A4 尺寸的紙張，選擇 YES (是) 可使印表機以 Letter 尺寸的紙張列印 (或將 Letter 工作傳送至印表機，但沒有裝入 Letter 紙張，使印表機以 A4 尺寸的紙張列印)。
APPEND CR TO LF= OFF (在 LF 加上 CR = 關閉)	OFF (關閉) ON (開啓)	在處理相容的舊型 PCL 列印工作 (純文字而無列印工作控制) 時，若選擇 ON (開啓)，印表機會在每個跳行碼加上一個換行碼。有些例如 UNIX 的環境，僅用跳行控制碼來表示印表機應換到下一行。此選項可讓使用者在每個跳行碼加上一個所需的換行碼。



Print Quality Menu (列印品質功能表)

您可以從軟體應用程式或印表機驅動程式（如果已安裝適當的驅動程式）存取此功能表中的某些項目。印表機驅動程式與軟體應用程式的設定值會置換控制面板中的設定值。若需要更多資訊，請參閱第 62 頁「使用印表機驅動程式中的功能」。



Print Quality Menu (列印品質功能表)

項目	數值	說明
RESOLUTION= FASTRES 1200 (解析 度 = FASTRES 1200)	300 600 FASTRES 1200 PRORES 1200	選擇下列解析度。所有數值均以印表機的最快速度 (24 ppm) 列印。 300：產生草稿列印品質效果，可與 HP LaserJet III 系列印表機相容。 600：產生高品質的文字列印效果，可與 HP LaserJet 4 系列印表機相容。 FASTRES 1200：產生 1200 dpi 的列印品質，可用於快速、高品質的商務文字與圖形列印。 PRORES 1200：產生 1200 dpi 的列印品質，獲得最佳的圖形影像品質。 註 最好是從印表機驅動程式或軟體應用程式變更解析度（驅動程式與軟體的設定值會置換控制面板中的設定值）。
RET=MEDIUM (RET = 中等)	OFF (關閉) LIGHT (輕度) MEDIUM (中等) DARK (深度)	使用印表機的解析度增強技術 (REt) 設定，可以使列印件的角度、曲線及邊緣更平滑。 在列印解析度設定為 ProRes 1200 時，REt 不會影響列印品質。所有其他列印解析度（包括 FastRes 1200）均可透過 REt 提升效果。 註 最好是從印表機驅動程式或軟體應用程式變更 REt 設定（驅動程式與軟體的設定值會置換控制面板中的設定值）。



Print Quality Menu (列印品質功能表) (續)

項目	數值	說明
ECONOMODE=OFF (省碳模式 = 關閉)	OFF (關閉) ON (開啓)	<p>開啓 EconoMode (省碳模式) (以節省碳粉) 或關閉 (以進行高品質列印)。</p> <p>EconoMode (省碳模式) 透過減少列印頁面的碳粉用量來獲得草稿品質的列印效果。</p> <p>注意 HP 不建議您把印表機固定設在 EconoMode (省碳模式)。否則，在碳粉用完之前，碳粉匣內的零件可能已磨損並造成故障。)</p> <p>註 最好是從印表機驅動程式或軟體應用程式開啓或關閉 EconoMode (省碳模式) (驅動程式與軟體的設定值會置換控制面板中的設定值)。</p>
TONER DENSITY=3 (碳粉濃度 = 3)	1 2 3 4 5	<p>透過變更碳粉濃度設定值來減輕或加深列印件的顏色。設定值範圍介於 1 (輕度) 至 5 (深度)，但預設值 3 通常可產生最佳的效果。</p> <p>使用較低的碳粉濃度設定值可以節省碳粉。</p> <p>註 最好是從印表機驅動程式或軟體應用程式變更碳粉濃度 (驅動程式與軟體的設定值會置換控制面板中的設定值)。</p>
AUTO CLEANING PAGE=OFF (自動清潔頁 = 關閉)	ON (開啓) OFF (關閉)	<p>開啓或關閉自動清潔頁功能 (以清潔熱凝模組)。</p> <p>預設頻率為每列印 2,000 頁。選項為 1,000、2,000、5,000、10,000 與 20,000 頁。</p> <p>若需要更多資訊，請參閱第 90 頁「自動執行清潔頁」。</p>
CREATE CLEANING PAGE (建立清潔頁)	沒有數值可選。	<p>按下 選擇 鍵以手動列印清潔頁 (用於清潔熱凝模組上的碳粉)。按照清潔頁上的指示執行。</p> <p>若需要更多資訊，請參閱第 89 頁「手動執行清潔頁」。</p>
PROCESS CLEANING PAGE (處理清潔頁)	沒有數值可選。	<p>僅在產生清潔頁之後 (如上所述) 此項目才會出現。</p> <p>按下 選擇 鍵以處理清潔頁。</p>



Configuration Menu (設定功能表)

此功能表中的項目會影響印表機的運作方式。請依據您的列印需求來設定印表機。



Configuration Menu (設定功能表)

項目	數值	說明
POWERSAVE TIME= 30 MINUTES (省電模 式時間 = 30 分鐘)	1 MINUTE (1 分鐘) 15 MINUTES (15 分鐘) 30 MINUTES (30 分鐘) 1 HOUR (1 小時) 2 HOURS (2 小時) 4 HOURS (4 小時)	設定印表機在進入 PowerSave (省電) 模式之 前的閒置時間。 PowerSave (省電) 模式具有以下功能： <ul style="list-style-type: none">將印表機閒置時的耗電量減至最小。減少印表機電子元件的磨損 (關閉顯示幕的 背景光源) 在您傳送列印工作、按下控制面板的按鍵、打 開紙匣或頂蓋時，印表機會自動從 PowerSave (省電) 模式中恢復作業。 若需要更多有關 PowerSave (省電) 模式的資 訊，請參閱第 225 頁「Resets Menu (重設功 能表)」中的 POWERSAVE (省電模式)。
TONER LOW= CONTINUE (碳粉不足 = 繼續)	CONTINUE (繼續) STOP (停止)	決定印表機在碳粉不足時的運作方式。在碳粉 匣中僅剩餘約 15% 的碳粉 (以覆蓋率為 5% 計 算，對於可列印 10,000 頁的碳粉匣，剩下的 碳粉可列印約 1,500 頁；對於可列印 6,000 頁 的碳粉匣，則剩下的碳粉可列印約 900 頁) 時，顯示幕上會先出現此訊息。 CONTINUE (繼續)： 在顯示幕顯示此訊息 時，印表機將繼續列印。 STOP (停止)： 印表機將停止列印並等待進 一步的動作。 若需要更多資訊，請參閱第 85 頁「碳粉不足 與碳粉用盡狀態」。



Configuration Menu (續) (設定功能表)

項目	數值	說明
TONER OUT= STOP (碳粉用盡 = 停止)	CONTINUE (繼續) STOP (停止)	<p>決定印表機在碳粉用盡時的運作方式。在碳粉匣中的碳粉用盡時，顯示幕上會先出現此訊息。</p> <p>CONTINUE (繼續)：在顯示幕顯示此訊息時，印表機將繼續列印。</p> <p>STOP：(停止) 印表機將停止列印並等待進一步的動作。</p> <p>若需要更多資訊，請參閱第 85 頁「碳粉不足與碳粉用盡狀態」。</p>
CLEARABLE WARNINGS=JOB (可清除的警告 = 工作)	JOB (工作) ON (開啓)	<p>設定印表機控制面板顯示「可清除的警告」訊息的時間。</p> <p>JOB (工作)：警告訊息會一直顯示在控制面板上，直至產生訊息的列印工作結束。</p> <p>ON (開啓)：警告訊息會一直顯示在控制面板上，直至您按下列印鍵。</p>
AUTO CONTINUE= ON (自動繼續進行 = 開啓)	ON (開啓) OFF (關閉)	<p>決定印表機如何回應錯誤。</p> <p>ON (開啓)：如果印表機發生錯誤而無法列印時，顯示幕將會顯示此訊息，然後印表機會離線 10 秒鐘，再回復到連線狀態。</p> <p>OFF (關閉)：如果印表機發生錯誤而無法列印時，顯示幕將一直顯示此訊息，且印表機將保持離線，直至您按下列印鍵。</p> <p>若您的印表機是裝在網路上，您應將 AUTO CONTINUE (自動繼續進行) 設定為 ON (開啓)。</p>
JAM RECOVERY= AUTO (卡紙恢復 = 自動)	AUTO (自動) ON (開啓) OFF (關閉)	<p>決定印表機在卡紙時的運作方式。</p> <p>AUTO (自動)：印表機自動選擇最佳的印表機卡紙恢復模式 (通常是 ON [開啓])。此為預設值。</p> <p>ON (開啓)：清除卡紙後，印表機將自動重新列印。</p> <p>OFF (關閉)：印表機在卡紙後不會重新列印。此設定值可以提升印表機的列印效能。</p>



Configuration Menu (續) (設定功能表)

項目	數值	說明
MAINTENANCE MESSAGE=OFF (維護訊息 = 關閉)	OFF (關閉)	<p>僅在顯示幕顯示 PERFORM PRINTER MAINTENANCE (執行印表機維護) 訊息後，此項目才會出現。</p> <p>OFF (關閉)：PERFORM PRINTER MAINTENANCE (執行印表機維護) 訊息將不會顯示，但如果在沒有安裝新的印表機維護套件的情況下使用印表機，此訊息會在超過 5 % 的印表機維護時間間隔後顯示。</p> <p>此訊息應僅在等待安裝印表機維護套件時關閉。如果沒有執行所要求的維護，印表機的效能將會下降。</p> <p>若需要更多資訊，請參閱第 91 頁「執行預防性維護」。要訂購印表機維護套件，請參閱第 22 頁「訂購資訊」。</p>
PRINT PS ERRORS= OFF (列印 PS 錯誤 = 關閉)	OFF (關閉) ON (開啓)	選擇 ON (開啓) 以在出現 PS 錯誤時列印 PS 錯誤頁。
RAM DISK=AUTO (RAM 磁碟 = 自動)	OFF (關閉) ON (開啓) AUTO (自動)	<p>決定如何組態 RAM 磁碟。僅在印表機安裝了可選的硬碟附件並且具有至少 16 MB 記憶體時，此項目才會出現。</p> <p>OFF (關閉)：關閉 RAM 磁碟。</p> <p>ON (開啓)：開啓 RAM 磁碟。透過以下項目組態要使用的記憶體容量：RAM DISK SIZE (RAM 磁碟大小)。</p> <p>註 如果將此設定值從 OFF (關閉) 變更為 ON (開啓)，或從 OFF (關閉) 變更為 AUTO (自動)，印表機將在閒置時自動重新起始設定。</p>
QUICK COPY JOBS=32 (快速複印工作 = 32)	1 至 50	指定印表機硬碟附件上可儲存的快速複印工作數。
HELD JOB TIMEOUT=OFF (暫存工作逾時 = 關閉)	OFF (關閉) 1 HOUR (1 小時) 4 HOUR (4 小時) 1 DAY (1 天) 1 WEEK (1 週)	設定暫存工作的保留時間，逾時即將自動從佇列中刪除。



Configuration Menu (續) (設定功能表)

項目	數值	說明
PERSONALITY=AUTO (個人化 = 自動)	AUTO (自動) PCL PS	選擇預設的印表機語言(個人化)。可選擇的數值，將依據您印表機實際安裝的可用印表機語言而有所不同。 通常您不需變更印表機語言(預設值是 AUTO [自動])。如果您將其變更為特定的印表機語言，則除非向印表機傳送了特定的軟體指令，否則印表機將不會自動切換語言。



I/O Menu (I/O 功能表)

I/O (輸入 / 輸出) 功能表中的項目會影響印表機與電腦之間的通訊。



I/O Menu (I/O 功能表)

項目	數值	說明
PARALLEL ADV COMMUNICATN=ON (並 列進階通訊 = 開啓)	ON (開啓) OFF (關閉)	開啓或關閉雙向並列通訊。預設值設定為雙向 並列連接埠 (IEEE-1284)。 此設定值可讓印表機將返回的狀態訊息傳送至 電腦 (開啓並列進階功能可能會減緩語言切換 的速度)。
PARALLEL HIGH SPEED=YES (並列高速 = 是)	YES (是) NO (否)	選擇資料傳輸至印表機的速度。 YES (是) : 印表機接受與新型電腦進行連接 的快速並列通訊。 NO (否) : 印表機接受與舊式電腦進行連接的 慢速並列通訊。
I/O TIMEOUT= 15 SECONDS (I/O 逾時 = 15 秒)	5 至 300	選擇 I/O 逾時時間 (秒) (I/O 逾時是指印表機 在結束列印工作之前的等待時間, 以秒計 算)。 此設定值可讓您調整逾時以獲得最佳效能。如 果在列印時出現來自其他連接埠的資料, 請增 加逾時值。 按一下 - 數值 + 鍵以 1 為增量變更設定值, 或 按住 - 數值 + 鍵以 10 為增量捲動。



Resets Menu (重設功能表)

請小心使用此功能表中的重設與還原選項。在選擇這些項目時，您可能會遺失已緩衝的頁面資料或印表機組態值。僅在以下情況時重設印表機：

- 您要還原印表機的預設值
- 印表機與電腦之間的通訊中斷
- 您同時使用序列與並列 I/O 連接埠，而其中一個連接埠發生問題

Resets Menu (重設功能表) 中的預設與還原項目會清除印表機中的所有記憶體，然而取消工作鍵只會清除目前的工作。



註

如果印表機上沒有硬碟附件，工作保留功能將被刪除。

Resets Menu (重設功能表)

項目	數值	說明
NEW TONER CARTRIDGE=NO (新的碳粉匣 = 否)	NO (否) YES (是)	僅在您使用非 HP 的碳粉匣時才將數值變更為 YES (是)。YES (是) 可讓印表機知道已安裝了新的非 HP 碳粉匣並將碳粉量重設為裝滿。
RESET MEMORY (重設記憶體)	沒有數值可選。	此項目會清除印表機緩衝區與現用的 I/O 輸入緩衝區，並將控制面板重設為目前設定值。 在列印工作時，重設記憶體會遺失資料。
RESTORE FACTORY SETTINGS (還原出廠預設值)	沒有數值可選。	此項目執行簡單的重設並還原大部份的出廠預設值。此項目也會清除現用 I/O 的輸入緩衝區。 在列印工作時，重設記憶體會遺失資料。 還原出廠預設值不會影響 HP JetDirect 列印伺服器上的網路參數設定值。



Resets Menu (重設功能表)

項目	數值	說明
POWERSAVE=ON (省電模式 = 開啓)	ON (開啓) OFF (關閉)	<p>此項目會開啓或關閉 PowerSave (省電) 模式。PowerSave (省電) 模式具有以下功能：</p> <ul style="list-style-type: none">• 將印表機閒置時的耗電量減至最小。• 減少印表機電子元件的磨損 (關閉顯示幕的背景光源) <p>在您傳送列印工作、按下控制面板的按鍵、打開紙匣或頂蓋時，印表機會自動從 PowerSave (省電) 模式中恢復作業。</p> <p>您可以設定印表機在進入 PowerSave (省電) 模式之前的閒置時間 (請參閱第 220 頁「Configuration Menu (設定功能表)」中的 POWERSAVE TIME [省電模式時間])。</p> <p>註</p> <p>雖然 PowerSave (省電) 模式會關閉顯示幕的背景光源，但您仍然可讀取控制面板顯示幕的訊息。</p>



EIO Menu (EIO 功能表)

僅在 EIO 裝置安裝於印表機 (例如 HP JetDirect 列印伺服器) 的 EIO 插槽時, EIO (增強型輸入 / 輸出) 功能表才會出現。功能表中的項目視所安裝的特殊附件產品而定。如果印表機包含 HP JetDirect 列印伺服器 EIO 卡, 則您可以使用 EIO Menu (EIO 功能表) 組態基本的網路參數。這些參數及其他參數也可透過 HP Web JetAdmin 組態。



EIO Menu (EIO 功能表)

項目	數值	說明
CFG NETWORK=NO (CFG 網路 = 否)	NO (否) YES (是)	選擇是否要存取 HP JetDirect 功能表。 NO (否) : 略過 HP JetDirect 功能表。 YES (是) : 存取 HP JetDirect 功能表。您必須在每次存取功能表時將此項目變更為 YES (是)。
IPX/SPX=ON (IPX/SPX = 開啓)	ON (開啓) OFF (關閉)	選擇 IPX/SPX 通訊協定堆疊 (例如在 Novell NetWare 網路中) 為開啓 (ON) 或關閉 (OFF)。
DLC/LLC=ON (DLC/LLC = 開啓)	ON (開啓) OFF (關閉)	選擇 DLC/LLC 通訊協定堆疊為開啓 (ON) 或關閉 (OFF)。
TCP/IP=ON (TCP/IP = 開啓)	ON (開啓) OFF (關閉)	選擇 TCP/IP 通訊協定堆疊為開啓 (ON) 或關閉 (OFF)。
ATALK=ON (ATALK = 開啓)	ON (開啓) OFF (關閉)	選擇 Apple EtherTalk 通訊協定堆疊為開啓 (ON) 或關閉 (OFF)。



EIO Menu (續) (EIO 功能表)

項目	數值	說明
CFG IPX/SPX=NO (CFG IPX/SPX = 否)	NO (否) YES (是)	<p>選擇是否要存取 IPX/SPX 功能表並設定 IPX/SPX 通訊協定參數。</p> <p>NO (否)：略過 IPX/SPX 功能表項目。</p> <p>YES (是)：存取 IPX/SPX 功能表項目。</p> <p>在 IPX/SPX 功能表中，您可以指定網路使用的框架類型參數。</p> <p>預設值為 AUTO (自動)，會自動設定並限制框架類型為所偵測到的第一個類型。</p> <p>乙太網路卡的框架類型選項包括：EN_8023、EN_LII、EN_8022 及 EN_SNAP。</p> <p>Token Ring 卡的框架類型選項包括：TR_8022 或 TR_SNAP。</p> <p>在 Token Ring 卡所用的 IPX/SPX 功能表中，您也可以指定 NetWare Source Routing 參數，它包括：SRC RT=AUTO (預設值)、OFF、SINGLE R 或 ALL RT。</p>
CFG TCP/IP=NO (CFG TCP/IP = 否)	NO (否) YES (是)	<p>選擇是否要存取 TCP/IP 功能表並設定 TCP/IP 通訊協定參數。</p> <p>NO (否)：略過 TCP/IP 功能表項目。</p> <p>YES (是)：存取 TCP/IP 功能表項目。</p> <p>在 TCP/IP 功能表中，您可以指定 BOOTP=YES (BOOTP = 是) 或 DHCP=YES (DHCP = 是)，以使 TCP/IP 參數在印表機開啓時自動從 bootP 或 DHCP 伺服器載入。</p> <p>如果您指定 BOOTP=NO (BOOTP = 否) 與 DHCP=NO (DHCP = 否)，則您可以在控制面板上以手動方式設定以下 TCP/IP 參數：IP 位址 (IP)、子網路遮罩 (SM)、系統記錄伺服器 (LG) 及預設閘道 (GW) 的每一個位元組。您也可用手動方式設定閒置逾時時間。</p> <p>列印一份 HP JetDirect 組態頁以確認您的設定值。但是，注意列印伺服器可能會以確保正常作業的數值覆寫選定的參數。</p>



EIO Menu (續) (EIO 功能表)

項目	數值	說明
CFG LINK=NO (CFG 連結 = 否)	NO (否) YES (是)	<p>選擇是否要以手動方式組態 HP JetDirect 10/100Base-TX 列印伺服器的網路連結速度與通訊模式。HP JetDirect 設定值必須與網路設定值相符。</p> <p>NO (否)：略過連結組態功能表項目。 YES (是)：存取連結組態功能表項目。您可以設定以下其中一個連結組態：</p> <p>AUTO (自動)：列印伺服器會自動自行組態以便與網路連結速度及通訊模式相符。</p> <p>10T HALF：10 Mbps、半雙作業。 10T FULL：10 Mbps、全雙作業。 100T HALF：100 Mbps、半雙作業。 100T FULL：100 Mbps、全雙作業。</p>





C

印表機記憶體與擴充



概述

本印表機具有三個雙排直插式記憶體模組 (DIMM) 槽，以進行以下升級：

- 更多的印表機記憶體 — DIMM 有 4、8、16、32、64 及 128 MB 等規格，最多可升級至 256 MB。
- 快閃 DIMM 記憶體 — 有 2 與 4 MB 等規格；快閃 DIMM 有別於標準印表機記憶體，即使在關閉印表機的電源後，仍可永久儲存下載項目至印表機。
- 在 DIMM 上的附件字型、巨集及樣式。
- 其他 DIMM 的印表機語言與印表機選項。

註

先前 HP LaserJet 印表機所使用的單排直插式記憶體模組 (SIMM) 與印表機不相容。

如果您經常列印複雜圖形或 PS 文件、使用雙面列印器列印、使用多種下載字型、或以 ProRes 1200 解析度模式列印，您就可能要為印表機新增更多的記憶體。新增的記憶體亦可讓您更靈活地支援列印工作保留功能，如快速複印。

本印表機具有兩個增強型輸入 / 輸出 (EIO) 槽，以擴充以下的印表機功能：

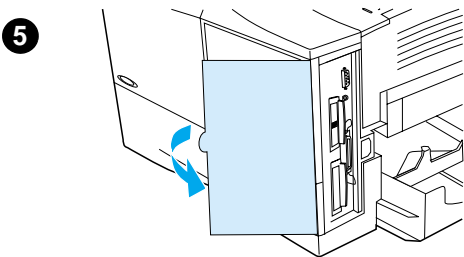
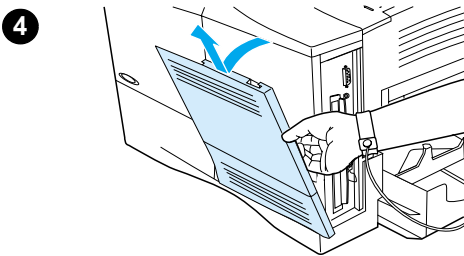
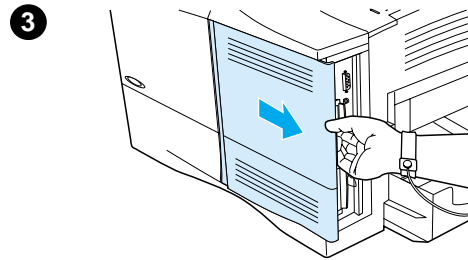
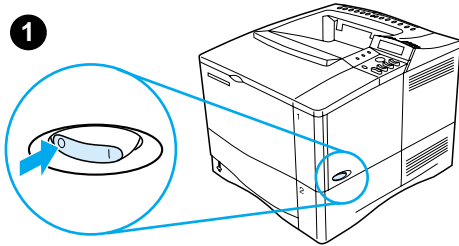
- 網路卡。
- 用於序列、USB 或 AppleTalk 的连接卡。
- 大容量儲存裝置，如硬碟。

若需要有關訂購的資訊，請參閱第 22 頁「訂購資訊」。

要瞭解印表機安裝的記憶體容量，或 EIO 槽中安裝的裝置，請列印組態頁（請參閱第 152 頁「組態頁」）。



安裝記憶體



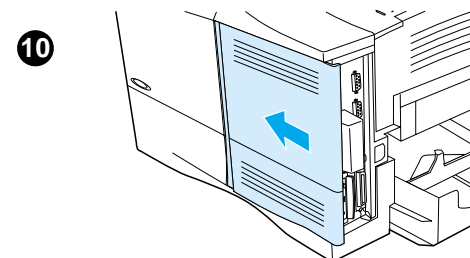
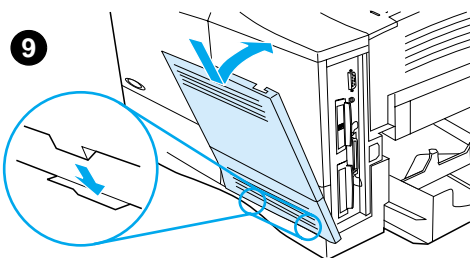
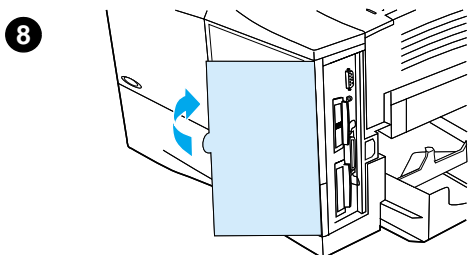
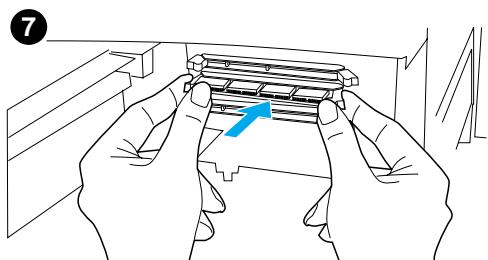
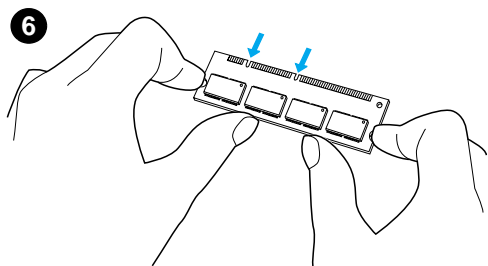
注意

靜電可能會損壞雙排直插式記憶體模組 (DIMM)。在處理 DIMM 時，請戴上防靜電護腕套，或經常觸摸 DIMM 防靜電包裝的表面，然後才觸摸印表機露出的金屬部份。

如果您尚未執行此操作，則請在新增更多記憶體之前，列印組態頁以瞭解印表機安裝的記憶體容量（請參閱第 152 頁「組態頁」）。

- 1 關閉印表機的電源。
- 2 拔下電源線與任何電纜。
- 3 握住護蓋（如圖所示），並平穩地將其向印表機背面拉動，直至它停止。
- 4 從印表機卸下護蓋。
- 5 拉動金屬彈片以打開 DIMM 機門。





- 6 從防靜電包裝中取出 DIMM。用手指夾住 DIMM 側緣，而拇指頂住後緣。將 DIMM 的凹口與 DIMM 插槽對齊（檢查 DIMM 插槽兩側的固定鎖是否打開或向外）。
- 7 直接將 DIMM 按入插槽（穩固按下）。確定 DIMM 兩側的固定鎖向內扣入鎖定。（要取出 DIMM，必須鬆開鎖定。）

注意

請勿移動或取出下層插槽中的 DIMM。

- 8 關閉 DIMM 機門。確定鎖入正確位置。
- 9 將護蓋底部安裝回印表機。確定護蓋底部的彈片插入印表機的相應插槽。將護蓋向上推至印表機。
- 10 將護蓋滑向印表機前方，直至其卡入定位。重新連接所有電纜與電源線，然後開啓印表機電源並測試 DIMM（請參閱第 234 頁「檢查記憶體的安裝」）。



檢查記憶體的安装

請按照此程序確認 DIMM 是否已正確安裝。

- 1 在開啓印表機電源時，檢查印表機控制面板是否顯示 **READY**（就緒）的訊息。如果出現錯誤訊息，則 **DIMM** 可能未正確安裝。查看印表機訊息（請參閱第 109 頁「瞭解印表機訊息」）。
- 2 列印新的組態頁（請參閱第 152 頁「組態頁」）。
- 3 檢查組態頁上的記憶體部份，然後將其與 **DIMM** 安裝之前所列印的組態頁相比較。如果記憶體容量未增加，則 **DIMM** 可能未正確安裝（請重複安裝程序）或 **DIMM** 可能有瑕疵（請試用新的 **DIMM**）。



註

如果您安裝了印表機語言（個人化語言），請檢查組態頁上的 **Installed Personalities and Options**（安裝個人化語言與選項）部份。此區域應列出新的印表機語言。

儲存資源（永久資源）

您下載至印表機的公用程式或工作有時包含資源（例如，字型、巨集或樣式）。內部標記為永久的資訊將保留在印表機記憶體中，直至您關閉印表機的電源。

如果您要利用 **PDL**（頁面描述語言）將資源標記為永久，請使用以下指引。若需要有關技術的詳細資訊，請參閱 **PCL** 或 **PS** 中適當的 **PDL** 參考。

- 請僅在絕對必要時才將資源標記為永久，以便在印表機電源開啓時，它們仍保留於記憶體中。
- 請僅在印表機的列印工作開始而非正在列印時，將永久資源傳送至印表機。

註

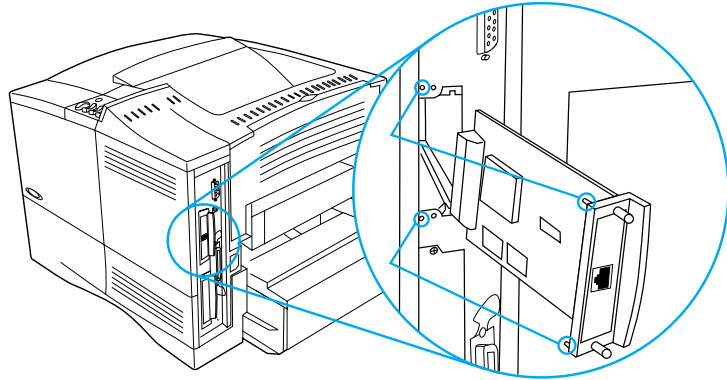
過度使用永久資源或在印表機正在列印時下載它們，可能會降低印表機的效能或其列印複雜頁面的能力。



安裝 EIO 卡 / 大容量儲存

請按照以下程序安裝 EIO 卡或大容量儲存裝置：

- 1 關閉印表機電源。
- 2 卸下印表機背面 EIO 1 或 EIO 2 槽中的兩顆螺絲與護蓋。
- 3 將 EIO 卡或大容量儲存裝置安裝到 EIO 槽中，然後旋緊螺絲。請參看下圖以瞭解 EIO 卡的方向。



- 4 開啓印表機的電源，並列印組態頁以確認新的 EIO 裝置是否被識別（請參閱第 152 頁「組態頁」）。

註

若需要有關將 EIO 卡連接至網路與安裝網路軟體的資訊，請參閱第 33 頁「印表機軟體」及印表機隨附的使用入門指南。

使用 HP Resource Manager 以管理大容量儲存裝置上的字型（請參閱第 37 頁「HP Resource Manager」）。若需要更多資訊，請參閱印表機驅動程式線上說明。

HP 會不斷推出新的軟體工具，以與您的印表機及附件配合使用。您可透過網際網路免費獲得這些工具。請參閱第 157 頁「線上服務」，以瞭解如何瀏覽 HP 網站以獲得更多資訊。





D

印表機指令



概述

大多數軟體應用程式無需您輸入印表機指令。如有必要，請參閱電腦與軟體的說明文件以尋找輸入印表機指令的方法。

PCL 5e

PCL 5e 印表機指令會告訴印表機執行的工作或使用的字型。本附錄為已經熟悉 **PCL 5e** 指令結構的使用者提供快速參考。

HP-GL/2

印表機使用 **HP-GL/2** 圖形語言，即可列印向量圖形。印表機需退出 **PCL 5e** 語言並進入 **HP-GL/2** 模式，方可以 **HP-GL/2** 語言進行列印，您可透過傳送印表機 **PCL 5e** 代碼來完成此動作。某些軟體應用程式可透過其驅動程式進行語言切換。

PJL

HP 印表機工作語言 (PJL) 提供有關 **PCL 5e** 與其他印表機語言的控制。**PJL** 提供的四個主要功能為：切換印表機語言、分隔工作、組態印表機及讀取印表機返回的狀態資訊。**PJL** 指令可用以變更印表機預設值。

註

本附錄後部的表格包含常用的 **PCL 5e** 指令（請參閱第 241 頁「常用的 **PCL 5e** 印表機指令」）。若需要如何使用 **PCL 5e**、**HP-GL/2** 及 **PJL** 指令的完整清單與說明，請參閱 **HP PCL/PJL 參考設定**，可從 **CD** 上取得（**HP 零件編號 5961-0975**）。



瞭解 PCL 5e 印表機指令語法

使用印表機指令之前，請比較以下字元：

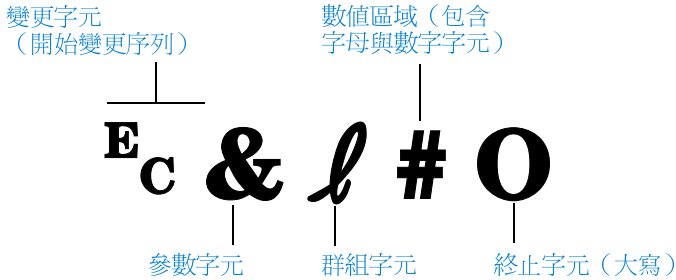
小寫 l :	l	大寫 O :	O
數字一 :	1	數字 0 :	0



大多數印表機指令使用小寫字母 l (**l**) 與數字一 (**1**)，或大寫字母 O (**O**) 與數字零 (**0**)。這些字元可能不會如此處所示的出現在您的螢幕上。您必須使用指定用於 PCL 5e 印表機指令的正確字元與大小寫。



下圖顯示了一個典型印表機指令的要素（本例為一個選擇頁面方向的指令）。



組合變更序列

多個變更序列可以組合成一個變更序列字串。組合代碼時，有三個重要規則：

- 1 在所有將被組合的指令中，`Ec` 字元後面的首兩個字元（參數字元及群組字元 - 請參閱上一頁的圖示）必須相同。
- 2 在組合變更序列時，將各變更序列中的大寫（終止）字元更換成小寫。
- 3 組合變更序列的最後一個字元必須大寫。

以下的範例是傳送變更序列字串至印表機，以選擇 **legal** 紙張、橫向列印以及每英吋 8 行：

```
Ec&l3AEc&l10Ec&l8D
```

將以上指令組合成以下較短的變更序列後，可傳送相同的印表機指令：

```
Ec&l3a1o8D
```

輸入變更字元

印表機指令永遠以變更字元 (`Ec`) 開頭。

下表顯示了如何透過幾種 **MS-DOS**[®] 軟體應用程式輸入變更字元的方式。

DOS 軟體應用程式	項目	顯示內容
Lotus 1-2-3 與 Symphony	鍵入 <code>\027</code>	027
DOS 版 Microsoft Word	按住 Alt 鍵並從數字鍵盤鍵入 <code>027</code>	←
DOS 版 WordPerfect	鍵入 <code><27></code>	<27>
MS-DOS Edit	按住 Ctrl-P 並按 Esc 鍵	←
MS-DOS Edlin	按住 Ctrl-V 並按 [鍵	^ [
dBase	?? <code>CHR(27)+</code> 「指令」	?? <code>CHR(27)+</code> 「 」



選擇 PCL 5e 字型

印表機字型清單為選擇的字型提供 PCL 5e 印表機指令（請參閱第 156 頁「PCL 或 PS 字型清單」以取得如何列印清單的相關資訊）。以下所示為一個樣本。

具有一個用以輸入符號集的變數方塊與一個用以輸入點數大小的變數方塊。您必須填寫這些變數，否則印表機將使用預設值。例如，如果您要使用一個具有描線字元的符號集時，請選擇 10U (PC-8) 或 12U (PC-850) 符號集。其他常用的符號集代碼列在從下一頁開始的表格中。



字型清單

Font	Width	PCL Sequence	File #	Font #
Courier	9000	<esc> @ <esc> 00000	000000	1000
CG Times	9000	<esc> @ <esc> 00000	000000	1001
CG Times Bold	9000	<esc> @ <esc> 00000	000000	1002
CG Times Italic	9000	<esc> @ <esc> 00000	000000	1003
CG Times Bold Italic	9000	<esc> @ <esc> 00000	000000	1004
CG Omega	9000	<esc> @ <esc> 00000	000000	1005
CG Omega Bold	9000	<esc> @ <esc> 00000	000000	1006
CG Omega Italic	9000	<esc> @ <esc> 00000	000000	1007
CG Omega Bold Italic	9000	<esc> @ <esc> 00000	000000	1008

- 1 符號集
- 2 點數大小

註

字型的字距可分為「固定」或「比例」兩種。印表機包含固定字型（Courier、Letter Gothic 及 Lineprinter）與比例字型（CG Times、Arial®、Times New Roman® 及其他）。

固定字距的字型通常會用在試算表與資料庫等應用程式，以讓每一欄垂直對齊。比例字距的字型一般用於文字與文書處理應用程式。



常用的 PCL 5e 印表機指令

常用的 PCL 5e 印表機指令

功能	指令	選項 (#)	
工作控制指令	重設	ⒺE	n/a
	列印份數	Ⓔ&l#X	1 至 999
	雙面 / 單面列印	Ⓔ&l#S	0 = 單面列印 1 = 雙面列印長邊裝訂 2 = 雙面列印短邊裝訂
紙張來源	Ⓔ&l#H	0 = 列印或退出目前的頁面 1 = 2 號紙匣 2 = 手動送紙、紙張 3 = 手動送紙、信封 4 = 1 號紙匣 5 = 3 號紙匣 6 = 信封送紙器 7 = 自動選擇 8 = 4 號紙匣 20-69 = 外置式紙匣	
紙張大小	Ⓔ&l#A	1 = Executive 2 = Letter 3 = Legal 25 = A5 26 = A4 45 = B5-JIS 80 = Monarch 信封 81 = Commercial 10 信封 90 = DL ISO 信封 91 = C5 ISO 信封 100 = B5 ISO 信封 101 = 自訂	
紙張類型	Ⓔ&n#	5WdBond = 合約紙 6WdPlain = 一般紙張 6WdColor = 色紙 7WdLabels = 標籤 9WdRecycled = 再生紙 11WdLetterhead = 信紙 10WdCardstock = 卡片紙 11WdPrepunched = 穿孔紙 11WdPreprinted = 預製表格 13WdTransparency = 投影片 #WdCustompapertype = 自訂 ¹	
列印方向	Ⓔ&l#O	0 = 直向列印 1 = 橫向列印 2 = 反直向列印 3 = 反橫向列印	



頁面控制指令



常用的 PCL 5e 印表機指令 (續)

功能	指令	選項 (#)
上邊界	$\text{E}_c\&l\#E$	# = 行數
文字長度 (下邊界)	$\text{E}_c\&l\#F$	# = 從上邊界算起的行數
左邊界	$\text{E}_c\&a\#L$	# = 欄數
右邊界	$\text{E}_c\&a\#M$	# = 從左邊界算起的欄數
水平移動指標	$\text{E}_c\&k\#H$	1/120 英吋的增值 (依水平方向壓縮列印)
垂直移動指標	$\text{E}_c\&l\#C$	1/48 英吋的增值 (依垂直方向壓縮列印)
行距	$\text{E}_c\&l\#D$	# = 每英吋的行數 (1、2、3、4、5、6、12、16、24、48)
穿孔跳位	$\text{E}_c\&l\#L$	0 = 關閉 1 = 開啟
垂直位置 (行)	$\text{E}_c\&a\#R$	# = 行數
垂直位置 (點)	$\text{E}_c\&p\#Y$	# = 點數 (300 點 = 1 英吋)
垂直位置 (十分之一點)	$\text{E}_c\&a\#V$	# = 十分之一點點數 (720 十分之一點 = 1 英吋)
水平位置 (欄)	$\text{E}_c\&a\#C$	# = 欄數
水平位置 (點)	$\text{E}_c\&p\#X$	# = 點數 (300 點 = 1 英吋)
水平位置 (十分之一點)	$\text{E}_c\&a\#H$	# = 十分之一點點數 (720 十分之一點 = 1 英吋)
行末換行	$\text{E}_c\&s\#C$	0 = 開啟 1 = 關閉
開啟顯示功能	E_cY	n/a
關閉顯示功能	E_cZ	n/a
進入 PCL 5e 模式	$\text{E}_c\%\#A$	0 = 使用前一次的 PCL 5e 游標位置 1 = 使用目前的 HP-GL/2 筆位置
進入 HP-GL/2 模式	$\text{E}_c\%\#B$	0 = 使用目前的 HP-GL/2 筆位置 1 = 使用目前的 PCL 5e 游標位置

頁面控制指令 (續)

游標位置

程式設計的提示

語言選擇



常用的 PCL 5e 印表機指令（續）

功能	指令	選項 (#)
符號集	$E_C(\#)$	8U = HP Roman-8 符號集 10U = IBM Layout (PC-8) (437 代碼頁) 預設符號集 12U = 歐制 IBM Layout (PC-850) (850 代碼頁) 8M = Math-8 19U = Windows 3.1 Latin 1 9E = Windows 3.1 Latin 2 (通常用於東歐) 5T = Windows 3.1 Latin 5 (通常用於土耳其) 579L = Wingdings 字型
主要間距	$E_C(s\#P)$	0 = 固定 1 = 比例
主要字距	$E_C(s\#H)$	# = 字元 / 英寸
設定字距模式 ²	$E_C\&k\#S$	0 = 10 4 = 12 (elite) 2 = 16.5 - 16.7 (壓縮)
主要字高	$E_C(s\#V)$	# = 點數
主要樣式	$E_C(s\#S)$	0 = 直體 (實心) 1 = 斜體 4 = 緊縮 5 = 緊縮斜體
主要筆劃粗細	$E_C(s\#B)$	0 = 一般 (書籍或文字) 1 = 半粗體 3 = 粗體 4 = 特粗體
字體	$E_C(s\#T)$	請列印一份 PCL 5e 字型清單以檢視各內置字型的指令 (第 156 頁)。

¹ 使用自訂紙張時，請用紙張名稱取代指令中的「Custompaper type」，然後將名稱的字元數加上 1，取代「#」。

² 建議使用主要字距指令。



字型選擇







FCC 規則

此設備經測試證明符合 FCC 規則第 15 部份中關於 B 級數位裝置的限制規定。這些限制規定的宗旨，是爲了針對在住宅區安裝時所造成的有害干擾，提供合理的保護措施。此設備會產生、使用並散發射頻能量。如果未遵照指示安裝與使用此設備，則其可能會對無線電通訊造成有害干擾。但是，這並不保證在個別的安裝中不會產生干擾。若透過關閉與開啓此設備，確定它對無線電或電視接收造成有害干擾，我們建議使用者嘗試以下一種或多種方法來排除干擾：

- 重新調整接收天線的方向或位置。
- 將設備與接收器之間的距離拉遠。
- 將裝置連接到與接收器電路相異的電源插座上。
- 請向您的經銷商或經驗豐富的無線電 / 電視技術人員查詢。

註

未經 HP 明確同意擅自變更或修改印表機，可能會導致使用者失去操作此設備的權力。

您需要使用屏蔽介面電纜以符合 FCC 規則第 15 部份中關於 B 級限制規定的要求。



環境產品管理計劃

保護環境

惠普科技致力於提供符合環境要求的優質產品。HP LaserJet 印表機在設計上具有多種屬性，可將對環境的影響降至最低。

本 HP LaserJet 印表機消除了：

- 臭氧產生

本印表機在電子照相過程中使用電荷捲筒，因此不會產生可感覺到的臭氧（O₃）。

本 HP LaserJet 印表機的設計減少了：

- 能源消耗

印表機處於低功率（省電）模式時，能源消耗量會大幅度下降。這不僅節省天然資源，也節省使用成本，且不影響印表機的高性能。本產品符合能源之星的要求。能源之星是一項自願計劃，它是專為鼓勵開發節省能源的辦公產品而建立的。



能源之星是美國 EPA 在美國的註冊服務商標。作為能源之星的夥伴，惠普科技確認本產品符合能源之星的節約能源指引方針。

- 碳粉消耗

EconoMode（經濟模式）可節省許多碳粉，因而可延長碳粉匣的使用壽命。

- 紙張使用量

取決於您所使用的軟體程式類型，您可要求印表機將文件的多個頁面列印在一張紙上。這種多頁縮印功能和印表機自動雙面列印功能，均可提供雙面列印，從而減少紙張使用量並減少對天然資源的需求。



本 HP LaserJet 印表機還可透過以下方式保護環境：

- **用於回收的塑料標記**

超過 25 克的塑料零件均標有符合國際標準的標記，便於在印表機報廢時識別可回收再用的塑料零件。

- **HP Planet Partners (HP 全球夥伴) 碳粉匣回收計劃**



在超過 25 個國家 / 地區中，本產品的碳粉匣均可透過 HP Planet Partners 碳粉匣回收計劃退回給 HP。每個新的 HP LaserJet 碳粉匣與消耗品包裝都隨附有多種語言的計劃資訊與說明。

自 1990 年以來，HP Planet Partners 碳粉匣回收計劃已回收了三千九百多萬個用過的 LaserJet 碳粉匣。如果沒有這項計劃，這些碳粉匣可能已被丟棄在世界各地的垃圾處理廠裡。這些 HP LaserJet 碳粉匣將送往回收中心，然後成批裝運給我們分解可回收零件的回收夥伴。經過分類的材料會被轉化為原材料，供其他工業製造各種有用的產品。

要獲得更多有關 Planet Partners 回收計劃的資訊，請瀏覽 <http://www.ljsupplies.com/planetpartners>。

- **回收美國退回的碳粉匣**

對於美國退回的碳粉匣，HP Planet Partners 是一項簡單易用的免費回收 HP LaserJet 碳粉匣的方法。如果您每年只用幾個碳粉匣，您僅需使用每個 HP LaserJet 碳粉匣包裝中預付郵資的郵寄標籤，然後按照其中的指示執行即可。若需要退回多個碳粉匣，HP 建議您成批退回。您只需將兩個或多個碳粉匣捆在一起，然後貼一張包裝中隨附的預付郵資且預先填妥地址的 UPS 標籤即可。

若要一次退回大量碳粉匣、需要更多的郵寄標籤或更多資訊，請致電 1-800-340-2445（美國），或瀏覽 HP LaserJet 耗材網站 <http://www.ljsupplies.com/planetpartners>。



- **回收非美國退回的碳粉匣**

對於非美國之國家 / 地區退回的碳粉匣，請查閱包裝內的碳粉匣回收資訊以獲取有關在您所在國家 / 地區回收碳粉匣的指示。如果該資訊中未列出您所在的國家 / 地區，或您需要有關 **Planet Partners** 計劃的進一步資訊，請與您當地的 HP 銷售與服務辦事處聯絡。



- **再生紙張**

本印表機可以使用符合 **HP LaserJet** 印表機系列紙張規格指南中所列規格的再生紙張。請參閱第 22 頁「訂購資訊」以訂購該指南。本印表機亦可使用符合 **DIN 19309** 規格的再生紙張。



為確保 **HP LaserJet** 印表機達到預期的使用壽命，**HP** 提供下列服務：

- **延長保固**

HP 保固升級服務提供 **HP** 硬體產品與所有 **HP** 提供的內部元件之保固。硬體維護期限為三年，自 **HP** 產品購買日期算起。客戶必須在購買 **HP** 產品後的 90 天內購買 **HP** 保固升級服務。要獲取有關 **HP** 保固升級服務資訊（請參閱第 157 頁「**HP** 客戶服務與支援」）。

- **備用零件與消耗品供應**

本產品停止生產之後至少 5 年內，**HP** 仍會繼續供應備用零件與消耗品。

材料安全資料表

您可以透過瀏覽 <http://www.hp.com/go/msds> 並選擇 **HP LaserJet** 圖示，來獲得碳粉匣 / 磁鼓材料安全資料表 (**MSDS**)。

如果您無法連上網際網路，請致電美國的 **HP FIRST**（即時傳真服務）以獲取材料安全資料表：

- 在美國與加拿大境內，請致電 (800) 231-9300
- 美國與加拿大以外的國家 / 地區，請致電 (404) 329-2009

選擇某個索引以檢視可用文件清單。索引 7 包含印表機產品的材料安全資料表。



一致性聲明

依據 ISO/IEC Guide 22 與 EN 45014

製造廠商名稱： Hewlett-Packard Company
製造廠商地址： 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, USA

宣告產品

產品名稱： HP LaserJet 4100 / 4100N / 4100TN / 4100DTN / 4100SE
列號： C8049A / C8050A / C8051A / C8052A / C8048A
產品選項： 全部

符合以下產品規格：

安全性： IEC 950:1991+A1+A2+A3+A4 / EN 60950:1992+A1+A2+A3+A4+A11
IEC 825-1:1993 +A1 / EN 60825-1:1994 +A11 1 級雷射 / LED 產品
EMC： CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 Class B¹
EN 61000-3-2:1995
EN 61000-3-3:1995
EN 55024: 1998
FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B² / ICES-002, Issue 2
AS / NZS 3548:1995

補充說明：

本產品符合 EMC 指令 89/336/EEC 與低電壓指令 73/23/EEC 的要求，並相應地具有 CE 標誌：

1. 本產品已經過惠普科技個人電腦系統的典型配備測試。
2. 本裝置符合 FCC 規定第 15 部份。裝置的操作必須遵循以下兩個條件：(1) 本裝置不會造成有害干擾；(2) 本裝置必須接受任何收到的干擾，包括可能導致不需要的作業之干擾。
3. 在使用列印伺服器附件連接至區域網路 (LAN) 纜線時，本產品顯示為 A 級作業。

Boise, Idaho, USA
February 2001

若僅需法規主題，請聯絡：

澳洲聯絡處： Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia
歐洲聯絡處： 您當地的惠普科技銷售服務處或 Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 110-140, D-71034 Böblingen (傳真： +49-7031-14-3143)
美國聯絡處： Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015 (電話： 208-396-6000)



安全聲明

雷射安全聲明

美國食品與醫藥管理局的裝置與放射衛生中心 (CDRH)，已經對 1976 年 8 月 1 日以後製造的雷射產品執行了相關規則。在美國銷售的產品必須嚴格遵循此規則。根據 1968 年的健康與安全輻射控制法案 (Radiation Control for Health and Safety Act) 制定的美國健康和人類勤務處 (DHHS) 輻射效能標準，將本印表機認證為「1 級」雷射產品。由於印表機內放出的輻射完全被限制在保護罩與外殼內，因此在使用者正常操作的情況下，雷射光束不會放射出來。



WARNING!

除本使用者指南中指定的操作外，其他任何控制、調整或執行程序皆有可能讓您受到有害輻射的傷害。

加拿大 DOC 規則

符合加拿大 EMC B 級要求。

«Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques. «CEM».»

EMI 聲明 (韓國)

사용자 안내문 (B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장해 감정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

VCCI 聲明 (日本)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。



芬蘭雷射聲明

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet 4100, 4100N, 4100TN, 4100DTN laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

Varoitus!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Varning!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet 4100, 4100N, 4100TN, 4100DTN -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

Varo!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

Varning!

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 775-795 nm
Teho 5 mW
Luokan 3B laser





F

內嵌 web 伺服器



概述

此印表機備有內嵌 web 伺服器。透過個人電腦的標準 web 瀏覽器來存取內嵌 web 伺服器，可讓您獲取有關印表機的資訊，其中包括：

- 控制面板訊息
- 消耗品等級
- 紙匣組態
- 印表機控制面板功能表設定
- 印表機組態頁
- 印表機事件記錄
- 印表機使用（列印工作類型）
- 網路資訊

您亦可以使用內嵌 web 伺服器來執行列印工作管理功能，此功能通常由印表機控制面板執行。這些功能包括：

- 變更印表機設定值
- 變更印表機組態
- 取消列印工作



存取內嵌 web 伺服器

註

要使用內嵌 web 伺服器，您必須具有一個 IP 網路與 web 瀏覽器。

請將指定給印表機的 IP 位址鍵入 web 瀏覽器中，以存取內嵌 web 伺服器。例如，如果印表機的 IP 位址是 123.456.789.123，則您應在 web 瀏覽器中鍵入 `http://123.456.789.123`。

如果您不知道印表機的 IP 位址，則您可以在印表機組態頁中找到。若需要有關列印組態頁的更多資訊，請參閱第 152 頁「組態頁」。



內嵌 web 伺服器頁

內嵌 web 伺服器具有三個不同的部份，用於提供有關印表機的詳細資訊。

- 首頁
- 裝置頁
- 網路頁

內嵌 web 伺服器的各不同部份位於 web 瀏覽器螢幕之右側。按一下您要檢視的部份。在不同部份之下的內容是一個您可能經常使用到的其他網站之清單。

註

內嵌 web 伺服器中的各頁均已存取網際網路的說明。若需要有關特殊頁的資訊，請按一下說明圖示。



首頁

內嵌 **web** 伺服器的首頁是有關印表機的資訊頁。其中包括：

- **印表機狀態頁**
此頁顯示印表機控制面板與目前顯示的訊息，同時亦顯示了不同的控制面板狀態指示燈與按鈕，因此您可透過此頁來變更印表機控制面板功能表的設定值。此頁也將顯示消耗品的使用壽命等級與進紙匣材質的組態。
- **組態頁**
印表機組態頁可透過內嵌 **web** 伺服器中的網站顯示。有關的更多資訊，請參閱第 152 頁「組態頁」。
- **事件記錄頁**
此頁顯示印表機事件記錄。有關的更多資訊，請參閱第 153 頁「事件記錄 (Event Log)」。
- **耗材頁**
此頁顯示印表機消耗品的等級。
- **用量頁**
此頁顯示印表機所使用的各種材質類型之數量。
- **裝置識別頁**
此頁可讓您為網路管理的需要來命名裝置，並顯示印表機的 IP 位址與伺服器。

裝置頁

內嵌 **web** 伺服器的裝置頁可讓您透過個人電腦組態印表機。這些頁可被密碼保護。在變更印表機的組態之前，請務必向您的網路管理員查詢。

- **組態印表機頁**
此頁可讓您組態所有印表機的設定值。
- **警示頁**
此頁可讓您組態在各種不同印表機事件產生時要以電子方式通知的人。
- **電子郵件頁**
輸入電子郵件位址至此頁的人將會收到印表機事件的電子通知。
- **訂購耗材頁**
此頁顯示不同消耗品的剩餘壽命，亦顯示訂購耗材的 **HP** 網站之連結。



- **聯絡資訊頁**
有關印表機資訊的主要聯絡點之名稱與電子郵件位址已輸入至此頁。主要聯絡點通常是網路管理員。
- **安全保護頁**
此頁用於組態內嵌 **web** 伺服器的密碼資訊。密碼資訊應僅由網路管理員組態。
- **其他連結頁**
此頁用以進入內嵌 **web** 伺服器中的其他網站。這些網站將顯示在各個內嵌 **web** 伺服器頁的導覽列上。
- **更新率頁**
此頁用以組態內嵌 **web** 伺服器從印表機獲取相關印表機狀態資訊的頻率。
- **語言頁**
您可以透過此頁組態內嵌 **web** 伺服器所顯示的語言。
- **裝置識別頁**
此頁可讓您為網路管理的需要來命名裝置，並顯示印表機的 IP 位址與伺服器。



網路頁

此內嵌 **web** 伺服器部份可讓網路管理員組態印表機的 **HP JetDirect** 卡。



索引

Symbols

- 數值 + 鍵 30
- ?
 - 控制面板上 29
 - 控制面板訊息中 31

Numerics

- 1 號紙匣
 - 卡匣與優先模式 66
 - 列印信封 52
 - 在雙面列印時定位紙張 48
 - 自訂作業 66
 - 位置 19
 - 受支援的紙張尺寸與磅數 189
 - 定位特殊紙張 51
 - 信封規格 197
 - 容量 189
 - 送紙
 - 設定手動 211
 - 清除卡紙 100
 - 設定尺寸 210
 - 設定印表機將如何使用 (模式) 210
 - 設定類型 210
 - 透過控制面板設定尺寸 67
 - 裝入 44
 - 裝入訊息 117
 - 說明 44
- 1 號紙匣延伸板 44
- 100 頁容量的紙匣。請參閱 1 號紙匣
- 10Base-T 卡, 訂購 22
- 10Base-TX 卡, 訂購 22
- 1200 dpi, 設定解析度為 218
- 2 頁縮印 64
- 2 號紙匣
 - 在雙面列印時定位紙張 48
 - 位置 19
 - 受支援的紙張尺寸與磅數 190
 - 定位特殊紙張 51
 - 清除卡紙 100
 - 設定類型 211
 - 連接錯誤訊息 110
 - 透過控制面板設定尺寸 67
 - 裝入 45
 - 裝入訊息 118
 - 說明 45
 - 調整紙張 45
- 3 孔紙 48
- 3 號紙匣
 - 在雙面列印時定位紙張 48

- 受支援的紙張尺寸與磅數 190
- 定位特殊紙張 51
- 清除卡紙 100
- 設定類型 211
- 連接錯誤訊息 110
- 透過控制面板設定尺寸 67
- 裝入 45
- 裝入訊息 118
- 說明 45
- 調整紙張 45
- 300 dpi, 設定解析度為 218
- 4 號紙匣
 - 在雙面列印時定位紙張 48
 - 受支援的紙張尺寸與磅數 190
 - 定位特殊紙張 51
 - 清除卡紙 100
 - 設定類型 211
 - 連接錯誤訊息 110
 - 透過控制面板設定尺寸 67
 - 裝入 45
 - 裝入訊息 118
 - 說明 45
 - 調整紙張 45
- 500 頁容量的紙匣
 - 在雙面列印時定位紙張 48
 - 位置 19
 - 受支援的紙張尺寸與磅數 190
 - 定位特殊紙張 51
 - 訂購 22
 - 容量 190
 - 連接錯誤訊息 110
 - 圖示 21
- 600 dpi, 設定解析度為 218

英文字母

- A4 紙張
 - 以 Letter 尺寸的紙張置換 217
 - 設定每行的字元數 217
- Acrobat
 - Reader 10
 - 使用文件 9
 - 網站 12
- Adobe Acrobat
 - Reader 10
 - 使用文件 9
 - 網站 12
- Apple EtherTalk 設定值 227
- Apple LaserWriter 印表機驅動程式 39
- Apple Mac OS 印表機驅動程式 34



- Auto Cleaning Page (自動清潔頁) 設定值 219
- AutoCAD 印表機驅動程式 34
- Background Printing (背景列印) (Macintosh) 145
- CD
 - 用於 HP 輔助支援 160
 - 獲取維修零件資訊 160
- CFC 的使用 246
- CFG 設定值
 - IPX/SPX 228
 - TCP/IP 228
 - 網路 227
- Chooser (選擇週邊), 故障排除 144
- Configuration Menu (設定功能表) 109, 220
- Courier 字型, 設定 217
- CR/LF (換行碼 / 跳行碼) 設定 217
- Create Cleaning Page (建立清潔頁) 設定值 219
- dBase, 輸入變更字元 239
- DIMM
 - 列印字型清單 156
 - 安裝 231
 - 訂購 22
 - 處理靜電 232
 - 圖示 21
 - 說明 231
 - 擴充 231
- DLC/LLC 設定值 227
- DOC (一致性聲明)
 - U.S. 249
 - 加拿大 250
- DOS Edit, 輸入變更字元 239
- DOS Edlin, 輸入變更字元 239
- DOS 版 Microsoft Word, 輸入變更字元 239
- DOS 版 Word Perfect, 輸入變更字元 239
- DOS, 輸入變更字元 239
- DRAMM DIMM, 訂購 22
- EconoMode 設定值 219
- Edlin, 輸入變更字元 239
- EIO Menu (EIO 功能表) 227
- EIO 卡
 - 安裝 235
 - 訂購 22
 - 說明 21
- EIO 插槽
 - 位置 20
- EIO 槽
 - 說明 231
 - 瞭解安裝的裝置 231
- Etalk 設定值 227
- EtherTalk 設定值 227
- FastRes 1200 218
- FastRes 解析度 16
- FCC 規則 245
- FIR (快速紅外線)。請參閱快速紅外線 (FIR)
- HIGH 1 (高 1) 與 HIGH 2 (高 2) 熱凝模組模式設定值 213
- HP JetAdmin 軟體
 - 用以設定類型與尺寸設定值 68
- HP JetDirect Print Server Administrator 撥 Guide (HP JetDirect 列印伺服器管理員指南) 13
- HP JetDirect 列印伺服器
 - 安裝 235
 - 訂購插卡 22
 - 通訊 150
 - 圖示 21
- HP JetDirect 列印伺服器卡
 - 使用內嵌 web 伺服器組態 256
 - 組態網路參數 227
- HP JetSend
 - 安裝 38
 - 網站 38
 - 說明 38
- HP LaserJet 公用程式
 - 印表機 CD 上 33
 - 說明 39
- HP LaserJet 列印系統 34
- HP LaserJet 紙張 22
- HP Planet Partners 計劃
 - 網站 247
 - 說明 247
- HP Resource Manager
 - 可用於 Macintosh 37
 - 安裝於何處 33
 - 說明 37
- HP UltraPrecise 碳粉 16
- HP Web JetAdmin 33
 - 用以設定警示組態 92
 - 用以檢查碳粉量 84
 - 安裝 40
 - 網站 40
- HP Web JetAdmin 軟體
 - 透過網路管理 40
- HP 快速紅外線接收器使用指南 14
- HP 保固升級服務 248
- HP 保固升級服務 160
- HP 授權的經銷商 160
- HP 軟體使用授權條款 169
- HP 維護合約 165
- HP 輔助支援 160
- HP 舉報熱線 161
- HP-GL/2 指令 237
- HP-UX 印表機軟體 40
- I/O Menu (I/O 功能表) 224
- I/O 卡
 - 安裝 235
 - 說明 21



- I/O 通訊設定值 224
- I/O 插槽
 - 位置 20
- I/O 逾時設定值 224
- I/O 槽
 - 說明 231
 - 瞭解安裝的裝置 231
- IBM OS/2 印表機驅動程式 34
- Information Menu (資訊功能表) 208
- IP 列印, 組態 39
- IP 位址, 以具有內嵌 web 伺服器的裝置顯示 255
- IPX/SPX 設定值 227
- JetAdmin。請參閱 HP Web JetAdmin
- JetDirect Print Server Administrator 撥用 Guide (JetDirect 列印伺服器管理員指南) 13
- JetDirect 列印伺服器。請參閱 HP JetDirect 列印伺服器
- JetSend。請參閱 HP JetSend
- LaserJet 公用程式。請參閱 HP LaserJet 公用程式
- LaserJet 紙張。請參閱 HP LaserJet 紙張
- LaserWriter 印表機驅動程式 39
- Letter 尺寸的紙張, 取代 A4 列印 217
- LocalTalk 卡, 訂購 22
- Lotus 1-2-3, 輸入變更字元 239
- Macintosh
 - HP LaserJet 公用程式 39
 - PPD 35, 39, 146
 - 可取得 HP Resource Manager 37
 - 印表機 CD 上的軟體 33
 - 印表機驅動程式 37, 39
 - 使用紅外線列印 77
 - 故障排除流程圖 144
 - 為印表機重新命名 146
 - 軟體 39
 - 選擇替代的 PPD 146
- Microsoft Windows
 - 印表機 CD 上隨附的軟體 33
 - 印表機字型 16
 - 印表機驅動程式 35
 - 使用紅外線列印 77
 - 組態驅動程式 36
 - 網路軟體 33
- MS-DOS。請參閱 DOS
- MSDS (材料安全資料表) 248
- n 頁縮印 64
- NetWare
 - 組態參數 40
 - 設定 227
 - 網路 36
- Novell NetWare
 - 組態參數 40
 - 設定 227
 - 網路 36
- OS/2 印表機驅動程式 35
- Paper Handling Menu (紙張處理功能表) 210
- PC-8 符號集 216
- PC-850 符號集 216
- PCL
 - 列印字型清單 156
 - 指令 237
 - 設定字型字距 216
 - 設定字型來源 216
 - 設定字型編號 216
 - 設定字型點數大小 216
 - 設定為印表機語言 223
 - 設定符號集設定值 216
 - 選擇字型 240
- PCL 5e 印表機驅動程式
 - 印表機隨附的 35
 - 何時使用 37
- PCL 6 印表機驅動程式
 - 印表機隨附的 35
 - 何時使用 37
- PCL 字型清單
 - 列印 156
 - 在控制面板功能表選擇圖中的位置 208
 - 說明 156
- PCL 的符號集 216
- PCL 指令 241
- PCL 點陣圖字型 37
- PDF (可攜式文件格式) 文件
 - 列印 12
 - 使用 9
 - 使用縮圖瀏覽 11
 - 放大與縮小比例 10
 - 指引 9
 - 尋找單字 11
 - 尋找資訊 10
 - 圖示 9
 - 檢視 10
- PhoneNET 介面, 訂購 22
- PJL (印表機工作語言) 指令 237
- Planet Partners 計劃
 - 網站 247
 - 說明 247
- PostScript Level 2 模擬 35
- PostScript Type 1 37
- PostScript Type 42 37
- PostScript 印表機描述檔 (PPD)。請參閱 PPD (PostScript 印表機描述檔)
- PostScript。請參閱 PS
- PowerSave (省電) 模式
 - 耗電量 201
- PowerSave (省電模式)
 - 設定 220
- PPD (PostScript 印表機描述檔)
 - Macintosh 39
 - 印表機 CD 上 33
 - 選擇替代的 146



Print Quality Menu (列印品質功能表) 218
Printing Menu (列印功能表) 214
Private/Stored Jobs Menu (私人/儲存的工作功能表) 207
Process Cleaning Page (處理清潔頁) 設定 219
ProRes 解析度 16
PS
列印字型清單 156
列印錯誤頁 139
設定為印表機語言 223
設定錯誤頁列印 222
PS 印表機驅動程式
印表機隨附的 35
何時使用 37
PS 字型清單
列印 156
在控制面板功能表中的位置 208
說明 156
PS 錯誤頁 222
Quick Copy Jobs Menu (快速複印工作功能表) 206
Quick Sets 63
RAM
磁碟問題 115
磁碟設定值 222
Reader
網站 12
Reader for Adobe Acrobat 10
ReadMe.txt 檔案 33
ReadMe.wri 檔案 33
Red Hat Linux 40
Reset Memory (重設記憶體) 設定值 225
Resets Menu (重設功能表) 225
Resource Manager。請參閱 HP Resource Manager
Restore Factory Settings (還原出廠預設值) 225
REt 設定 218
RIP ONCE 62
safety statements
laser products in Finland 251
SIMM, 與印表機相容 231
Solaris
安裝印表機軟體 40
與 HP Web JetAdmin 配合使用 40
Sun Solaris
安裝印表機軟體 40
與 HP Web JetAdmin 配合使用 40
SuSE Linux 40
Symphony, 輸入變更字元 239
TCP/IP 設定值 227
TCP/IP 通訊協定, 設定 228
Token Ring 卡, 組態 228

Toner Density (碳粉濃度) 設定值 219
TrueType 字型 37
UltraPrecise 碳粉 16
UNIX 印表機安裝程式 40
USB 卡, 訂購 22
Web JetAdmin。請參閱 HP Web JetAdmin
web 伺服器。請參閱內嵌 web 伺服器
Wide A4 設定值 217
Windows。請參閱 Microsoft Windows
ZoomSmart 63

一劃

一致性聲明 (DOC)
U.S. 249
加拿大 250
乙太網路卡, 訂購 22

三劃

下載
巨集 37
字型 37
快閃記憶體 (透過網路) 37
上出紙槽
位置 19
清除卡紙 104
大容量儲存裝置
列印檔案目錄 208
安裝 235
小型紙張
列印 43, 50
設定速度 212
工作
未正確製作格式 142
列印私人 73
列印與刪除儲存的 207
列印儲存 75
在列印中途停止 141
刪除私人 74
刪除暫存 72
刪除儲存 76
快速複印 69
使用內嵌 web 伺服器取消 253
取消 30
保留 69
指定私人 73
紅外線 78
校對並暫存 71
組態暫存逾時 222
設定私人/儲存的份數 207
無法列印 139
無法如預期般列印 141
管理 69
釋放私人 73



工作的份數
設定快速 206
工作儲存磁碟錯誤頁 126

四劃

不正確的字型 145
介面連接埠 20
內建字型 156
內嵌 web 伺服器
用以訂購零件與附件 22
用以設定警示組態 92
用以檢查碳粉量 83
使用 254
首頁 255
組態更新率 256
組態顯示的語言 256
裝置頁 255
網路頁 256
說明 253, 254
公釐, 設定自訂紙張尺寸 215
分發印表機驅動程式 36
切換印表機語言 37, 223
升級記憶體 231
尺寸 189
支援 1 號紙匣中的紙張 189
支援 2 號、3 號與 4 號紙匣中的紙張 190
支援信封送紙器中的紙張 191
支援雙面列印器 191
支援雙面列印器中的紙張 191
列印 67
印表機 200
信封的設定 210
設定 1 號紙匣 210
設定自訂紙張的短邊 215
設定自訂紙張的短邊與長邊 215
設定紙張的長邊 215
設定紙張的預設影像尺寸 214
縮放頁面 63
手冊 63
手冊。請參閱說明文件
手動送紙 68
手動送紙, 設定 211
手動執行清潔頁
執行 89
設定 219
手動清潔熱凝模組 89
支援。請參閱客戶支援方向
用於雙面列印 48
方向設定 215
日本 VCCI 聲明 250
比例字距的字型 240

五劃

主機系統 40
以 Letter 設定值置換 A4 217
以手動方式送紙 211
出紙槽
位置 20
使用 42
清除卡紙 104
加拿大 DOC 規則 250
功能表。請參閱控制面板功能表
功能表樹。請參閱功能表圖
功能表選擇圖
列印 31, 151
在控制面板功能表中的位置 208
功能表鍵 30
功能表鎖定訊息 110
包裝設備 165
卡片紙 198
卡匣模式
設定 1 號紙匣 210
說明 66
卡紙
找出 95
從熱凝模組區域清除 105
從輸出區域清除 104
從雙面列印器清除 102
清理信封送紙器 98
清理頂蓋區域 96
清理進紙匣區域 100
組態恢復運作方式 221
設定警示組態 92
解決重複 108
卡紙, 紙張。請參閱卡紙
卡紙恢復設定值 221
可清除的警告設定值 109, 221
可攜式文件格式 (PDF) 文件
列印 12
使用 9
使用縮圖瀏覽 11
放大與縮小比例 10
指引 9
尋找單字 11
尋找資訊 10
圖示 9
檢視 10
未正確送入頁面 142
未經授權的存取, 防止 39
永久字型 156
用於列印私人 / 儲存工作的 PIN (個人密碼) 207
用於列印私人 / 儲存工作的個人密碼 (PIN) 207
用於雙面列印的裝訂選項 49
用量頁
從控制面板列印 208
透過內嵌 web 伺服器檢視 255



用量報告 154
白線條問題 135
白點
 正在列印 192
 頁面上 131
目前的印表機設定值，檢查 31, 151

六劃

份數
 設定快速 206
 設定私人 / 儲存的工作之份數 207
 設定預設份數 214
光面紙，訂購 22
光碟
 用於 HP 輔助支援 160
 獲取維修零件資訊 160
全球各國家 / 地區銷售與服務辦事處 171
全球客戶銷售與服務辦事處 171
再生紙，訂購 22
列印
 1 號紙匣中的信封 53, 197
 小型或窄型紙張 50
 中途停止 141
 手冊 63
 手動送紙 68
 功能表選擇圖 31, 151
 用量頁 208
 在一張紙上多個頁面 64
 字型清單 156
 快速複印工作 206
 投影片 59
 使用不同的紙張列印第一頁 64
 使用紅外線接收器 77
 信封 52
 重磅紙 60, 198
 根據紙張類型與尺寸 67
 浮水印 63
 耗材狀態頁 154
 送紙路徑測試 209
 控制面板功能表選擇圖 31
 組態頁 152
 速度 202, 218
 進行 IP 39
 暫存工作 71
 標籤 58
 線上使用指南 12
 儲存工作 75
 儲存的工作 207
 檔案目錄 208
 列印工作
 未正確製作格式 142
 列印私人 73
 列印儲存 75
 在列印中途停止 141
 刪除私人 74
 刪除暫存 72

刪除儲存 76
快速複印 69
取消 30
保留 69
指定私人 73
紅外線 78
校對並暫存 71
組態暫存逾時 222
無法列印 139
無法如預期般列印 141
管理 69
釋放私人 73
列印工作的份數
 設定快速 206
 列印工作保留 69
 列印工作管理 69
 列印伺服器，與 HP JetDirect 進行通訊 150
 列印品質問題
 症狀，造成，與解決方案 192
 解決 128
 列印面向下出紙槽 42
 列印面向上出紙槽 43
 列印速度 202, 218
 列印速度緩慢的問題 141
 列印部份頁面 130
 列印解析度 218
 列印墨匣。請參閱碳粉匣
 列印鍵 30
印表機
 CD 上隨附的軟體 33
 尺寸 200
 支援的作業系統 35
 功能與優點 16
 目前的設定值 151
 使用內嵌 web 伺服器組態設定值 255
 使用內嵌 web 瀏覽器獲取資訊 253
 使印表機連線或離線 30
 命名 39
 空間需求 200
 為 Macintosh 重新命名 146
 相容性一覽表 203
 相對 202
 訂購耗材 22
 重設 225
 重量 201
 記憶體與擴充 231
 密碼 39
 從錯誤的紙匣中抽取 143
 控制面板說明與圖示 29
 清潔 86
 組態 18
 規格 200
 設定 13
 設定事件通知 255
 最高溫度 193



- 置換控制面板設定值 36
- 零件及其位置 19
- 管理內部資源 234
- 維護 91
- 說明軟體 37
- 遠端管理並排除故障 40
- 線上說明 31
- 操作溫度 202
- 儲存設定值 63
- 印表機 CD 上的管理員軟體 33
- 印表機 CD 上的網路管理員軟體 33
- 印表機工作控制指令 241
- 印表機工作語言 (PJI) 指令 237
- 印表機自動分頁錯誤頁 126
- 印表機序號
 - 位置 20
- 印表機狀態頁 (內嵌 web 伺服器) 255
- 印表機的功能 16
- 印表機的永久資源 234
- 印表機的列印量 16
- 印表機的實體尺寸 200
- 印表機的優點 16
- 印表機型號 20
- 印表機指令
 - HP-GL/2 237
 - PCL 237, 241
 - PJI 237
 - 工作控制 241
 - 字型選擇 243
 - 頁面控制 241
 - 游標位置 242
 - 程式設計的提示 242
 - 語言選擇 242
 - 語法 238
 - 說明 237
 - 選擇 PCL 字型 240
- 印表機故障排除之流程圖 137
- 印表機套件 18
- 印表機軟體
 - 印表機 CD 上供選用的 33
 - 網站 157
- 印表機游標位置指令 242
- 印表機程式設計的提示指令 242
- 印表機維護套件
 - 使用 91
 - 訂購 22
- 印表機語言 (個人化), 選擇預設 223
- 印表機編號, 序號與型號 20
- 印表機驅動程式
 - Apple LaserWriter 39
 - Apple LaserWriter 8 37
 - Macintosh 39
 - Microsoft Windows 36
 - OS/2 35
 - PCL 5e 37
 - PCL 6 37
- PS 37
- 分發 36
- 印表機 CD 上隨附的 33
- 印表機隨附的 35
- 紅外線 77
- 排除 Macintosh 故障 144
- 組態 36
- 設定值對軟體程式 32
- 設定雙面列印器的組態 48
- 網站 157
- 說明 35
- 說明軟體 37
- 線上說明 14
- 選擇正確的驅動程式 37
- 印表機驅動程式。請參閱印表機驅動程式向上翻頁 (Flip Pages Up) 裝訂選項 49
- 向量圖形 237
- 回收
 - 非美國退回的碳粉匣 248
 - 美國退回的碳粉匣 247
 - 紙張 248
 - 塑料 247
 - 碳粉匣 247
- 在 LF 加上 CR 設定 217
- 在安裝記憶體時的靜電 232
- 在線上使用指南中尋找單字 11
- 多功能紙匣。請參閱 1 號紙匣
- 多用途紙張, 訂購 22
- 多原版拷貝列印 (自動分頁)
 - 使用 62
 - 錯誤訊息 126
- 字元
 - 螢幕上雜亂 137
 - 變形的 134
 - 變更 239
- 字型
 - PCL 點陣圖 37
 - TrueType 37
 - 不受支援 33
 - 內建 156
 - 比例字距 240
 - 用於 Macintosh 的故障排除 145
 - 列印清單 156
 - 印表機 CD 上 33
 - 印表機功能 16
 - 印表機選擇指令 243
 - 有關資訊 156
 - 固定字距 240
 - 訂購 DIMM 22
 - 符號集 240
 - 設定 Courier 217
 - 設定 PCL 字型點數大小 216
 - 設定 PCL 的字距 216
 - 設定 PCL 的編號 216
 - 設定來源 216
 - 軟 156



- 確定印表機所安裝的 153
- 選擇 PCL 240
- 點數大小 240
- 字型清單
 - 列印 156
 - 說明 156
- 字型清單。請參閱 PCL 字型清單；PS 字型清單
- 字距 / 點數資訊 156
- 安全保護頁（內嵌 web 伺服器） 256
- 安全聲明
 - 雷射產品 250
- 安裝
 - EIO 卡 235
 - HP JetSend 38
 - HP Resource Manager 37
 - HP Web JetAdmin 40
 - UNIX 印表機軟體 40
 - 大容量儲存裝置 235
 - 印表機驅動程式 35
 - 使用 HP JetDirect 列印伺服器連接至網路的印表機 40
 - 信封送紙器 55
 - 紅外線軟體 77
 - 記憶體 (DIMM) 232
 - 軟體 33
- 安裝的個人化語言與選件，顯示在組態頁上 153
- 灰色背景
 - 故障排除 192
 - 問題 132
- 自訂
 - 1 號紙匣作業 66
 - 另請參閱設定
 - 用於列印的紙匣 65
- 自訂公用程式 36
- 自訂尺寸的紙張
 - 1 號紙匣中支援的尺寸與磅數 189
 - 2 號、3 號及 4 號紙匣中支援的尺寸與磅數 190
 - 列印 60
 - 列印至後出紙槽 43
 - 列印指引 60
 - 設定紙張尺寸 60
 - 邊界 60
- 自訂尺寸紙張
- 自訂紙張
 - 設定測量單位 215
 - 設定短邊與長邊的尺寸 215
 - 設定選項 214
- 自訂紙張的 x 尺寸（短邊） 215
- 自動分頁（多原版拷貝列印）
 - 使用 62
 - 錯誤訊息 126
- 自動繼續進行設定值 109, 221

- 行數
 - 設定頁面 215
- 衣服，清潔碳粉 87

七劃

- 作業系統
 - Red Hat Linux 40
 - Sun Solaris 40
 - SuSE Linux 40
 - 支援的 35
 - 支援的網站 40
- 刪除
 - 快速複印 70
 - 快速複印工作 206
 - 私人 / 儲存的工作 207
 - 私人工作 74
 - 儲存列印工作 76
 - 序列電纜，故障排除 139
- 快閃 DIMM
 - 已防寫保護 113
 - 故障 112
 - 訂購 22
 - 說明 231
- 快閃記憶體
 - 下載 37
 - 起始 37
- 快閃檔案
 - 已滿 113
 - 作業失敗 112
- 快速紅外線 (FIR)
 - 列印 77
 - 訂購接收器 22
 - 接收器的說明 77
 - 接收器連接埠位置 20
 - 排除接收器故障 149
 - 符合 IRDA 標準 149
- 快速紅外線接收器使用指南 14
- 快速複印
 - 列印 69
 - 刪除 70
 - 組態儲存的工作數 222
 - 說明 69
 - 儲存 69
 - 額外副本 69
- 技術支援。請參閱客戶支援
- 找出卡紙 95
- 投影片
 - 列印 42, 59
 - 訂購 22
 - 規格 196
 - 解決重複卡紙 108
 - 熱凝模組模式 213
- 投影片。請參閱投影片
- 更新率頁（內嵌 web 伺服器） 256
- 材料安全資料料 (MSDS) 248
- 材質。請參閱卡片紙



- 私人工作
 - 列印 73
 - 刪除 74
 - 指定 73
 - 釋放 73
- 防塵罩
 - 2 號紙匣與雙面列印器 47
 - 位置 20
- 八劃**
 - 並列介面連接埠 20
 - 並列高速設定值 224
 - 並列通訊設定值 224
 - 事件記錄 153
 - 在控制面板控制功能表中的位置 208
 - 使用內嵌 web 伺服器列印 253
 - 檢視 208
 - 事件記錄頁（內嵌 web 伺服器） 255
 - 事件通知，設定 255
 - 使用了錯誤的紙匣列印 143
 - 使用入門指南 13
 - 使用的紙匣順序 65
 - 使用指南
 - 列印 12
 - 使用線上 9
 - 使用縮圖瀏覽 11
 - 放大頁面視圖 10
 - 指引 9
 - 尋找單字 11
 - 尋找資訊 10
 - 線上說明 14
 - 瀏覽 11
 - 使用縮圖瀏覽線上使用指南 11
 - 兩頁縮印 64
 - 兩邊接縫的信封 197
 - 其他連結頁（內嵌 web 伺服器） 256
 - 協助
 - HP 輔助支援 160
 - 全球各國家 / 地區銷售與服務辦事處 171
 - 全球支援選項 162
 - 產品維修協助 162
 - 語言與各國家 / 地區的選項 163
 - 線上服務 157
 - 舉報熱線 161
 - 卸下
 - 信封送紙器 55
 - 熱凝模組 105
 - 取消工作鍵 30
 - 取消列印工作
 - 內嵌 web 伺服器 253
 - 透過控制面板 30
 - 命名
 - 印表機 39
 - 具有內嵌 web 伺服器的裝置 255
 - 固定字距的字型 240

- 定位
 - 投影片 59
 - 特殊紙張 51
 - 標籤紙 58
- 延長保固 248
- 拒絕存取，功能表鎖定訊息 32, 110
- 放大頁面視圖 10
- 明信片
 - 列印 60
 - 紙張磅數換算 194
 - 規格 198
- 服務
 - HP 保固升級服務 160
 - 另請參閱客戶支援
 - 全球辦事處 171
- 服務資訊表 166
- 注意指示燈 29
- 波浪形紙張問題 135
- 版面選項
 - 在一張紙上列印多個頁面 64
 - 雙面列印 49
- 直通送紙路徑 43
- 空白顯示幕 137
- 空間需求 200
- 芬蘭雷射聲明 251
- 表，服務資訊 166
- 表單長度 215
- 附加的驅動程式，獲取 33
- 附件
 - 直接訂購 159
 - 訂購 22
 - 清單與圖示 21
 - 確認安裝 152
- 附件指南 14

九劃

- 信封
 - 列印 52
 - 列印至後出紙槽 43
 - 在信封送紙器中裝入 56
 - 兩邊接縫 197
 - 信封送紙器支援 191
 - 保存 198
 - 指引 52
 - 留邊 52
 - 從 1 號紙匣列印 53
 - 從信封送紙器列印 54
 - 捲曲 197
 - 排除卡紙故障 197
 - 規格 52, 54, 197
 - 設定尺寸 210
 - 設定類型 210
 - 解決重複卡紙 108
 - 皺紋 52



- 黏條或口蓋；黏膠
 - 在信封上 197
- 邊界 198
- 信封口蓋；信封
 - 處理口蓋 197
- 信封供輸槽
 - 設定信封尺寸 210
 - 設定類型 210
- 信封送紙器
 - 使用 54
 - 受支援的紙張尺寸與磅數 191
 - 信封規格 54
 - 訂購 22
 - 容量 191
 - 清除卡紙 98
 - 規格 52
 - 連接錯誤訊息 110
 - 透過控制面板設定尺寸 67
 - 插入與卸下 55
 - 裝入 56
 - 裝入問題 112
 - 圖示 21
- 信紙
 - 列印 50
 - 雙面列印 48
- 保存
 - 信封 198
 - 碳粉匣 83
- 保固
 - 印表機 167
 - 延長 248
 - 硬體維護 248
 - 資訊 165
 - 碳粉匣 168
 - 保固升級服務 160, 248
 - 保護環境 246
 - 前控制面板。請參閱控制面板
 - 垂直，設定 215
 - 垂直行距，設定頁面 215
 - 垂直的白線條問題 135
 - 客戶支援
 - HP 保固升級服務 160
 - 全球各國家 / 地區銷售與服務辦事處 171
 - 全球支援選項 162
 - 直接訂購附件與耗材 159
 - 保固期內及過後 165
 - 零件資訊 160
 - 維護合約 160
 - 語言與各國家 / 地區的選項 163
 - 線上服務 157
 - 線上產品資訊 160
 - 舉報熱線 161
 - 客戶服務
 - 全球辦事處 171
 - 後出紙槽
 - 位置 19, 20
 - 使用 43
 - 使用雙面列印器 48
 - 清除卡紙 104
- 恢復列印 30
- 指引
 - 卡片紙 60, 199
 - 自訂尺寸的紙張 60
 - 投影片 59, 196
 - 信封 52, 197
 - 紙張 188, 192
 - 標籤 58, 196
 - 雙面列印 48
- 指示燈
 - 控制面板上 29
 - 關閉 (PowerSave (省電模式)) 220
- 指定網路上的區域 39
- 拾取捲筒，更換 91
- 故障排除
 - HP JetDirect 列印伺服器通訊 150
 - HP 快速紅外線接收器 149
 - 卡紙 94
 - 列印品質問題 192
 - 使用方法之摘要 93
 - 使用資訊頁 151
 - 流程圖 137
 - 重複卡紙 108
 - 控制面板訊息 109
 - 輸出品質問題 128
 - 氟氯化碳 246
 - 為 Macintosh 選擇了錯誤的印表機 145
 - 為用於 Macintosh 的印表機重新命名 146
 - 省電
 - 模式 246
 - 相容
 - SIMM 231
 - 相容性
 - 印表機產品之間 203
 - 相容性一覽表 203
 - 相對濕度規格 202
 - 穿孔紙，列印 50
 - 紅外線
 - 列印 77
 - 安裝軟體 77
 - 美制紙張的換算磅數 194
 - 背景光源，關閉 220
 - 英吋，設定自訂紙張尺寸 215
 - 訂購
 - 附件與耗材 21
 - 透過內嵌 web 伺服器訂購耗材 255
 - 訂購耗材頁 (內嵌 web 伺服器) 255
 - 重設印表機 225
 - 重量
 - 印表機 201
 - 重新分佈碳粉匣中的碳粉 84
 - 重新包裝設備 165



- 重磅紙
 - 列印 43, 60
 - 規格 198
 - 熱凝模組模式 213
- 重複
 - 卡紙 108
 - 瑕疵問題 133
 - 影像問題 134
- 重複出現瑕疵問題 133
- 重複卡紙, 解決 108
- 頁面上的白點問題 136
- 頁面上的痕跡問題 136
- 頁面上的斑點問題 130, 136
- 頁面上的輪胎痕跡問題 136
- 頁面的列印長度 215
- 頁面的放大與縮小 10
- 頁面歪斜 134
- 頁面歪斜問題 134
- 頁面控制指令 241
- 首頁 (內嵌 web 伺服器) 255

十劃

- 個人化 (語言), 為印表機設定 223
- 個人化設定值 223
- 原裝 HP 碳粉匣 82
- 容量
 - 1 號紙匣 189
 - 2 號、3 號與 4 號紙匣 190
 - 500 頁容量的紙匣 190
 - 信封送紙器 191
 - 電路 201
 - 雙面列印器 191
- 校對工作 71
- 校對並暫存功能 71
- 桌上型印表機公用程式 33
- 消耗
 - 節省紙張 246
 - 節省能源 246
 - 節省碳粉 246
 - 電源 201
- 浮水印
 - 列印 63
 - 在雙面列印時定位紙張 48
- 特殊紙張
 - 手動送紙 68
 - 訂購 21
- 留邊
 - 信封 52
- 窄型紙張, 列印 50
- 索引卡 198
- 紙匣
 - 在雙面列印時定位紙張 48
 - 位置 19
 - 使用內嵌 web 瀏覽器獲取組態資訊 253
 - 空的狀態訊息 116

- 訂購 22
- 清除卡紙 94, 100
- 連接錯誤訊息 110
- 無法送入紙張 110
- 裝入 45
- 裝入 1 號紙匣 44
- 調整 45
- 鎖定 67
- 紙匣延伸板 44
- 紙張
 - 手動送紙 68
 - 卡片紙 198
 - 列印自訂尺寸 60
 - 回收 248
 - 自訂尺寸 43
 - 使用指引 192
 - 受支援的磅數與尺寸 189
 - 受支援的類型 192
 - 要避免的類型 193
- 訂購 22
- 重磅 198
- 問題症狀, 造成, 與解決方案 192
- 規格 188
- 設定粗糙或重磅 213
- 節省 246
- 磅數換算 194
- 紙張上的污跡問題 132
- 紙張的 y 尺寸 (長邊) 215
- 紙張處理
 - 功能 16
 - 可選用的附件 17
 - 訂購附件 22
- 紙張數量指示燈 19
- 紙槽。請參閱出紙槽
- 耗材
 - 用量報告 154
 - 列印狀態頁 154
 - 在美國回收 247
 - 使用內嵌 web 瀏覽器獲取資訊 253
 - 直接訂購 159
 - 美國以外地區的回收 248
- 訂購 22
- 消耗品的等級 255
- 清單與圖示 21
- 產品停止生產後 248
- 網站 247
- 耗材。請參閱耗材
- 耗材用量報告 154
- 耗材狀態頁
 - 列印 154
 - 在控制面板功能表中的位置 209
 - 說明 155
- 耗材頁 (內嵌 web 伺服器) 255
- 能源之星 246
- 能源消耗 201, 246
- 臭氧產生 246



- 草稿品質列印
 - 設定 218
 - 透過 **EconoMode** (省碳模式) 219
- 記憶體
 - DIMM** 圖示 21
 - 已滿訊息 113
 - 不足 120
 - 不足訊息 114
 - 升級 231
 - 列印複雜圖形 231
 - 安裝 **DIMM** 232
 - 安裝 **EIO** 卡 / 大容量儲存 235
 - 安裝位置 19
 - 起始 37
 - 規格 202
 - 管理設定值 234
 - 說明 231
 - 檢查安裝 234
 - 瞭解安裝的容量 231
 - 擴充 231
 - 變更設定值訊息 114
- 訊息
 - 自訂 39
 - 清除仍然不消失的 109
 - 清單, 說明, 與建議採取的動作 110
 - 瞭解 109
- 送紙
 - 問題 192
 - 從 1 號紙匣手動 68
 - 送紙捲筒, 更換 91
 - 送紙路徑
 - 清潔 89
 - 測試 209
- 退回
 - 美國以外地區的碳粉匣 248
 - 美國的碳粉匣 247
 - 設備 165

十一劃

- 副本
 - 列印額外的 69
 - 快速工作 69
- 區域, 在網路上指定 39
- 問號 (?)
 - 控制面板上的標籤 29
 - 控制面板訊息中 31
- 問題。請參閱故障排除
- 執行手動清潔頁 89
- 執行印表機維護訊息 91
- 密碼
 - 內嵌 **web** 伺服器 256
 - 印表機 39
- 從卡紙中恢復, 組態運作方式 221
- 控制面板
 - ? 訊息 31
 - ? 標籤 29

- 功能表選擇圖 31
- 列印功能表選擇圖 31
- 位置 19
- 沒有顯示 **READY** (就緒) 訊息 137
- 按鍵 30
- 指示燈 29, 220
- 故障排除 137
- 訊息 109
- 組態訊息 39
- 被印表機驅動程式與軟體指令置換的設定值 205
- 置換設定值 31
- 說明 205
- 說明與圖示 29
- 錯誤語言 137
- 儲存設定值 30
- 鎖定功能 39
- 變更設定值 32
- 控制面板上的 **LED** 29
- 控制面板上的按鍵 30
- 控制面板功能表
 - EIO** 227
 - I/O** 224
 - Private/Stored Jobs Menu** (私人 / 儲存的工作功能表) 207
 - Quick Copy Jobs Menu** (快速複印工作功能表) 206
 - Resets** (重設) 225
- 列印 214
- 列印品質 218
- 在控制面板上循環檢視 30
- 存取 31
- 拒絕存取 32
- 紙張處理 210
- 設定 220
- 結束 30
- 資訊 208
- 控制面板功能表圖。請參閱功能表圖
- 捲曲
 - 信封 197
 - 紙張 192, 198
- 捲曲紙張問題 135
- 捲筒, 更換 91
- 授權的經銷商 160
- 排放, 噪音 202
- 淡色列印
 - 設定碳粉濃度 219
 - 輸出問題 130
- 清除
 - 仍然不消失的訊息 109
 - 控制面板上的卡紙訊息 94
- 清除卡紙
 - 找出來源 95
 - 重複卡紙 108
 - 從信封送紙器 98
 - 從進紙匣區域 100



- 從熱凝模組區域 105
- 從輸出區域 104
- 從雙面列印器 102
- 頂蓋與碳粉匣區域 96
- 清潔
 - 手動執行熱凝模組 89
 - 印表機 86
 - 自動執行熱凝模組 90
 - 衣服上的碳粉 87
 - 送紙路徑 89
- 清潔頁 89
 - 設定以自動執行 219
- 深色列印, 設定碳粉濃度 219
- 產品
 - 相容性一覽表 203
 - 退還 166
 - 管理計劃 246
 - 維修 162
- 產品停止生產後的備用零件供應 248
- 移至線上使用指南中的頁面 11
- 移除
 - 快速複印 70
 - 快速複印工作 206
 - 私人 / 儲存的工作 207
 - 私人工作 74
 - 暫存的列印工作 72
 - 儲存列印工作 76
- 第一頁, 使用不同的紙張列印 64
- 符合 IRDA 標準的快速紅外線 (FIR) 接收器 149
- 符合可見 10
- 符合頁面 10
- 符合寬度 10
- 粗糙的紙張
 - 列印 43
 - 設定熱凝模組模式 213
- 組合變更序列 239
- 組態
 - Novell NetWare 參數 40
 - RAM 磁碟設定值 222
 - 內嵌 web 伺服器語言 256
 - 印表機 13
 - 印表機可用的套件 18
 - 印表機個人化 (語言) 223
 - 印表機密碼 39
 - 印表機對錯誤的回應 221
 - 印表機驅動程式 36
 - 自訂紙張 214
 - 快速複印工作數 222
 - 使用 HP JetDirect 列印伺服器連接至網路的印表機 40
 - 使用內嵌 web 瀏覽器獲取資訊 253
 - 具有內嵌 web 伺服器的 HP JetDirect 卡 256
 - 控制面板訊息 39
 - 碳粉不足與碳粉用盡設定值 220
 - 網路參數 227
 - 熱凝模組模式 212
 - 組態印表機頁 (內嵌 web 伺服器) 255
 - 組態頁
 - 列印 152
 - 列印空白頁 138
 - 在控制面板功能表中的位置 208
 - 使用內嵌 web 伺服器列印 253
 - 無法列印 138
 - 組態頁 (內嵌 web 伺服器) 255
 - 組態頁上的安全性資訊 153
 - 規則
 - FCC 245
 - 加拿大 DOC 250
 - 美國 DOC 249
 - 規格
 - 一般 202
 - 卡片紙 198
 - 印表機 200
 - 投影片 196
 - 信封 197
 - 信封送紙器 197
 - 重磅紙 198
 - 紙張 188
 - 記憶體 202
 - 電力 201
 - 標籤 196
 - 噪音排放 202
 - 濕度 202
 - 環境 201
 - 設定
 - 1 號紙匣尺寸 210
 - 1 號紙匣為卡匣 210
 - 1 號紙匣模式 210
 - 1 號紙匣選項 66
 - 1 號紙匣類型 210
 - 2 號紙匣類型 211
 - 3 號紙匣類型 211
 - 4 號紙匣類型 211
 - A4 紙張每行的字元數 217
 - Courier 字型 217
 - PCL 字型 216
 - PCL 字型字距 216
 - PCL 字型編號 216
 - PCL 字型點數大小 216
 - PCL 符號集 216
 - 小型紙張速度 212
 - 手動送紙 211
 - 目前印表機的組態 205
 - 自訂紙張尺寸 60
 - 自訂紙張的短邊與長邊之尺寸 215
 - 自訂紙張選項 214
 - 使用 300 dpi 解析度的草稿品質列印 218
 - 信封類型 210
 - 垂直或橫向 215



- 頁面的行數 215
 - 清潔頁以自動執行 219
 - 換行碼 / 跳行碼 (CR/LF) 選項 217
 - 測量單位 215
 - 進行 IP 列印的印表機之組態 39
 - 裝訂邊 211
 - 預設份數 214
 - 預設的紙張尺寸 214
 - 對碳粉不足的回應 85
 - 對碳粉不足的回應組態 85
 - 對碳粉用盡的回應組態 85
 - 熱凝模組模式 213
 - 雙面選項 211
 - 警示 92
 - 設定印表機 13
 - 設定值
 - PS 錯誤頁 222
 - RAM 磁碟 222
 - 卡紙恢復 221
 - 可清除的警告 221
 - 印表機個人化 (語言) 223
 - 印表機驅動程式對軟體程式 32
 - 在控制面板上循環檢視並選擇 30
 - 在控制面板上儲存 30
 - 在控制面板置換印表機驅動程式與軟體指令 205
 - 自動繼續進行 221
 - 快速複印工作數 222
 - 信封尺寸 210
 - 控制面板 205
 - 組態 255
 - 通訊協定 227
 - 碳粉不足與碳粉用盡 220
 - 維護訊息 222
 - 影響印表機訊息 109
 - 確認目前的 151
 - 輸入 / 輸出通訊 224
 - 儲存印表機 63
 - 檢視控制面板 31
 - 變更內嵌 web 伺服器 253
 - 變更印表機 39
 - 變更印表機驅動程式 36
 - 變更控制面板 32
 - 設備
 - 包裝 165
 - 保固 248
 - 退回 165
 - 運送 165
 - 軟光面紙, 訂購 22
 - 軟字型 156
 - 軟性字型, 設定 216
 - 軟體
 - Macintosh 39
 - 公用程式 158
 - 用於 Windows 36
 - 印表機 CD 上隨附的 33
 - 印表機驅動程式的說明 37
 - 使用授權 169
 - 網路 33, 40
 - 軟體 CD
 - 用於印表機 33
 - 訂購 22
 - 軟體公用程式 158
 - 軟體使用授權 169
 - 軟體與說明文件 CD
 - 訂購 22
 - 隨附軟體 33
 - 軟體與說明文件光碟
 - 訂購 33
 - 隨附軟體 33
 - 通訊協定設定值 227
 - 連接埠
 - FIR (快速紅外線) 接收器 20
 - 位置 20
 - 並列介面 20
 - 附件介面 20
 - 雙向並列設定值 224
 - 連線作業, 返回 30
 - 速度
 - 比預期的慢 141
 - 列印 218
 - 印表機 16
 - 設定小型紙張 212
 - 傳輸資料 224
 - 透過內嵌 web 伺服器連結至其他網站 256
 - 頂蓋: 位置 19
 - 頂蓋: 清除卡紙 96
- ## 十二劃
- 備用電源消耗 201
 - 最大
 - 紙張尺寸 189
 - 最小紙張尺寸 189
 - 最高
 - 印表機溫度 193
 - 最新的印表機驅動程式 33
 - 就緒指示燈 29
 - 插入信封送紙器 55
 - 換行碼 / 跳行碼設定 217
 - 測量, 設定單位 215
 - 測量單位, 設定 215
 - 測試送紙路徑 209
 - 硬碟附件
 - 安裝 235
 - 訂購 22
 - 圖示 21
 - 硬體
 - 包裝 165
 - 保固 167, 248
 - 缺陷 167
 - 退回 165



- 運送 165
- 結束控制面板功能表 30
- 進紙匣
 - 在雙面列印時定位紙張 48
 - 位置 19
 - 空的狀態訊息 116
 - 清除卡紙 100
 - 連接錯誤訊息 110
 - 無法送入紙張 110
 - 瞭解使用的順序 65
 - 鎖定 67
- 項目鍵 30
- 黑色區域上出現白點問題 136
- 黑色區域含有白點問題 136
- 十三劃**
- 傳送滾筒，更換 91
- 傳輸資料，速度 224
- 塑料，回收 247
- 搖動碳粉匣 84
- 新增
 - 印表機驅動程式 33
 - 記憶體 231
- 溫度
 - 最高印表機 193
 - 操作 202
- 節省
 - 紙張 246
 - 電源 220, 246
 - 碳粉 219, 246
- 經常性卡紙，解決 108
- 經銷商，HP 授權的 160
- 置換印表機設定值 36
- 裝入
 - 1 號紙匣 44
 - 1 號紙匣中的信封 53
 - 2 號、3 號與 4 號紙匣 45
 - 信封送紙器 56
 - 信封送紙器中的信封 54
- 裝卸碳粉匣 20
- 裝訂邊，設定 211
- 裝置
 - 保固 167
 - 缺陷 167
- 裝置頁（內嵌 web 伺服器） 255
- 裝置識別頁（內嵌 web 伺服器） 255, 256
- 解析度
 - dpi 能力 16
 - FastRes 16
 - ProRes 16
 - 灰階 16
- 解析度設定值 218
- 解析度增強技術 (REt) 設定 218
- 資料，傳輸速度 224
- 資料指示燈 29

- 資源儲存 234
- 跳出順序
 - 選擇 156
- 跳至線上使用指南中的頁面 11
- 跳行碼 / 換行碼設定 217
- 運送設備 165
- 逾時
 - 用於輸入 / 輸出 224
 - 暫存工作的 222
- 雷射安全聲明
 - 芬蘭 251
 - 美國 250
- 電力規格 201
- 電子郵件頁（內嵌 web 伺服器） 255
- 電源
 - 待命 201
 - 消耗 201
 - 連接器位置 20
 - 開關位置 19
 - 節省 220, 246
 - 需求 201
- 電路容量 201
- 電纜
 - 故障排除序列 139
 - 訂購 22
- 零件
 - CD 上的資訊 160
 - 印表機上的位置 19
 - 退回 165
 - 產品停止生產後 248
 - 運送與包裝 165
 - 識別與定價的網站 160
- 零件定價 160
- 預防性維護 91
- 預設值
 - 份數 214
 - 印表機個人化（語言） 223
 - 紙張的影像尺寸 214
 - 檢視設定值 205
 - 還原設定值 225
 - 變更印表機驅動程式 36
- 預製表格 / 穿孔紙
 - 雙面列印 48
- 預製表格 / 預先打洞紙
 - 列印 50

十四劃

- 圖形
 - 用於複雜列印的記憶體 231
 - 向量 237
- 慢速列印，設定 212
- 摺痕紙張問題 135
- 磁碟
 - 已防寫保護 111
 - 作業失敗 111
 - 作業失敗 (RAM) 115



- 故障 111
- 故障 (RAM) 115
- 檔案系統已滿 111
- 檔案系統已滿 (RAM) 115
- 碳粉
 - HP UltraPrecise 16
 - 在碳粉匣中重新分佈 84
 - 污跡問題 132
 - 於卡紙後留在印表機中 95
 - 附著不牢問題 133
 - 故障排除 192
 - 偵測到非 HP 114
 - 清潔衣服 87, 96
 - 節省 246
 - 達到最佳熱凝效果的熱凝模組模式 213
 - 濃度 219
 - 檢查數量 83
- 碳粉不足
 - 設定回應組態 85
 - 設定警示組態 92
 - 說明 85
- 碳粉不足設定值 220
- 碳粉用盡
 - 設定回應組態 85
 - 設定警示組態 92
 - 說明 85
- 碳粉用盡設定值 221
- 碳粉匣
 - 功能 16
 - 列印用量報告 154
 - 回收 247
 - 安裝 14
 - 位置 20
 - 材料安全資料表 (MSDS) 248
 - 非 HP 的缺點 82
 - 保存 83
 - 保固 168
 - 訂購 22
 - 原裝 HP 耗材資訊 82
 - 清除卡紙 96
 - 組態碳粉不足與碳粉用盡設定值 220
 - 貯存期限 83
 - 搖動 84
 - 預期使用壽命 83
 - 檢查碳粉量 83
 - 舉報熱線 161
 - 鑒別 82
- 碳粉匣。請參閱碳粉匣
- 碳粉匣的貯存期限 83
- 碳粉匣的預期使用壽命
 - 說明 83
 - 檢查 83
- 碳粉附著不牢
 - 故障排除 192
 - 問題 133
- 管制資訊 245
- 網站

- Adobe Acrobat Reader 12
- HP JetSend 38
- HP Planet Partners 計劃 247
- HP Web JetAdmin 40
- HP 保固升級服務 160
- 支援的主機系統 40
- 以內嵌 web 伺服器連結 256
- 印表機軟體 157
- 材料安全資料表 (MSDS) 248
- 耗材 247
 - 零件識別與定價 160
- 網路
 - HP Web JetAdmin 33
 - 用於印表機的 40
 - 指定區域 39
 - 排除 Macintosh 故障 144
 - 組態參數 227
 - 軟體 33, 40
- 網路頁 (內嵌 web 伺服器) 256
- 維修 162
 - CD 上的零件資訊 160
- 維護
 - 印表機 91
 - 合約 160, 165
 - 訂購套件 22
 - 訂購零件 22
 - 維修 162
 - 維護合約 160
 - 維護訊息設定值 222
- 語言
 - 不適用於印表機 115
 - 切換印表機 37
 - 印表機功能 16
 - 印表機選擇指令 242
 - 客戶服務選項 163
 - 為印表機設定 223
 - 控制面板上的錯誤 137
 - 確定印表機所安裝的 153
 - 選擇印表機個人化預設 223
 - 顯示錯誤的 137
- 語言頁 (內嵌 web 伺服器) 256
- 說明
 - ? 訊息 31
 - ? 控制面板標籤 29
 - 內嵌 web 伺服器 254
 - 印表機驅動程式 37
 - 印表機驅動程式中的按鈕 37
 - 結束 31
 - 線上使用指南 14, 31
 - 螢幕 37
- 說明文件
 - HP JetDirect Print Server Administrator 掇 Guide (HP JetDirect 列印伺服器管理員指南) 13
 - HP 快速紅外線接收器使用指南 14
 - 使用入門指南 13
 - 使用線上使用指南 9



其他資訊 13
附件指南 14
訂購 22
線上說明 14
輔助支援 160
遠端印表機管理並排除故障 40
需求
 空間 200
 電源 201
 環境 201

十五劃

暫存工作 71
 列印 71
 刪除 72
暫存工作逾時設定值 222
標籤
 列印 58
 列印至後出紙槽 43
 定位頁 58
 規格 196
 解決重複卡紙 108
熱凝模組
 位置 20
 更換 91
 卸下 105
 紙張捲繞 114
 清除卡紙 105
 清潔 89
 組態模式 212
 設定投影片 213
 設定粗糙紙與重磅紙 213
 速度 16
 錯誤訊息 122
皺紋紙張問題 135
磅數
 1 號紙匣中的紙張 189
 2 號、3 號與 4 號紙匣中的紙張 190
 信封送紙器中的信封 191
 紙張 189
 紙張換算 194
 雙面列印器中的紙張 191
確認
 目前的設定值 151
 附件安裝 152
 記憶體的安装 234

線上使用指南
 列印 12
 使用線上 9
 使用縮圖瀏覽 11
 放大頁面視圖 10
 指引 9
 尋找單字 11
 尋找資訊 10
 線上說明 14
 瀏覽 11

線上使用指南中的指引 9
線上服務
 HP 輔助支援 160
 印表機驅動程式、印表機軟體、產品與支援資訊 157
 直接訂購 159
 軟體公用程式 158
 零件資訊 160
 說明 157
線上說明
 ? 訊息 31
 印表機 37
 使用指南 31
 結束 31
線條
 在頁面上的問題 131
 在紙張上的問題 135
線路電壓 201
調整 2 號、3 號與 4 號紙匣 45
銷售與服務辦事處 171

十六劃

噪音排放 202
操作溫度 202
橫向，設定 215
輸入 / 輸出通訊設定值 224
輸出品質問題的症狀 128
選擇正確的印表機驅動程式 37
選擇鍵 30
錯誤。請參閱故障排除
錯誤記錄表。請參閱事件記錄表
錯誤訊息。請參閱訊息

十七劃

儲存
 內部印表機資源 234
 列印工作 75
 印表機設定值 63
 快速工作 69
 控制面板上的設定值 30
儲存的工作
 列印 207
 刪除 207
檔案目錄，列印 208
檔案的目錄，列印 208
檢查
 碳粉匣的預期使用壽命 83
 碳粉量 83
檢視
 PDF (可攜式文件格式) 檔案 10
 線上使用指南 10
濕度規格 202
環境產品管理 246
環境規格 201
瞭解紙匣順序 65
縮小頁面視圖 10



縮放頁面影像 63
縮圖，用於瀏覽線上使用指南 11
聯絡資訊頁（內嵌 web 伺服器） 256
舉報熱線 161
還原預設值 225
韓國 EMI 聲明 250
黏膠
 在標籤上 196

十八劃

擴充
 印表機功能 231
 記憶體 231
瀏覽線上使用指南 9, 11
轉換紙張磅數 194
鎖定
 紙匣 67
 控制面板上的功能 39
離線，傳送印表機 30
雙向並列通訊設定值 224
雙面，列印。請參閱雙面列印
雙面列印
 手冊 63
 指引 48
 裝訂選項 49
 說明 47
 選項在控制面板功能表中的位置 211
雙面列印。請參閱雙面列印
雙面列印附件
 支援的紙張尺寸 47
 安裝 47
 使用後出紙槽 48
 受支援的紙張尺寸與磅數 191
 故障排除 108
 訂購 22
 容量 191
 紙張方向 48
 清除卡紙 102
 連接錯誤訊息 110
 圖示 21
雙面列印印器。請參閱雙面列印印器列印附件
雙面列印印器連接錯誤訊息 110

十九劃

邊界
 自訂尺寸的紙張 60
 信封 198
類型設定值，列印 67

二十劃

警示，設定 92
警示頁（內嵌 web 伺服器） 255
警告設定值 221

二十一劃

驅動程式，印表機。請參閱印表機驅動程式

二十三劃

變形的字元問題 134
變更
 印表機設定值 39
 印表機解析度 218
 印表機語言 223
 印表機驅動程式設定值 36
 具有內嵌 web 伺服器的印表機設定值 253
 控制面板訊息 39
變更字元
 進入 DOS 239
 範例 238
變更序列
 組合 239
顯示面板。請參閱控制面板





i n v e n t

Copyright© 2001
Hewlett-Packard company

<http://www.hp.com/support/lj4100>